

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 882/2004
av den 29 april 2004**

om offentlig kontroll för
att säkerställa kontrollen av efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen
samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 37
och 95 samt artikel 152.4 b i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande¹,

med beaktande av Regionkommitténs yttrande²,

i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget³, och

¹ EUT C 234, 30.9.2003, s. 25.

² EUT C 23, 27.1.2004, s. 14.

³ Europaparlamentets yttrande av den 9 mars 2004 (ännu ej offentliggjort i EUT) och rådets beslut av den 26 april 2004.

av följande skäl:

- (1) Foder och livsmedel bör vara säkra och hälsosamma. Gemenskapslagstiftningen innehåller en uppsättning bestämmelser som skall garantera att detta mål uppnås. Dessa bestämmelser omfattar även produktion och utsläppande på marknaden av både foder och livsmedel.
- (2) De grundläggande bestämmelserna om foder och livsmedel finns i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om allmänna principer och krav för livsmedelslagstiftning, om inrättande av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och om förfaranden i frågor som gäller livsmedelssäkerhet¹.
- (3) Utöver dessa grundläggande bestämmelser finns det mer specifika foder- och livsmedelsbestämmelser på olika områden såsom fodermedel, inklusive foder innehållande läkemedel, foder- och livsmedelshygien, zoonoser, animaliska biprodukter, rests substanser och främmande ämnen, kontroll och utrotning av djursjukdomar som inverkar på folkhälsan, märkning av foder och livsmedel, bekämpningsmedel, foder- och livsmedelstillsatser, vitaminer, mineralsalter, spårämnen och andra tillsatser, material som kommer i kontakt med livsmedel, krav på kvalitet och sammansättning, dricksvatten, joniserande strålning, nya livsmedel och genetiskt modifierade organismer.

¹ EGT L 31, 1.2.2002, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1642/2003 (EUT L 245, 29.9.2003, s. 4).

-
- (4) Gemenskapens foder- och livsmedelslagstiftning bygger på principen att foder- och livsmedelsföretagare på alla stadier i produktions-, bearbetnings- och distributionskedjan i de företag som de kontrollerar har ansvar för att se till att foder och livsmedel uppfyller de krav i foder- och livsmedelslagstiftningen som är tillämpliga för deras verksamhet.
 - (5) Djurhälsa och djurskydd är viktiga faktorer som bidrar till livsmedelskvalitet och livsmedelssäkerhet och till en human behandling av djur och som förhindrar att djursjukdomar sprids. Bestämmelser om dessa förhållanden har fastställts i flera rättsakter. I dessa rättsakter anges det vilka skyldigheter fysiska eller juridiska personer har när det gäller djurhälsa och djurskydd samt de behöriga myndigheternas uppgifter.
 - (6) Medlemsstaterna bör se till att foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd efterlevs samt övervaka och kontrollera att företagarna uppfyller de relevanta kraven i dessa på alla stadier i produktions-, bearbetnings- och distributionskedjan. Offentliga kontroller bör företas i samband med detta.
 - (7) Det är därför lämpligt att på gemenskapsnivå utarbeta ett harmoniserat ramverk av allmänna bestämmelser om organisationen av dessa kontroller. Det är lämpligt att mot bakgrund av vunna erfarenheter bedöma om ett sådant generellt ramverk fungerar väl, särskilt på djurhälso- och djurskyddsområdet. Kommissionen bör därför lägga fram en rapport med eventuella nödvändiga förslag.

- (8) Generellt sett bör detta gemenskapsramverk inte omfatta offentliga kontroller av skadegörare på växter eller växtprodukter eftersom dessa kontroller redan omfattas av rådets direktiv 2000/29/EG av den 8 maj 2000 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen¹. Vissa aspekter av denna förordning bör dock även gälla på växtskyddsområdet och särskilt de aspekter som gäller upprättandet av fleråriga nationella kontrollplaner och gemenskapens inspektioner i medlemsstaterna och i tredjeländer. Direktiv 2000/29/EG bör därför ändras i enlighet därmed.
- (9) Rådets förordningar (EEG) nr 2092/91 av den 24 juni 1991 om ekologisk produktion av jordbruksprodukter och uppgifter därom på jordbruksprodukter och livsmedel², (EEG) nr 2081/92 av den 14 juli 1992 om skydd för geografiska och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel³ och (EEG) nr 2082/92 av den 14 juli 1992 om särartsskydd för jordbruksprodukter och livsmedel⁴ innehåller särskilda bestämmelser för kontroll av efterlevnaden av de krav som omfattas av förordningarna. Bestämmelserna i den här förordningen bör vara så flexibla att de tar hänsyn till de specifika dragen på dessa områden.

¹ EGT L 169, 10.7.2000, s. 1. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2004/31/EG (EUT L 85, 23.3.2004, s. 18).

² EGT L 198, 22.7.1991, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 392/2004 (EUT L 65, 3.3.2004, s. 1).

³ EGT L 208, 24.7.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 806/2003. (EUT L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁴ EGT L 208, 24.7.1992, s. 9. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 806/2003.

-
- (10) Det finns redan ett väletablerat och särskilt kontrollsystem för kontroll av efterlevnaden av bestämmelserna om den gemensamma organisationen av marknaderna för jordbruksprodukter (jordbruksgrödor, vin, olivolja, frukt och grönsaker, humle, mjölk och mjölkprodukter, nötkött och kalvkött, får- och getkött och honung). Denna förordning bör därför inte gälla dessa områden, i synnerhet som förordningens mål skiljer sig från målen för de kontroller som gäller för den gemensamma organisationen av marknaderna för jordbruksprodukter.
- (11) De myndigheter som är behöriga att utföra offentlig kontroll bör uppfylla ett antal verksamhetskriterier som garanterar deras opartiskhet och effektivitet. De bör ha tillgång till tillräckligt stor, för ändamålet väl kvalificerad och erfaren personal, och lämpliga utrymmen och lämplig utrustning för att kunna utföra sina uppgifter ordentligt.
- (12) Offentlig kontroll bör genomföras med lämpliga metoder som är utvecklade för detta ändamål, bl.a. rutinövervakning och mer ingående kontroller såsom inspektioner, verifieringar, revisioner, provtagning och analys av prover. För att metoderna skall kunna användas på ett riktigt sätt måste den personal som utför offentliga kontroller få lämplig utbildning. Utbildning behövs även för att garantera att de behöriga myndigheterna fattar enhetliga beslut, särskilt vad gäller tillämpningen av HACCP-principerna (färoanalys och kritiska styrpunkter).

-
- (13) De offentliga kontrollerna bör utföras regelbundet, och kontrollfrekvensen bör stå i proportion till risken, med hänsyn till resultaten av foder- och livsmedelsföretagens egenkontroller enligt kontrollprogram som baseras på HACCP eller kvalitetssäkringsprogram, när sådana program är utformade för att uppfylla de krav som foder- och livsmedelslagstiftningen samt föreskrifterna om djurhälsa och djurskydd ställer. Särskilda kontroller bör utföras vid misstanke om bristande efterlevnad. Särskilda kontroller kan också utföras när som helst utan någon misstanke om bristande efterlevnad.
- (14) Offentlig kontroll bör utföras enligt dokumenterade förfaranden för att säkerställa enhetlighet och hög kvalitet på utförandet.
- (15) När olika kontrollenheter är inblandade i den offentliga kontrollen bör de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna se till att lämpliga samordningsrutiner upprättas och tillämpas på ett effektivt sätt.
- (16) Om befogenheten att utföra offentlig kontroll har delegerats från central nivå till regional eller lokal nivå, bör den behöriga myndigheten även se till att det finns en effektiv och ändamålsenlig samordning mellan den centrala nivån och den regionala eller lokala nivån.
- (17) De laboratorier som deltar i analysen av offentliga prover bör arbeta enligt internationellt godkända förfaranden eller kriteriebaserade resultatstandarder och använda analysmetoder som så långt som möjligt är validerade. Sådana laboratorier bör särskilt ha utrustning som gör det möjligt att fastställa normer på ett riktigt sätt, t.ex. de gränsvärden för högsta tillåtna restmängder som fastställts genom gemenskapslagstiftningen.

-
- (18) Utnämningen av referenslaboratorier på gemenskapsnivå och nationell nivå bör leda till analysresultat som präglas av hög kvalitet och enhetlighet. Målet kan uppnås genom att använda validerade analysmetoder, skapa tillgång till referensmaterial, genomföra jämförande tester och utbilda laboratoriepersonal.
- (19) Referenslaboratoriernas verksamhet bör omfatta alla områden av foder- och livsmedelslagstiftningen och djurhälsa, särskilt de områden där det finns behov av exakta analys- och diagnosresultat.
- (20) För ett antal verksamheter i samband med offentlig kontroll har Europeiska standardiseringskommittén (CEN) utvecklat europeiska standarder (EN) som är lämpliga för syftena i denna förordning. Dessa EN-standarder gäller främst provningslaboratoriernas verksamhet och bedömningen av dem samt ackreditering av kontrollorgan och verksamheten vid dessa. Även Internationella standardiseringsorganisationen (ISO) och Internationella kemiunionen (IUPAC) har utarbetat internationella standarder. Dessa standarder kan i vissa, närmare definierade fall vara relevanta för den här förordningen, eftersom resultatkriterier fastställs i foder- och livsmedelslagstiftningen för att säkerställa flexibilitet och kostnadseffektivitet.
- (21) Det bör finnas bestämmelser om den behöriga myndighetens villkor för och befogenhet att delegera särskilda kontrolluppgifter till ett kontrollorgan.

-
- (22) Lämpliga rutiner bör finnas för de behöriga myndigheternas samarbete inom och mellan medlemsstaterna, särskilt om det vid den offentliga kontrollen framgår att foder- och livsmedelsproblemen inte begränsas enbart till en enda medlemsstat. För att underlätta samarbetet bör medlemsstaterna utse ett eller flera förbindelseorgan med uppdrag att samordna översändandet och mottagandet av begäran om stöd.
- (23) I enlighet med artikel 50 i förordning (EG) nr 178/2002 skall medlemsstaterna underrätta kommissionen om det finns uppgifter om att ett livsmedel eller ett foder innebär en allvarlig direkt eller indirekt risk för människors hälsa.
- (24) Det är viktigt att skapa enhetliga rutiner för kontroll av foder och livsmedel från tredjeländer som förs in till gemenskapens territorium med beaktande av att harmoniserade importförfaranden redan har fastställts för livsmedel av animaliskt ursprung genom rådets direktiv 97/78/EG¹ och för levande djur genom rådets direktiv 91/496/EEG².

Dessa existerande förfaranden fungerar väl och bör bibehållas.

¹ Rådets direktiv 97/78/EG av den 18 december 1997 om principerna för organisering av veterinärkontroller av produkter från tredje land som förs in i gemenskapen (EGT L 24, 30.1.1998, s. 9).

² Rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall organiseras för djur som importeras till gemenskapen från tredje land (EGT L 268, 24.9.1991, s. 56). Direktivet senast ändrat genom direktiv 96/43/EG (EGT L 162, 1.7.1996, s. 1).

-
- (25) Den kontroll av foder och livsmedel från tredjeländer som avses i direktiv 97/78/EG berör endast veterinära aspekter. Det är nödvändigt att komplettera denna kontroll med offentlig kontroll av aspekter som inte omfattas av veterinärkontrollen, såsom tillsatser, märkning, spårbarhet, bestrålning av livsmedel och material som kommer i kontakt med livsmedel.
- (26) Gemenskapslagstiftningen innehåller även förfaranden för kontrollen av importerat foder enligt rådets direktiv 95/53/EG av den 25 oktober 1995 om fastställande av principerna för organisationen av officiell kontroll på djurfoderområdet¹. Detta direktiv innehåller principer och förfaranden som medlemsstaterna skall tillämpa när importerat foder övergår till fri omsättning.
- (27) Det bör införas gemenskapsbestämmelser för att säkerställa att foder och livsmedel från tredjeländer genomgår offentlig kontroll innan de övergår till fri omsättning i gemenskapen. Särskild uppmärksamhet bör fästas vid importkontroll av foder och livsmedel där det kan finnas en högre risk för kontaminering.
- (28) Det bör även vidtas åtgärder för anordnandet av offentlig kontroll av foder och livsmedel som förs in i gemenskapens territorium under andra tullförfaranden än fri omsättning, särskilt varor som införs enligt de tullförfaranden som anges i artikel 4.16 b–4.16 f i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen², samt varornas införsel i frizoner och frilager. Detta innefattar införsel av foder och livsmedel från tredjeländer genom passagerare på transportmedel i internationell trafik och genom postförsändelser.

¹ EGT L 265, 8.11.1995, s. 17. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/46/EG (EGT L 234, 1.9.2001, s. 55).

² EGT L 302, 19.10.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2700/2000 (EGT L 311, 12.12.2000, s. 17).

-
- (29) I samband med offentlig foder- och livsmedelskontroll är det nödvändigt att definiera det gemenskapsterritorium där bestämmelserna gäller, för att säkerställa att foder och livsmedel som förs in i detta territorium genomgår den kontroll som fastställs i den här förordningen. Detta territorium är inte nödvändigtvis detsamma som i artikel 299 i fördraget, eller detsamma som definieras i artikel 3 i förordning (EEG) nr 2913/92.
- (30) För att säkerställa en effektivare organisation av de offentliga kontrollerna av foder och livsmedel från tredjeländer och för att underlätta handelsflödena kan det vara nödvändigt att utse särskilda platser där foder och livsmedel från tredjeländer förs in i gemenskapens territorium. Det kan likaså bli nödvändigt att kräva att varors ankomst till gemenskapens territorium anmäls i förväg. Det bör säkerställas att varje införselställe har tillgång till lämpliga anordningar för att utföra kontroller inom rimliga tidsgränser.
- (31) När det beslutas om bestämmelser för den offentliga kontrollen av foder och livsmedel från tredjeländer bör det säkerställas att de behöriga myndigheterna och tullen samarbetar, med hänsyn till att det redan finns bestämmelser om detta i rådets förordning (EEG) nr 339/93 av den 8 februari 1993 om kontroll av att produkter som importeras från tredje land är i överensstämmelse med reglerna för produktsäkerhet¹.

¹ EGT L 40, 17.2.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 806/2003.

- (32) Det bör finnas tillräckliga finansiella medel för att organisera den offentliga kontrollen. Medlemsstaternas behöriga myndigheter bör därför få ta ut avgifter eller pålagor för att täcka kostnaderna för de offentliga kontrollerna. I detta sammanhang kommer medlemsstaternas behöriga myndigheter att ha rätt att fastställa schablonbelopp för avgifter och pålagor på grundval av de verkliga kostnaderna och med beaktande av anläggningarnas särskilda situation. Om företagen åläggs avgifter, bör gemensamma principer gälla. Det bör därför fastställas kriterier för att bestämma avgiftsnivån. Vad gäller importkontrollavgifterna bör beloppen för de varor som huvudsakligen importeras fastställas direkt för att garantera en enhetlig tillämpning och undvika snedvridning av handeln.
- (33) I gemenskapens foder- och livsmedelslagstiftning föreskrivs att vissa foder- och livsmedelsföretag skall registreras eller godkännas av den behöriga myndigheten. Detta gäller framför allt i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr .../... av den ... om livsmedelshygien⁺, Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr .../... av den ... om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung⁺ och rådets direktiv 95/69/EG av den 22 december 1995 om villkor och föreskrifter för godkännande och registrering av vissa anläggningar och mellanhänder inom fodersektorn¹ och den kommande förordningen om livsmedelshygien.

Det bör införas förfaranden för att se till att registreringen och godkännandet av foder- och livsmedelsföretagen sker på ett effektivt och öppet sätt.

⁺ EUT: För in hänvisning till förordningen.

¹ EGT L 332, 30.12.1995, s. 15. Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 806/2003.

-
- (34) För att uppnå en samlad och enhetlig strategi för den offentliga kontrollen bör medlemsstaterna utarbeta och tillämpa fleråriga nationella kontrollplaner i enlighet med de allmänna anvisningar som har utarbetats på gemenskapsnivå. En sådan vägledning bör främja enhetliga och nationella strategier samt klarlägga riskbaserade prioriteringar och de effektivaste kontrollförfarandena. En gemenskapsstrategi bör anlägga ett övergripande, integrerat perspektiv på kontrollverksamheten. Med tanke på att vissa av de tekniska riktlinjerna inte är tvingande är det lämpligt att vägledningen fastställs genom förfarandet med rådgivande kommitté.
- (35) De fleråriga nationella kontrollplanerna bör omfatta foder- och livsmedelslagstiftningen och lagstiftningen avseende djurhälsa och djurskydd.
- (36) De fleråriga nationella kontrollplanerna bör utgöra en fast grund för den kontroll som kommissionens inspektörer utför i medlemsstaterna. Genom dessa kontrollplaner bör kommissionens inspektörer kunna kontrollera huruvida medlemsstaternas offentliga kontroll har genomförts i enlighet med kriterierna i denna förordning. Alltefter behov bör utförliga inspektioner och revisioner utföras, särskilt om revisionen av medlemsstaternas fleråriga nationella kontrollplaner visar på svagheter eller felaktigheter.
- (37) Medlemsstaterna bör lämna årliga rapporter till kommissionen med uppgifter om hur de fleråriga nationella kontrollplanerna har genomförts. Rapporten bör innehålla resultaten av de offentliga kontroller och revisioner som har utförts under föregående år och vid behov en aktualisering av den ursprungliga kontrollplanen med hänsyn till dessa resultat.

-
- (38) Gemenskapskontrollerna i medlemsstaterna bör ge kommissionens kontrollenheter möjlighet att kontrollera om foder- och livsmedelslagstiftningen, samt djurhälso- och djurskyddslagstiftningen, tillämpas enhetligt och korrekt i hela gemenskapen.
- (39) Gemenskapskontroller i tredjeländer krävs för att kontrollera efterlevnaden av gemenskapens foder- och livsmedelslagstiftning samt lagstiftningen om djurhälsa och, i förekommande fall, djurskydd. Tredjeländer får även avkrävas information om sina kontrollsysteem. Utifrån denna information, som bör upprättas på grundval av gemenskapsriktlinjer, bör kommissionen senare utföra sektorsövergripande kontroller inom de viktigaste av de sektorer som exporterar till gemenskapen. Denna utveckling bör möjliggöra en förenkling av den nuvarande ordningen, stärka ett effektivt kontrollsamarbete och därmed underlätta handelsflödena.
- (40) För att kunna säkerställa att importerade varor överensstämmer eller är likvärdiga med kraven i gemenskapens foder- och livsmedelslagstiftning är det nödvändigt att införa förfaranden för att kunna besluta om importvillkor och certifieringskrav, när så är lämpligt.
- (41) Överträdelser av foder- och livsmedelslagstiftningen och av föreskrifterna om djurhälsa och djurskydd kan utgöra ett hot mot människors hälsa och mot djurhälsa och djurskydd. Sådana överträdelser bör därför beläggas med effektiva, avskräckande och proportionella åtgärder på nationell nivå i hela gemenskapen.

-
- (42) Sådana åtgärder bör omfatta administrativa åtgärder som företas av den behöriga myndigheten i medlemsstaten, som bör förfoga över förfaranden för detta. Fördelen med sådana förfaranden är att snabba åtgärder kan vidtas för att återställa ordningen.
- (43) Företagare bör ha rätt att överklaga de beslut som de behöriga myndigheterna fattar som en följd av den offentliga kontrollen, och de bör upplysas om denna rättighet.
- (44) Hänsyn bör tas till utvecklingsländernas särskilda behov, särskilt till de minst utvecklade ländernas, och det bör beslutas om åtgärder för detta. Kommissionen bör åta sig att stödja utvecklingsländer när det gäller foder- och livsmedelssäkerhet, som är ett viktigt inslag i utvecklingen av folkhälsa och handel. Detta stöd bör organiseras inom ramen för gemenskapens politik för utvecklingssamarbete.
- (45) Bestämmelserna i denna förordning förstärker den samlade och övergripande strategi som är nödvändig för att tillämpa en sammanhängande kontrollpolitik i fråga om foder- och livsmedelssäkerhet samt djurhälsa och djurskydd. Det bör dock finnas utrymme för att vid behov utarbeta särskilda kontrollbestämmelser, till exempel när det gäller att fastställa högsta tillåtna halt för vissa främmande ämnen på gemenskapsnivå. Likaså bör befintliga, mer specifika bestämmelser behållas i fråga om foder- och livsmedelskontroll samt djurhälso- och djurskyddskontroll.

Dessa omfattar i synnerhet följande rättsakter:

direktiv 96/22/EG¹, direktiv 96/23/EG², förordning (EG) nr .../...⁺, förordning (EG) nr 999/2001³, förordning (EG) nr 2160/2003⁴, direktiv 86/362/EEG⁵, direktiv 90/642/EEG⁶ och tillämpningsföreskrifterna till detta, direktiv 92/1/EEG⁷, direktiv 92/2/EEG⁸ samt rättsakter om bekämpning av djursjukdomar som mul- och klövsjuka, svinpest osv. och krav på offentlig kontroll av djurskydd.

-
- ¹ Rådets direktiv 96/22/EG av den 29 april 1996 om förbud mot användning av vissa ämnen med hormonell och tyreostatisk verkan samt av β -agonister vid animalieproduktion (EGT L 125, 23.5.1996, s. 3). Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/74/EG (EUT L 262, 14.10.2003, s. 17).
- ² Rådets direktiv 96/23/EG av den 29 april 1996 om införande av kontrollåtgärder för vissa ämnen och rests substanser av dessa i levande djur och i produkter framställda därav (EGT L 125, 23.5.1996, s. 10). Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 806/2003.
- ⁺ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr .../... av den ... om fastställande av särskilda bestämmelser för genomförandet av offentlig kontroll av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel (EUT: Inför hänvisning till förordning).
- ³ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 av den 22 maj 2001 om fastställande av bestämmelser för förebyggande, kontroll och utrotning av vissa typer av transmissibel spongiform encefalopati (EGT L 147, 31.5.2001, s. 1). Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2245/2003 (EUT L 333, 20.12.2003, s. 28).
- ⁴ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2160/2003 av den 17 november 2003 om bekämpning av salmonella och andra livsmedelsburna zoonotiska smittämnen (EUT L 325, 12.12.2003, s. 1).
- ⁵ Rådets direktiv 86/362/EEG av den 24 juli 1986 om fastställande av gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i och på spannmål (EGT L 221, 7.8.1986, s. 37). Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2004/2/EG (EUT L 14, 21.1.2004, s. 10).
- ⁶ Rådets direktiv 90/642/EEG av den 27 november 1990 om fastställande av gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i och på produkter av vegetabiliskt ursprung inklusive frukt och grönsaker (EGT L 350, 14.12.1990, s. 71). Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2004/2/EG.
- ⁷ Kommissionens direktiv 92/1/EEG av den 13 januari 1992 om temperaturkontroll i utrymmen i transportfordon, fryshus och frysrum innehållande djupfrysta livsmedel (EGT L 34, 11.2.1992, s. 28).
- ⁸ Kommissionens direktiv 92/2/EEG av den 13 januari 1992 om fastställande av stickprovsförfarande och gemenskapens analysmetod för den offentliga kontrollen av djupfrysta livsmedels temperatur (EGT L 34, 11.2.1992, s. 30).

- (46) Denna förordning omfattar områden som redan täcks av vissa rättsakter som för närvarande är i kraft. Det är därför befogat att upphäva särskilt följande rättsakter om foder- och livsmedelskontroll och att ersätta dem med bestämmelserna i denna förordning: rådets direktiv 70/373/EEG¹, rådets direktiv 85/591/EEG², rådets direktiv 89/397/EEG³, rådets direktiv 93/99/EEG⁴, rådets beslut 93/383/EEG⁵, rådets direktiv 95/53/EG, rådets direktiv 96/43/EG⁶, rådets beslut 98/728/EG⁷ samt rådets beslut 1999/313/EG⁸.

¹ Rådets direktiv 70/373/EEG av den 20 juli 1970 om införande av gemenskapsmetoder för provtagning och analys vid den officiella foderkontrollen (EGT L 170, 3.8.1970, s. 2).

Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 807/2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 36).

² Rådets direktiv 85/591/EEG av den 20 december 1985 om införande av provtagnings- och analysmetoder vid kontroll av livsmedel inom gemenskapen (EGT L 372, 31.12.1985, s. 50). Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1882/2003 (EUT L 284, 31.10.2003, s. 1).

³ Rådets direktiv 89/397/EEG av den 14 juni 1989 om offentlig kontroll av livsmedel (EGT L 186, 30.6.1989, s. 23).

⁴ Rådets direktiv 93/99/EEG av den 29 oktober 1993 om ytterligare åtgärder för offentlig kontroll av livsmedel (EGT L 290, 24.11.1993, s. 14). Direktivet ändrat genom förordning (EG) nr 1882/2003.

⁵ Rådets beslut 93/383/EEG av den 14 juni 1993 om referenslaboratorier för kontroll av marina biotoxiner (EGT L 166, 8.7.1993, s. 31). Beslutet ändrat genom beslut 1999/312/EG (EGT L 120, 8.5.1999, s. 37).

⁶ Rådets direktiv 96/43/EG av den 26 juni 1996 om ändring och kodifiering av direktiv 85/73/EEG om finansieringen av veterinära besiktningar och kontroller av levande djur och vissa animaliska produkter (EGT L 162, 1.7.1996, s. 1).

⁷ Rådets beslut 98/728/EG av den 14 december 1998 om ett gemenskapssystem för avgifter inom fodersektorn (EGT L 346, 22.12.1998, s. 51).

⁸ Rådets beslut 1999/313/EG av den 29 april 1999 om referenslaboratorier för kontroll av bakteriell och viral kontamination av tvåskaliga blötdjur (EGT L 120, 8.5.1999, s. 40).

-
- (47) Med anledning av denna förordning bör direktiv 96/23/EG, direktiv 97/78/EG och direktiv 2000/29/EG ändras.
- (48) Eftersom målet för denna förordningen, nämligen att säkerställa en harmoniserad strategi för offentlig kontroll, inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och det därför, på grund av sin komplexitet, sin gränsöverskridande karaktär och, vad gäller foder- och livsmedelsimporter, sin internationella karaktär, bättre kan uppnås på gemenskapsnivå, kan gemenskapen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordningen inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål.
- (49) De bestämmelser som krävs för att genomföra denna förordning bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter¹.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

¹ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

AVDELNING I

SYFTE, RÄCKVIDD OCH DEFINITIONER

Artikel 1

Syfte och räckvidd

1. I denna förordning fastställs allmänna bestämmelser för offentlig kontroll för verifiering av efterlevnaden av sådana bestämmelser
 - a) förhindra, undanröja eller till godtagbara nivåer minska riskerna för människor och djur direkt eller via miljön, och
 - b) säkerställa god sed inom handeln med foder och livsmedel och skydda konsumenternas intressen, inbegripet märkning av foder och livsmedel samt andra typer av konsumentinformation.
2. Denna förordning skall inte tillämpas på offentlig kontroll av efterlevnaden av bestämmelserna om gemensamma organisationer av marknaden för jordbruksprodukter.

3. Denna förordning skall inte påverka tillämpningen av särskilda gemenskapsbestämmelser om offentlig kontroll.

4. Genomförandet av offentlig kontroll enligt denna förordning skall inte påverka foder- och livsmedelsföretagares primära juridiska ansvar för att garantera foder- och livsmedelssäkerhet enligt förordning (EG) nr 178/2002 och det civilrättsliga och straffrättsliga ansvar som kan bli följden om de underlåter att uppfylla sina skyldigheter påverkas inte heller.

Artikel 2

Definitioner

I den här förordningen skall de definitioner gälla som fastställs i artiklarna 2 och 3 i förordning (EG) nr 178/2002.

Därutöver skall följande definitioner gälla:

1. *offentlig kontroll*: varje form av kontroll som utförs av den behöriga myndigheten eller av gemenskapen i syfte att kontrollera efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd.

-
2. *kontroll*: kontroll av om specificerade krav har uppfyllts, genom undersökning och bedömning av sakligt underlag.
 3. *foderlagstiftning*: lagar och andra författningar om foder i allmänhet och fodersäkerhet i synnerhet, både på gemenskapsnivå och på nationell nivå. Definitionen omfattar alla led i produktions-, bearbetnings- och distributionskedjan av foder samt användningen av foder.
 4. *behörig myndighet*: den centrala myndigheten i en medlemsstat som har behörighet att genomföra offentlig kontroll eller varje annan myndighet som tilldelats sådan behörighet. Hit skall även i tillämpliga fall räknas motsvarande myndighet i ett tredjeland.
 5. *kontrollorgan*: en oberoende tredje part till vilken den behöriga myndigheten har delegerat vissa kontrolluppgifter.
 6. *revision*: en systematisk och oberoende undersökning för att avgöra om verksamheter och resultat från dessa överensstämmer med planerade åtgärder och om åtgärderna har genomförts på ett effektivt sätt och är lämpliga för att nå målen.
 7. *inspektion*: undersökning av varje aspekt av foder, livsmedel, djurhälsa och djurskydd för att kontrollera efterlevnaden av de rättsliga kraven i foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna avseende djurhälsa och djurskydd.

-
8. *kartläggning*: planerad undersökning som görs för att få en överblick av hur foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd efterlevs.
 9. *övervakning*: noggrann granskning av ett eller flera foder- eller livsmedelsföretag, foder- eller livsmedelsföretagare och deras verksamhet.
 10. *bristande efterlevnad*: bristande efterlevnad av foder- eller livsmedelslagstiftningen och av bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd.
 11. *provtagning för analys*: insamling av prov från foder eller livsmedel eller något annat ämne (inbegripet från miljön) som är relevant för produktion, bearbetning och distribution av foder eller livsmedel eller djurhälsa för att genom analys kontrollera efterlevnaden av foder- eller livsmedelslagstiftningen och bestämmelserna om djurhälsa.
 12. *officiell certifiering*: det förfarande enligt vilket den behöriga myndigheten eller de kontrollorgan som godkänts för denna uppgift ger en skriftlig, elektronisk eller likvärdig försäkran om överensstämmelse.
 13. *omhändertagande*: det förfarande enligt vilket den behöriga myndigheten säkerställer att foder eller livsmedel inte flyttas eller manipuleras i avvaktan på beslut om dess destination och som innefattar foder- och livsmedelsföretagares lagring i enlighet med instruktioner från den behöriga myndigheten.

-
14. *likvärdighet*: olika systems eller åtgärders förmåga att uppnå samma mål; *likvärdig*: olika system eller åtgärder som kan uppnå samma mål.
 15. *import*: övergång till fri omsättning av foder eller livsmedel eller avsikten att låta foder eller livsmedel övergå till fri omsättning i den mening som avses i artikel 79 i förordning (EEG) nr 2913/92 i ett av de territorier som förtecknas i bilaga I.
 16. *införsel*: import enligt definitionen i punkt 15 och hänförande av varor till de tullförfaranden som anges i artikel 4.16 b–4.16 f i förordning (EEG) nr 2913/92, samt även införsel i frizoner och frilager.
 17. *dokumentkontroll*: undersökning av handelsdokument och i tillämpliga fall de med sändningen åtföljande dokument som krävs enligt foder- eller livsmedelslagstiftningen.
 18. *identitetskontroll*: okulärbesiktning för att kontrollera att de intyg eller andra dokument som åtföljer sändningen överensstämmer med sändningens märkning och innehåll.
 19. *fysisk kontroll*: undersökning av foder eller livsmedel, eventuellt även kontroll av transportmedlet, förpackningen, märkningen och temperaturen samt provtagning för analys och laboratorietest och varje annan kontroll som krävs för att kontrollera att foder- eller livsmedelslagstiftningen efterlevs.
 20. *kontrollplan*: en av den behöriga myndigheten upprättad beskrivning med allmän information om hur dess offentliga kontrollsystem är uppbyggt och organiserat.

AVDELNING II

OFFENTLIG KONTROLL SOM GENOMFÖRS AV MEDLEMSSTATERNA

KAPITEL I: ALLMÄNNA SKYLDIGHETER

Artikel 3

Allmänna skyldigheter för genomförandet av offentliga kontroller

1. Medlemsstaterna skall se till att riskbaserad offentlig kontroll genomförs regelbundet och så ofta som är lämpligt för att uppnå målen i denna förordning med hänsyn till följande:
 - a) Klarlagda risker i samband med djur, foder eller livsmedel, foder- eller livsmedelsföretag, användningen av foder, livsmedel eller processer, material, substanser, aktiviteter eller verksamheter som kan påverka foder- eller livsmedelssäkerheten, djurhälsa eller djurskydd.
 - b) Foder- eller livsmedelsföretagarens tidigare resultat i fråga om efterlevnad av foder- eller livsmedelslagstiftningen eller av bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd.
 - c) Tillförlitligheten hos eventuella egna kontroller som redan blivit genomförda.
 - d) Information som kan tyda på bristande efterlevnad.

2. Offentlig kontroll skall genomföras utan förvarning, utom i samband med revision och liknande fall då det krävs att foder- eller livsmedelsföretagaren underrättas i förväg.

Offentlig kontroll får också genomföras på ad hoc basis.

3. Offentlig kontroll skall genomföras i alla led i produktionen, bearbetningen och distributionen av foder eller livsmedel samt av djur och animaliska produkter. Den skall även inbegripa sådana kontroller av foder- och livsmedelsföretag, användningen av foder och livsmedel, lagringen av foder och livsmedel, processer, material, ämnen och verksamheter, inklusive transporter, som rör foder eller livsmedel och levande djur som krävs för att målen i denna förordning skall uppnås.

4. Den offentliga kontrollen skall, med samma noggrannhet, tillämpas på export från gemenskapen, utsläppande på gemenskapsmarknaden samt införsel från tredjeländer på de territorier som avses i bilaga I.

5. Medlemsstaterna skall vidta alla åtgärder som behövs för att säkerställa att produkter avsedda för leverans till andra medlemsstater kontrolleras med samma noggrannhet som produkter avsedda att släppas ut på marknaden på deras eget territorium.

6. Den behöriga myndigheten i destinationsmedlemsstaten får kontrollera efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen, genom icke-diskriminerande kontroller. I den utsträckning som är absolut nödvändig för genomförandet av den offentliga kontrollen får medlemsstaterna begära att de företagare som har levererat varor till dem från en annan medlemsstat rapporterar om att sådana varor har tagits emot.

7. Om en medlemsstat vid en kontroll på destinationsorten, under lagringen eller under transporten konstaterar bristande efterlevnad skall den vidta lämpliga åtgärder, vilka kan inbegripa återsändning till ursprungsmedlemsstaten.

KAPITEL II: BEHÖRIGA MYNDIGHETER

Artikel 4

Utseende av behöriga myndigheter och verksamhetskriterier

1. Medlemsstaterna skall utse de behöriga myndigheter som ansvarar för de mål och den offentliga kontroll som anges i denna förordning.
2. De behöriga myndigheterna skall se till
 - a) att den offentliga kontrollen av levande djur, foder och livsmedel i alla led av produktions-, bearbetnings- och distributionskedjan och av användningen av foder är effektiv och ändamålsenlig,
 - b) att det inte föreligger någon intressekonflikt för den personal som utför den offentliga kontrollen,
 - c) att de har, eller har tillgång till, lämplig laboratoriekapacitet för provning och tillräckligt stor, för ändamålet väl kvalificerad och erfaren personal, så att offentliga kontroller och därmed förbundna uppgifter kan utföras ändamålsenligt och effektivt,
 - d) att de har lämpliga och väl underhållna utrymmen och utrustning, så att personalen kan utföra den offentliga kontrollen ändamålsenligt och effektivt,

-
- e) att de har de juridiska befogenheter som krävs för att utföra offentliga kontroller och vidta åtgärder som föreskrivs enligt denna förordning,
- f) att de har beredskapsplaner och är beredda att genomföra sådana planer i nödsituationer.
- g) att foder- och livsmedelsföretagarna är skyldiga att undergå de inspektioner som genomförs i enlighet med denna förordning och att bistå den behöriga myndighetens personal när den genomför sina uppgifter.
3. När en medlemsstat ger en annan myndighet eller andra myndigheter än den centrala behöriga myndigheten behörighet att utföra offentlig kontroll, i synnerhet myndigheter på regional eller lokal nivå, skall en effektiv och ändamålsenlig samordning mellan alla berörda behöriga myndigheter säkerställas, inbegripet, i förekommande fall, på miljö- och hälsoskyddsområdet.
4. De behöriga myndigheterna skall säkerställa den offentliga kontrollens opartiskhet, kvalitet och enhetlighet på alla nivåer. De kriterier som är förtecknade i punkt 2 måste fullt ut respekteras av varje myndighet som tilldelats befogenhet att genomföra offentliga kontroller.
5. När det inom en behörig myndighet finns mer än en enhet med behörighet att utföra offentlig kontroll, skall en effektiv och ändamålsenlig samordning och ett effektivt och ändamålsenligt samarbete mellan dessa olika enheter säkerställas.

6. De behöriga myndigheterna skall utföra interna revisioner eller låta utföra externa revisioner och skall med beaktande av resultaten vidta lämpliga åtgärder för att säkerställa att de uppfyller målen i denna förordning. Dessa revisioner skall bli föremål för oberoende granskning och genomföras på ett sätt som tillåter insyn.

7. Detaljerade föreskrifter för tillämpningen av denna artikel får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 62.3.

Artikel 5

Delegering av särskilda uppgifter i den offentliga kontrollen

1. Den behöriga myndigheten får delegera särskilda uppgifter i den offentliga kontrollen till ett eller flera kontrollorgan i enlighet med punkterna 2, 3 och 4.

En förteckning över de uppgifter som får eller inte får delegeras får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 62.3.

De åtgärder som avses i artikel 54 får emellertid inte delegeras.

2. Den behöriga myndigheten får delegera vissa uppgifter till ett särskilt kontrollorgan, endast om

a) det finns en exakt beskrivning av de uppgifter som kontrollorganet får utföra och av de villkor under vilka uppgifterna får utföras,

- b) det kan visas att kontrollorganet
- i) har den sakkunskap, utrustning och uppbyggnad som krävs för att utföra de uppgifter som har delegerats,
 - ii) har tillräckligt stort antal av för ändamålet väl kvalificerad och erfaren personal och
 - iii) är opartiskt och fritt från intressekonflikter när det gäller utövandet av de uppgifter som har delegerats,
- c) kontrollorganet verkar och är ackrediterat i enlighet med europeisk standard EN 45004 "Allmänna kriterier på verksamhet av olika typer av organ som utför kontroll" och/eller en annan standard, om den är mer tillämplig för de delegerade uppgifterna,
- d) laboratorierna verkar i enlighet med standarderna i artikel 12.2,
- e) kontrollorganet meddelar resultaten av de kontroller som har utförts till den behöriga myndigheten, regelbundet och närhelst den behöriga myndigheten begär det; om resultaten av kontrollerna indikerar eller visar att det är sannolikt att bestämmelserna inte efterlevs, skall kontrollorganet omedelbart underrätta den behöriga myndigheten om detta,
- f) det finns en effektiv och ändamålsenlig samordning mellan den delegerande behöriga myndigheten och kontrollorganet.

-
3. De behöriga myndigheter som delegerar särskilda uppgifter till kontrollorgan skall vid behov genomföra revisioner eller inspektioner av kontrollorganen. Om det vid revisionen eller inspektionen framgår att sådana organ inte utför de uppgifter som har delegerats till dem på korrekt sätt, får den delegerande behöriga myndigheten återkalla delegeringen. Den skall återkalla delegeringen utan dröjsmål, om kontrollorganet inte snabbt vidtar lämpliga korrigerande åtgärder.
4. Medlemsstater som önskar delegera särskilda kontrolluppgifter till ett kontrollorgan skall meddela kommissionen. Meddelandet skall innehålla utförliga uppgifter om
- a) delegerande behörig myndighet,
 - b) delegerade uppgifter, och
 - c) kontrollorgan till vilket uppgiften skall delegeras.

Artikel 6

Personal som utför offentlig kontroll

Den behöriga myndigheten skall se till att samtlig personal som utför offentlig kontroll

- a) får utbildning som är lämplig för deras kompetensområde och som gör att de med erforderlig kompetens kan utföra sina uppgifter och utföra offentlig kontroll på ett enhetligt sätt. Denna utbildning skall allt efter omständigheterna omfatta de områden som anges i bilaga II kapitel I,

-
- b) håller sig uppdaterade på sina respektive kompetensområden och vid behov får regelbunden vidareutbildning, och
- c) kan samarbeta över kompetensområden.

Artikel 7

Insyn och sekretess

1. Den behöriga myndigheten skall säkerställa en hög grad av insyn när den bedriver sin verksamhet. För detta ändamål skall relevant information som innehas av myndigheten göras tillgänglig för allmänheten snarast möjligt.

Allmänheten skall i regel ha tillgång till

- a) information om den behöriga myndighetens kontrollverksamhet och dess effektivitet,
- b) information i enlighet med artikel 10 i förordning (EG) nr 178/2002.

2. Den behöriga myndigheten skall på lämpligt sätt säkerställa att dess personal inte lämnar ut information som den fått del av i samband med utövandet arbetet med offentliga kontroller och som är av den arten att den i vederbörligen motiverade fall omfattas av sekretess. Sekretesskyddet får inte hindra spridning via behöriga myndigheter av den information som avses i punkt 1 b.

Bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter¹ skall inte påverkas.

¹ EGT L 281, 23.11.1995, s. 31. Direktivet ändrat genom förordning (EG) nr 1882/2003.

3. Den information som omfattas av sekretesskydd inbegriper följande:
- Sekretess i samband med förundersökning eller pågående rättegång.
 - Personppgifter.
 - De dokument som omfattas av ett undantag enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar.¹
 - Den information som skyddas av nationell lagstiftning och gemenskapslagstiftning, särskilt när det gäller tystnadsplikt, sekretess vid överläggningar, internationella förbindelser och nationellt försvar.

Artikel 8

Förfaranden för kontroll

1. De behöriga myndigheterna skall utföra offentliga kontroller i enlighet med dokumenterade förfaranden. Dessa förfaranden skall inbegripa information och instruktioner till den personal som genomför offentlig kontroll på bl.a. de områden som avses i bilaga II kapitel II.
2. Medlemsstaterna skall se till att det finns rättsliga förfaranden för att säkerställa att personalen vid de behöriga myndigheterna har tillträde till foder- och livsmedelsföretagarnas lokaler och tillgång till deras dokumentation, så att de kan utföra sina uppgifter på ett korrekt sätt.

¹ EGT L 145, 31.5.2001, s. 43.

3. De behöriga myndigheterna skall ha inrättat förfaranden för att
 - a) kontrollera att den offentliga kontroll som de utför är effektiv, och
 - b) se till att korrigerande åtgärder vidtas vid behov och att den dokumentation som avses i punkt 1 hålls uppdaterad på lämpligt sätt.
4. Kommissionen får utarbeta vägledningar för den offentliga kontrollen i enlighet med förfarandet i artikel 62.2.

Dessa vägledningar får i synnerhet innehålla rekommendationer om offentlig kontroll av

- a) genomförandet av HACCP-principerna,
- b) ledningssystem som foder- eller livsmedelsföretagare tillämpar för att uppfylla kraven i foder- eller livsmedelslagstiftningen,
- c) den mikrobiologiska, fysiska och kemiska foder- och livsmedelssäkerheten.

Artikel 9

Rapporter

1. Den behöriga myndigheten skall upprätta rapporter om den offentliga kontrollen som den har utfört.
2. Rapporterna skall innehålla en beskrivning av syftet med den offentliga kontrollen, den kontrollmetod som tillämpats, resultaten av den offentliga kontrollen och i förekommande fall de åtgärder som skall vidtas av den berörda företagaren.
3. Åtminstone vid bristande efterlevnad skall den behöriga myndigheten lämna en kopia av den rapport som avses i punkt 2 till den berörda företagaren.

Artikel 10

Kontrollverksamhet, kontrollmetoder och kontrollteknik

1. Uppgifter i samband med offentlig kontroll skall i allmänhet utföras med användning av lämpliga kontrollmetoder och kontrolltekniker såsom kartläggning, övervakning, verifiering, revision, inspektion, provtagning och analys.
2. Offentlig kontroll av foder och livsmedel skall bland annat inbegripa följande verksamhet.
 - a) Granskning av alla kontrollsystem som inrättats av foder- och livsmedelsföretagarna och de resultat som erhållits genom dessa.

- b) Inspektion av
- i) primärproduktionsanläggningar, foder- och livsmedelsföretag, inklusive deras omgivning, lokaler, kontor, utrustning, anläggningar och maskiner, transporter samt foder och livsmedel,
 - ii) råvaror, ingredienser, processhjälpmedel och andra produkter som används för beredning och framställning av foder och livsmedel,
 - iii) halvfabrikat,
 - iv) material och föremål avsedda att komma i kontakt med livsmedel,
 - v) produkter och metoder för rengöring och underhåll samt bekämpningsmedel,
 - vi) märkning, presentation och reklam.
- c) Kontroll av hygienförhållandena i foder- och livsmedelsföretag.
- d) Bedömning av rutinerna för god tillverkningssed (GMP), god hygienpraxis, god lantbrukssed och HACCP, varvid hänsyn skall tas till användningen av de vägledningarna som fastställs i enlighet med gemenskapslagstiftningen.

- e) Granskning av skriftlig eller annan dokumentation som kan vara relevant för bedömningen av foder- och livsmedelslagstiftningens efterlevnad.
- f) Utfrågning av foder- och livsmedelsföretagare och deras personal.
- g) Avläsning av mätinstrument installerade av foder- eller livsmedelsföretaget.
- h) Mätning som utförs med den behöriga myndighetens egna instrument för att kontrollera de mätningar som foder- eller livsmedelsföretaget har gjort.
- i) Annan verksamhet som krävs för att se till att förordningens mål uppfylls.

KAPITEL III: PROVTAGNING OCH ANALYS

Artikel 11

Provtagnings- och analysmetoder

1. De provtagnings- och analysmetoder som används i den offentliga kontrollen skall överensstämma med relevanta gemenskapsföreskrifter eller,
 - a) om sådana inte finns, med internationellt erkända bestämmelser eller protokoll, t.ex. sådana som har godkänts av Europeiska standardiseringskommittén (CEN) eller sådana om vilka överenskommits i nationell lagstiftning, eller

b) i avsaknad av ovanstående, med andra metoder som lämpar sig för det avsedda ändamålet eller som tagits fram i enlighet med vetenskapliga protokoll.

2. Om punkt 1 inte är tillämplig, får analysmetoderna valideras vid ett enda laboratorium enligt ett internationellt erkänt protokoll.

3. Analysmetoderna skall om möjligt kännetecknas av de relevanta kriterierna i bilaga III.

4. Tillämpningsåtgärder får vidtas i enlighet med förfarandet i artikel 62.3 för

a) provtagnings- och analysmetoder, inklusive de verifierings- eller referensmetoder som skall användas vid tvister,

b) prestationskriterier, analysparametrar, mätosäkerhet och förfaranden för validering av de metoder som avses i a, och

c) bestämmelser för tolkning av resultat.

5. De behöriga myndigheterna skall inrätta lämpliga förfaranden för att säkerställa rätten för de foder- och livsmedelsföretagare vars produkter är föremål för provtagning och analys att begära ett kompletterande expertutlåtande, utan att det påverkar de behöriga myndigheternas skyldighet att i nödsituationer omedelbart vidta åtgärder.
6. De skall särskilt se till att foder- och livsmedelsföretagarna i detta syfte kan få tillräckligt antal prov för ett kompletterande expertutlåtande, utom när detta är omöjligt när det rör sig om mycket lättfördärliga produkter eller endast en mycket liten mängd substrat finns att tillgå.
7. Proverna skall hanteras och märkas så att både deras rättsliga och deras analytiska giltighet säkerställs.

Artikel 12

Officiella laboratorier

1. Den behöriga myndigheten skall utse laboratorier som får analysera prover som tagits vid offentlig kontroll.
2. Den behöriga myndigheten får dock endast utse laboratorier som bedriver verksamhet, och är bedömda och ackrediterade i enlighet med följande europeiska standarder:
 - a) EN ISO/IEC 17025 "Allmänna kompetenskrav för provnings- och kalibreringslaboratorier".

- b) EN 45002 "Provningslaboratorier – Allmänna krav för bedömning".
- c) EN 45003 "Ackrediteringssystem för kalibrerings- och provningslaboratorier – Allmänna krav på verksamhet och för godkännande".

Hänsyn skall därvid tas till de kriterier för olika analysmetoder som fastställs i gemenskapens foder- och livsmedelslagstiftning.

- 3. Ackrediteringen och bedömningen av de provningslaboratorier som avses i punkt 2 får avse enskilda metoder eller grupper av metoder.
- 4. Den behöriga myndigheten får återkalla den utnämning som avses i punkt 1 när villkoren i punkt 2 inte längre är uppfyllda.

KAPITEL IV: KRISHANTERING

Artikel 13

Beredskapsplaner för foder och livsmedel

- 1. För tillämpningen av den allmänna plan för krishantering som avses i artikel 55 i förordning (EG) nr 178/2002 skall medlemsstaterna upprätta beredskapsplaner för åtgärder som omedelbart skall vidtas om foder eller livsmedel visar sig utgöra en allvarlig risk för människor eller djur, antingen direkt eller via miljön.

2. I beredskapsplanerna skall det anges
 - a) vilka administrativa myndigheter som skall medverka,
 - b) deras befogenheter och ansvarsområden, och
 - c) kanaler och förfaranden för informationsutbyte mellan de berörda parterna.

3. Medlemsstaterna skall alltefter behov se över dessa beredskapsplaner, särskilt i samband med organisationsändringar inom den behöriga myndigheten och eller som en följd av praktiska erfarenheter, bland annat från simuleringsövningar.

4. Vid behov kan genomförandeåtgärder antas i enlighet med förfarandet i artikel 62.3. Sådana åtgärder skall fastställa harmoniserade bestämmelser avseende beredskapsplaner i den omfattning som är nödvändig för att säkerställa att beredskapsplanerna är förenliga med den allmänna plan för krishantering som avses i artikel 55 i förordning (EG) nr 178/2002. Av åtgärderna skall det vidare framgå hur berörda parter skall medverka i utarbetandet och verkställandet av beredskapsplanerna.

KAPITEL V: OFFENTLIGA KONTROLLER AV INFÖRSELN AV
FODER OCH LIVSMEDEL FRÅN TREDJELÄNDER

Artikel 14

Offentlig kontroll av foder och livsmedel av animaliskt ursprung

1. Denna förordning skall inte påverka de krav på veterinärkontroller av foder och livsmedel av animaliskt ursprung som föreskrivs i direktiv 97/78/EG. Den behöriga myndighet som utsetts i enlighet med direktiv 97/78/EG skall dessutom utföra offentliga kontroller för att i förekommande fall kontrollera efterlevnaden av de aspekter av foder- och livsmedelslagstiftningen som inte omfattas av direktivet, inklusive de aspekter som avses i avdelning VI kapitel II i denna förordning.
2. De allmänna bestämmelserna i artiklarna 18–25 i denna förordning skall även gälla för offentliga kontroller av allt foder och alla livsmedel, även foder och livsmedel av animaliskt ursprung.
3. Tillfredsställande resultat vid kontroller av varor som
 - a) omfattas av ett av de tullförfaranden som avses i artikel 4.16 b–4.16 f i förordning (EEG) nr 2913/92, eller
 - b) skall hanteras i frizoner eller frilager i den mening som avses i artikel 4.15 b i förordning (EEG) nr 2913/92,

skall varken påverka foder- och livsmedelsföretagarnas skyldighet att se till att foder och livsmedel följer foder- och livsmedelslagstiftningen från och med att de övergår till fri omsättning, eller hindra ytterligare offentlig kontroll av berört foder eller livsmedel.

Artikel 15

Offentlig kontroll av foder och livsmedel av icke-animaliskt ursprung

1. Den behöriga myndigheten skall regelbundet genomföra offentliga kontroller av foder och livsmedel av icke-animaliskt ursprung som inte omfattas av direktiv 97/78/EG och som importeras till de territorier som anges i bilaga I. Myndigheten skall genomföra denna kontroll på grundval av den fleråriga nationella kontrollplan som upprättats i enlighet med artiklarna 41–43 och mot bakgrund av potentiella risker. Kontrollerna skall omfatta alla aspekter av foder- och livsmedelslagstiftningen.
2. Dessa kontroller skall genomföras på en lämplig plats, inbegripet platsen för införsel av varor till ett av de i bilaga I angivna territorierna, på platsen för övergången till fri omsättning, i lager, i de importerande foder- och livsmedelsföretagarnas lokaler eller i andra led av foder- och livsmedelskedjan.
3. Kontrollerna får även genomföras beträffande varor som
 - a) omfattas av ett av de tullförfaranden som avses i artikel 4.16 b–4.16 f i förordning (EEG) nr 2913/92, eller
 - b) som skall föras in i frizoner eller frilager enligt artikel 4.15 b i förordning (EEG) nr 2913/92.

4. Tillfredsställande resultat vid de kontroller som avses i punkt 3 skall varken påverka foder- och livsmedelsföretagarnas skyldighet att se till att foder och livsmedel följer foder- och livsmedelslagstiftningen från och med tidpunkten då de övergår till fri omsättning, eller hindra att ytterligare offentlig kontroll av berört foder eller livsmedel utförs.

5. En förteckning över sådant foder och livsmedel av icke-animaliskt ursprung som på grundval av kända eller oförutsedda risker skall underkastas strängare offentliga kontroller på platsen för införsel till de territorier som avses i bilaga I skall upprättas och uppdateras i enlighet med förfarandet i artikel 62.3. Frekvensen och typen av dessa kontroller skall fastställas enligt samma förfarande. Det får samtidigt fastställas avgifter för dessa kontroller i enlighet med samma förfarande.

Artikel 16

Typer av kontroll av foder och livsmedel av icke-animaliskt ursprung

1. Den offentliga kontroll som avses i artikel 15.1 skall innefatta åtminstone en systematisk dokumentkontroll, stickprovsundersökningar av identiteten och, vid behov, en fysisk kontroll.
2. Fysiska kontroller skall genomföras med en frekvens som beror på
 - a) de risker som hänger samman med olika typer av foder och livsmedel,
 - b) tidigare erfarenheter vad gäller ursprungslandets, ursprungsanläggningens och de importerande och exporterande foder- eller livsmedelsföretagarnas efterlevnad av kraven för den berörda produkten,

c) de kontroller som det foder- eller livsmedelsföretag som senast importerade produkten har utfört,

d) de garantier som den behöriga myndigheten i ursprungstredjelandet har givit.

3. Medlemsstaterna skall se till att fysiska kontroller genomförs under lämpliga betingelser och på en plats med tillgång till lämpliga anordningar för kontroll, där undersökningar kan utföras ordentligt, ett antal till riskhanteringen anpassade prover tas och foder och livsmedel hanteras på ett hygieniskt sätt. Proverna skall hanteras så att både deras rättsliga och deras analytiska giltighet säkerställs. Medlemsstaterna skall se till att utrustning och metoder lämpar sig för kontroll av de gränsvärden som fastställts i gemenskapslagstiftning eller nationell lagstiftning.

Artikel 17

Införelställen och förhandsanmälan

1. Medlemsstaterna skall, för genomförandet av den offentliga kontroll som avses i artikel 15.5

- utse bestämda ställen för införel till sitt territorium som är utrustade med lämpliga anordningar för kontroll av de olika foder- och livsmedelstyperna, och
- kräva att de foder- och livsmedelsföretagare som är ansvariga för sändningarna förhandsanmäler sändningarnas ankomst och beskaffenhet.

Medlemsstaterna får tillämpa samma bestämmelser för annat foder av icke-animaliskt ursprung.

2. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen och de övriga medlemsstaterna om alla åtgärder de vidtar enligt punkt 1.

De skall utforma dessa åtgärder på ett sådant sätt att onödiga avbrott i handeln undviks.

Artikel 18

Åtgärder vid misstanke

Vid misstanke om bristande efterlevnad eller om det föreligger tveksamhet om sändningens identitet eller faktiska destination, eller i fråga om överensstämmelsen mellan sändningen och garantier som intygats, skall den behöriga myndigheten utföra offentliga kontroller för att bekräfta eller undanröja misstankar eller tveksamheter. Den behöriga myndigheten skall omhänderta den berörda sändningen tills den erhållit resultaten av den offentliga kontrollen.

Artikel 19

Åtgärder efter offentlig kontroll av foder och livsmedel från tredjeländer

1. Den behöriga myndigheten skall omhänderta livsmedel eller foder från tredjeländer som inte överensstämmer med bestämmelserna i foder- eller livsmedelslagstiftningen, och efter att ha hört de foder- eller livsmedelsföretagare som ansvarar för sändningen skall den vidta följande åtgärder i fråga om sådant foder eller livsmedel:

- a) Förordna om att fodret eller livsmedlet destrueras, blir föremål för särskild behandling i enlighet med artikel 20 eller återsänds utanför gemenskapen i enlighet med artikel 21; andra lämpliga åtgärder får också vidtas, t.ex. användning av foder eller livsmedel för andra ändamål än de som de ursprungligen var avsedda för.

-
- b) Om fodret eller livsmedlet redan har släppts ut på marknaden, övervaka det eller om så krävs förordna om att det återkallas eller dras tillbaka från marknaden innan någon av de åtgärder som anges ovan vidtas.
- c) Se till att foder och livsmedel inte ger upphov till skadliga effekter på människors eller djurs hälsa, varken direkt eller via miljön under eller i avvaktan på genomförande av någon av de åtgärder som avses i leden a och b.
2. Om emellertid
- a) det vid de offentliga kontroller som avses i artiklarna 14 och 15 framgår att en sändning är skadlig eller icke säker för människors eller djurs hälsa, skall den behöriga myndigheten omhänderta den aktuella sändningen i avvaktan på att den destrueras eller vidta andra lämpliga åtgärder som är nödvändiga för att skydda människors och djurs hälsa,
- b) foder eller livsmedel av icke-animaliskt ursprung som är föremål för strängare kontroller i enlighet med artikel 15.5 inte kontrollerats eller hanterats i enlighet med vad som fastställs i artikel 17, skall den behöriga myndigheten se till att det utan dröjsmål återkallas och omhändertas och att det därefter antingen destrueras eller återsänds i enlighet med artikel 21.
3. Om foder och livsmedel nekas införsel skall den behöriga myndigheten informera kommissionen och de övriga medlemsstaterna om sakförhållandet och om de aktuella produkternas identitet i enlighet med det förfarande som anges i artikel 50.3 i förordning (EG) nr 178/2002 samt underrätta tullen om sitt beslut och samtidigt informera om sändningens slutliga destination.

4. Beslut avseende sändningar skall omfattas av rätten att överklaga enligt artikel 54.3.

Artikel 20

Särskild behandling

1. Den särskilda behandling som avses i artikel 19 kan innebära
 - a) behandling eller bearbetning för att bringa fodret eller livsmedlet i överensstämmelse med kraven i gemenskapslagstiftningen eller med kraven i ett tredjeland som produkterna återsänds till, däribland dekontaminering om så är lämpligt, dock inte utspädning.
 - b) bearbetning på något annat lämpligt sätt för andra ändamål än att användas som foder eller livsmedel.
2. Den behöriga myndigheten skall se till att den särskilda behandlingen utförs på anläggningar under myndighetens eller en annan medlemsstats kontroll och i enlighet med de villkor som fastställts i enlighet med förfarandet i artikel 62.3 eller, om sådana villkor inte fastställts, i enlighet med nationella regler.

Artikel 21

Återsändning

1. Den behöriga myndigheten skall tillåta återsändning endast om
 - a) destinationen har avtalats med den foder- eller livsmedelsföretagare som ansvarar för sändningen, och

-
- b) foder- eller livsmedelsföretagaren först har informerat den behöriga myndigheten i ursprungstredjelandet eller destinationstredjelandet, om dessa inte är identiska, om skälen till att berörda foder eller livsmedel inte kunnat släppas ut på marknaden i gemenskapen och omständigheterna kring detta, och
- c) den behöriga myndigheten i destinationstredjelandet, om annat än ursprungstredjelandet, har meddelat den behöriga myndigheten att den är beredd att godta sändningen.
2. Utan att det påverkar tillämpningen av de nationella bestämmelser som gäller i fråga om tidsfrister för att begära in kompletterande expertutlåtanden, skall återsändningen, om resultaten av den offentliga kontrollen inte hindrar detta, som regel, ske senast 60 dagar efter den dag då den behöriga myndigheten beslutat om sändningens destination förutom i de fall rättsliga åtgärder vidtagits. Om sändningen inte har återsänts inom 60 dagar skall sändningen destrueras om inget giltigt skäl till förseningen föreligger.
3. I väntan på återsändning eller på bekräftelse av skälen till att de har avvisats, skall den behöriga myndigheten omhänderta sändningarna.
4. Den behöriga myndigheten skall underrätta kommissionen och övriga medlemsstater i enlighet med förfarandet i artikel 50.3 i förordning (EG) nr 178/2002, samt underrätta tullmyndigheterna om sitt beslut. De behöriga myndigheterna skall samarbeta i enlighet med bestämmelserna i avdelning IV för att vidta ytterligare åtgärder som krävs för att förhindra att de avvisade sändningarna återinförs till gemenskapen.

Artikel 22

Kostnader

Den foder- eller livsmedelsföretagare som ansvarar för sändningen eller dennes ombud skall bära de behöriga myndigheternas kostnader för verksamheter som avses i artiklarna 18, 19, 20 och 21.

Artikel 23

Godkännande av kontroller som utförs av tredjeländer före export

1. Särskilda kontroller före export som ett tredjeland utför på foder och livsmedel omedelbart före export till gemenskapen för att kontrollera att de exporterade produkterna uppfyller gemenskapens krav, får godkännas i enlighet med förfarandet i artikel 62.3. Godkännandet får endast gälla foder och livsmedel som härstammar från det berörda tredjelandet och får beviljas för en eller flera produkter.
2. När ett sådant godkännande har beviljats får frekvensen av importkontroller av foder och livsmedel minskas som en följd därav. Medlemsstaterna skall dock genomföra offentlig kontroll av foder och livsmedel som importerats i enlighet med godkännandet i punkt 1 för att se till att de kontroller som utförts i tredjelandet före export förblir effektiva.

3. Godkännandet i punkt 1 kan endast beviljas ett tredjeland om
 - a) det vid en gemenskapsrevision har framkommit att foder eller livsmedel som exporterats till gemenskapen uppfyller gemenskapens krav, eller likvärdiga krav,
 - b) de kontroller som utförts i tredjelandet före leverans anses tillräckligt effektiva och ändamålsenliga för att kunna ersätta eller reducera de dokument- och identitetskontroller och fysiska kontroller som anges i gemenskapslagstiftningen.
4. I det godkännande som avses i punkt 1 skall den behöriga myndighet i tredjelandet som ansvarar för genomförandet av kontroller före export anges, och i förekommande fall även kontrollorgan till vilket den behöriga myndigheten får delegera vissa uppgifter. En sådan delegering får endast godkännas om kriterierna i artikel 5, eller likvärdiga villkor, uppfylls.
5. Den behöriga myndigheten och de kontrollorgan som anges i godkännandet skall ansvara för kontakterna med gemenskapen.
6. Den behöriga myndigheten eller kontrollorganet i tredjelandet skall säkerställa officiell certifiering av varje sändning som kontrollerats innan den förs in till ett av de territorier som förtecknas i bilaga I. I det godkännande som avses i punkt 1 skall en förlaga till sådan certifiering anges.

7. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 50.3 i förordning (EG) nr 178/2002 skall medlemsstaterna, om den offentliga importkontrollen som omfattas av förfarandet i punkt 2 visar att bestämmelserna i betydande utsträckning inte följs, omedelbart anmäla detta till kommissionen, övriga medlemsstater och berörda företagare i enlighet med det förfarande som anges i avdelning IV i den här förordningen; medlemsstaterna skall öka antalet sändningar som kontrolleras och förvara ett lämpligt antal prov under lämpliga lagringsförhållanden om så krävs för en vederbörlig undersökningen.

8. Om det konstateras att varorna i ett betydande antal sändningar inte överensstämmer med uppgifterna i de intyg som utfärdats av tredjelandets behöriga myndighet eller kontrollorgan, skall den reducerade frekvens som avses i punkt 2 inte längre tillämpas.

Artikel 24

Behöriga myndigheter och tullen

1. De behöriga myndigheterna och tullen skall ha ett nära samarbete i genomförandet av den offentliga kontroll som behandlas i detta kapitel.

2. Tullen skall i fråga om sändningar av foder och livsmedel av animaliskt ursprung och av foder och livsmedel som avses i artikel 15.5 inte tillåta införsel eller hantering i frizoner eller frilager utan den behöriga myndighetens medgivande.

3. Om provtagning sker skall den behöriga myndigheten informera tullen och de berörda företagen om detta och uppge om varorna kan släppas innan resultaten från analysen av proverna föreligger, förutsatt att sändningens spårbarhet säkerställs.

4. Vid övergång till fri omsättning skall de behöriga myndigheterna och tullen samarbeta i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 2–6 i förordning (EEG) nr 339/93.

Artikel 25

Genomförandeåtgärder

1. Nödvändiga åtgärder för att säkerställa att den offentliga kontrollen vid införseln av foder och livsmedel genomförs på ett enhetligt sätt, skall fastställas enligt förfarandet i artikel 62.3.

2. Närmare bestämmelser får särskilt fastställas för

- a) foder och livsmedel som importeras eller som är föremål för något av de tullförfaranden som anges i artikel 4.16 b–4.16 f i förordning (EEG) nr 2913/92 eller som skall hanteras i frizoner eller frilager i den mening som avses i artikel 4.15 b i förordning (EEG) nr 2913/92,
- b) livsmedel som är avsedda för besättning och passagerare på transportmedel i internationell trafik,
- c) foder och livsmedel som fjärrbeställts (t.ex. via post, telefon eller Internet) och levererats till konsumenten,

- d) foder som är avsett för sällskapsdjur eller hästar och livsmedel som passagerare och besättning på transportmedel i internationell trafik medför,
- e) särskilda villkor eller undantag som gäller vissa territorier som anges i artikel 3 i förordning (EEG) nr 2913/92, för att ta hänsyn till de begränsningar som följer av de speciella naturförhållanden som utmärker dessa territorier,
- f) att säkerställa enhetligheten i beslut av behöriga myndigheter avseende livsmedel och foder från tredjeländer inom ramen för artikel 19,
- g) återsändningar från ett tredjeland av produkter med ursprung i gemenskapen,
- h) dokument som måste åtfölja sändningar när prover har tagits.

KAPITEL VI: FINANSIERING AV OFFENTLIG KONTROLL

Artikel 26

Allmän princip

Medlemsstaterna skall se till att tillräckliga finansiella resurser finns tillgängliga för att tillhandahålla nödvändig personal och andra resurser för offentlig kontroll genom den finansieringsform som anses lämplig, exempelvis allmän beskattning, avgifter eller pålagor.

Artikel 27

Avgifter eller pålagor

1. Medlemsstaterna får ta ut avgifter eller pålagor för att täcka kostnaderna för offentlig kontroll.
2. Medlemsstaterna skall dock beträffande de verksamheter som avses i bilaga IV, avsnitt A och i bilaga V, avsnitt A se till att en avgift tas ut.
3. Utan att det påverkar tillämpningen av punkterna 4 och 6 skall de avgifter som uttagits för de särskilda verksamheter som anges i bilaga IV, avsnitt A och bilaga V, avsnitt A inte understiga den minimisats som anges i bilaga IV, avsnitt B och bilaga V, avsnitt B. När det gäller de verksamheter som avses i bilaga IV, avsnitt A får medlemsstaterna dock under en övergångsperiod fram till den 1 januari 2008 fortsätta att använda de belopp som för närvarande tillämpas enligt direktiv 85/73/EEG.

Beloppen i bilaga IV, avsnitt B och i bilaga V, avsnitt B skall uppdateras minst vartannat år, i enlighet med förfarandet i artikel 62.3, i synnerhet för att beakta inflationen.

4. Avgifter som uttagits för offentlig kontroll i enlighet med punkt 1 eller 2
 - a) får inte vara högre än de ansvariga behöriga myndigheternas kostnader i förhållande till de kriterier som anges i bilaga VI, och
 - b) får fastställas som schablonbelopp på grundval av de kostnader som de behöriga myndigheterna haft under en bestämd tid eller, i tillämpliga fall, till de belopp som fastställs i bilaga IV, avsnitt B eller i bilaga V, avsnitt B.

5. Vid fastställandet av avgifterna skall medlemsstaterna beakta följande:

- a) Typ av företag och relevanta riskfaktorer.
- b) Särskilda omständigheter för företag med liten produktion.
- c) De traditionella metoder som används för produktion, bearbetning och distribution.
- d) Behoven hos de företag som är lokaliserade i regioner med särskilda geografiska begränsningar.

6. När medlemsstaterna, med anledning av foder- och livsmedelsföretagens system för egenkontroll och spårning och graden av efterlevnad som konstateras vid offentlig kontroll för en viss typ av foder eller livsmedel, eller verksamhet, väljer att genomföra offentlig kontroll vid färre tillfällen eller för att beakta kriterierna i punkt 5 b–5 d, får de fastställa en lägre avgift för offentlig kontroll än minimibeloppet i punkt 4 b, förutsatt att den berörda medlemsstaten till kommissionen redovisar

- a) typ av livsmedel, foder eller verksamhet som avses,
- b) kontroller som genomförts vid de berörda företagen, och
- c) metoden för att beräkna avgiftssänkningen.

7. Om den behöriga myndigheten genomför flera typer av offentliga kontroller av foder och livsmedel samtidigt på en enda anläggning skall den betrakta dessa kontroller som en enda aktivitet och ta ut en enda avgift.
8. Avgifter som avser importkontroller skall betalas av företagaren eller dennes företrädare till den behöriga myndighet som ansvarar för importkontrollen.
9. Avgifter får inte återbetalas direkt eller indirekt, förutom i de fall de har uttagits felaktigt.
10. Utan att det påverkar de kostnader som härrör från de utgifter som avses i artikel 28 får medlemsstaterna inte ta ut andra avgifter än de som anges i denna artikel för genomförandet av den här förordningen.
11. Företagare eller andra berörda företag eller deras företrädare skall få ett kvitto på att avgifterna har betalats.
12. Medlemsstaterna skall offentliggöra metoden för beräkning av avgifterna och informera kommissionen om denna. Kommissionen skall undersöka om avgifterna uppfyller kraven i denna förordning.

Artikel 28

Kostnader för extra offentlig kontroll

Om påvisandet av bristande efterlevnad medför offentlig kontroll som går utöver den behöriga myndighetens normala kontrollverksamhet, skall den behöriga myndigheten debitera den företagare som har ansvaret för den bristande efterlevnaden eller får den behöriga myndigheten debitera den företagare som äger eller innehar produkterna vid den tid då den extra offentliga kontrollen genomförs för de kostnader som dessa extra offentliga kontroller medför. Med normal kontrollverksamhet avses den rutinkontrollverksamhet som krävs i gemenskapens lagstiftning eller i nationell lagstiftning, och särskilt den som beskrivs i den plan som avses i artikel 41. Verksamhet utöver normal kontrollverksamhet omfattar provtagning och analys av prover samt andra kontroller som är nödvändiga för att undersöka problemets omfattning, att kontrollera om korrigeringsåtgärder har vidtagits eller för att upptäcka och/eller bekräfta bristande efterlevnad.

Artikel 29

Kostnadsnivå

Vid fastställandet av nivån för den kostnad som avses i artikel 28 skall hänsyn tas till principerna i artikel 27.

KAPITEL VII: ÖVRIGA BESTÄMMELSER

Artikel 30

Officiell certifiering

1. Utan att det påverkar tillämpningen av krav på officiell certifiering som antagits av djurhälso- eller djurskyddsskäl får krav antas i enlighet med förfarandet i artikel 62.3 avseende följande:
 - a) Under vilka omständigheter officiell certifiering krävs.
 - b) Utformningen av intyget.
 - c) Intygsgivarens kompetens.
 - d) De principer som skall iaktas för att garantera tillförlitlig certifiering, däribland elektronisk certifiering.
 - e) De förfaranden som skall iaktas när intyg dras tillbaka eller ersätts.
 - f) Sändningar som delas upp i mindre sändningar eller som blandas med andra sändningar.
 - g) Dokument som skall åtfölja varorna efter det att offentlig kontroll har genomförts.

2. Om officiell certifiering krävs skall det säkerställas att
 - a) det finns ett samband mellan intyget och sändningen,
 - b) uppgifterna på intyget är riktiga och tillförlitliga.
3. I ett standardintyg skall, där det är relevant, krav på officiell certifiering av foder och livsmedel kombineras med andra krav på officiell certifiering.

Artikel 31

Registrering/godkännande av foder- och livsmedelsanläggningar

1.
 - a) Behöriga myndigheter skall fastställa de förfaranden som foder- och livsmedelsföretagarna skall iaktta vid ansökan om registrering av sina anläggningar i enlighet med förordning (EG) nr .../...⁺, direktiv 95/69/EG eller med den kommande förordningen om foderhygien.
 - b) De skall upprätthålla en aktuell förteckning över de foder- och livsmedelsföretagare som har registrerats. Om det redan finns en sådan förteckning för andra ändamål kan den även användas för den här förordningens syften.

⁺ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr .../... av den ... om fastställande av krav på livsmedelshygien (EUT L ...).

-
2. a) Behöriga myndigheter skall fastställa de förfaranden som foder- och livsmedelsföretagarna skall iaktta vid ansökan om godkännande för sina anläggningar enligt förordning (EG) nr .../...^{*}, förordning (EG) nr .../...¹, direktiv 95/69/EG eller den kommande förordningen om foderhygien.
- b) När den behöriga myndigheten mottar en ansökan om godkännande från en foder- eller livsmedelsföretagare skall myndigheten genomföra ett besök på platsen.
- c) Den får endast godkänna en anläggning för den berörda verksamheten om foder- eller livsmedelsföretagaren har visat att alla relevanta krav i foder- eller livsmedelslagstiftningen är uppfyllda.
- d) Den behöriga myndigheten får utfärda ett villkorat godkännande om det framgår att anläggningen uppfyller alla krav på uppbyggnad och utrustning. Den skall bevilja fullt godkännande först om det vid en ny offentlig kontroll av anläggningen inom tre månader efter det att det villkorliga godkännandet har beviljats framgår att anläggningen uppfyller de övriga relevanta kraven i foder- eller livsmedelslagstiftningen. Om det har gjorts väsentliga framsteg men anläggningen ändå inte uppfyller samtliga relevanta krav får den behöriga myndigheten förlänga det villkorade godkännandet. Ett villkorat godkännande får dock inte vara längre än totalt sex månader.

^{*} Not till EUT: För in numret på förordningen från fotnot 1 på föregående sida.

¹ Europaparlamentets och rådet förordning (EG) nr .../... av den ... om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel och om ändring av direktiven 89/662/EEG och 91/67/EEG (EUT L ...).

- e) Den behöriga myndigheten skall se över godkännandet av anläggningar när den genomför offentlig kontroll. Om den behöriga myndigheten upptäcker allvarliga brister eller vid upprepade tillfällen måste avbryta produktionen vid en anläggning, och foder- eller livsmedelsföretagaren inte kan lämna tillräckliga garantier beträffande den framtida produktionen skall den behöriga myndigheten inleda förfaranden för att återkalla godkännandet av anläggningen. Den behöriga myndigheten kan tillfälligt upphäva godkännandet av en anläggning om foder- eller livsmedelsföretagaren kan garantera att bristerna kommer att åtgärdas inom rimlig tid.
- f) De behöriga myndigheterna skall hålla aktuella förteckningar över godkända anläggningar uppdaterade och göra dem tillgängliga för de övriga medlemsstaterna och allmänheten på ett sätt som får preciseras i enlighet med förfarandet i artikel 62.3.

AVDELNING III

REFERENSLABORATORIER

Artikel 32

Gemenskapens referenslaboratorier

1. Gemenskapens referenslaboratorier för foder och livsmedel i bilaga VII skall ha ansvaret för att
 - a) förse nationella referenslaboratorier med uppgifter om analysmetoder, inbegripet referensmetoder,
 - b) samordna nationella referenslaboratoriernas tillämpning av metoderna i led a, särskilt genom jämförande tester och säkerställa lämplig uppföljning av sådana jämförande tester i enlighet med tillgängliga internationellt erkända protokoll,
 - c) inom sitt kompetensområde samordna praktiska arrangemang som krävs för att tillämpa nya analysmetoder och informera nationella referenslaboratorier om framstegen på detta område,
 - d) anordna grund- och påbyggnadsutbildning för personal vid nationella referenslaboratorier och för experter från utvecklingsländer,

-
- e) tillhandahålla vetenskapligt och tekniskt stöd till kommissionen, särskilt om medlemsstaterna ifrågasätter analysresultat,
 - f) samarbeta med laboratorier som ansvarar för foder- och livsmedelsanalyser i tredjeländer.
2. Gemenskapens referenslaboratorier inom djurhälsosektorn skall ansvara för att
- a) samordna de metoder som används i medlemsstaterna för att diagnostisera sjukdomar,
 - b) ge aktivt stöd när det gäller att diagnostisera utbrott av sjukdomar i medlemsstaterna genom att ta emot isolat av patogener för bekräftande diagnos, karakterisering samt epizootiska undersökningar,
 - c) underlätta grundutbildning och vidareutbildning av experter inom laboratoriediagnostik, i syfte att harmonisera diagnostikmetoderna i hela gemenskapen,
 - d) samarbeta, i fråga om metoder för att diagnosticera djursjukdomar inom sitt kompetensområde, med behöriga laboratorier i de tredjeländer där dessa sjukdomar är vanliga,
 - e) anordna grundutbildning och vidareutbildning för personal vid nationella referenslaboratorier och för experter från utvecklingsländer.

3. Artikel 12.2 och 12.3 skall tillämpas på gemenskapens referenslaboratorier.
4. Gemenskapens referenslaboratorier skall
 - a) ha personal med lämpliga kvalifikationer och tillräcklig utbildning i de diagnostiska och analytiska tekniker som används inom dess kompetensområde,
 - b) förfoga över den utrustning och de produkter som krävs för att utföra de ålagda uppgifterna,
 - c) ha en lämplig, administrativ uppbyggnad,
 - d) se till att personalen respekterar att vissa uppgifter, resultat eller viss information är av konfidentiell natur,
 - e) ha tillräckliga kunskaper om internationella standarder och internationell praxis,
 - f) i tillämpliga fall tillhandahålla en aktuell förteckning över tillgängliga referenssubstanter och reagenser samt en uppdaterad förteckning över tillverkare och leverantörer av dessa substanser och reagenser,
 - g) beakta forskningsverksamhet på nationell nivå och på gemenskapsnivå,
 - h) ha utbildad personal tillgänglig i händelse av nödsituationer inom gemenskapen.

-
5. Andra referenslaboratorier på gemenskapsnivå, som är relevanta för de områden som anges i artikel 1, får tas med i bilaga VII i enlighet med förfarandet i artikel 62.3. I enlighet med samma förfarande får bilaga VII uppdateras.
 6. Ytterligare ansvarsområden och uppgifter för gemenskapens referenslaboratorier får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 62.3.
 7. Gemenskapens referenslaboratorier får erhålla finansiellt gemenskapsstöd i enlighet med artikel 28 i rådets beslut 90/424/EEG av den 26 juni 1990 om utgifter inom veterinärområdet.¹
 8. Gemenskapens referenslaboratorier får bli föremål för gemenskapens kontroller för att kontrollera efterlevnaden av kraven i denna förordning. Om det av dessa kontroller framgår att ett laboratorium inte uppfyller de krav eller fullgör de uppgifter som de utsetts för, får erforderliga åtgärder vidtas i enlighet med förfarandet i artikel 62.3.
 9. Punkterna 1–7 är tillämpliga utan att det påverkar tillämpningen av närmare bestämmelser och då i synnerhet i kapitel VI i förordning (EG) nr 999/2001 och artikel 14 i direktiv 96/23/EG.

¹ EGT L 224, 18.8.1990, s. 19. Beslutet senast ändrat genom förordning (EG) nr 806/2003.

Artikel 33

Nationella referenslaboratorier

1. Medlemsstaterna skall se till att minst ett nationellt referenslaboratorium utses för varje referenslaboratorium på gemenskapsnivå som avses i artikel 32. En medlemsstat får utse ett laboratorium beläget i en annan medlemsstat eller i en medlem i Europeiska frihandelssammanslutningen Efta, och ett laboratorium får utgöra nationellt referenslaboratorium för mer än en medlemsstat.
2. Dessa nationella referenslaboratorier skall
 - a) samarbeta med gemenskapens referenslaboratorium inom sitt kompetensområde,
 - b) samordna, inom sitt kompetensområde, verksamheten på officiella laboratorier som är ansvariga för analyser enligt artikel 11,
 - c) vid behov organisera jämförande test av de officiella nationella laboratorierna och säkerställa en lämplig uppföljning av sådana jämförande tester,
 - d) se till att informationen från gemenskapens referenslaboratorium vidarebefordras till den behöriga myndigheten och officiella nationella laboratorier,
 - e) tillhandahålla vetenskapligt och tekniskt stöd till den behöriga myndigheten för genomförandet av samordnade kontrollplaner som antagits i enlighet med artikel 53,
 - f) ansvara för att andra särskilda åligganden som har fastställts i enlighet med förfarandet i artikel 62.3 fullgörs, utan att det påverkar befintliga, ytterligare åligganden på nationell nivå.

3. Artikel 12.2 och 12.3 skall tillämpas på nationella referenslaboratorier.
4. Medlemsstaterna skall lämna uppgift om namn och adress för varje nationellt referenslaboratorium till kommissionen, berörda referenslaboratorier på gemenskapsnivå och övriga medlemsstater.
5. Medlemsstater som har mer än ett nationellt referenslaboratorium för ett referenslaboratorium på gemenskapsnivå skall säkerställa ett nära samarbete mellan dessa laboratorier så att samordningen mellan dem, med andra nationella laboratorier och med gemenskapens referenslaboratorium är effektiv.
6. Ytterligare ansvarsområden och uppgifter för nationella referenslaboratorier får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 62.3.
7. Punkterna 1–5 är tillämpliga utan att det påverkar tillämpningen av närmare bestämmelser och då i synnerhet i kapitel VI i förordning (EG) nr 999/2001 och artikel 14 i direktiv 96/23/EG.

AVDELNING IV

ADMINISTRATIVT STÖD OCH SAMARBETE
PÅ OMRÅDENA FÖR FODER OCH LIVSMEDEL*Artikel 34*

Allmänna principer

1. Om resultatet av den offentliga kontrollen av foder och livsmedel kräver åtgärder i mer än en medlemsstat skall behöriga myndigheter i berörda medlemsstater ge varandra administrativt stöd.
2. Behöriga myndigheter skall ge administrativt stöd efter begäran eller på eget initiativ om det visar sig behövas under undersökningarnas gång. Det administrativa stödet får eventuellt omfatta deltagande i kontroller på platsen som genomförs av en annan medlemsstats behöriga myndighet.
3. Artiklarna 35–40 skall inte åsidosätta nationella bestämmelser om tillgång till handlingar som är föremål för eller har anknytning till ett domstolsförfarande, eller bestämmelser som syftar till att skydda fysiska eller juridiska personers affärsintressen.

Artikel 35

Förbindelseorgan

1. Varje medlemsstat skall utse ett eller flera förbindelseorgan som vid behov skall utgöra länk till förbindelseorganen i andra medlemsstater. Förbindelseorganens roll skall vara att stödja och samordna kommunikationen mellan de behöriga myndigheterna, särskilt översändande och mottagande av begäran om stöd.
2. Medlemsstaterna skall lämna alla relevanta uppgifter om de utsedda förbindelseorganen och eventuella ändringar i dessa uppgifter till kommissionen och övriga medlemsstater.
3. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 1 skall utnämmandet av förbindelseorgan inte hindra att personalen vid de behöriga myndigheterna i olika medlemsstater har direkta kontakter, utbyter information eller samarbetar med varandra.
4. De behöriga myndigheter som omfattas av rådets direktiv 89/608/EEG av den 21 november 1989 om ömsesidig hjälp mellan medlemsstaternas myndigheter och samarbete mellan dessa och kommissionen för att säkerställa en korrekt tillämpning av lagstiftningen om veterinära frågor och avelsfrågor¹ skall vid behov utgöra länk till de myndigheter som är verksamma enligt denna avdelning.

¹ EGT L 351, 2.12.1989, s. 34.

Artikel 36

Stöd efter begäran

1. Som svar på en motiverad begäran om stöd skall den anmodade behöriga myndigheten se till att den begärande behöriga myndigheten får alla uppgifter och handlingar som krävs för att den senare skall kunna kontrollera efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftning som faller under myndighetens ansvarsområde. Den anmodade behöriga myndigheten skall därför se till att alla administrativa undersökningar som krävs för att få fram sådana uppgifter och handlingar utförs.
2. Uppgifter och handlingar som lämnas i enlighet med punkt 1 skall översändas utan onödigt dröjsmål. Handlingar får översändas i original eller kopia.
3. Genom överenskommelse mellan den begärande myndigheten och den anmodade myndigheten får personal som utsetts av den begärande myndigheten närvara vid administrativa undersökningar.

Sådana undersökningar skall alltid genomföras av personal vid den anmodade myndigheten.

Personal från den begärande myndigheten får inte på eget initiativ utöva de befogenheter som tilldelats tjänstemännen vid den anmodade myndigheten. De skall dock genom den anmodade myndighetens förmedling ges tillträde till samma lokaler och tillgång till samma handlingar som dessa tjänstemän, och endast för ändamål som avser den pågående administrativa undersökningen.

4. Personal från den begärande myndigheten som uppehåller sig i en annan medlemsstat i enlighet med punkt 3 skall alltid kunna uppvisa en skriftlig fullmakt med uppgifter om deras identitet och officiella behörighet.

Artikel 37

Stöd utan begäran

1. När en behörig myndighet får kännedom om bristande efterlevnad och denna kan få konsekvenser för en annan medlemsstat eller andra medlemsstater, skall den andra medlemsstaten eller de övriga medlemsstaterna underrättas utan dröjsmål.
2. Den medlemsstat som får sådan information skall undersöka saken och underrätta den medlemsstat som lämnade informationen om resultatet av undersökningen och, i tillämpliga fall, om vilka åtgärder som vidtagits.

Artikel 38

Stöd vid bristande efterlevnad

1. Om den behöriga myndigheten i destinationsmedlemsstaten under en offentlig kontroll på varornas destinationsort eller under transporten av varorna fastställer att varorna inte uppfyller kraven i foder- eller livsmedelslagstiftningen och därmed medför en risk för människors eller djurs hälsa eller utgör en allvarlig överträdelse av foder- eller livsmedelslagstiftningen, skall den behöriga myndigheten i destinationsmedlemsstaten utan dröjsmål kontakta den behöriga myndigheten i avsändarmedlemsstaten.

2. Den behöriga myndigheten i avsändarmedlemsstaten skall undersöka saken, vidta alla nödvändiga åtgärder och underrätta den behöriga myndigheten i destinationsmedlemsstaten om vilka undersökningar och vilken offentlig kontroll som utförts samt vilka beslut som fattats och skälen till dessa.
3. Om den behöriga myndigheten i destinationsmedlemsstaten har skäl att anta att dessa åtgärder är otillräckliga, skall de båda medlemsstaternas behöriga myndigheter gemensamt försöka finna lämpliga lösningar för att råda bot på situationen, om så är lämpligt bl.a. genom en i enlighet med artikel 36.3 och 36.4 genomförd gemensam inspektion på platsen. De skall underrätta kommissionen om de inte kan enas om lämpliga åtgärder.

Artikel 39

Förbindelser med tredjeländer

1. När en behörig myndighet mottar uppgifter från tredjeländer om bristande efterlevnad och/eller en risk för människors eller djurs hälsa skall myndigheten vidarebefordra uppgifterna till behöriga myndigheter i andra medlemsstater om den anser att dessa myndigheter kan ha intresse av uppgifterna, eller om de begär att få dem. Den skall även vidarebefordra sådana uppgifter till kommissionen, om de är av intresse på gemenskapsnivå.
2. Om tredjelandet juridiskt förbundit sig att ge det stöd som är nödvändigt för att inhämta uppgifter om att en transaktion strider eller verkar strida mot den tillämpliga foder- och livsmedelslagstiftningen, får uppgifter som erhållits med tillämpning av den här förordningen vidarebefordras till detta tredjeland, med medgivande från de behöriga myndigheter som lämnat uppgifterna och med iakttagande av lagar om överföring av personuppgifter till tredjeländer.

Artikel 40

Samordnat stöd och uppföljning från kommissionens sida

1. Kommissionen skall utan dröjsmål samordna de åtgärder som medlemsstaterna vidtar, om den genom uppgifter från medlemsstaterna eller från andra källor får vetskap om verksamheter som strider eller verkar strida mot foder- eller livsmedelslagstiftningen och är av särskilt intresse inom gemenskapen, särskilt när
 - a) verksamheten har eller kan ha förgreningar i flera medlemsstater,
 - b) liknande verksamhet verkar ha bedrivits i flera medlemsstater, eller
 - c) medlemsstaterna inte kan enas om lämpliga åtgärder för att ta itu med den bristande efterlevnaden.

2. När offentlig kontroll vid destinationsorten visar upprepade fall av bristande efterlevnad eller att det föreligger andra risker för människor, växter eller djur från foder eller livsmedel, antingen direkt eller via miljön, skall den behöriga myndigheten i destinationsmedlemsstaten utan dröjsmål underrätta kommissionen och de behöriga myndigheterna i de övriga medlemsstaterna.

3. Kommissionen får
- a) i samarbete med den berörda medlemsstaten sända ut en grupp inspektörer för att genomföra offentlig kontroll på platsen,
 - b) begära att den behöriga myndigheten i avsändarmedlemsstaten skärper den relevanta offentliga kontrollen och rapporterar vilka initiativ och åtgärder som har vidtagits.
4. Om åtgärderna i punkterna 2 och 3 vidtas med anledning av att ett foder- eller livsmedelsföretag brustit i efterlevnaden vid upprepade tillfällen, skall den behöriga myndigheten debitera det berörda företaget för eventuella kostnader för åtgärderna.

AVDELNING V

KONTROLLPLANER

Artikel 41

Fleråriga nationella kontrollplaner

För att säkerställa att artikel 17.2 i förordning (EG) nr 178/2002, bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd och artikel 45 i den här förordningen genomförs effektivt, skall varje medlemsstat utforma en samlad flerårig nationell kontrollplan.

Artikel 42

Principer för utformningen av fleråriga nationella kontrollplaner

1. Medlemsstaterna skall
 - a) genomföra den plan som avses i artikel 41 för första gången senast den 1 januari 2007,
 - b) regelbundet uppdatera denna med hänsyn till utvecklingen, och
 - c) på begäran tillstålla kommissionen den senaste versionen av planen.

2. Varje flerårig nationell kontrollplan skall innehålla allmän information om uppbyggnad och organisation av systemen för foder- och livsmedelskontroll och för kontroll av djurhälsa och djurskydd i den berörda medlemsstaten, särskilt om följande:
 - a) Planens strategiska mål och hur dessa återspeglas i prioriteringen av kontroller och fördelning av resurser.
 - b) Riskindelning av de berörda verksamheterna.
 - c) Utsedda behöriga myndigheter samt deras uppgifter på central, regional och lokal nivå samt resurser som dessa myndigheter har till förfogande.
 - d) Den allmänna organisationen och förvaltningen av offentlig kontroll på nationell, regional och lokal nivå, inbegripet offentlig kontroll i enskilda anläggningar.

- e) Kontrollsystem som används inom olika sektorer och samordning mellan olika enheter inom behöriga myndigheter med ansvar för offentlig kontroll av dessa sektorer.
 - f) I tillämpliga fall delegeringen av uppgifter till kontrollorgan.
 - g) Metoder för att säkerställa att verksamhetskriterierna i artikel 4.2 uppfylls.
 - h) Utbildningen av personal som utför offentlig kontroll som avses i artikel 6.
 - i) Beskrivningar av förfaranden som avses i artiklarna 8 och 9.
 - j) Utformning och funktion av beredskapsplaner för krissituationer i samband med djur- eller livsmedelsburna sjukdomar, incidenter med förorening av foder och livsmedel och andra risker för människors hälsa.
 - k) Organisationen av samarbete och ömsesidigt stöd.
3. De fleråriga nationella kontrollplanerna får anpassas under genomförandet. Ändringar får göras på grund av eller med hänsyn till följande:
- a) Ny lagstiftning.
 - b) Uppkomst av nya sjukdomar eller andra hälsorisker.

- c) Omfattande förändringar av de behöriga nationella myndigheternas uppbyggnad, ledning eller verksamhet.
- d) Resultat från medlemsstaternas offentliga kontroll.
- e) Resultat från gemenskapens kontroll som genomförts i enlighet med artikel 45.
- f) Eventuella ändringar av vägledningarna i artikel 43.
- g) Vetenskapliga rön.
- h) Resultatet av revisioner som utförts av tredjeländer i en medlemsstat.

Artikel 43

Vägledning för fleråriga nationella kontrollplaner

1. De fleråriga nationella kontrollplaner som avses i artikel 41 skall beakta den vägledning som kommissionen skall utarbeta i enlighet med förfarandet i artikel 62.2. Denna vägledning skall särskilt
 - a) främja en konsekvent, övergripande och samlad strategi för offentlig kontroll av lagstiftningen för foder och livsmedel, djurhälsa och djurskydd och omfatta samtliga sektorer och led i foder- och livsmedelskedjan, även import och införsel,

- b) fastställa riskbaserade prioriteringar och kriterier för att dela in berörda verksamheter i riskkategorier samt de effektivaste kontrollrutinerna,
- c) fastställa andra prioriteringar och de effektivaste kontrollrutinerna,
- d) identifiera de led i produktions-, bearbetnings- och distributionskedjan för foder och livsmedel, inklusive användningen av foder, där de mest tillförlitliga och signifikanta uppgifterna för bedömning av efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen kan inhämtas,
- e) främja införandet av bästa förfaranden på alla nivåer inom kontrollsystemet,
- f) främja utarbetandet av effektiva kontroller av spårbarhetssystem,
- g) ge råd om utveckling av system för dokumentation av kontrollfunktioner och resultat,
- h) återspegla relevanta internationella organs standarder och rekommendationer för myndigheters organisation och funktion,
- i) fastställa kriterier för genomförandet av revisioner som avses i artikel 4.6,
- j) fastställa utformningen av och vilken information som skall ingå i de årliga rapporter som föreskrivs i artikel 44,

- k) ange de viktigaste resultatindikatorerna för utvärdering av fleråriga nationella kontrollplaner.
2. Vid behov skall riktlinjerna anpassas mot bakgrund av analysen av de årliga rapporter som medlemsstaterna lämnar in i enlighet med artikel 44, eller de gemenskapskontroller som utförs i enlighet med artikel 45.

Artikel 44

Årliga rapporter

1. Ett år efter det att genomförandet av fleråriga nationella kontrollplaner inletts, och därefter årligen, skall medlemsstaterna till kommissionen överlämna en rapport som skall innehålla följande:
- a) Eventuella ändringar av de fleråriga nationella kontrollplanerna med hänsyn till de faktorer som räknas upp i artikel 42.3.
 - b) Resultatet av kontroller och revisioner som utförts under det föregående året enligt den fleråriga nationella kontrollplanen.
 - c) Antal och typ av fall av bristande efterlevnad som har fastställts.
 - d) Åtgärder för att säkerställa ett effektivt genomförande av fleråriga nationella kontrollplaner, inbegripet åtgärder för att se till att gällande lagstiftning efterlevs och resultatet av dessa.

-
2. För att främja en enhetlig utformning av rapporten, särskilt av resultaten av den offentliga kontrollen, skall de uppgifter som anges i punkt 1 beakta den vägledning som kommissionen skall utarbeta i enlighet med förfarandet i artikel 62.2.
 3. Medlemsstaterna skall färdigställa sina rapporter och överlämna dem till kommissionen inom sex månader från slutet av det år rapporten avser.
 4. Kommissionen skall sammanställa en årlig rapport som grundar sig på rapporterna i punkt 1, resultatet av gemenskapens kontroller som genomförts i enlighet med artikel 45 och annan relevant information, om hur den offentliga kontrollen i medlemsstaterna fungerar. Rapporten kan i tillämpliga fall innehålla rekommendationer om
 - a) eventuella förbättringar av offentliga kontroll- och revisionssystem i medlemsstaterna, däribland deras tillämpningsområde, förvaltning och genomförande,
 - b) särskilda kontrollåtgärder för sektorer verksamhet eller oavsett om dessa omfattas av fleråriga nationella kontrollplaner,
 - c) samordnade planer för att åtgärda frågor av särskilt intresse.
 5. De fleråriga nationella kontrollplanerna och den därmed sammanhängande vägledningen skall vid behov anpassas på grundval av slutsatserna och rekommendationerna i kommissionens rapport.
 6. Kommissionen skall lägga fram sin rapport för Europaparlamentet och rådet och göra den tillgänglig för allmänheten.

AVDELNING VI

GEMENSKAPSVERKSAMHET

KAPITEL I: GEMENSKAPSKONTROLLER

Artikel 45

Gemenskapskontroller i medlemsstaterna

1. Kommissionens experter skall utföra allmänna och särskilda revisioner i medlemsstaterna. Kommissionen får utse experter från medlemsstaterna som skall bistå kommissionens egna experter. Allmänna och särskilda revisioner skall anordnas i samarbete med medlemsstaternas behöriga myndigheter. Dessa revisioner skall utföras regelbundet. Huvudsyftet skall vara att kontrollera att allmän offentlig kontroll genomförs i medlemsstaterna i överensstämmelse med de fleråriga nationella kontrollplanerna som avses i artikel 41 och i enlighet med gemenskapslagstiftningen. För detta ändamål och för att revisionerna skall kunna utföras på ett effektivt och ändamålsenligt sätt får kommissionen, innan den utför sådana revisioner, begära att medlemsstaterna snarast möjligt tillhandahåller aktuella nationella kontrollplaner.
2. Särskilda revisioner och inspektioner på ett eller flera särskilda områden får komplettera de allmänna revisionerna. De särskilda revisionerna och inspektionerna skall främst syfta till att
 - a) kontrollera genomförandet av den fleråriga nationella kontrollplanen, tillämpningen av foder- och livsmedelslagstiftningen och av djurhälso- och djurskyddslagstiftningen, och får när så är lämpligt även omfatta verksamheter vid foder- eller livsmedelsanläggningar med anknytning till den sektor som revisionen avser,

b) kontrollera behöriga myndigheters verksamhet och organisation,

c) undersöka betydande eller återkommande problem i medlemsstaterna,

d) undersöka nödsituationer, framväxande problem och ny utveckling i medlemsstaterna.

3. Kommissionen skall rapportera om resultatet av varje genomförd kontroll. Dess rapport skall i tillämpliga fall innehålla rekommendationer till medlemsstaterna om bättre efterlevnad av foder- och livsmedelslagstiftningen och bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd. Kommissionen skall offentliggöra rapporterna. I fråga om rapporter om kontroller som genomförts i en medlemsstat skall kommissionen förse den berörda behöriga myndigheten med ett utkast till rapport för kommentarer, beakta dessa kommentarer vid utarbetandet av den slutliga rapporten och offentliggöra den behöriga myndighetens kommentarer tillsammans med den slutliga rapporten.

4. Kommissionen skall fastställa ett årligt kontrollprogram, sända det till medlemsstaterna i förväg och rapportera om resultaten av detta. Kommissionen får ändra programmet för att ta hänsyn till utvecklingen på områdena foder- och livsmedelssäkerhet, djurhälsa och djurskydd samt växtskydd.

5. Medlemsstaterna skall

a) göra en lämplig uppföljning mot bakgrund av de rekommendationer som gemenskapens kontroller utmynnat i,

-
- b) ge allt nödvändigt stöd och tillhandahålla alla handlingar och annat tekniskt stöd som kommissionens experter begär, så att de kan genomföra kontrollerna effektivt och ändamålsenligt,
 - c) se till att kommissionens experter får tillträde till alla lokaler eller delar av lokaler och tillgång till uppgifter och databehandlingssystem som är av betydelse för att de skall kunna fullgöra sina uppgifter.
6. Närmare bestämmelser om gemenskapskontroller i medlemsstaterna får fastställas eller ändras i enlighet med förfarandet i artikel 62.3.

Artikel 46

Gemenskapskontroll i tredje land

1. Kommissionens experter får utföra offentlig kontroll i tredjeländer för att på grundval av de uppgifter som avses i artikel 47.1 kontrollera att lagstiftningen och systemen i tredjeländer överensstämmer med eller är likvärdiga med gemenskapens foder- och livsmedelslagstiftning och gemenskapens djurhälsolagstiftning. Kommissionen får utse experter från medlemsstaterna som skall bistå deras egna experter. Vid sådan offentlig kontroll skall särskild hänsyn tas till följande:
- a) Tredjeländernas lagstiftning.
 - b) Hur tredjeländernas behöriga myndigheter är organiserade, deras befogenheter och oberoende, vilken tillsyn de är föremål för och vilka befogenheter de har för att effektivt kunna säkerställa efterlevnaden av tillämplig lagstiftning.

- c) Utbildning av personalen i utövandet av offentlig kontroll.
 - d) De resurser, däribland de kontrollhjälpmedel, som står till behöriga myndigheters förfogande.
 - e) Om det finns dokumenterade, prioriterade kontrollförfaranden och kontrollsystem och hur dessa fungerar.
 - f) I tillämpliga fall situationen vad gäller djurhälsa, zoonoser och växtskydd samt förfaranden för att anmäla utbrott av djur- och växtsjukdomar till kommissionen och berörda internationella organ.
 - g) Omfattningen och genomförandet av offentlig kontroll av import av djur, växter och produkter av dessa.
 - h) De garantier som tredjeländerna kan ge för att dess lagstiftning överensstämmer eller är likvärdig med gemenskapslagstiftningen.
2. För att kontrollerna i tredjeländerna skall kunna utföras på ett effektivt och ändamålsenligt sätt får kommissionen, innan den utför sådana kontroller, begära att det berörda tredjelandet lämnar in uppgifter som avses i artikel 47.1 och, vid behov, den skriftliga dokumentationen om genomförandet av sådana kontroller.

-
3. Frekvensen av gemenskapens kontroller i tredjeländerna skall bestämmas utifrån följande:
- a) En riskvärdering av de produkter som exporteras till gemenskapen.
 - b) Bestämmelserna i gemenskapslagstiftningen.
 - c) Importvolym och typ av import från det berörda landet.
 - d) Resultatet av tidigare kontroller som kommissionen eller andra kontrollorgan genomfört.
 - e) Resultatet av importkontroller och andra kontroller som medlemsstaters behöriga myndigheter har genomfört.
 - f) Uppgifter som erhållits från Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet eller liknande organ.
 - g) Uppgifter som erhållits från internationellt erkända organ såsom Världshälsorganisationen (WHO), Codex Alimentarius-kommissionen och Världsorganisationen för djurens hälsa (OIE), eller från andra källor.
 - h) Tecken på framväxande sjukdomssituationer eller andra omständigheter som kan orsaka att levande djur, levande växter, foder eller livsmedel som importerats från tredje land utgör en hälsorisk.
 - i) Behovet av att undersöka eller reagera på nödsituationer i ett enskilt tredjeland.

Kriterierna för att bestämma risken i enlighet med den riskvärdering som avses i a skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 62.3.

4. Förfarandet och närmare bestämmelser för kontroller i tredjeländer får fastställas eller ändras i enlighet med förfarandet i artikel 62.3.

De skall särskilt inbegripa förfaranden och närmare bestämmelser om

- a) kontroller i tredjeländer inom ramen för bilaterala avtal,
- b) kontroller i andra tredjeländer.

Enligt samma förfarande får debiteringar för ovannämnda kontroller fastställas inbördes.

5. Om en allvarlig risk för människors eller djurs hälsa fastställs vid en gemenskapskontroll skall kommissionen omedelbart vidta alla erforderliga nödgärder i enlighet med artikel 53 i förordning (EG) nr 178/2002 eller skyddsbestämmelserna i annan tillämplig gemenskapslagstiftning.

6. Kommissionen skall rapportera om resultatet av varje genomförd gemenskapskontroll. Rapporten skall om så är lämpligt innehålla rekommendationer. Kommissionen skall offentliggöra rapporterna.

7. Kommissionen skall i förväg sända sitt program för kontroller i tredjeländer till medlemsstaterna och avge rapport om resultatet. Den får ändra programmet för att ta hänsyn till utvecklingen på områdena foder- och livsmedelssäkerhet, djurhälsa och växtskydd.

KAPITEL II: IMPORTVILLKOR

Artikel 47

Allmänna importvillkor

1. Kommissionen skall kräva att tredjeländer som avser att exportera varor till gemenskapen lämnar följande korrekta och aktuella uppgifter om den allmänna organisationen och förvaltningen av hälsokontrollsystem:
 - a) Alla sanitära bestämmelser eller växtskyddsbestämmelser som har antagits eller föreslagits inom landets territorium.
 - b) Alla kontroll- och inspektionsförfaranden, alla förfaranden för godkännande av produktion och karantänsbehandling, gränsvärden för bekämpningsmedel och livsmedelstillsatser som tillämpas inom landets territorium.
 - c) Förfaranden för riskvärdering, faktorer som beaktas samt fastställandet av relevant nivå för sanitärt skydd eller växtskydd.
 - d) Eventuell uppföljning av rekommendationerna som utarbetats i samband med de kontroller som avses i artikel 46.
2. De uppgifter som avses i punkt 1 skall vara proportionella i förhållande till varornas beskaffenhet och får ta hänsyn till de särskilda omständigheterna och strukturen i det tredje landet och beskaffenheten hos de produkter som exporteras till gemenskapen. Uppgifterna skall omfatta åtminstone de varor som är avsedda för export till gemenskapen.

3. De uppgifter som avses i punkterna 1 och 2 får även gälla följande:
 - a) Resultat av nationella kontroller av varor som är avsedda för export till gemenskapen.
 - b) Betydande förändringar i kontrollsystemens uppbyggnad och funktion, särskilt sådana förändringar som gjorts för att uppfylla gemenskapens bestämmelser eller rekommendationer.
4. Om ett tredjeland inte lämnar sådana uppgifter eller om sådana uppgifter är ofullständiga, får särskilda importvillkor fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 62.3, från fall till fall och endast tillfälligt, efter samråd med det berörda tredjelandet.
5. En vägledning för hur de uppgifter som avses i punkterna 1, 2 och 3 skall sammanställas och läggas fram för kommissionen samt övergångsåtgärder som ger tredjeländerna tid att sammanställa uppgifterna skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 62.2.

Artikel 48

Särskilda importvillkor

1. I den mån som de villkor och närmare förfaranden som skall iakttas vid import av varor från tredjeländer eller regioner i dessa inte föreskrivs i gemenskapslagstiftningen, särskilt i förordning (EG) nr .../2004⁺, skall de vid behov fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 62.3.
2. De villkor och närmare förfaranden som avses i punkt 1 får omfatta följande:
 - a) Upprättande av en förteckning över tredjeländer från vilka särskilda produkter får importeras till något av territorierna i bilaga I.
 - b) Utformning av förlagor till intyg som åtföljer sändningar.
 - c) Särskilda importvillkor beroende på produkttyp eller djurtyp och de eventuella risker som är förbundna därmed.
3. Tredjeländer skall upptas i de förteckningar som avses i punkt 2 a endast om deras behöriga myndigheter lämnar vederbörliga garantier för att gemenskapens foder- och livsmedelslagstiftning och bestämmelserna om djurhälsa eller likvärdiga bestämmelser efterlevs.

⁺ EUT: För in hänvisning till förordning på samma sätt som i skäl 45 (mellan fotnoterna 2 och 3).

-
4. Vid upprättande eller uppdatering av förteckningarna skall följande kriterier särskilt beaktas:
- a) Tredjelandets lagstiftning inom den berörda sektorn.
 - b) Hur den behöriga myndigheten och dess kontrollenheter i det berörda tredje landet är uppbyggda och organiserade, myndighetens eller kontrollenheternas befogenheter samt de garantier som kan lämnas vad gäller tillämpningen av den berörda lagstiftningen.
 - c) Om det finns adekvata offentliga kontroller.
 - d) Hur regelbundet och hur snabbt tredjelandet lämnar uppgifter om förekomsten av risker i samband med foder och livsmedel samt i samband med levande djur.
 - e) De garantier som det tredje landet ger för att
 - i) de villkor som gäller för de anläggningar från vilka foder och livsmedel får importeras till gemenskapen överensstämmer eller är likvärdiga med kraven i gemenskapens foder- och livsmedelslagstiftning,
 - ii) en förteckning över sådana anläggningar upprättas och hålls aktuell,
 - iii) förteckningen över anläggningar och de uppdaterade versionerna av denna överlämnas till kommissionen utan dröjsmål,
 - iv) den behöriga myndigheten i det tredje landet genomför regelbundna och effektiva kontroller av anläggningarna.

5. När de särskilda importvillkoren i punkt 2 c antas skall hänsyn tas till uppgifter som det berörda tredjelandet lämnat och, vid behov, resultatet av gemenskapskontroller som genomförts i ett sådant tredje land. Särskilda importvillkor får fastställas för en enstaka produkt eller en varugrupp. De får tillämpas på ett enstaka tredjeland, regioner i ett tredjeland eller en grupp av tredjeländer.

Artikel 49

Likvärdighet

1. Efter genomförandet av ett likvärdighetsavtal eller efter en tillfredsställande revision får beslut fattas, i enlighet med förfarandet i artikel 62.3, om erkännande av att åtgärder som tillämpas av tredjeländer eller dess regioner på vissa områden garanterar likvärdighet med de åtgärder som tillämpas inom gemenskapen, om tredjeländerna tillhandahåller objektiva bevis på att så är fallet.

2. I det beslut som avses i punkt 1 skall det fastställas vilka villkor som gäller för import från detta tredjeland eller denna region i ett tredjeland.

Dessa villkor får omfatta följande:

a) Vilken typ av intyg som skall åtfölja produkterna samt intygets innehåll.

- b) Särskilda krav som gäller för import till gemenskapen.
 - c) Om nödvändigt, förfaranden för att upprätta och ändra förteckningar över regioner eller anläggningar från vilka import är tillåten.
3. Det beslut som avses i punkt 1 skall utan dröjsmål upphävas i enlighet med samma förfarande om något av de villkor för erkännande av likvärdighet som fastställdes när beslutet fattades inte längre uppfylls.

Artikel 50

Stöd till utvecklingsländer

1. I enlighet med förfarandet i artikel 62.3 får följande åtgärder vidtas och upprätthållas så länge de har en påvisbar effekt när det gäller att säkerställa att utvecklingsländerna kan följa bestämmelserna i den här förordningen:
- a) Successivt införande av det krav som avses i artiklarna 47 och 48 för produkter som exporteras till gemenskapen. När behovet av särskilda tidsbegränsade undantag från kraven fastställs, (helt eller delvis), skall framstegen med att uppfylla kraven utvärderas och beaktas. I samband med det successiva införandet skall man även beakta framstegen med att bygga upp den institutionella kapacitet som avses i punkt 2.
 - b) Hjälp med att tillhandahålla de uppgifter som avses i artikel 47, om nödvändigt av experter från gemenskapen.

- c) Främjande av gemensamma projekt mellan utvecklingsländer och medlemsstater.
 - d) Utarbetande av vägledning för att bistå utvecklingsländer med att organisera offentlig kontroll av produkter som exporteras till gemenskapen.
 - e) Utsändande av experter från gemenskapen till utvecklingsländer för att bistå med organisationen av offentlig kontroll.
 - f) Deltagande av kontrollpersonal från utvecklingsländer i de kurser som avses i artikel 51.
2. Kommissionen skall inom ramen för gemenskapens politik för utvecklingssamarbete främja stödet till utvecklingsländer med avseende på foder- och livsmedelssäkerhet i allmänhet och i överensstämmelse med foder- och livsmedelsstandarder i synnerhet, för att bygga upp den institutionella kapacitet som krävs för att kraven enligt artiklarna 5, 12, 47 och 48 skall kunna uppfyllas.

KAPITEL III: UTBILDNING AV KONTROLLPERSONAL

Artikel 51

Utbildning av kontrollpersonal

1. Kommissionen får anordna kurser för den personal vid medlemsstaternas behöriga myndigheter som ansvarar för den offentliga kontroll som avses i den här förordningen. Kurserna skall syfta till att få till stånd en harmoniserad strategi för offentlig kontroll i medlemsstaterna. De får särskilt omfatta utbildning i följande:
 - a) Gemenskapens foder- och livsmedelslagstiftning samt bestämmelser om djurhälsa och djurskydd.
 - b) Kontrollmetoder och kontrolltekniker, såsom revision av de system som utarbetats av företagen för att uppfylla kraven i foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd.
 - c) Kontroller som skall genomföras på varor som importeras till gemenskapen.
 - d) Metoder och tekniker för produktion, bearbetning och marknadsföring av foder och livsmedel.
2. De kurser som avses i punkt 1 får stå öppna för deltagare från tredjeländer, särskilt utvecklingsländer.
3. Närmare bestämmelser för organisationen av kurser får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 62.3.

KAPITEL IV: ANNAN GEMENSKAPSVERKSAMHET

Artikel 52

Tredjeländernas kontroller i medlemsstaterna

1. Kommissionens experter får på begäran av, och i samarbete med, medlemsstaternas behöriga myndigheter bistå medlemsstaterna vid kontroller som ett tredjeland utför.
2. I sådana fall skall de medlemsstater där ett tredjeland skall utföra en kontroll underrätta kommissionen om planering, omfattning, dokumentation och andra relevanta omständigheter så att kommissionen verksamt kan delta i kontrollen.
3. Kommissionens stöd skall främst syfta till att
 - a) klargöra gemenskapens foder- och livsmedelslagstiftning samt bestämmelser om djurhälsa och djurskydd,
 - b) ge information och tillhandahålla uppgifter som finns tillgängliga på gemenskapsnivå och som kan vara till nytta vid den kontroll som ett tredjeland utför,
 - c) se till att tredjelandets kontroller utförs på ett enhetligt sätt.

Artikel 53

Samordnade kontrollplaner

Kommissionen får rekommendera samordnade planer i enlighet med förfarandet i artikel 62.2.

Planerna skall

- a) upprättas årligen i enlighet med ett program och
- b) om så krävs upprättas på ad hoc-basis, främst för att bestämma förekomsten av risker i samband med foder, livsmedel eller djur.

AVDELNING VII

VERKSTÄLLIGHETSÅTGÄRDER

KAPITEL I: NATIONELLA VERKSTÄLLIGHETSÅTGÄRDER

Artikel 54

Åtgärder vid bristande efterlevnad

1. Om den behöriga myndigheten konstaterar bristande efterlevnad, skall den vidta åtgärder för att se till att företagaren avhjälper situationen. När den behöriga myndigheten beslutar vilken åtgärd som skall vidtas skall den ta hänsyn till den bristande efterlevnadens art och om företagaren tidigare visat prov på bristande efterlevnad.

2. Åtgärderna skall i tillämpliga fall omfatta följande:
- a) Föreskriva sanering eller andra åtgärder som anses vara nödvändiga för att se till att foder- eller livsmedel är säkra eller att foder- eller livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd följs.
 - b) Begränsa eller förbjuda utsläppande på marknaden och import eller export av foder, livsmedel eller djur.
 - c) Övervaka och, vid behov, beordra att foder eller livsmedel återkallas, dras tillbaka från marknaden och/eller destrueras.
 - d) Ge tillstånd till att foder eller livsmedel används för andra ändamål än dem som de ursprungligen var avsedda för.
 - e) Tillfälligt avbryta driften av eller stänga hela eller delar av det berörda företaget under en lämplig tidsperiod.
 - f) Tillfälligt eller permanent återkalla anläggningens godkännande.
 - g) Åtgärderna som avses i artikel 19 för sändningar från tredjeländer.
 - h) Andra åtgärder som den behöriga myndigheten anser vara motiverade.

3. Den behöriga myndigheten skall till den berörda företagaren eller dennes företrädare överlämna
 - a) skriftlig underrättelse om sitt beslut om vilka åtgärder som skall vidtas i enlighet med punkt 1 och om skälen till beslutet och
 - b) information om rätten att överklaga sådana beslut och om de förfaringssätt och tidsfrister som gäller för detta.
4. I tillämpliga fall skall den behöriga myndigheten även underrätta den behöriga myndigheten i avsändarmedlemsstaten om sitt beslut.
5. Samtliga utgifter som uppkommer enligt denna artikel skall bäras av den ansvarige foder eller livsmedelsföretagaren.

Artikel 55

Sanktioner

1. Medlemsstaterna skall fastställa bestämmelser om sanktioner vid överträdelser av foder- och livsmedelslagstiftningen liksom andra gemenskapsbestämmelser om djurskydd och djurhälsa och skall vidta alla erforderliga åtgärder för att se till att dessa tillämpas. De sanktioner som föreskrivs skall vara effektiva, proportionerliga och avskräckande.
2. Medlemsstaterna skall utan dröjsmål delge kommissionen de bestämmelser som är tillämpliga vid överträdelser av foder- och livsmedelslagstiftningen och eventuella ändringar av dessa.

KAPITEL II: GEMENSKAPENS VERKSTÄLLIGHETSÅTGÄRDER

Artikel 56

Skyddsåtgärder

1. Åtgärder i enlighet med förfarandena i artikel 53 i förordning (EG) nr 178/2002 skall vidtas om
 - a) kommissionen har belägg för en allvarlig brist i en medlemsstats kontrollsystem, och
 - b) denna brist kan utgöra en möjlig och utbredd risk för människors eller djurs hälsa eller för djurskyddet, antingen direkt eller via miljön.
2. Sådana åtgärder skall antas endast när
 - a) det vid gemenskapskontroller har konstaterats och rapporterats bristande efterlevnad av gemenskapslagstiftningen, och
 - b) den berörda medlemsstaten inte har rättat till bristerna efter kommissionens begäran och inom den tidsfrist som kommissionen fastställt.

AVDELNING VIII

ANPASSNING AV GEMENSKAPSLAGSTIFTNINGEN

Artikel 57

Ändring av direktiv 96/23/EG

Direktiv 96/23/EG ändras på följande sätt:

1. Artikel 14.2 skall ersättas med följande:

"2. Gemenskapernas referenslaboratorier skall vara de laboratorier som avses i den relevanta delen av bilaga VII till förordning (EG) nr .../2004 av den ... om offentlig kontroll för att säkerställa kontrollen av efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd.*

* EUT L (Not till EUT: För in nummer och datum avseende den aktuella förordningen när den offentliggörs i EUT.)"

2. I artikel 30.1 skall den del som börjar med "När dessa nya kontroller visar ..." och slutar med "... eller använda den för andra ändamål som är godkända enligt gemenskapslagstiftningen och detta utan varken gottgörelse eller ersättning" ersättas med följande:

"När kontroller visar förekomst av icke godkända ämnen eller produkter eller när gränsvärden har överskridits skall bestämmelserna i artiklarna 19–22 i förordning (EG) nr .../2004⁺ tillämpas."

⁺ Not till EUT: För in numret på den aktuella förordningen.)

3. Bilaga V skall utgå.

Artikel 58

Ändring av direktiv 97/78/EG

Direktiv 97/78/EG ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 skall ersättas med följande:

"Medlemsstaterna skall i enlighet med bestämmelserna i detta direktiv och i förordning (EG) nr .../2004 om offentlig kontroll för att säkerställa kontrollen av efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd* utföra veterinärkontroller av produkter från tredje land som förs in på något av de territorier som är förtecknade i bilaga I.*

* EUT L (Not till EUT: För in nummer och datum avseende den aktuella förordningen när den offentliggörs i EUT.)"

2. Artikel 2.2 a skall ersättas med följande:

"a) *produkter*: produkter av animaliskt ursprung enligt direktiv 89/662/EEG och 90/425/EEG, Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 av den 3 oktober 2002 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel^{*}, rådets direktiv 2002/99/EG av den 16 december 2002 om fastställande av djurhälsoregler för produktion, bearbetning, distribution och införsel av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel^{**} och Europaparlamentets och rådets förordning av den ..., förordning (EG) nr .../... om fastställande av särskilda bestämmelser för genomförandet av offentlig kontroll av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel^{***} Det inbegriper även de växtprodukter som avses i artikel 19.

^{*} EGT L 273, 10.10.2002, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 808/2003 (EUT L 117, 13.5.2003, s. 1).

^{**} EGT L 18, 23.1.2003, s. 11.

^{***} EUT L (Not till EUT: För in nummer och datum avseende den aktuella förordningen)".

3. I artikel 7.3 skall "kostnaderna för de undersökningar och kontroller som föreskrivs i rådets direktiv 85/73/EEG av den 29 januari 1985 om finansiering av de veterinära besiktningar och kontroller som anges i direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG, 90/675/EEG och 91/496/EEG (ändrat och kodifierat)" ersättas med "kostnader för de undersökningar och kontroller som föreskrivs i förordning (EG) nr .../2004⁺".

⁺ Not till EUT: För in numret på den aktuella förordningen.

-
4. I artikel 10.1 b skall följande strykas: "eller, när det gäller anläggningar som har godkänts i enlighet med rådets beslut 95/408/EG av den 22 juni 1995 om villkor för upprättande, under en övergångsperiod, av provisoriska förteckningar över anläggningar i tredje land, från vilka medlemsstaterna får importera vissa produkter av animaliskt ursprung, fiskprodukter och levande tvåskaliga mollusker, en anläggning som har varit föremål för antingen gemenskapsinspektion eller nationell inspektion".
5. Artikel 12.9 skall utgå.
6. Artikel 15.5 skall utgå.
7. I artikel 16 skall följande nya punkt 4 läggas till:
- "4. Närmare bestämmelser om införsel av produkter av animaliskt ursprung som är avsedda för besättning och passagerare på transportmedel i internationell trafik och om produkter av animaliskt ursprung som fjärrbeställts (t.ex. via e-post, telefon eller Internet) och levererats till konsumenten skall fastställas i enlighet med artikel 25 i förordning (EG) nr .../...⁺".
8. Artikel 21 skall utgå.
9. Artikel 23 skall utgå.
10. I artikel 24.1 andra strecksatsen skall "i enlighet med artikel 17.2 a och b" ersättas med "i enlighet med artikel 17".

⁺ Not till EUT: För in numret på den aktuella förordningen.

Artikel 59

Ändring av direktiv 2000/29/EG

Följande artikel skall införas i direktiv 2000/29/EG:

"Artikel 27a

I detta direktiv och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 21 i detta skall artiklarna 41–46 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr .../2004 av den ... om offentlig kontroll för att säkerställa kontrollen av efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd* vara tillämpliga.

* EUT L (Not till EUT: För in nummer och datum avseende den aktuella förordningen när den offentliggörs i EUT.)"

*Artikel 60*Ändring av förordning (EG) .../...⁺

Förordning (EG) .../...⁺ ändras på följande sätt:

1. I artikel 1 skall följande punkt 1a införas:

"1a. Denna förordning skall tillämpas tillsammans med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr .../2004 av den ... om offentlig kontroll för att säkerställa kontrollen av efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd.*

* EUT L (Not till EUT: För in nummer och datum avseende den aktuella förordningen när den offentliggörs i EUT.)"

2. I artikel 2

a) skall i punkt 1 leden a, b, d och e utgå och

b) i punkt 2 skall följande led ba läggas till:

"ba) Förordning (EG) nr.../...⁺⁺"

⁺ Not till EUT: För in hänvisning till den aktuella förordning som omnämns i skäl 45 mellan fotnoterna 2 och 3.

⁺⁺ Not till EUT: För in numret på den aktuella förordningen.

3. I artikel 3

a) skall punkt 1 ersättas med följande:

"1. De behöriga myndigheterna skall godkänna anläggningarna vid den tidpunkt och på det sätt som anges i artikel 31.2 i förordning (EG) nr .../...⁺", och

b) punkterna 4 a, 4 b och 6 skall utgå.

4. Artikel 9 skall utgå.

5. Artikel 10 skall ersättas med följande:

"Artikel 10

För att garantera en enhetlig tillämpning av principerna och villkoren i artikel 11 i förordning (EG) nr 178/2002 och avdelning VI kapitel II i förordning (EG) nr .../...⁺ skall förfarandena i detta kapitel tillämpas."

⁺ Not till EUT: För in numret på den aktuella förordningen.

6. I artikel 11

a) skall punkt 2 ersättas med följande:

"2. Ett tredje land skall upptas i sådana förteckningar endast om en gemenskapskontroll i det landet har ägt rum och visar att den behöriga myndigheten lämnar tillräckliga garantier enligt artikel 48.3 i förordning (EG) nr .../...⁺. Ett tredje land får emellertid upptas i sådana förteckningar utan att en gemenskapskontroll har ägt rum om

- a) den risk som fastställs i enlighet med artikel 46.3 a i förordning (EG) nr .../...⁺ inte motiverar detta, och
- b) det fastställs, när beslut fattas om att uppta ett visst tredje land i förteckningen i enlighet med punkt 1, att annan information visar att den behöriga myndigheten ger de nödvändiga garantierna."

b) skall inledningen till punkt 4 ersättas med följande:

"4. När förteckningar upprättas eller uppdateras skall särskilt de kriterier beaktas som förtecknas i artikel 46 och artikel 48.3 i förordning (EG) nr .../...⁺. Hänsyn skall även tas till följande:" och

⁺ Not till EUT: För in numret på den aktuella förordningen.

c) i punkt 4 skall leden b–h utgå.

7. Artikel 14.2 b skall ersättas med följande:

"b) alla särskilda importkrav som fastställs enligt artikel 48 i förordning (EG) nr .../...⁺".

8. I artikel 18 skall punkterna 17–20 utgå.

Artikel 61

Upphävande av gemenskapsrättsakter

1. Direktiven 70/373/EEG, 85/591/EEG, 89/397/EEG, 93/99/EEG och 95/53/EG och besluten 93/383/EG, 98/728/EG och 1999/313/EG skall upphöra att gälla den 1 januari 2006.

Direktiv 85/73/EEG skall upphöra att gälla den 1 januari 2008.

2. De tillämpningsföreskrifter som har antagits på grundval av dessa rättsakter, särskilt de som avses i bilaga VIII, skall emellertid, under förutsättning att de inte strider mot bestämmelserna i den här förordningen, fortsätta att gälla i avvaktan på att nödvändiga bestämmelser antagits på grundval av den här förordningen.

3. Hänvisningar till de upphävda rättsakterna skall anses som hänvisningar till den här förordningen.

⁺ Not till EUT: För in numret på den aktuella förordningen.

AVDELNING IX

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 62

Kommittéförfarande

1. Kommissionen skall biträdas av Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa som inrättats genom artikel 58 i förordning (EG) nr 178/2002, eller, när det gäller frågor som framför allt rör växtskydd, av Ständiga kommittén för växtskydd som inrättats genom rådets beslut 76/894/EEG¹.

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 3 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

3. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 5 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

Den tid som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG skall vara tre månader.

4. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

¹ EGT L 340, 9.12.1976, s. 25.

Artikel 63

Genomförandeåtgärder och övergångsbestämmelser

1. De genomförandeåtgärder och övergångsbestämmelser som krävs för att säkerställa att den här förordningen tillämpas på ett enhetligt sätt får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 62.3.

Detta gäller särskilt

- a) delegering av kontrolluppgifter till de kontrollorgan som avses i artikel 5 och som tilldelats kontrolluppgifter före denna förordnings ikraftträdande,
- b) alla ändringar med avseende på de standarder som avses i artikel 12.2,
- c) den bristande efterlevnad som anges i artikel 28 och som medför kostnader härrörande från ytterligare offentliga kontroller,
- d) utgifter som följer av artikel 54,
- e) regler för mikrobiologiska, fysikaliska och/eller kemiska analyser vid offentlig kontroll, i synnerhet vid misstanke om risk, inbegripet övervakning av säkerheten med avseende på produkter som importeras från tredjeländer.
- f) fastställande av vilka foder som skall anses vara foder av animaliskt ursprung enligt denna förordning.

2. För att kunna ta hänsyn till den särskilda karaktären hos förordningarna (EEG) nr 2092/91, (EEG) nr 2081/92 och (EEG) nr 2082/92 får det i särskilda bestämmelser som skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 62.3 föreskrivas om nödvändiga undantag från bestämmelserna i den här förordningen och om anpassning av dessa.

Artikel 64

Ändring av bilagor och referenser till europeiska standarder

I enlighet med förfarandet i artikel 62.3

1. får bilagorna till den här förordningen uppdateras, utom bilagorna I och VI, samt bilaga V, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 27.3, särskilt för att beakta administrativa förändringar och den vetenskapliga och/eller tekniska utvecklingen,
2. får referenserna till de europeiska standarder som anges i den här förordningen uppdateras om CEN ändrar dessa referenser.

Artikel 65

Rapport till Europaparlamentet och rådet

1. Kommissionen skall senast* överlämna en rapport till Europaparlamentet och rådet.

* Tre år efter det att denna förordning trätt i kraft.

-
2. Rapporten skall i synnerhet innehålla en genomgång av erfarenheterna från tillämpningen av förordningen och särskilt beakta följande:
- a) På nytt bedöma räckvidden, när det gäller djurhälsa och djurskydd.
 - b) Se till att andra sektorer bidrar till att finansiera den offentliga kontrollen genom att utöka verksamhetsförteckningen i bilaga IV, avsnitt A och i bilaga V, avsnitt A, med särskilt beaktande av effekterna av gemenskapens hygienlagstiftning avseende foder och livsmedel efter dess antagande.
 - c) Fastställa uppdaterade miniminivåer för avgifter som avses i bilaga IV, avsnitt B och bilaga V, avsnitt B särskilt med beaktande av riskfaktorer.
3. Kommissionen skall i lämpliga fall låta rapporten åtföljas av relevanta förslag.

Artikel 66

Finansiellt stöd från gemenskapen

1. Nödvändiga anslag skall inom ramen för budgetförfarandet årligen beviljas för
 - a) kostnaderna för resor och uppehälle, som experter från medlemsstaterna åsamkas till följd av att de utsetts av kommissionen för att bistå dennas experter enligt artiklarna 45.1 och 46.1,

- b) utbildningen av kontrollpersonal enligt artikel 51,
 - c) finansieringen av andra åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa tillämpningen av den här förordningen.
2. Åtgärderna i punkt 1 c skall särskilt omfatta anordnande av konferenser, inrättande av databaser, publicering av information, organisering av undersökningar och anordnande av möten för att förbereda möten i Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.
3. Gemenskapen får bevilja tekniskt och finansiellt stöd för organiseringen av den verksamhet som avses i artikel 50 inom ramen för kommissionens personella och finansiella resurser.

AVDELNING X

SLUTBESTÄMMELSE

Artikel 67

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2006.

Artiklarna 27 och 28 skall dock tillämpas från och med den 1 januari 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Strasbourg den 29.4.2004.

På Europaparlamentets vägnar

Ordförande

P. COX

På rådets vägnar

Ordförande

M. McDOWELL

BILAGA I

TERRITORIER SOM AVSES I ARTIKEL 2.15

1. Konungariket Belgien
2. Konungariket Danmark utom Färöarna och Grönland
3. Förbundsrepubliken Tyskland
4. Konungariket Spanien utom Ceuta och Melilla
5. Republiken Grekland
6. Republiken Frankrike
7. Irland
8. Republiken Italien
9. Storhertigdömet Luxemburg

10. De regioner av Konungariket Nederländerna som är belägna i Europa
 11. Republiken Portugal
 12. Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland
 13. Republiken Österrike
 14. Republiken Finland
 15. Konungariket Sverige
-

BILAGA II

BEHÖRIGA MYNDIGHETER

Kapitel i: ämnesområden för utbildning av personal som utför offentlig kontroll

1. Olika kontrollmetoder som revision, provtagning och inspektion.
2. Kontrollförfaranden.
3. Foder- och livsmedelslagstiftning.
4. De olika leden i produktions-, bearbetnings- och distributionskedjan och eventuella risker för människors hälsa och i förekommande fall för djurs hälsa, växtskydd och för miljön.
5. Bedömning av bristande efterlevnad av foder- och livsmedelslagstiftningen.
6. Faror inom djuruppfödning samt foder- och livsmedelsproduktion.

7. Utvärdering av tillämpningen av HACCP.
8. Ledningssystem, t.ex. kvalitetssäkringsprogram som foder- och livsmedelsföretagen svarar för, och bedömning av dessa program om de är relevanta för bestämmelserna i foder- och livsmedelslagstiftningen.
9. System för officiell certifiering.
10. Beredskapsplanering för nödsituationer, inklusive kommunikation mellan medlemsstaterna och kommissionen.
11. Rättsliga åtgärder och rättsverkningar till följd av offentlig kontroll.
12. Granskning av skriftlig eller annan dokumentation, inklusive sådan som hänger samman med kvalifikationsprövning, ackreditering och riskvärdering, som kan vara relevant för bedömningen av efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen. Detta kan omfatta ekonomiska och handelsmässiga aspekter.
13. Andra områden, inklusive djurhälsa och djurskydd, som är nödvändiga för att säkerställa att den offentliga kontrollen utförs i enlighet med denna förordning.

KAPITEL II: ÄMNESOMRÅDEN FÖR KONTROLLARBETET

1. Den behöriga myndighetens organisation och förhållandet mellan centrala behöriga myndigheter och myndigheter till vilka de har delegerat uppgifter för att genomföra offentlig kontroll.
2. Förhållandet mellan behöriga myndigheter och kontrollorgan till vilka de har delegerat uppgifter i samband med offentlig kontroll.
3. En redogörelse för målen.
4. Personalens uppgifter, ansvar och skyldigheter.
5. Provtagningsförfaranden, kontrollmetoder och kontrollteknik, tolkning av resultat och därav följande beslut.
6. Kartlägnings- och övervakningsprogram.
7. Ömsesidigt stöd om den offentliga kontrollen förutsätter att mer än en medlemsstat vidtar åtgärder.

8. Åtgärder som skall vidtas till följd av offentlig kontroll.
 9. Samarbete med andra enheter eller avdelningar vars ansvarsområden berörs.
 10. Kontroll av att provtagnings- och analysmetoderna samt andra mätningar är ändamålsenliga.
 11. Annan verksamhet eller information som krävs för att den offentliga kontrollen skall fungera effektivt.
-

BILAGA III

KARAKTERISERING AV ANALYSMETODER

1. Analysmetoderna bör karaktäriseras i enlighet med följande kriterier:
 - a) Noggrannhet.
 - b) Tillämplighet (matris och koncentrationsintervall).
 - c) Detektionsgräns.
 - d) Bestämningsgräns.
 - e) Precision.
 - f) Repeterbarhet.
 - g) Reproducerbarhet.
 - h) Utbyte.
 - i) Selektivitet.
 - j) Känslighet.

- k) Linearitet.
 - l) Mätosäkerhet.
 - m) Andra kriterier, som får väljas efter behov.
2. Precisionsvärdena i 1 e skall erhållas genom kollaborativ avprovning som utförts enligt ett internationellt vedertaget protokoll för kollaborativ avprovning (t.ex. ISO 5725:1994 eller IUPAC International Harmonised Protocol) eller grunda sig på provning av att kriterierna uppfylls om resultatkriterier för analysmetoder har fastställts. Värdena för repeterbarhet och reproducerbarhet skall uttryckas på ett internationellt vedertaget sätt (t.ex. 95 % konfidensintervaller som definieras i ISO 5725:1994 eller IUPAC). Resultaten från den kollaborativa avprovningen skall publiceras eller hållas fritt tillgängliga.
 3. Analysmetoder som kan användas på samma sätt för olika varugrupper bör väljas framför metoder som endast kan användas för enskilda varor.
 4. Analysmetoder som endast kan valideras i ett enda laboratorium bör valideras enligt t.ex. IUPAC:s harmoniserade riktlinjer eller grunda sig på provning av att kriterierna uppfyllts om resultatkriterier för analysmetoder har fastställts.
 5. Analysmetoder som antas enligt denna förordning bör utarbetas enligt den standard för analysmetoder som rekommenderas av Internationella standardiseringsorganisationen.
-

BILAGA IV

VERKSAMHETER OCH MINIMINIVÅER FÖR AVGIFTER ELLER PÅLAGOR
I SAMBAND MED DEN OFFENTLIGA KONTROLLEN AV
ANLÄGGNINGAR INOM GEMENSKAPEN

AVSNITT A: VERKSAMHETER

1. Verksamheter som omfattas av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG, 93/119/EG och 96/23/EG och för vilka medlemsstaterna för närvarande tar ut avgifter enligt direktiv 85/73/EEG.
2. Godkännande av foderanläggningar.

AVSNITT B: MINIMIAVGIFTER

Medlemsstaterna skall ta ut minst följande minimiavgifter eller minimipålagor i samband med kontroller när det gäller motsvarande förteckning över produkter.

KAPITEL I :

MINIMINIVÅER FÖR AVGIFTER ELLER PÅLAGOR
FÖR BESIKTNING I SAMBAND MED SLAKT

- a) Nötkött
- vuxna nötkreatur: 5 euro/djur
 - unga nötkreatur: 2 euro/djur
- b) Hovdjur/hästdjur: 3 euro/djur
- c) Griskött: djur med en slaktvikt som
- understiger 25 kg: 0,5 euro/djur
 - överstiger eller är lika med 25 kg: 1 euro/djur
- d) Får- och getkött: djur med en slaktvikt som
- understiger 12 kg: 0,15 euro/djur
 - överstiger eller är lika med 12 kg: 0,25 euro/djur
- e) Kött av fjäderfä
- fjäderfä av släktet Gallus och pärlhöns: 0,005 euro/djur
 - ankor och gäss: 0,01 euro/djur
 - kalkoner: 0,025 euro/djur
 - kött av uppfödda kaniner: 0,005 euro/djur

KAPITEL II:

MINIMINIVÅER FÖR AVGIFTER ELLER PÅLAGOR FÖR
KONTROLL AV STYCKNINGSANLÄGGNINGAR

Per ton kött:

- nötkött, kalvkött, griskött, hästkött, får- och getkött: 2 euro
- fjäderfä och kött av uppfödda kaniner: 1,5 euro

- kött från hägnat vilt samt kött av vilt:
 - småvilt (fåglar och marklevande vilt): 1,5 euro
 - kött från ratiter (struts, emu, nandufågel): 3 euro
 - vildsvin och idisslare: 2 euro

KAPITEL III:

MINIMINIVÅER FÖR AVGIFTER ELLER PÅLAGOR
FÖR BEARBETNINGSANLÄGGNINGAR FÖR VILT

- | | |
|---------------------------|-----------------|
| a) Småvilt (fågel): | 0,005 euro/djur |
| b) Småvilt (marklevande): | 0,01 euro/djur |
| c) Ratiter: | 0,5 euro/djur |
| d) Landdäggdjur: | |
| • vildsvin: | 1,5 euro/djur |
| • idisslare: | 0,5 euro/djur |

KAPITEL IV:

MINIMINIVÅER FÖR AVGIFTER ELLER PÅLAGOR
FÖR MJÖLKPRODUKTION

- 1 euro per 30 ton och
- 0,5 euro per ton därefter.

KAPITEL V:

MINIMINIVÅER FÖR AVGIFTER ELLER PÅLAGOR FÖR PRODUKTION OCH
UTSLÄPPANDE PÅ MARKNADEN AV FISKERIPRODUKTER OCH
VATTENBRUKSPRODUKTER

- a) När fiskeriprodukter och vattenbruksprodukter släpps ut på marknaden för första gången
- 1 euro/ton för de första 50 tonnen i månaden,
 - 0,5 euro/ton därefter.
- b) Första försäljningen på fiskmarknaden
- 0,5 euro/ton för de första 50 tonnen i månaden,
 - 0,25 euro/ton därefter.
- c) Första försäljning vid bristande eller otillräcklig gradering av produktens färskhet och/eller storlek i enlighet med förordningarna (EEG) nr 103/76 och nr 104/76:
- 1 euro/ton för de första 50 tonnen i månaden,
 - 0,5 euro/ton därefter.

De avgifter som tas ut för de arter som anges i bilaga II till kommissionens förordning (EEG) nr 3703/85 får inte överstiga 50 euro per sändning.

Medlemsstaterna skall ta ut 0,5 euro/ton för bearbetning av fiskeri- och vattenbruksprodukter.

BILAGA V

VERKSAMHETER OCH MINIMINIVÅER FÖR AVGIFTER ELLER PÅLAGOR
FÖR OFFENTLIG KONTROLL AV VAROR OCH LEVANDE
DJUR SOM INFÖRS I GEMENSKAPEN

AVSNITT A: VERKSAMHETER ELLER KONTROLLER

Verksamheter som omfattas av direktiven 97/78/EG och 91/496/EEG och för vilka medlemsstaterna för närvarande tar ut avgifter enligt direktiv 85/73/EEG.

AVSNITT B: AVGIFTER ELLER PÅLAGOR

KAPITEL I: AVGIFTER FÖR IMPORTERAT KÖTT

Minimiavgifterna för offentlig kontroll av import av kött fastställs till

- 55 euro per sändning upp till 6 ton, och därefter
- 9 euro per ton upp till 46 ton, eller
- 420 euro per sändning över 46 ton.

KAPITEL II:

AVGIFTER FÖR IMPORTERADE FISKERIPRODUKTER

1. Minimiavgifterna för offentlig kontroll av import av fiskeriprodukter fastställs till
 - 55 euro per sändning upp till 6 ton, och, därefter
 - 9 euro per ton upp till 46 ton, eller
 - 420 euro per sändning över 46 ton.

2. Ovanstående belopp skall för offentlig kontroll av import av fiskeriprodukter som transporteras som styckegods vara
 - 600 euro per fartyg med en last av fiskeriprodukter upp till 500 ton,
 - 1 200 euro per fartyg med en last av fiskeriprodukter upp till 1 000 ton,
 - 2 400 euro per fartyg med en last av fiskeriprodukter upp till 2 000 ton,
 - 3 600 euro per fartyg med en last av fiskeriprodukter över 2 000 ton.

3. När det gäller fiskeriprodukter som fångats i sin naturliga miljö och som landats direkt av ett fiskefartyg som för ett tredjelands flagga skall bestämmelserna i bilaga IV, avsnitt B, kapitel V a gälla.

KAPITEL III:

AVGIFTER ELLER PÅLAGOR FÖR KÖTTPRODUKTER, KÖTT AV FJÄDERFÄ, VILTKÖTT,
KANINKÖTT, KÖTT FRÅN HÄGNAT VILT, BIPRODUKTER OCH FODER AV
ANIMALISKT URSPRUNG

1. Minimiavgiften för offentlig kontroll av import av andra produkter av animaliskt ursprung än dem i kapitlen I och II eller av biprodukter av animaliskt ursprung eller foder fastställs till
 - 55 euro per sändning upp till 6 ton, och därefter
 - 9 euro per ton upp till 46 ton, eller
 - 420 euro per sändning över 46 ton.

2. Ovanstående belopp skall för offentlig kontroll av import av andra produkter av animaliskt ursprung än dem som anges i kapitlen I och II, biprodukter av animaliskt ursprung eller foder som transporteras som styckegods vara
 - 600 euro per fartyg med en last av produkter upp till 500 ton,
 - 1 200 euro per fartyg med en last av produkter upp till 1 000 ton,
 - 2 400 euro per fartyg med en last av produkter upp till 2 000 ton,
 - 3 600 euro per fartyg med en last av produkter över 2 000 ton.

KAPITEL IV:

AVGIFTER VID TRANSITERING AV SÄNDNINGAR AV VAROR OCH LEVANDE DJUR GENOM GEMENSKAPEN

Avgiften eller pålagan för offentlig kontroll av transiteringen av varor och levande djur genom gemenskapen skall fastställas till minst 30 euro, varvid beloppet skall ökas med 20 euro per kvarts timme för varje tjänsteman som medverkar vid kontrollerna.

KAPITEL V:

AVGIFTER FÖR IMPORTERADE LEVANDE DJUR

1. Avgiften för offentlig kontroll av import av levande djur fastställs
 - a) för nötboskap, hästdjur, svin, får, getter, fjäderfä, kaniner och vilt samt landdäggdjuren vildsvin eller idisslare till
 - 55 euro per sändning upp till 6 ton, och därefter
 - 9 euro per ton upp till 46 ton, eller
 - 420 euro per sändning över 46 ton.

- b) För andra djurarter fastställs avgiften till den faktiska inspektionskostnaden, antingen per djur eller per importerat ton, motsvarande
- 55 euro per sändning upp till 46 ton, eller
 - 420 euro per sändning över 46 ton.

Dessa miniminivåer skall inte gälla import av arter som anges i kommissionens beslut 92/432/EEG.

2. På en medlemsstats begäran, som skall åtföljas av lämpligt skriftligt underlag och göras i enlighet med förfarandet i artikel 18 i direktiv 89/662/EEG, får lägre avgifter tillämpas för import från visst tredje land.
-

BILAGA VIKRITERIER SOM SKALL BEAKTAS
VID BERÄKNINGEN AV AVGIFTER

1. Löner till den personal som medverkar i offentliga kontroller.
 2. Kostnader för den personal som medverkar vid offentlig kontroll, inklusive kostnader för utrymmen, verktyg, utrustning, utbildning, resor och andra tillhörande kostnader.
 3. Kostnader för provtagning och laboratorieanalyser.
-

BILAGA VII

GEMENSKAPENS REFERENSLABORATORIER

I. Gemenskapens referenslaboratorier för foder och livsmedel

1. Gemenskapens referenslaboratorium för mjölk och mjölkprodukter

AFSSA-LERHQA
94700 Maison Alfort
Frankrike

2. Gemenskapens referenslaboratorier för analys och testning avseende zoonoser (salmonella)

Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM)
3720 BA Bilthoven, Nederländerna

3. Gemenskapens referenslaboratorium för kontroll av marina biotoxiner

Ministerio de Sanidad y Consumo, Vigo, Spanien.

4. Gemenskapens referenslaboratorium för kontroll av viral och bakteriell kontamination av tvåskaliga blötdjur.

The laboratory of the Centre for Environment, Fisheries and Aquaculture Science,
Weymouth, Förenade Kungariket.

5. Gemenskapens referenslaboratorier för restsubstanser

- a) För de restsubstanser som förtecknas i bilaga I, grupp A 1, 2, 3, 4, grupp B 2 d och grupp B 3 d till rådets direktiv 96/23/EG.

Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM)

NL-3720 BA Bilthoven, Nederländerna

- b) För de rests substanser som förtecknas i bilaga I, grupp B 1 och grupp B 3 e till rådets direktiv 96/23/EG
samt karbadox och olakindox

Laboratoires d'études et de recherche sur les médicaments vétérinaires et les désinfectants

AFSSA – Site de Fougères

BP 90203, Frankrike

- c) För de rests substanser som förtecknas i bilaga I, grupp A 5 och grupp B 2 a, b, e till rådets direktiv 96/23/EG

Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)

Postfach 140162

D-53056, Bonn, Tyskland

- d) För de rests substanser som förtecknas i bilaga I, grupp B 2 c och grupp B 3 a, b, c till rådets direktiv 96/23/EG

Istituto Superiore di Sanità

I-00161-Rom, Italien

6. Gemenskapens referenslaboratorium för TSE

Det laboratorium som avses i kapitel B i bilaga X till förordning (EG) nr 999/2001.

7. Gemenskapens referenslaboratorium för fodertillsatser

Det laboratorium som avses i bilaga II i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser¹.

8. Gemenskapens referenslaboratorium för genetiskt modifierade organismer (GMO)

Det laboratorium som avses i bilagan till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1829/2003 av den 22 september 2003 om genetiskt modifierade livsmedel och foder².

9. Gemenskapens referenslaboratorium för material avsedda att komma i kontakt med livsmedel
Kommissionens gemensamma forskningscentrum

II. Gemenskapens referenslaboratorier för djurhälsa

p.m.

¹ EUT L 268, 18.10.2003, s. 29.

² EUT L 268, 18.10.2003, s. 1.

BILAGA VIIITILLÄMPNINGSFÖRESKRIFTER SOM SKALL FORTSÄTTA ATT GÄLLA
ENLIGT ARTIKEL 61

1. Tillämpningsföreskrifter som antagits på grundval av direktiv 70/373/EEG av den 20 juli 1970 om införande av gemenskapsmetoder för provtagning och analys vid den officiella foderkontrollen
 - a) Kommissionens första direktiv 71/250/EEG av den 15 juni 1971 om gemenskapsmetoder för analys vid den officiella foderkontrollen¹.
 - b) Kommissionens andra direktiv 71/393/EEG av den 18 november 1971 om gemenskapsmetoder för analys vid den officiella foderkontrollen².
 - c) Kommissionens tredje direktiv 72/199/EEG av den 27 april 1972 om gemenskapsmetoder för analys vid den officiella foderkontrollen³.

¹ EGT L 155, 12.7.1971, s. 13. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 1999/27/EG (EGT L 118, 6.5.1999, s. 36).

² EGT L 279, 20.12.1971, s. 7. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 98/64/EG (EGT L 257, 19.9.1998, s. 14).

³ EGT L 123, 29.5.1972, s. 6. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 1999/79/EG (EGT L 209, 7.8.1999, s. 23).

-
- d) Kommissionens fjärde direktiv 73/46/EEG av den 5 december 1972 om gemenskapsmetoder för analys vid den officiella foderkontrollen¹.
 - e) Kommissionens första direktiv 76/371/EEG av den 1 mars 1976 om gemenskapsmetoder för provtagning vid den officiella foderkontrollen².
 - f) Kommissionens sjunde direktiv 76/372/EEG av den 1 mars 1976 om gemenskapsmetoder för analys vid den officiella foderkontrollen³.
 - g) Kommissionens åttonde direktiv 78/633/EEG av den 15 juni 1978 om gemenskapsmetoder för analys vid den officiella foderkontrollen⁴.
 - h) Kommissionens nionde direktiv 81/715/EEG av den 31 juli 1981 om gemenskapsmetoder för analys vid den officiella foderkontrollen⁵.

¹ EGT L 83, 30.3.1973, s. 21. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 1999/27/EG.

² EGT L 102, 15.4.1976, s. 1.

³ EGT L 102, 15.4.1976, s. 8. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 94/14/EG (EGT L 94, 13.4.1994, s. 30).

⁴ EGT L 206, 29.7.1978, s. 43. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 84/4/EEG (EGT L 15, 18.1.1984, s. 28).

⁵ EGT L 257, 10.9.1981, s. 38.

-
- i) Kommissionens tionde direktiv 84/425/EEG av den 25 juli 1984 om gemenskapsmetoder för analys vid den officiella foderkontrollen¹.
 - j) Kommissionens elfte direktiv 93/70/EEG av den 28 juli 1993 om gemenskapsmetoder för analys vid den officiella foderkontrollen².
 - k) Kommissionens tolfte direktiv 93/117/EEG av den 17 december 1993 om fastställande av gemenskapsmetoder för analys vid den officiella foderkontrollen³.
 - l) Kommissionens direktiv 98/64/EG av den 3 september 1998 om fastställandet av gemenskapsmetoder för analys av aminosyror, råoljor och råfetter och olakindox i djurfoder⁴.
 - m) Kommissionens direktiv 2003/126/EG av den 23 december 2003 om analysmetoder för identifiering av beståndsdelar av animaliskt ursprung i foder för den officiella foderkontrollen⁵.
 - n) Kommissionens direktiv 1999/27/EG av den 20 april 1999 om fastställande av gemenskapsmetoder för analys av amprolium, diclazuril och karbadox i djurfoder⁶.

¹ EGT L 238, 6.9.1984, s. 34.

² EGT L 234, 17.9.1993, s. 17.

³ EGT L 329, 30.12.1993, s. 54.

⁴ EGT L 257, 19.9.1998, s. 14.

⁵ EUT L 339, 24.12.2003, s. 78.

⁶ EGT L 118, 6.5.1999, s. 36.

-
- o) Kommissionens direktiv 1999/76/EG av den 23 juli 1999 om fastställande av gemenskapsmetoder för bestämning av natriumlasalocid i foder¹.
 - p) Kommissionens direktiv 2000/45/EG av den 6 juli 2000 om fastställande av gemenskapsmetoder för bestämning av A-vitamin, E-vitamin och tryptofan i djurfoder².
 - q) Kommissionens direktiv 2002/70/EG av den 26 juli 2002 om fastställande av krav för bestämning av gränsvärden för dioxiner och dioxinlika PCB i foder³.
2. Tillämpningsföreskrifter som antagits på grundval av direktiv 95/53/EG av den 25 oktober 1995 om fastställande av principerna för organisationen av officiell kontroll på djurfoderområdet.

Kommissionens direktiv 98/68/EG av den 10 september 1998 om fastställande av det standarddokument som avses i artikel 9.1 i rådets direktiv 95/53/EG och av vissa regler för kontroller vid införsel till gemenskapen av djurfoder från tredje land⁴.

¹ EGT L 207, 6.8.1999, s. 13.

² EGT L 174, 13.7.2000, s. 32.

³ EGT L 209, 6.8.2002, s. 15.

⁴ EGT L 261, 24.9.1998, s. 32.

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 2160/2003

av den 17 november 2003

om bekämpning av salmonella och vissa andra livsmedelsburna zoonotiska smittämnen

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen, särskilt artikel 152.4 b i detta,

med beaktande av kommissionens förslag ⁽¹⁾,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommit-
téens yttrande ⁽²⁾,

efter att ha hört Regionkommittén,

i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget ⁽³⁾, och

av följande skäl:

(1) I förteckningen i bilaga I till fördraget upptas levande djur och livsmedel av animaliskt ursprung. Djurhållning inom lantbruket och utsläppande på marknaden av livsmedel av animaliskt ursprung utgör en viktig inkomstkälla för lantbrukarna. En rationell utveckling av denna sektor kan uppnås med hjälp av veterinära åtgärder i syfte att förbättra folk- och djurhälsa inom gemenskapen.

(2) Det är av största vikt att människor skyddas mot sjukdomar och infektioner som direkt eller indirekt kan överföras mellan djur och människor (zoonoser).

(3) Zoonoser som kan överföras genom livsmedel kan förorsaka mänskligt lidande och medföra ekonomiska förluster för livsmedelsproducenter och livsmedelsindustrin.

(4) Zoonoser som överförs via andra källor än livsmedel, t.ex. genom kontakt med vilda djur och sällskapsdjur, är också ett problem.

(5) Zoonoser på primärproduktionsnivå måste kontrolleras på tillfredsställande sätt för att målen i denna förordning skall uppnås. När det gäller direkt leverans av små kvantiteter primärprodukter från det livsmedelsföretag som producerar dem till slutkonsumenten eller till lokala affärer är det emellertid lämpligt att skydda folkhälsan genom nationell lagstiftning. I detta fall finns det nära förbindelser mellan producent och konsument. Sådan produktion bör inte utgöra något större bidrag till den genomsnittliga förekomsten av zoonoser i djurpopulationen inom gemenskapen som helhet. De allmänna kraven för provtagning och analys är kanske inte praktiska eller lämpliga för de producenter med ett mycket litet antal djur som finns i regioner med särskilda geografiska begränsningar.

(6) I rådets direktiv 92/117/EEG av den 17 december 1992 om skyddsåtgärder mot specifika zoonoser och zoonotiska agenser hos djur och animaliska produkter för att förhindra utbrott av livsmedelsburna infektioner och förgiftningar ⁽⁴⁾ föreskrivs att ett övervakningssystem för vissa zoonoser skall införas samt att salmonella i vissa fjäderfäbesättningar skall bekämpas.

(7) I det direktivet krävdes att medlemsstaterna för kommissionen skulle redovisa de nationella åtgärder som de vidtog för att uppnå direktivets syften och att medlemsstaterna skulle införa program för övervakning av salmonella hos fjäderfä. Detta krav har dock tillfälligt upphört genom rådets direktiv 97/22/EG ⁽⁵⁾ om ändring av direktiv 92/117/EEG i avvaktan på den översyn som föreskrivs i artikel 15a i direktiv 92/117/EEG.

⁽¹⁾ EGT C 304 E, 30.10.2001, s. 260.

⁽²⁾ EGT C 94, 18.4.2002, s. 18.

⁽³⁾ Europaparlamentets yttrande av den 15 maj 2002 (EUT C 180 E, 31.7.2003, s. 160), rådets gemensamma ståndpunkt av den 20 februari 2003 (EUT C 90 E, 15.4.2003, s. 25) samt Europaparlamentets ståndpunkt av den 19 juni 2003 (ännu inte offentliggjort i EUT). Rådets beslut av den 29 september 2003.

⁽⁴⁾ EGT L 62, 15.3.1993, s. 38. Direktivet senast ändrat genom rådets förordning (EG) nr 806/2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽⁵⁾ EGT L 113, 30.4.1997, s. 9.

- (8) Många av medlemsstaterna har redan lämnat in sina program för övervakning av salmonella, och dessa har godkänts av kommissionen. Samtliga medlemsstater måste därutöver från och med den 1 januari 1998 uppfylla de minimiåtgärder avseende salmonella som anges i avdelning I i bilaga III till direktiv 92/117/EEG samt införa bestämmelser om vilka åtgärder som skall vidtas för att undvika att ett jordbruksföretag drabbas av salmonella.
- (9) Dessa minimiåtgärder inriktar sig på övervakning och kontroll av salmonella i avelsbesättningar av *Gallus gallus*. Enligt direktiv 92/117/EEG skall särskilda åtgärder vidtas för att bekämpa infektionen då serotyper av *Salmonella enteritidis* eller *Salmonella typhimurium* påvisas och bekräftas i proven.
- (10) Bestämmelser om övervakning och bekämpning av vissa zoonoser i djurpopulationer återfinns även i annan gemenskapslagstiftning. Sådana finns särskilt i rådets direktiv 64/432/EEG av den 26 juni 1964 om djurhälsoproblem som påverkar handeln med nötkreatur och svin inom gemenskapen ⁽¹⁾ när det gäller bovin tuberkulos och bovin brucellos. I rådets direktiv 91/68/EEG av den 28 januari 1991 om djurhälsovillkor för handeln med får och getter inom gemenskapen ⁽²⁾ behandlas ovin och kaprin brucellos. Denna förordning bör inte leda till onödig dubblering av dessa befintliga bestämmelser.
- (11) Framtida gemenskapslagstiftning om livsmedelshygien bör emellertid dessutom innehålla bestämmelser om särskilda aspekter av förebyggande, bekämpning och övervakning av zoonoser och zoonotiska smittämnen samt särskilda krav för livsmedlens mikrobiologiska kvalitet.
- (12) Enligt direktiv 92/117/EEG skall data samlas in om förekomsten av zoonoser och zoonotiska smittämnen i foder, djur, livsmedel och hos människor. Även om det system som används för att samla in data inte har harmoniserats och därför inte tillåter jämförelser mellan medlemsstaterna, utgör det en grund för bedömningen av den nuvarande situationen beträffande zoonoser och zoonotiska smittämnen inom gemenskapen.
- (13) De data som samlats in via systemet visar att vissa zoonotiska smittämnen, nämligen *Salmonella* spp. och *Campylobacter* spp., orsakar majoriteten av zoonosfall hos människor. Det verkar som om antalet salmonellafall hos människor är på nedgång, särskilt sådana som orsakats av *Salmonella enteritidis* och *Salmonella typhimurium*,
- vilket visar att gemenskapens bekämpningsåtgärder i detta avseende har varit framgångsrika. Det är dock troligt att många fall aldrig rapporteras och att de data som samlas in därför inte ger en fullständig bild av situationen.
- (14) Vetenskapliga kommittén för veterinära åtgärder till skydd för människors hälsa ansåg i sitt yttrande om zoonoser av den 12 april 2000 att de åtgärder som vidtagits fram till denna tidpunkt för att bekämpa livsmedelsburna zoonotiska infektioner var otillräckliga. Den ansåg vidare att de epidemiologiska data som samlades in av medlemsstaterna var ofullständiga och inte helt jämförbara. Kommittén rekommenderade därför att övervakningsåtgärderna skulle förbättras och angav samtidigt olika alternativ för riskhantering.
- (15) Det är följaktligen nödvändigt att förbättra nuvarande bekämpningssystem för vissa zoonotiska smittämnen. Samtidigt kommer bestämmelserna i direktiv 92/117/EEG om ett system för övervakning och insamling av data att ersättas av bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/99/EG av den 17 november 2003 om övervakning av zoonoser och zoonotiska smittämnen, om ändring av rådets beslut 90/424/EEG och om upphävande av rådets direktiv 92/117/EEG ⁽³⁾.
- (16) Bekämpningen bör in princip omfatta hela livsmedelskedjan "från gård till bord".
- (17) Bekämpningen bör i allmänhet regleras genom gemenskapens bestämmelser på områdena foder, djurhälsa och livsmedelshygien.
- (18) För vissa zoonoser och zoonotiska smittämnen är det dock nödvändigt att fastställa särskilda krav för bekämpningen.
- (19) Dessa särskilda krav bör grunda sig på de mål som satts upp för att minska förekomsten av zoonoser och zoonotiska smittämnen.
- (20) Målen bör fastställas för zoonoser och zoonotiska smittämnen i olika djurpopulationer, med särskilt beaktande av deras frekvens och epidemiologiska utveckling i djur- och människopopulationer, foder och livsmedel, deras skadlighet för människor, deras potentiella ekonomiska konsekvenser, vetenskapliga utlåtanden samt förekomsten av lämpliga åtgärder för att minska deras prevalens. Vid behov kan mål också fastställas för andra delar av livsmedelskedjan.

⁽¹⁾ EGT L 21, 29.7.1964, s. 1977/64. Direktivet senast ändrat genom kommissionens förordning nr 1226/2002/EG (EGT L 179, 9.7.2002, s. 13).

⁽²⁾ EGT L 46, 19.2.1991, s. 19. Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 806/2003.

⁽³⁾ Se sidan 31 i detta nummer av EUT.

- (21) För att ovannämnda mål skall kunna uppnås i god tid bör medlemsstaterna införa särskilda kontrollprogram, som bör godkännas av gemenskapen.
- (22) Huvudansvaret för livsmedelssäkerheten bör ligga på foder- och livsmedelsföretagaren. Medlemsstaterna bör därför främja utvecklingen av kontrollprogram som omfattar hela sektorer.
- (23) Det är möjligt att medlemsstaterna och foder- och livsmedelsföretagaren vill använda sig av särskilda bekämpningsmetoder i sina kontrollprogram. Vissa metoder kanske dock inte kan godtas, särskilt om de försvårar måluppfyllelsen i allmänhet, interfererar specifikt på nödvändiga testsystem eller skapar potentiella risker för folkhälsan. Lämpliga förfaranden bör därför fastställas, som gör det möjligt för kommissionen att besluta att vissa bekämpningsmetoder inte får användas inom kontrollprogrammen.
- (24) Det är också möjligt att det finns eller kommer att tas fram bekämpningsmetoder som i sig själva inte omfattas av några gemenskapsbestämmelser om produktgodkännande, men som skulle kunna bidra till att målen för minskad prevalens av vissa zoonoser och zoonotiska smittämnen lättare uppfylls. Det bör därför vara möjligt att godkänna användning av sådana metoder på gemenskapsnivå.
- (25) Det kommer att vara nödvändigt att se till att återbesättningen av djur görs från flockar eller besättningar som har kontrollerats enligt bestämmelserna i denna förordning. Testresultaten från ett pågående särskilt kontrollprogram bör meddelas den som köper djur. Gemenskapslagstiftningen om handel inom gemenskapen och om import från tredje land, särskilt när det gäller sändningar av levande djur och kläckägg, bör därför kompletteras med särskilda krav. Motsvarande ändringar bör också göras i direktiv 64/432/EEG, rådets direktiv 72/462/EEG av den 12 december 1972 om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, svin och färskt kött⁽¹⁾ och rådets direktiv 90/539/EEG av den 15 oktober 1990 om djurhälsovillkor för handel inom gemenskapen med och för import från tredje land av fjäderfä och kläckningsägg⁽²⁾.
- (26) Antagandet av denna förordning bör inte ha några konsekvenser för de tilläggsgarantier som Finland och Sverige fick vid anslutningen till gemenskapen och som har bekräftats av kommissionens beslut 94/968/EG⁽³⁾, 95/50/EG⁽⁴⁾, 95/160/EG⁽⁵⁾, 95/161/EG⁽⁶⁾, 95/168/EG⁽⁷⁾ och rådets beslut 95/409/EG⁽⁸⁾, 95/410/EG⁽⁹⁾ och 95/411/EG⁽¹⁰⁾. I förordningen bör det anges bestämmelser för ett förfarande som under en övergångsperiod beviljar garantier åt alla medlemsstater som har ett godkänt nationellt kontrollprogram som går utöver gemenskapens minimikrav avseende salmonella. Resultaten från provtagningar på levande djur och kläckägg som saluförs i en sådan medlemsstat bör uppfylla de kriterier som fastställs i kontrollprogrammet på nationell nivå. I framtida gemenskapslagstiftning om hygien för livsmedel av animaliskt ursprung bör det föreskrivas ett liknande förfarande vad avser kött och konsumtionsägg.
- (27) Tredje länder som exporterar till gemenskapen måste samtidigt som åtgärder tillämpas i gemenskapen genomföra likvärdiga åtgärder för bekämpning av zoonoser.
- (28) Vad gäller bekämpning av salmonella tyder de flesta föreliggande data på att fjäderfäprodukter utgör en viktig källa till salmonella hos människor. Bekämpningsåtgärder bör därför tillämpas vid denna typ av produktion, vilket betyder att de åtgärder som inleddes under direktiv 92/117/EEG bör utvidgas. För produktion av konsumtionsägg är det av betydelse att särskilda åtgärder fastställs för utsläppande på marknaden av produkter från flockar som vid provtagning inte har befunnits fria från salmonella. För kött från fjäderfä är målet att det kött som släpps ut på marknaden med rimlig säkerhet är fritt från relevant salmonella. Livsmedelsföretagarna behöver en övergångsperiod för att anpassa sig till de planerade åtgärderna, som i sin tur kan utvidgas, bland annat med hänsyn till den vetenskapliga riskbedömningen.
- (29) Det är lämpligt att utse nationella referenslaboratorier och referenslaboratorier i gemenskapens regi för att ge råd och stöd i frågor som omfattas av denna förordning.
- (30) För att säkerställa att denna förordning tillämpas på ett enhetligt sätt, bör det fastställas bestämmelser om genomförandet av kontroller och inspektioner i gemenskapens regi i enlighet med annan gemenskapslagstiftning på detta område.

⁽³⁾ EGT L 371, 31.12.1994, s. 36.

⁽⁴⁾ EGT L 53, 9.3.1995, s. 31.

⁽⁵⁾ EGT L 105, 9.5.1995, s. 40. Beslutet senast ändrat genom beslut 97/278/EG (EGT L 110, 26.4.1997, s. 77).

⁽⁶⁾ EGT L 105, 9.5.1995, s. 44. Beslutet senast ändrat genom beslut 97/278/EG.

⁽⁷⁾ EGT L 109, 16.5.1995, s. 44. Beslutet senast ändrat genom beslut 97/278/EG.

⁽⁸⁾ EGT L 243, 11.10.1995, s. 21. Beslutet ändrat genom beslut 98/227/EG (EGT L 87, 21.3.1998, s. 14).

⁽⁹⁾ EGT L 243, 11.10.1995, s. 25. Beslutet ändrat genom beslut 98/227/EG.

⁽¹⁰⁾ EGT L 243, 11.10.1995, s. 29. Beslutet ändrat genom beslut 98/227/EG.

⁽¹⁾ EGT L 302, 31.12.1972, s. 28. Direktivet senast ändrat genom kommissionens förordning (EG) nr 807/2003 (EGT L 122, 16.5.2003, s. 36).

⁽²⁾ EGT L 303, 31.10.1990, s. 6. Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 806/2003.

- (31) Det bör fastställas ändamålsenliga förfaranden för att ändra vissa bestämmelser i denna förordning till följd av den tekniska och vetenskapliga utvecklingen och för att anta tillämpningsföreskrifter och övergångsbestämmelser.
- (32) För att kunna ta hänsyn till den tekniska och vetenskapliga utvecklingen bör ett nära och välfungerande samarbete mellan kommissionen och medlemsstaterna säkerställas inom ramen för den ständiga kommitté som inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om allmänna principer och krav för livsmedelslagstiftning, om inrättande av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och om förfaranden i frågor som gäller livsmedelssäkerhet.⁽¹⁾
- (33) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra denna förordning bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter⁽²⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL 1

INLEDANDE BESTÄMMELSER

Artikel 1

Syfte och räckvidd

- Syftet med denna förordning är att säkerställa att ändamålsenliga och effektiva åtgärder vidtas för att upptäcka och bekämpa salmonella och andra zoonotiska smittämnen vid alla relevanta led inom produktion, bearbetning och distribution – i synnerhet på primärproduktionsnivå – inbegripet i foder i syfte att minska deras förekomst och de risker de medför för folkhälsan.
- Förordningen omfattar följande:
 - Fastställande av mål för att minska prevalensen av vissa zoonoser i djurpopulationer
 - i primärproduktionsledet, och
 - när så är lämpligt för berörda zoonoser och zoonotiska smittämnen, i andra led i livsmedelskedjan, inklusive i livsmedel och i foder.
 - Godkännande av särskilda bekämpningsprogram, som utarbetats av medlemsstaterna och livsmedelsföretag och foderföretag.
 - Antagande av särskilda bestämmelser om vissa bekämpningsmetoder som används för att minska prevalensen av zoonoser och zoonotiska smittämnen.
 - Antagande av bestämmelser om handeln inom gemenskapen med vissa djur och om import från tredje land av sådana djur och produkter därav.

⁽¹⁾ EGT L 31, 1.2.2002, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

- Denna förordning skall inte tillämpas på primärproduktion
 - för privat enskilt bruk, eller
 - som leder till direkt leverans, från producenten, av små mängder primärprodukter till slutkonsumenten eller till lokala detaljhandelsanläggningar som levererar primärprodukter direkt till slutkonsumenten.
- Medlemsstaterna skall i nationell lagstiftning fastställa regler för reglering av den verksamhet som avses i punkt 3 b. Sådana nationella regler skall garantera att förordningens mål uppnås.
- Denna förordning skall inte påverka tillämpningen av mer specifika gemenskapsbestämmelser om djurhälsa, foder, livsmedelshygien, smittsamma sjukdomar hos människan, hälsa och säkerhet på arbetsplatsen, genteknik och transmissibel spongiform encefalopati.

Artikel 2

Definitioner

I denna förordning används följande definitioner:

- Definitionerna i förordning (EG) nr 178/2002 skall användas.
- Definitionerna i direktiv 2003/99/EG skall användas.
- Även följande definitioner skall användas:
 - besättning*: ett eller en grupp av djur som hålls i en anläggning som en epidemiologisk enhet.
 - flock*: alla fjäderfän med samma hälsostatus som hålls på samma fastighet eller inom samma inhägnad och som utgör en enda epidemiologisk enhet; för fjäderfä som hålls inomhus omfattar detta alla fåglar som delar samma luftvolym.

Artikel 3

Behöriga myndigheter

- Varje medlemsstat skall utse en eller flera behöriga myndigheter för tillämpningen av denna förordning samt underrätta kommissionen om detta. Om en medlemsstat utser fler än en behörig myndighet, skall den
 - underrätta kommissionen om vilken behörig myndighet som skall fungera som kontaktpunkt för kontakter med kommissionen, och
 - se till att de behöriga myndigheterna samarbetar så att det garanteras att kraven i denna förordning genomförs på rätt sätt.
- Den eller de behöriga myndigheterna skall särskilt ansvara för följande:
 - Utarbeta sådana program som föreskrivs i artikel 5.1 och förbereda nödvändiga ändringar av programmen, särskilt mot bakgrund av de data och resultat som erhålls.

- b) Samla in alla data som är nödvändiga för att utvärdera de använda metoderna samt resultaten från de nationella kontrollprogram som föreskrivs i artikel 5 och varje år överlämna dessa data och resultat till kommissionen, inbegripet resultatet från eventuella undersökningar, med beaktande av de bestämmelser som fastställts i enlighet med artikel 9.1 i direktiv 2003/99/EG.
- c) Genomföra regelbundna kontroller på plats av livsmedelsföretagen och, vid behov på foderföretagen, för att kontrollera efterlevnaden av denna förordning.

KAPITEL II

GEMENSKAPENS MÅL

Artikel 4

Gemenskapens mål för att minska prevalensen av zoonoser och zoonotiska smittämnen

1. Gemenskapsmål skall fastställas för att minska prevalensen av de zoonoser och zoonotiska smittämnen som förtecknas i första kolumnen i bilaga I inom de djurpopulationer som förtecknas i andra kolumnen i samma bilaga, med beaktande särskilt av följande:

- a) Erfarenheter av gällande nationell lagstiftning.
- b) Information som överlämnats till kommissionen eller Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet i enlighet med gällande gemenskapskrav, särskilt i samband med de uppgifter som föreskrivs i direktiv 2003/99/EG, särskilt artikel 5 i detta.

Målen och eventuella ändringar av dessa skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 14.2.

2. Målen i punkt 1 skall omfatta åtminstone följande:

- a) Ett tal som anger
- i) den högsta procentuella andel epidemiologiska enheter som får visa positiv reaktion, och/eller
 - ii) den lägsta procentuella minskning av antalet epidemiologiska enheter som får visa positiv reaktion.
- b) Den maximala tidsfrist inom vilken målet måste uppnås.
- c) Definition av de epidemiologiska enheter som avses i a.
- d) Fastställande av de provtagningsprogram som är nödvändiga för att kontrollera om målet har uppnåtts.
- e) När det är relevant, definition av de serotyper som är av betydelse för folkhälsan eller av andra undergrupper av zoonoser eller zoonotiska smittämnen som förtecknas i första kolumnen i bilaga I, med beaktande av de allmänna kriterier som förtecknas i punkt 6 c och alla specifika kriterier som anges i bilaga III.

3. Gemenskapens mål skall första gången fastställas före de relevanta datum som anges i fjärde kolumnen i bilaga I.

4. a) När varje gemenskapsmål definieras, skall kommissionen lägga fram en analys om de kostnader och den nytta som förväntas. I denna analys skall särskilt hänsyn tas till de kriterier som fastställs i punkt 6 c. Medlemsstaterna skall på begäran ge kommissionen allt nödvändigt stöd för att möjliggöra förberedelsen av analysen.

b) Varje gång innan kommissionen föreslår ett gemenskapsmål skall den rådgöra med medlemsstaterna i den kommitté det hänvisas till i artikel 14.1 om resultaten av analysen.

c) Mot bakgrund av resultaten av denna analys och samrådet med medlemsstaterna skall kommissionen när så är lämpligt föreslå gemenskapsmål.

5. Genom undantag från punkterna 2 e och 4 skall dock under en övergångsperiod följande regler tillämpas på fjäderfä.

De gemenskapsmål som fastställts för avelsflockar av *Gallus gallus* under denna övergångsperiod skall omfatta de fem vanligast förekommande serotyperna av salmonella vid salmonella hos människor, vilka skall identifieras på grundval av data som insamlats genom EG:s övervakningssystem. De gemenskapsmål som fastställts för värphöns, broilers och kalkoner under denna övergångsperiod skall omfatta *Salmonella enteritidis* och *Salmonella typhimurium*. Vid behov får emellertid dessa mål utsträckas till att omfatta andra serotyper på grundval av resultatet av en analys utförd i enlighet med punkt 4.

Övergångsperioden skall gälla för varje gemenskapsmål för minskning av prevalensen av salmonella hos fjäderfä. Den skall vid varje tillfälle löpa under tre år och börja löpa den dag som anges i femte kolumnen i bilaga I.

6. a) Bilaga I får ändras i enlighet med förfarandet i artikel 14.2 för de syften som anges i led b med särskilt beaktande av kriterierna i led c.

b) Ändringar i bilaga I får ha till följd att tillämpningsområdet för kraven på att fastställa gemenskapsmål ändras genom att utöka, inskränka eller ändra

- i) de berörda zoonoserna eller zoonotiska smittämnen,
- ii) de berörda leden i livsmedelskedjan, och/eller
- iii) de berörda djurpopulationerna.

c) Följande kriterier avseende zoonoser och zoonotiska smittämnen skall beaktas innan bilaga I ändras:

- i) Frekvens i djurpopulationer och befolkningsgrupper, foder och livsmedel.
- ii) Skadlighet för människors hälsa.

- iii) Ekonomiska konsekvenser för djur- och folkhälsovård samt för foder- och livsmedelsföretag.
- iv) Epidemiologiska trender i djurpopulationer och befolkningsgrupper, foder och livsmedel.
- v) Vetenskapliga utlåtanden.
- vi) Teknisk utveckling, särskilt avseende befintliga kontrollmöjligheters genomförbarhet i praktiken.
- vii) Krav och trender när det gäller avelssystem och produktionsmetoder.

7. Bilaga III får ändras eller kompletteras i enlighet med förfarandet i artikel 14.2.

8. Kommissionen skall se över genomförandet av gemenskapsmålen och beakta denna översyn när den föreslår nya mål.

9. De åtgärder som vidtas för att minska förekomsten av de zoonoser och zoonotiska smittämnen som förtecknas i bilaga I skall genomföras i enlighet med bestämmelserna i denna förordning och bestämmelser som antas med stöd av denna förordning.

KAPITEL III

KONTROLLPROGRAM

Artikel 5

Nationella kontrollprogram

1. Medlemsstaterna skall för att uppnå de gemenskapsmål som föreskrivs i artikel 4 fastställa nationella kontrollprogram för alla de zoonoser och zoonotiska smittämnen som förtecknas i bilaga I. Nationella kontrollprogram skall beakta den geografiska spridningen av olika zoonoser inom varje medlemsstat samt de finansiella konsekvenserna för primärproduktion och livsmedels- och foderföretag till följd av upprättandet av effektiva kontroller.

2. De nationella kontrollprogrammen skall löpa kontinuerligt och omfatta en sammanhängande tidsperiod på minst tre år.

3. De nationella kontrollprogrammen skall

- a) göra det möjligt att påvisa zoonoser och zoonotiska smittämnen enligt de allmänna kraven och minimikraven för provtagning i bilaga II,
- b) fastställa de skyldigheter som åligger behöriga myndigheter respektive livsmedelsföretagare och foderföretagare,
- c) ange vilka bekämpningsåtgärder som skall vidtas då zoonoser eller zoonotiska smittämnen har påvisats, särskilt sådana åtgärder som syftar till att skydda människors hälsa, inklusive tillämpning av de särskilda kraven i bilaga II,

d) göra det möjligt att utvärdera förbättringar som skett till följd av bestämmelserna i programmen samt att se över dessa program, särskilt mot bakgrund av resultatet som erhållits genom att zoonoser och zoonotiska smittämnen påvisats.

4. De nationella kontrollprogrammen skall omfatta minst följande led i livsmedelskedjan:

- a) Foderproduktion.
- b) Primärproduktion av djur.
- c) Bearbetning och beredning av livsmedel av animaliskt ursprung.

5. Som en del av de officiella kontroller som fastställs i del A i bilaga II skall nationella kontrollprogram, där så är relevant, innehålla bestämmelser för provtagningsmetoder samt kriterier för att bedöma resultaten av dessa provtagningar, för provtagning av djur och kläckägg som transporteras inom det nationella territoriet.

6. De krav och minimikrav för provtagning som fastställs i bilaga II får ändras, anpassas eller utökas i enlighet med förfarandet i artikel 14.2, efter det att särskilt kriterierna i artikel 4.6 c har beaktats.

7. Medlemsstaterna skall, inom sex månader efter fastställandet av gemenskapsmålen i artikel 4, lämna in sina nationella kontrollprogram till kommissionen och samtidigt ange vilka åtgärder som skall genomföras.

Artikel 6

Godkännande av de nationella kontrollprogrammen

1. Efter det att en medlemsstat har överlämnat ett nationellt kontrollprogram i enlighet med artikel 5 skall kommissionen ha två månader på sig för att infordra all ytterligare relevant och nödvändig information från medlemsstaten. Medlemsstaten skall tillhandahålla denna kompletterande information inom två månader efter det att en begäran mottagits. Kommissionen skall, inom två månader efter att ha mottagit sådan kompletterande information eller – om den inte begärt någon sådan information – inom sex månader efter det att medlemsstaten överlämnat kontrollprogrammet, fastställa om det är förenligt med de relevanta bestämmelserna, inbegripet särskilt bestämmelserna i denna förordning.

2. När kommissionen har fastställt att ett nationellt kontrollprogram är förenligt med bestämmelserna, eller på begäran av den medlemsstat som lämnat det, skall programmet bedömas utan onödigt dröjsmål, så att det kan godkännas i enlighet med förfarandet i artikel 14.2.

3. Ändringar av ett program som tidigare godkänts i enlighet med punkt 2 får godkännas i enlighet med förfarandet i artikel 14.2 för att ta hänsyn till ändrade förhållanden i den berörda medlemsstaten, särskilt mot bakgrund av de resultat som avses i artikel 5.3 d.

Artikel 7

Livsmedels- och foderföretagares kontrollprogram

1. Livsmedels- och foderföretag, eller organisationer som företräder sådana, får införa kontrollprogram som i möjligaste mån skall omfatta alla led i produktionen, bearbetningen och distributionen.
2. Om livsmedels- och foderföretagare, eller organisationer som företräder dessa, vill att deras kontrollprogram skall ingå i ett nationellt kontrollprogram, skall de lämna in sina kontrollprogram samt alla eventuella ändringar av dessa för godkännande till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där de verkar. Om den berörda verksamheten bedrivs i olika medlemsstater, skall programmen godkännas separat för varje medlemsstat.
3. Den behöriga myndigheten får godkänna de kontrollprogram som lämnas in i enlighet med punkt 2 endast om den bedömer att kontrollprogrammen uppfyller de relevanta kraven i bilaga II och målen i det berörda nationella kontrollprogrammet.
4. Medlemsstaterna skall föra uppdaterade förteckningar över godkända kontrollprogram som leds av livsmedels- och foderföretagare eller av organisationer som företräder dessa. Dessa förteckningar skall på begäran ställas till kommissionens förfogande.
5. Livsmedels- och foderföretagare eller organisationer som företräder dessa skall regelbundet informera de behöriga myndigheterna om resultaten av kontrollprogrammen.

KAPITEL IV

BEKÄMPNINGSMETODER

Artikel 8

Särskilda bekämpningsmetoder

1. På initiativ av kommissionen eller på begäran av en medlemsstat får i enlighet med förfarandet i artikel 14.2
 - a) beslut fattas om att särskilda bekämpningsmetoder får eller skall tillämpas för att minska prevalansen av zoonoser och zoonotiska smittämnen vid primärproduktion av djur eller i andra led i näringskedjan,
 - b) bestämmelser införs rörande villkor för användning av de metoder som avses i a,

c) närmare bestämmelser införs om nödvändiga dokument och förfaranden samt minimikrav för de metoder som avses i led a,

d) beslut fattas om att vissa särskilda bekämpningsmetoder inte får användas inom kontrollprogrammen.

2. Bestämmelserna i punkt 1 a–c skall inte tillämpas på metoder som innebär att ämnen eller tekniker som omfattas av gemenskapens lagstiftning om foder, livsmedelstillsatser och veterinärmedicinska läkemedel används.

KAPITEL V

HANDEL

Artikel 9

Handel inom gemenskapen

1. Från och med de datum som anges i kolumn 5 i bilaga I skall ursprungsflockar eller ursprungsbesättningar av de arter som förtecknas i kolumn 2 testas med avseende på de zoonoser och zoonotiska smittämnen som förtecknas i kolumn 1, innan några levande djur eller kläckägg får sändas iväg från det ursprungliga livsmedelsföretaget. Datum för testet och testresultatet skall anges i de relevanta hälsointyg som föreskrivs i gemenskapslagstiftningen.

2. Den medlemsstat som är mottagare av en sändning får, i enlighet med förfarandet i artikel 14.2, under en övergångsperiod bemyndigas att kräva att resultaten av de test som avses i de relevanta hälsointygen för sändningar av de djur och kläckägg som omfattas av testning i avsändningsmedlemsstaten uppfyller samma kriterier för salmonella som i enlighet med artikel 5.5 fastställts i den mottagande medlemsstatens godkända nationella program för sändningar inom den mottagande medlemsstaten.

Bemyndigandet får återkallas i enlighet med samma förfarande.

3. De särskilda åtgärder avseende salmonella som gällde för levande djur vid transport till Sverige och Finland före ikraftträdandet av denna förordning, skall fortsätta att gälla som om de hade fastställts i enlighet med punkt 2.

4. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 5.6 får särskilda bestämmelser beträffande medlemsstaternas fastställande av de kriterier som avses i artikel 5.5 och i punkt 2 ovan, fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 14.2.

Artikel 10

Import från tredje land

1. Från och med de datum som anges i kolumn 5 i bilaga I skall ett tredje land – för att såvitt avser berörda arter eller kategorier få upptas på eller kvarstå i de i gemenskapslagstiftningen föreskrivna förteckningarna över tredje länder från vilka medlemsstaterna får importera de djur eller kläckägg som omfattas av denna förordning – lämna in ett program till kommissionen som är likvärdigt med de program som avses i artikel 5 och få det godkänt i enlighet med den artikeln. I programmet skall det finnas data om vilka garantier som landet kan ge i fråga om inspektioner och kontroller för att påvisa zoonoser och zoonotiska smittämnen. Dessa garantier skall åtminstone vara likvärdiga med de garantier som föreskrivs i denna förordning. Kommissionens kontor för livsmedels- och veterinärfrågor skall på nära håll delta i övervakningen av att likvärdiga kontrollprogram finns i tredje land.

2. Dessa program skall godkännas i enlighet med förfarandet i artikel 14.2, under förutsättning att det objektivt kan visas att de åtgärder som beskrivs i programmet är likvärdiga med de krav som gäller enligt gemenskapens bestämmelser. Alternativa garantier till dem som föreskrivs i denna förordning kan tillåtas enligt samma förfarande, under förutsättning att de inte är gynnsammare än de som tillämpas på handeln inom gemenskapen.

3. För de tredje länder med vilka ett regelbundet handelsutbyte har upprättats skall bestämmelserna i artikel 5.7 och artikel 6.1 om tidsfrister för inlämnande och godkännande av program tillämpas. För de tredje länder som håller på att upprätta eller återuppta ett handelsutbyte skall tidsfristerna i artikel 6 tillämpas.

4. Ursprungsflockar och ursprungsbesättningar av de arter som förtecknas i kolumn 1 i bilaga I skall testas, innan några levande djur eller kläckägg får sändas iväg från det ursprungliga livsmedelsföretaget. Flockar och besättningar skall testas med avseende på de zoonoser och zoonotiska smittämnen som förtecknas i kolumn 1 i bilaga I, eller om det behövs för att uppnå målet med likvärdiga garantier enligt punkt 1, sådana zoonoser och zoonotiska smittämnen som specificeras i enlighet med förfarandet i artikel 14.2. Datum för testet och testresultatet skall anges i importcertifikaten, och förslagorna för dessa enligt gemenskapslagstiftningen skall ändras i enlighet därmed.

5. Den medlemsstat som är slutlig mottagare får bemyndigas att, i enlighet med förfarandet i artikel 14.2, under en övergångsperiod kräva att resultaten från de test som avses i punkt 4 uppfyller samma villkor som i enlighet med artikel 5.5

fastställs i den medlemsstatens nationella program. Bemyndigandet får återkallas och särskilda bestämmelser beträffande sådana villkor får fastställas, i enlighet med förfarandet i artikel 14.2, utan att det påverkar bestämmelserna i artikel 5.6.

6. För att ett tredje land såvitt avser berörda kategorier av produkter skall få upptas på eller kvarstå i de i gemenskapslagstiftningen föreskrivna förteckningarna över tredje länder från vilka medlemsstaterna får importera de produkter som omfattas av denna förordning, skall landet i fråga lämna garantier till kommissionen som är likvärdiga med dem som föreskrivs i denna förordning.

KAPITEL VI

LABORATORIER

Artikel 11

Referenslaboratorier

1. Referenslaboratorier för gemenskapen för analys och testning avseende de zoonoser och zoonotiska smittämnen som förtecknas i kolumn 1 i bilaga I skall utses i enlighet med förfarandet i artikel 14.2.

2. Ansvarsområden och uppgifter för gemenskapens referenslaboratorier, särskilt när det gäller samordningen av deras verksamhet med de nationella referenslaboratoriernas verksamhet, skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 14.2.

3. Medlemsstaterna skall utse nationella referenslaboratorier för analys och testning avseende de zoonoser och zoonotiska smittämnen som anges i kolumn 1 i bilaga I. Namn och adress för dessa laboratorier skall meddelas kommissionen.

4. Vissa ansvarsområden och uppgifter för de nationella referenslaboratorierna, särskilt när det gäller samordningen av deras verksamhet med verksamheten vid medlemsstaternas laboratorier som utses i enlighet med artikel 12.1a, får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 14.2.

Artikel 12

Godkännande av laboratorier, kvalitetskrav och godkända testmetoder

1. De laboratorier som deltar i de kontrollprogram som avses i artiklarna 5 och 7 för att analysera de prover som skall testas med avseende på de zoonoser och zoonotiska smittämnen som avses i kolumn 1 i bilaga I, skall

a) utses av den behöriga myndigheten, och

b) använda sig av kvalitetssäkringssystem som uppfyller kraven i gällande EN/ISO-standard senast inom 24 månader efter det att denna förordning trätt i kraft eller inom 24 månader efter det att nya zoonoser och zoonotiska smittämnen lagts till i kolumn 1 i bilaga I.

2. Laboratorierna skall regelbundet delta i testningssamarbete som organiseras eller samordnas av det nationella referenslaboratoriet.

3. Test som avser de zoonoser och zoonotiska smittämnen som anges i kolumn 1 i bilaga I skall utföras med de metoder och protokoll som rekommenderats av internationella standardiseringsorgan som referensmetoder.

Alternativa metoder får användas, om de har validerats i enlighet med internationellt erkända bestämmelser och ger likvärdiga resultat som de som uppnås genom referensmetoden.

Vid behov får andra testmetoder godkännas i enlighet med förfarandet i artikel 14.2.

KAPITEL VII

GENOMFÖRANDE

Artikel 13

Genomförande- och övergångsbestämmelser

Lämpliga övergångs- eller genomförandebestämmelser, inbegripet de nödvändiga ändringarna i hälsointygen, får antas i enlighet med förfarandet i artikel 14.2.

Artikel 14

Kommittéförfarande

1. Kommissionen skall biträdas av Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, som inrättats genom förordning (EG) nr 178/2002 (nedan kallad "kommittén").

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 5 och 7 i rådets beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

Den tid som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG skall vara tre månader.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

Artikel 15

Samråd med Europeiska myndigheten för livsmedels-säkerhet

Kommissionen skall samråda med Europeiska myndigheten för livsmedels-säkerhet i alla frågor som omfattas av denna förordnings räckvidd och som skulle kunna ha en avgörande inverkan på folkhälsan, framför allt innan den föreslår gemenskapsmål enligt artikel 4 eller specifika bekämpningsmetoder enligt artikel 8.

Artikel 16

Rapport om finansiella arrangemang

1. Kommissionen skall inom tre år efter det att denna förordning har trätt i kraft överlämna en rapport till Europaparlamentet och rådet.

2. I denna rapport skall följande diskuteras:

a) Befintliga arrangemang, på gemenskapsnivå och nationell nivå, för att finansiera åtgärder som vidtagits för att bekämpa zoonoser och zoonotiska smittämnen.

b) Den inverkan dessa arrangemang har på dessa åtgärders effektivitet.

3. Kommissionen skall vid behov låta sin rapport åtföljas av relevanta förslag.

4. Medlemsstaterna skall på begäran lämna kommissionen all nödvändig hjälp för att den skall kunna sammanställa sin rapport.

KAPITEL VIII

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER OCH SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 17

Gemenskapskontroller

1. För att säkerställa en enhetlig tillämpning av bestämmelserna i denna förordning, av bestämmelser som antas med stöd av denna samt av alla slag av skyddsåtgärder, skall experter från kommissionen utföra kontroller på plats, i samarbete med de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna. En medlemsstat på vars territorium kontroller görs skall lämna experterna all nödvändig hjälp för att de skall kunna utföra sina åligganden. Kommissionen skall informera den behöriga myndigheten om kontrollresultaten.

2. Regler för genomförandet av denna artikel, särskilt de som gäller förfarandet för samarbete med de nationella behöriga myndigheterna, skall fastställas i enlighet med det förfarande som anges i artikel 14.2.

*Artikel 18***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall börja tillämpas sex månader efter det att den har trätt i kraft.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 november 2003.

På Europaparlamentets vägnar

P. COX

Ordförande

På rådets vägnar

G. ALEMANN

Ordförande

BILAGA I

Zoonoser och zoonotiska smittämnen för vilka gemenskapen enligt artikel 4 skall fastställa mål för minskning av prevalens

1. Zoonos eller zoonotiskt smittämne	2. Djurpopulation	3. Led i livsmedelskedjan	4. Datum då mål måste fastställas (*)	5. Datum då testning måste äga rum
Alla serotyper av salmonella av betydelse för folkhälsan	Avelsflockar av Gallus gallus	Primärproduktion	12 månader efter det datum då förordningen träder i kraft	18 månader efter det datum det hänvisas till i kolumn 4
Alla serotyper av salmonella av betydelse för folkhälsan	Värphöns	Primärproduktion	24 månader efter det datum då förordningen träder i kraft	18 månader efter det datum det hänvisas till i kolumn 4
Alla serotyper av salmonella av betydelse för folkhälsan	Slaktkycklingar	Primärproduktion	36 månader efter det datum då förordningen träder i kraft	18 månader efter det datum det hänvisas till i kolumn 4
Alla serotyper av salmonella av betydelse för folkhälsan	Kalkoner	Primärproduktion	48 månader efter det datum då förordningen träder i kraft	18 månader efter det datum det hänvisas till i kolumn 4
Alla serotyper av salmonella av betydelse för folkhälsan	Besättningar av slaktsvin	Primärproduktion	48 månader efter det datum då förordningen träder i kraft	18 månader efter det datum det hänvisas till i kolumn 4
Alla serotyper av salmonella av betydelse för folkhälsan	Besättningar av avelsvin	Primärproduktion	60 månader efter det datum då förordningen träder i kraft	18 månader efter det datum det hänvisas till i kolumn 4

(*) Dessa datum förutsätter att jämförbara data om prevalens kommer att vara tillgängliga minst sex månader innan målet skall fastställas. Om sådana data inte skulle vara tillgängliga, kommer följaktligen det datum då målet skall fastställas att flyttas fram.

BILAGA II

BEKÄMPNING AV DE ZOONOSER OCH ZOONOTISKA SMITTÄMNEN SOM FÖRTECKNAS I BILAGA I

A. Allmänna krav för de nationella kontrollprogrammen

Programmen måste vara utformade med hänsyn till vilken typ av zoonos och/eller zoonotiskt smittämne det rör sig om samt till den speciella situationen i medlemsstaten. Programmet måste

- a) klargöra programmets syfte med beaktande av hur allvarlig zoonosen eller det zoonotiska smittämnet i fråga är,
- b) uppfylla de minimala provtagningskrav som föreskrivs i del B,
- c) i erforderliga fall uppfylla de specifika krav som föreskrivs i delarna C–E, och
- d) innehålla följande punkter:

1. *Allmänt*

- 1.1 Zoonosens eller det zoonotiska smittämnets förekomst i medlemsstaten med särskilt hänvisning till de resultat som erhållits vid övervakning enligt artikel 4 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/99/EG.
- 1.2 Det geografiska område där eller, där så är tillämpligt, de epidemiologiska enheter i vilka programmet kommer att genomföras.
- 1.3 De berörda behöriga myndigheternas struktur och organisation.
- 1.4 Godkända laboratorier, där de prov som tagits inom programmet skall analyseras.
- 1.5 De metoder som används vid undersökning av zoonoser eller zoonotiska smittämnen.
- 1.6 Officiella kontroller (inbegripet program för provtagning) av foder, flockar och/eller besättningar.
- 1.7 Officiella kontroller (inbegripet program för provtagning) i övriga led i livsmedelskedjan.
- 1.8 De åtgärder som de behöriga myndigheterna vidtar beträffande djur eller produkter hos vilka zoonoser eller zoonotiska smittämnen har påvisats, i synnerhet för att skydda folkhälsan, samt alla förebyggande åtgärder som vidtagits, som till exempel vaccination.
- 1.9 Tillämplig nationell lagstiftning, inbegripet alla nationella bestämmelser som rör sådan verksamhet som avses i artikel 1.3 b.
- 1.10 Allt finansiellt bistånd till livsmedels- och foderföretag inom ramen för det nationella kontrollprogrammet.

2. *För livsmedels- och foderföretag som omfattas av programmet*

- 2.1 Produktionsstruktur för arten i fråga samt för produkter av denna art.
- 2.2 Foderproduktionens struktur.
- 2.3 Lämpliga riktlinjer för god uppfödningssed eller andra riktlinjer (obligatoriska eller frivilliga), som åtminstone anger
 - hygienåtgärder på jordbruksföretagen,
 - åtgärder för att förhindra att infektioner kommer in via djur, foder, dricksvatten eller personer som arbetar på jordbruksföretaget, och
 - hygien vid transport av djur till och från jordbruksföretag.
- 2.4 Rutinmässiga veterinärkontroller på jordbruksföretagen.
- 2.5 Registrering av jordbruksföretag.
- 2.6 Journalföring på jordbruksföretagen.
- 2.7 Dokument som skall åtfölja djuren vid transport.
- 2.8 Andra lämpliga åtgärder för att garantera att djuren kan spåras.

B. Minimikrav för provtagning

1. Efter godkännandet av det relevanta kontrollprogram som avses i artikel 5 skall livsmedelsföretagen låta ta prov, som sedan skall analyseras för att testa avseende de zoonoser och zoonotiska smittämnen som förtecknas i kolumn 1 i bilaga I med iakttagande av de minimala provtagningskrav som anges nedan.

1. Zoonos eller zoonotiskt smittämne	2. Djurpopulation	3. Produktionsled som provtagningen minst skall omfatta
Alla serotyper av salmonella av betydelse för folkhälsan	Avelsflockar av <i>Gallus gallus</i> :	
	— Ungdjur	— Dagsgamla kycklingar — fyra veckor gamla fåglar — två veckor före värpstart eller flyttning till äggproduktionsanläggningen
	— Vuxna avelsdjur	— Varannan vecka under värpperioden
Alla serotyper av salmonella av betydelse för folkhälsan	Värphöns:	
	— Ungdjur	— Dagsgamla kycklingar — Unghöns: två veckor före värpstart eller flyttning till äggproduktionsanläggningen
	— Värphöns	— Var 15:e vecka under värpperioden
Alla serotyper av salmonella av betydelse för folkhälsan	Slaktkycklingar	— Fåglar som lämnar anläggningen för att slaktas (*)
Alla serotyper av salmonella av betydelse för folkhälsan	Kalkoner	— Fåglar som lämnar anläggningen för att slaktas (*)
Alla serotyper av salmonella av betydelse för folkhälsan	Besättningar av	
	— avelssvin — slaktsvin	— Djur som lämnar anläggningen för att slaktas eller slaktkroppar i slakteriet — Djur som lämnar anläggningen för att slaktas eller slaktkroppar i slakteriet

(*) Resultaten av provanalysen måste vara kända innan djuren lämnar anläggningen för att slaktas.

2. De krav som anges i punkt 1 får inte åsidosätta kraven i gemenslagslagstiftningen om besiktning före slakt.
3. Analysresultaten måste journalföras tillsammans med följande data:
- Datum och plats för provtagning.
 - Flockens eller besättningens identitet.
4. Immunologiska test får inte utföras om djuren har vaccinerats, såvida det inte är fastställt att vaccinet inte påverkar den testmetod som används.

C. Särskilda krav för avelsflockar av *Gallus gallus*

1. De åtgärder som föreskrivs i punkterna 3–5 måste vidtas så snart en provanalys enligt del B visar att *Salmonella enteritidis* eller *Salmonella typhimurium* förekommer i en avelsflock av *Gallus gallus*, under de omständigheter som avses i punkt 2.
2. a) Om den behöriga myndigheten har godkänt den analysmetod som använts för prover som tagits enligt del B, kan den kräva att de åtgärder som föreskrivs i punkterna 3–5 vidtas när en analys påvisar förekomst av *Salmonella enteritidis* eller *Salmonella typhimurium*.
b) I annat fall måste de åtgärder som föreskrivs i punkterna 3–5 vidtas, så snart den behöriga myndigheten bekräftar en misstanke om förekomst av *Salmonella enteritidis* eller *Salmonella typhimurium* efter en analys av prover som utförts i enlighet med del B.
3. Oruvade ägg från flocken skall destrueras.
Sådana ägg får dock användas som livsmedel, om de är behandlade på ett sätt som garanterar eliminering av *Salmonella enteritidis* och *Salmonella typhimurium* enligt gemenskapslagstiftningen om livsmedelshygien.
4. Samtliga fåglar i flocken – inklusive dagsgamla kycklingar – skall slaktas eller destrueras för att så långt som möjligt minska risken för spridning av salmonella. Slakt skall ske enligt gemenskapslagstiftningen om livsmedelshygien. Produkter från sådana fåglar får släppas ut på marknaden som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen om livsmedelshygien och del E, när den blir tillämplig. Om sådana produkter inte är avsedda att användas som livsmedel, måste de användas eller bortskaffas i enlighet med rådets förordning (EG) nr 1774/2002 av den 3 oktober 2002 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel. ⁽¹⁾
5. Om det på ett kläckeri finns kläckägg från flockar med förekomst av *Salmonella enteritidis* eller *Salmonella typhimurium*, skall dessa destrueras eller behandlas enligt förordning (EG) nr 1774/2002.

D. Särskilda krav för flockar av värphöns

1. Med verkan från och med 72 månader efter ikraftträdandet av denna förordning får ägg inte användas för direkt konsumtion (konsumtionsägg), såvida inte de kommer från kommersiella flockar av värphöns som omfattas av ett nationellt program enligt artikel 5 och inte är föremål för officiella restriktioner.
2. Ägg från flockar av okänd hälsostatus som misstänks vara infekterade eller härstamma från infekterade flockar får användas som livsmedel endast om de är behandlade på ett sätt som garanterar eliminering av *Salmonella enteritidis* och *Salmonella typhimurium* enligt gemenskapslagstiftningen om livsmedelshygien.
3. När fåglar från en infekterad flock skall slaktas eller destrueras, måste åtgärder vidtas för att så långt som möjligt minska risken för spridning av zoonoser. Slakt skall ske enligt gemenskapslagstiftningen om livsmedelshygien. Produkter från sådana fåglar får släppas ut på marknaden som livsmedel i enlighet med gemenskapslagstiftningen om livsmedelshygien samt del E, när denna blir tillämplig. Om sådana produkter inte är avsedda att användas som livsmedel, måste de användas eller bortskaffas i enlighet med förordning (EG) nr 1774/2002.

E. Särskilda krav för färskt kött

1. Med verkan från och med 84 månader efter ikraftträdandet av denna förordning, får färskt fjäderfäkött från de djur som förtecknas i bilaga I inte släppas ut på marknaden för konsumtion, såvida inte de uppfyller följande kriterium:
"Salmonella: ingen i 25 gram"
2. Inom 72 månader efter ikraftträdandet av denna förordning kommer detaljerade regler att fastställas för detta kriterium i enlighet med de förfaranden som avses i artikel 14.2. I dessa kommer särskilt att anges program för provtagning och analysmetoder.
3. Det kriterium som fastställs i punkt 1 gäller dock inte färskt fjäderfäkött som är avsett för industriell värmebehandling eller annan behandling för att eliminera salmonella i enlighet med gemenskapslagstiftningen om livsmedelshygien.

⁽¹⁾ EGT L 273, 10.10.2002, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 808/2003 (EGT L 117, 13.5.2003, s. 1).

*BILAGA III***Särskilda kriterier för fastställande av salmonellaserotyper av betydelse för folkhälsan**

Vid fastställande av de serotyper av salmonella av betydelse för folkhälsan som skall omfattas av gemenskapens mål måste följande kriterier beaktas:

1. De mest frekventa salmonellaserotyperna vid salmonella hos människor på grundval av data som samlats in genom EG:s övervakningssystem.
 2. Infektionsväg (dvs. förekomst av serotypen hos relevanta djurpopulationer och i foder).
 3. Om någon viss serotyp visar förmågan att under senare tid snabbt kunna sprida sig och förorsaka sjukdom hos människor och djur.
 4. Om någon viss serotyp visar ökad virulens, t.ex. sett till invasivitet eller resistens mot behandlingar mot infektioner hos människor.
-

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1831/2003**av den 22 september 2003****om fodertillsatser****(Text av betydelse för EES)**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen, särskilt artikel 37 och artikel 152.4 b i detta,

med beaktande av kommissionens förslag ⁽¹⁾,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommit-
téns yttrande ⁽²⁾,

efter att ha hört Regionkommittén,

i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget ⁽³⁾, och

av följande skäl:

- (1) Animalieproduktionen intar en mycket viktig ställning i
gemenskapens jordbruk. Användningen av säkra djur-
foder av god kvalitet är i hög grad en förutsättning för
tillfredsställande resultat.
- (2) Den fria rörligheten för säkra och hälsosamma livsmedel
och foder är en nödvändig del av den inre marknaden
och bidrar i hög grad till medborgarnas hälsa och välbe-
finnande samt till deras sociala och ekonomiska
intressen.
- (3) Vid genomförandet av gemenskapens politik bör männi-
skors liv och hälsa garanteras en hög skyddsnivå.
- (4) För att skydda människors och djurs hälsa och miljön
bör fodertillsatser genomgå en säkerhetsbedömning i
enlighet med ett gemenskapsförfarande innan de släpps
ut på marknaden, används eller bearbetas i gemen-
skapen. Eftersom foder för sällskapsdjur inte utgör någon
del av livsmedelskedjan och inte har någon miljöpå-
verkan på åkermark är det lämpligt med särskilda
bestämmelser för tillsatser i foder för sällskapsdjur.
- (5) Det är en princip i gemenskapens livsmedelslagstiftning,
inskriven i artikel 11 i Europaparlamentets och rådets
förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002
om allmänna principer och krav för livsmedelslagstift-
ning, om inrättande av Europeiska myndigheten för livs-
medelssäkerhet och om förfaranden i frågor som gäller
livsmedelssäkerhet ⁽⁴⁾, att livsmedel och foder som
importeras för att släppas ut på marknaden i gemen-

skapen skall uppfylla relevanta krav i gemenskapslagstift-
ningen eller villkor som gemenskapen anser vara likvär-
diga. Därför är det nödvändigt att import från tredje
länder av tillsatser avsedda för användning i foder
underställs krav som är likvärdiga med kraven avseende
tillsatser som produceras i gemenskapen.

- (6) Gemenskapens åtgärder när det gäller människors och
djurs hälsa och miljön bör grunda sig på försiktighets-
principen.
- (7) Enligt artikel 153 i fördraget skall gemenskapen bidra till
att främja konsumenternas rätt till information.
- (8) Tillämpningen av rådets direktiv 70/524/EEG av den 23
november 1970 om fodertillsatser ⁽⁵⁾ har visat att det är
nödvändigt att se över alla bestämmelser som rör till-
satser för att ta hänsyn till behovet att säkerställa en
högre skyddsnivå för djurs och människors hälsa samt
för miljön. Det är också nödvändigt att beakta att
tekniska framsteg och vetenskaplig utveckling har gett
upphov till nya typer av tillsatser, t.ex. sådana som
används vid ensilering eller i vatten.
- (9) Denna förordning bör också omfatta blandningar av till-
satser som säljs till slutanvändaren, och saluföring och
användning av dessa blandningar bör uppfylla de villkor
som anges i godkännandet av varje enskild tillsats.
- (10) Förblandningar bör inte betraktas som preparat som
omfattas av definitionen av tillsatser.
- (11) Den grundläggande principen på detta område bör vara
att endast tillsatser som har godkänts enligt förfarandet i
denna förordning får släppas ut på marknaden, användas
eller bearbetas i foder, på de villkor som fastställts i
godkännandet.
- (12) Fodertillsatserna bör indelas i olika kategorier för att
underlätta bedömningsförfarandet för godkännande.
Aminosyror, deras salter och analoger, samt urinämne
och derivat därav, som för närvarande omfattas av rådets
direktiv 82/471/EEG av den 30 juni 1982 om vissa
produkter som används i djurfoder ⁽⁶⁾, bör inkluderas
som en kategori av fodertillsatser och därför omfattas av
denna förordning i stället för av ovan nämnda direktiv.

⁽¹⁾ EGT C 203 E, 27.8.2002, s. 10.

⁽²⁾ EUT C 61, 14.3.2003, s. 43.

⁽³⁾ Europaparlamentets yttrande av den 21 november 2002 (ännu ej
offentliggjort i EUT), rådets gemensamma ståndpunkt av den 17
mars 2003 (EUT C 113 E, 13.5.2003, s. 1), Europaparlamentets
beslut av den 19 juni 2003 (ännu ej offentliggjort i EUT) och rådets
beslut av den 22 juli 2003.

⁽⁴⁾ EGT L 31, 1.2.2002, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 270, 14.12.1970, s. 1. Direktivet senast ändrat genom
förordning (EG) nr 1756/2002 (EGT L 265, 3.10.2002, s. 1).

⁽⁶⁾ EGT L 213, 21.7.1982, s. 8. Direktivet senast ändrat genom direktiv
1999/20/EG (EGT L 80, 25.3.1999, s. 20).

- (13) I tillämpningsföreskrifterna om ansökningar om godkännande av fodertillsatser bör de skilda kraven vid dokumentation av livsmedelsproducerande djur och av andra djur beaktas.
- (14) För att garantera en harmoniserad vetenskaplig bedömning av fodertillsatser bör sådana bedömningar göras av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet, som inrättades genom förordning (EG) nr 178/2002. Ansökningar bör åtföljas av restmängdsstudier för att det skall gå att bedöma om högsta tillåtna restmängder (MRL) skall fastställas.
- (15) Kommissionen bör upprätta riktlinjer för godkännandet av fodertillsatser i samarbete med Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet. Vid upprättandet av dessa riktlinjer bör man uppmärksamma möjligheten att extrapolera resultaten från studier som utförts på större arter till mindre arter.
- (16) Det är också nödvändigt med ett förenklat godkännandeförfarande för sådana tillsatser som framgångsrikt har genomgått godkännandeförfarandet för användning i livsmedel i enlighet med rådets direktiv 89/107/EEG av den 21 december 1988 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om livsmedelstillsatser som är godkända för användning i livsmedel⁽¹⁾.
- (17) Det är allmänt erkänt att en vetenskaplig riskbedömning i vissa fall inte ensam kan ge all den information på vilken ett riskhanteringsbeslut bör grundas och att det är befogat att andra faktorer som är relevanta för frågan tas med i bedömningen, bland annat samhällsliga, ekonomiska och miljömässiga faktorer samt kontrollmöjligheter och nyttan för djuret eller för konsumenten av den animaliska produkten. Därför är det kommissionen som bör bevilja godkännande för tillsatser.
- (18) För att garantera nödvändig skyddsnivå för djurs välbefinnande och nödvändigt konsumentskydd bör sökande uppmantras att ansöka om förlängt godkännande för mindre arter genom att de medges ytterligare ett års uppgiftsskydd utöver det tioårsskydd för alla arter som tillsatsen godkänts för.
- (19) Kommissionen bör tilldelas befogenheter att godkänna fodertillsatser och fastställa villkor för hur de skall användas och för hur ett register över godkända fodertillsatser skall hållas och offentliggöras, i enlighet med ett förfarande som garanterar ett nära samarbete mellan medlemsstaterna och kommissionen inom ramen för Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.
- (20) Vid behov bör det införas en skyldighet för innehavaren av godkännandet att genomföra en plan för övervakning efter försäljning för att göra det möjligt att spåra och identifiera alla direkta eller indirekta, omedelbara, fördröjda eller oförutsedda effekter som användningen av fodertillsatser kan ge upphov till på människors eller djurs hälsa eller på miljön genom ett ramverk för spårning av produkter som liknar det som redan finns inom andra sektorer och i överensstämmelse med de krav på spårbarhet som anges i livsmedelslagstiftningen.
- (21) För att kunna ta hänsyn till tekniska framsteg och vetenskaplig utveckling är det nödvändigt att regelbundet se över godkännandena av fodertillsatser. Tidsbestämda godkännanden bör göra en sådan översyn möjlig.
- (22) Ett register över godkända fodertillsatser bör upprättas, med produktspecifik information och metoder för spårning. Uppgifter som inte är sekretessbelagda bör göras tillgängliga för allmänheten.
- (23) Det är nödvändigt att anta övergångsbestämmelser för tillsatser som redan har släppts ut på marknaden och godkänts i enlighet med direktiv 70/524/EEG, aminosyror, deras salter eller analoger, samt urinämne och derivat därav, som för närvarande är godkända enligt direktiv 82/471/EEG, och ensileringsmedel, samt tillsatser för vilka handläggningen av ansökan om godkännande pågår. Det är särskilt lämpligt att föreskriva att sådana produkter får finnas kvar på marknaden endast om en anmälan om deras utvärdering har översänts till kommissionen inom ett år efter det att denna förordning har trätt i kraft.
- (24) Några tillsatser vid ensilering saluförs för närvarande och används i gemenskapen utan godkännande enligt direktiv 70/524/EEG. Eftersom det är absolut nödvändigt att tillämpa bestämmelserna i denna förordning på sådana ämnen med tanke på deras beskaffenhet och användning, är det lämpligt att tillämpa samma övergångsordning. På så sätt blir det möjligt att erhålla information om alla de ämnen som används för närvarande och upprätta en förteckning över dem så att det i erforderliga fall går att vidta försiktighetsåtgärder avseende de ämnen som inte uppfyller de godkännandekriterier som anges i artikel 5 i denna förordning.
- (25) I sitt yttrande av den 28 maj 1999 förklarade Vetenskapliga styrkommittén att användning av antimikrobiella tillväxtbefrämjande medel som används eller kan komma att användas som humanläkemedel eller veterinärmedicinska läkemedel (dvs. där risk föreligger att läkemedel som används vid behandling av bakteriella infektioner utvecklar korsresistens) bör fasas ut så snart som möjligt för att slutligen upphöra helt. I ett andra yttrande om antimikrobiell resistens, som antogs den 10–11 maj 2001, bekräftade Vetenskapliga styrkommittén att det krävs en övergångsperiod för att ersätta dessa antimikrobiella medel med alternativa produkter och anförde att utfasningen måste planeras och samordnas eftersom brådstörtade åtgärder kan drabba djurens hälsa.

⁽¹⁾ EGT L 40, 11.2.1989, s. 27. Direktivet ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 94/34/EG (EGT L 237, 10.9.1994, s. 1).

- (26) Det är därför nödvändigt att fastställa ett datum efter vilket det kommer att vara förbjudet att använda de antibiotika som fortfarande får användas som tillväxtbefrämjande medel och att samtidigt se till att tillräcklig tid ges för att utveckla alternativa produkter att ersätta dessa antibiotika med. Bestämmelser bör också införas som förbjuder godkännande av andra antibiotika som fodertillsatser. Inom ramen för utfasningen av användningen av antibiotika som tillväxtbefrämjande medel och för att garantera en hög skyddsnivå för djurens hälsa, kommer Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet att ges i uppgift att före 2005 se över utvecklingen av alternativa ämnen och alternativa metoder för förvaltning, utfodring och hygien m.m.
- (27) Vissa ämnen med koccidiostatiska och histomonostatiska effekter bör betraktas som fodertillsatser enligt denna förordning.
- (28) Detaljerad märkning av produkten bör krävas eftersom det gör det möjligt för slutanvändaren att träffa ett välgrundat val och det skapar färre handelshinder och underlättar lojal handel. I detta avseende är det generellt lämpligt att de krav som gäller för fodertillsatser speglar de krav som gäller för livsmedelstillsatser. Därför är det lämpligt att fastställa förenklade märkningskrav för aromämnen, i likhet med dem som tillämpas på aromer i livsmedel. Detta bör emellertid inte påverka möjligheten att införa särskilda märkningskrav vid godkännande av enskilda tillsatser.
- (29) I Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1829/2003 av den 22 september 2003 om genetiskt modifierade livsmedel och foder⁽¹⁾ fastställs ett godkännandeförfarande för utsläppande på marknaden av genetiskt modifierade livsmedel och foder, inbegripet fodertillsatser som innehåller eller är framställda från genetiskt modifierade organismer. Eftersom ovannämnda förordning har ett annat syfte än den här förordningen, bör fodertillsatser genomgå ytterligare ett godkännandeförfarande utöver det som fastställs i den förordningen innan de släpps ut på marknaden.
- (30) Artiklarna 53 och 54 i förordning (EG) nr 178/2002 innehåller bestämmelser om förfaranden för nödåtgärder för foder som har sitt ursprung i gemenskapen eller som importerats från ett tredje land. Med stöd av dessa artiklar får nödåtgärder vidtas när foder sannolikt kommer att innebära en allvarlig risk för människors hälsa, djurs hälsa eller miljön, och en sådan risk inte tillfredsställande kan undanröjas genom åtgärder som vidtas av den eller de berörda medlemsstaterna.
- (31) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra denna förordning bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter⁽²⁾.
- (32) Medlemsstaterna bör anta bestämmelser om de påföljder som skall tillämpas mot överträdelser av bestämmelserna i denna förordning, och skall se till att de genomförs. Dessa påföljder måste vara effektiva, proportionella och avskräckande.
- (33) Direktiv 70/524/EEG bör upphöra att gälla. Märkningsbestämmelserna för foderblandningar som innehåller tillsatser bör dock fortsätta att gälla tills en översyn har skett av rådets direktiv 79/373/EEG av den 2 april 1979 om saluföring av foderblandningar⁽³⁾.
- (34) Riktlinjer till medlemsstaterna om ansökan och åtföljande dokumentation finns i rådets direktiv 87/153/EEG av den 16 februari 1987 om fastställande av riktlinjer för bedömningen av tillsatser i djurfoder⁽⁴⁾. Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet ansvarar för kontrollen av att dokumentationen uppfyller kraven. Det är därför nödvändigt att upphäva direktiv 87/153/EEG. Bilagan bör emellertid fortsätta att gälla till dess att tillämpningsföreskrifter har antagits.
- (35) En övergångsperiod behövs för att undvika störningar i samband med användningen av fodertillsatser. Det bör därför vara tillåtet att enligt villkoren i gällande lagstiftning saluföra och använda ämnen som redan har godkänts, fram till dess att bestämmelserna i denna förordning skall tillämpas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

RÄCKVIDD OCH DEFINITIONER

Artikel 1

Räckvidd

1. Syftet med denna förordning är att fastställa ett gemenskapsförfarande för godkännande av utsläppande på marknaden och användning av fodertillsatser och anta bestämmelser om övervakning och märkning av fodertillsatser och förblandningar, så att en hög skyddsnivå skall kunna garanteras för människors och djurs hälsa och välbefinnande samt för miljön och användarnas och konsumenternas intressen när det gäller fodertillsatser, samtidigt som den inre marknads funktion säkerställs.

⁽²⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

⁽³⁾ EGT L 86, 6.4.1979, s. 30. Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 807/2003 (EGT L 122, 16.5.2003, s. 36).

⁽⁴⁾ EGT L 64, 7.3.1987, s. 19. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2001/79/EG (EGT L 267, 6.10.2001, s. 1).

⁽¹⁾ Se sidan 1 i detta nummer av EUT.

2. Denna förordning skall inte tillämpas på
- processhjälpmedel,
 - veterinärmedicinska läkemedel enligt definitionen i direktiv 2001/82/EG⁽¹⁾, med undantag av koccidiostatika och histomonostatika som används som fodertillsatser.

Artikel 2

Definitioner

- I denna förordning används *foder*, *foderföretag*, *foderföretagare*, *utsläppande på marknaden* och *spårbarhet* i samma betydelse som enligt definitionerna i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002.
- I denna förordning avses dessutom med
 - fodertillsatser*: ämnen, mikroorganismer eller preparat, utom foderråvaror och förblandningar, som avsiktligt tillsätts foder eller vatten för att särskilt fylla en eller fler av de funktioner som anges i artikel 5.3,
 - foderråvaror*: produkter enligt definitionen i artikel 2 a i rådets direktiv 96/25/EG av den 29 april 1996 om avyttring av foderråvaror⁽²⁾,
 - foderblandningar*: produkter enligt definitionen i artikel 2 b i rådets direktiv 79/373/EEG,
 - kompletteringsfoder*: produkter enligt definitionen i artikel 2 e i rådets direktiv 79/373/EEG,
 - förblandningar*: blandningar av fodertillsatser eller blandningar av en eller flera fodertillsatser med foderråvaror eller vatten som används som bärare och som inte är direkt avsedda för utfodring,
 - dagsbehov*: genomsnittlig, sammanlagd kvantitet foder, beräknat på 12 % vattenhalt, som dagligen krävs för att ett djur av en viss art och ålder inom en bestämd produktionsform skall få sitt totala näringsbehov tillfredsställt,
 - helfoder*: produkter enligt definitionen i artikel 2 c i rådets direktiv 1999/29/EG av den 22 april 1999 om främmande ämnen och produkter i djurfoder⁽³⁾,
 - processhjälpmedel*: alla ämnen som inte i sig används som foder, men som används avsiktligt vid bearbetning av foder eller foderråvaror för att uppnå ett visst tekniskt mål under behandlingen eller bearbetningen och som kan resultera i en oavsiktlig men tekniskt sett oundviklig förekomst av rests substanser eller derivat därav i slutprodukten, förutsatt att dessa rests substanser inte inverkar negativt på djurs och människors hälsa eller på miljön och inte har någon teknisk inverkan på slutprodukten,
 - antimikrobiella substanser*: ämnen som framställs syntetiskt eller naturligt och som används för att döda eller hämma tillväxten av mikroorganismer, inbegripet bakterier, virus eller svampar, eller parasiter, särskilt protozoer,

⁽¹⁾ EGT L 311, 28.11.2001, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 125, 23.5.1996, s. 35. Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 807/2003 (EGT L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽³⁾ EGT L 115, 4.5.1999, s. 32. Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 807/2003.

- antibiotikum*: en antimikrobiell substans som produceras av eller erhålls från mikroorganismer och som dödar eller hämmar tillväxten av andra mikroorganismer,
- koccidiostatika och histomonostatika*: ämnen avsedda att döda eller hindra protozoer,
- högsta tillåten restmängd (MRL)*: den högsta restkoncentration av en tillsats använd i foder som gemenskapen kan godta som lagligt tillåten eller erkänna som acceptabel i eller på ett livsmedel,
- mikroorganismer*: kolonibildande mikroorganismer,
- första utsläppande på marknaden*: första gången en tillsats släpps ut på marknaden efter framställning eller import eller, när en tillsats har blandats in i foder utan att först ha släppts ut på marknaden, första gången detta foder släpps ut på marknaden.

- Huruvida ett ämne, en mikroorganism eller ett preparat är en sådan fodertillsats som omfattas av räckvidden för denna förordning får vid behov avgöras i enlighet med förfarandet i artikel 22.2.

KAPITEL II

GODKÄNNANDE, ANVÄNDNING, ÖVERVAKNING OCH ÖVERGÅNGSBESTÄMMELSER FÖR FODERTILLSATSER

Artikel 3

Utsläppande på marknaden, bearbetning och användning

- Fodertillsatser får endast släppas ut på marknaden, bearbetas eller användas om de
 - har godkänts med stöd av denna förordning,
 - uppfyller de villkor för användning som fastställs i denna förordning, inbegripet de allmänna villkoren i bilaga IV, såvida inte annat föreskrivs i godkännandet eller i godkännandet av substansen, och
 - uppfyller de villkor för märkning som fastställs i denna förordning.
- För experiment i vetenskapliga syften får medlemsstaterna som tillsatser godkänna användningen av ämnen som inte är godkända på gemenskapsnivå, med undantag för antibiotika, under förutsättning att experimenten utförs i enlighet med principerna och villkoren i direktiv 87/153/EEG och direktiv 83/228/EEG⁽⁴⁾ eller riktlinjerna i artikel 7.4 i den här förordningen och förutsatt att det sker under lämplig officiell övervakning. De djur som berörs får endast användas vid framställning av livsmedel om myndigheterna finner att detta inte kommer att inverka negativt på djurs och människors hälsa eller på miljön.

⁽⁴⁾ EGT L 126, 13.5.1983, s. 23.

3. När det gäller tillsatser som hör till kategorierna d och e i artikel 6.1 samt de tillsatser som omfattas av gemenskapslagstiftningen om saluföring av produkter och som innehåller, består av eller är framställda från genetiskt modifierade organismer (GMO), får dessa först släppas ut på marknaden endast av den som innehar godkännandet enligt den godkännandeförordning som avses i artikel 9, av dennes rättsinnehavare eller av en person som skriftligen bemyndigats att agera i innehavarens namn.

4. Om det inte anges på annat sätt skall en blandning av tillsatser som är avsedd att säljas direkt till slutanvändaren tillåtas, men den skall uppfylla de villkor för användning som anges i godkännandet för varje enskild tillsats. Följaktligen skall en blandning av godkända tillsatser inte omfattas av något annat särskilt godkännande utan endast uppfylla de krav som anges i direktiv 95/69/EG⁽¹⁾.

5. Om det till följd av tekniska framsteg eller vetenskaplig utveckling föreligger behov får de allmänna användningsvillkoren i bilaga IV anpassas i enlighet med förfarandet i artikel 22.2.

Artikel 4

Godkännande

1. Den som söker godkännande av en fodertillsats eller av en ny användning av en fodertillsats skall lämna in en ansökan i enlighet med artikel 7.

2. Ett godkännande får inte beviljas, vägras, förnyas, ändras, tillfälligt eller permanent dras in annat än av de skäl och enligt de förfaranden som fastställs i denna förordning, eller i artiklarna 53 och 54 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002.

3. Den som ansöker om ett godkännande, eller dennes företrädare, skall ha sitt säte i gemenskapen.

Artikel 5

Villkor för godkännande

1. För att en fodertillsats skall kunna godkännas krävs att den som ansöker om godkännandet på ett godtagbart sätt har styrkt att tillsatsen, i enlighet med de genomförandebestämmelser som avses i artikel 7, uppfyller kraven i punkt 2 och åtminstone har en av de egenskaper som anges i punkt 3, när tillsatsen används på de villkor som anges i den förordning som godkänner användningen av den.

2. Fodertillsatsen får inte

a) inverka negativt på människors eller djurs hälsa eller på miljön,

⁽¹⁾ Rådets direktiv 95/69/EG av den 22 december 1995 om villkor och föreskrifter för godkännande och registrering av vissa anläggningar och mellanhänder inom fodersektorn och om ändring av direktiven 70/524/EEG, 74/63/EEG, 79/373/EEG och 82/471/EEG (EGT L 332, 30.12.1995, s. 15). Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 807/2003.

b) framställas på ett sätt som kan vilseleda användaren,

c) skada konsumenten genom att försämra animalieprodukternas utmärkande egenskaper eller vilseleda konsumenten när det gäller animalieprodukternas utmärkande egenskaper.

3. Fodertillsatsen skall

a) inverka positivt på fodrets egenskaper,

b) inverka positivt på animalieprodukternas egenskaper,

c) positivt påverka färgen på akvariefiskar och burfåglar,

d) tillgodose djurens näringsbehov, eller

e) inverka positivt på animalieproduktionens miljöpåverkan,

f) inverka positivt på djurens produktion, prestanda eller välbefinnande, särskilt genom att påverka mag- och tarmfloran eller fodrets smältbarhet, eller

g) ha en koccidiostatisk eller histomonostatisk inverkan.

4. Annan antibiotika än koccidiostatika eller histomonostatika får inte godkännas som fodertillsatser.

Artikel 6

Kategorier av fodertillsatser

1. En fodertillsats skall placeras i en eller flera av följande kategorier, beroende på tillsatsens funktion och egenskaper, i enlighet med förfarandet i artiklarna 7, 8 och 9.

a) Tekniska tillsatser: ämnen som tillsätts fodret i tekniskt syfte.

b) Organoleptiska tillsatser: ämnen som tillsätts fodret för att förbättra eller ändra fodrets organoleptiska egenskaper eller utseendet på livsmedel som framställts från djur.

c) Näringstillsatser.

d) Zootekniska tillsatser: tillsatser som används för att inverka positivt på friska djurs prestanda eller för att åstadkomma positiv miljöpåverkan.

e) Koccidiostatika och histomonostatika.

2. Inom de olika kategorierna i punkt 1, skall fodertillsatserna sedan placeras i en eller flera av de funktionella grupper som anges i bilaga I, med utgångspunkt i deras huvudsakliga funktion eller funktioner, i enlighet med förfarandet i artiklarna 7, 8 och 9.

3. Om det till följd av tekniska framsteg och vetenskaplig utveckling föreligger behov får ytterligare kategorier av fodertillsatser och funktionella grupper införas i enlighet med förfarandet i artikel 22.2.

Artikel 7

Ansökan om godkännande

1. Ansökan om godkännande enligt artikel 4 skall skickas till kommissionen. Kommissionen skall utan dröjsmål underrätta medlemsstaterna om detta och överlämna ansökningen till Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad "myndigheten").
2. Myndigheten skall
 - a) inom 15 dagar från det att ansökan tagits emot, inbegripet de uppgifter och handlingar som avses i punkt 3, skriftligen bekräfta detta för sökanden, med uppgift om vilken dag ansökan togs emot,
 - b) göra sådan information som sökanden lämnat tillgänglig för medlemsstaterna och kommissionen,
 - c) göra en sammanfattning av dokumentationen som nämns i punkt 3 h tillgänglig för allmänheten om inget annat följer av de krav på sekretess som anges i artikel 18.2.
3. Sökanden skall vid ansökan skicka följande uppgifter och handlingar direkt till myndigheten:
 - a) Sökandens namn och adress.
 - b) Identifiering av fodertillsatsen, ett förslag till klassificering med avseende på kategori och funktionell grupp enligt artikel 6, samt specifikationer och, i tillämpliga fall, renhetskriterier.
 - c) En beskrivning av tillverknings- och framställningsmetod för fodertillsatsen och avsett bruk samt av analysmetoder för att analysera fodertillsatsen i förhållande till avsett bruk och vid behov för att fastställa nivån för rester av fodertillsatsen, eller metaboliter därav, i livsmedel.
 - d) En kopia av de studier som har genomförts och allt annat material som finns tillgängligt för att styrka att fodertillsatsen uppfyller kraven i artikel 5.2 och 5.3.
 - e) Förslag till villkor för utsläppande av fodertillsatsen på marknaden, inbegripet märkningskrav, samt vid behov särskilda bruksanvisningar (som skall omfatta känd inkompatibilitet), användningshalter i kompletteringsfoder samt djurarter och kategorier för vilka fodertillsatsen är avsedd.
 - f) Ett skriftligt intygande att sökanden i enlighet med kraven i bilaga II har skickat tre prover av fodertillsatsen direkt till det gemenskapens referenslaboratorium som avses i artikel 21.
 - g) Förslag till plan för övervakning efter försäljning när det gäller tillsatser som föreslås i enlighet med led b och som inte tillhör kategori a eller b i artikel 6.1 samt tillsatser som omfattas av gemenskapslagstiftningen om saluföring av produkter och som innehåller, består av eller är framställda från genetiskt modifierade organismer.
 - h) En sammanfattning av dokumentationen som skall innehålla den information som anges i led a–g.

i) När det gäller tillsatser som omfattas av gemenskapslagstiftningen om saluföring av produkter och som innehåller, består av eller är framställda av genetiskt modifierade organismer, uppgifter om varje gemenskapsgodkännande som beviljats i enlighet med tillämplig lagstiftning.

4. Efter samråd med myndigheten skall kommissionen i enlighet med förfarandet i artikel 22.2 fastställa föreskrifter för tillämpningen av denna artikel, inbegripet regler för hur tillämpningen skall förberedas och utformas.

Till dess att sådana tillämpningsföreskrifter har antagits skall tillämpningen ske i enlighet med bilagan till direktiv 87/153/EEG.

5. Efter samråd med myndigheten skall särskilda riktlinjer upprättas för godkännande av tillsatser, vid behov för varje kategori av tillsats som avses i artikel 6.1 i enlighet med förfarandet i artikel 22.2. I dessa riktlinjer skall möjligheten att extrapolera resultaten från studier som utförts på större arter till mindre arter beaktas.

Efter samråd med myndigheten skall ytterligare regler för genomförandet av denna artikel fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 22.2. I dessa regler bör i förekommande fall åtskillnad göras mellan kraven för fodertillsatser när det gäller livsmedelsproducerande djur och de krav som gäller för andra djur, särskilt sällskapsdjur. Genomföranderegler skall innehålla bestämmelser som möjliggör förenklade förfaranden för att godkänna sådana tillsatser som har godkänts för användning i livsmedel.

6. Myndigheten skall publicera detaljerade anvisningar som hjälp för sökanden vid förberedandet och utformningen av dennes ansökan.

Artikel 8

Yttrande från myndigheten

1. Myndigheten skall avge sitt yttrande inom sex månader efter det att den erhållit en giltig ansökan. Denna tidsfrist skall förlängas när myndigheten begär kompletterande information från sökanden i enlighet med punkt 2.

2. Myndigheten får vid behov anmoda sökanden att komplettera uppgifterna i ansökan inom en tidsfrist som bestäms av myndigheten efter samråd med den sökande.

3. Vid utarbetandet av sitt yttrande

a) skall myndigheten kontrollera att de uppgifter och handlingar sökanden har lämnat in överensstämmer med artikel 7 och göra en bedömning för att fastställa om fodertillsatsen uppfyller villkoren i artikel 5,

b) skall myndigheten kontrollera rapporten från gemenskapens referenslaboratorium.

4. När myndigheten i sitt yttrande anser att fodertillsatsen kan godkännas skall yttrandet även innehålla följande uppgifter:

- a) Sökandens namn och adress.
- b) Fodertillsatsens beteckning, inbegripet dess klassificering med avseende på kategori och funktionell grupp enligt artikel 6, samt specifikationer och vid behov renhetskriterier och analysmetod.
- c) Beroende på utfallet av riskbedömningen, särskilda villkor eller restriktioner för hantering, krav för övervakning efter försäljning och användningsområde, inbegripet djurarter och djurkategorier som tillsatsen är avsedd för.
- d) Särskilda ytterligare märkningskrav för fodertillsatsen med anledning av villkor och restriktioner under c.
- e) Förslag till högsta tillåtna restmängder (MRL) i berörda livsmedel av animaliskt ursprung, om inte myndigheten i sitt yttrande anser att sådana inte behövs för konsumentskyddet eller om sådana redan har fastställts i bilaga I eller III i rådets förordning (EEG) nr 2377/90 av den 26 juni 1990 om inrättandet av ett gemenskapsförfarande för att fastställa gränsvärden för högsta tillåtna restmängder av veterinärmedicinska läkemedel i livsmedel med animaliskt ursprung ⁽¹⁾.

5. Myndigheten skall utan dröjsmål skicka sitt yttrande till kommissionen, medlemsstaterna och sökanden med bland annat en rapport som beskriver dess bedömning av fodertillsatsen och anger skälen för dess uppfattning.

6. Myndigheten skall offentliggöra sitt yttrande, sedan varje uppgift som i enlighet med artikel 18.2 betraktats som konfidentiell utslutits.

Artikel 9

Gemenskapens godkännande

1. Inom tre månader från mottagandet av myndighetens yttrande skall kommissionen utarbeta ett förslag till förordning i vilken godkännande skall beviljas eller vägras. I detta förslag skall hänsyn tas till kraven i artikel 5.2 och 5.3, gemenskapens lagstiftning och andra berättigade faktorer som är relevanta för den aktuella frågan, särskilt nyttan för djurens hälsa och välbefinnande och fördelarna för konsumenterna av animaliska produkter.

Om förslaget inte överensstämmer med myndighetens yttrande, skall skälen till detta anges i förslaget.

I exceptionellt komplicerade fall får tidsfristen på tre månader förlängas.

2. Förslaget skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 22.2.

3. Tillämpningsföreskrifter för denna artikel och i synnerhet när det gäller ett identifieringsnummer för godkända tillsatser får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 22.2.

⁽¹⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1490/2003 (EGT L 214, 26.8.2003, s. 3).

4. Kommissionen skall utan dröjsmål underrätta sökanden om den förordning som antagits enligt punkt 2.

5. En förordning om godkännande skall innehålla de uppgifter som avses i artikel 8.4 b, c, d och e samt ett identifieringsnummer.

6. En förordning om godkännande av tillsatser som hör till kategorierna d och e i artikel 6.1 eller tillsatser som innehåller, består av eller är framställda av genetiskt modifierade organismer skall innehålla namnet på den som innehar godkännandet och i förekommande fall den unika identitetsbeteckning som har tilldelats den genetiskt modifierade organismen enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1830/2003 av den 22 september 2003 om spårbarhet och märkning av genetiskt modifierade organismer och spårbarhet för livsmedel och foder som har framställts av genetiskt modifierade organismer och om ändring av direktiv 2001/18/EG ⁽²⁾.

7. Om restmängder av en tillsats i livsmedel framställda från djur som utfodrats med tillsatsen i fråga kan ha en skadlig effekt på människors hälsa, skall förordningen innehålla högsta tillåtna restmängder (MRL) för den aktiva substansen eller för dess metaboliter i de berörda livsmedlen av animaliskt ursprung. Den aktiva substansen skall då i enlighet med rådets direktiv 96/23/EG ⁽³⁾ anses omfattas av bilaga I till direktivet. Om en MRL för ämnet i fråga redan har fastställts i gemenskapsbestämmelser skall detta gränsvärde också gälla restmängder av den aktiva substansen eller av dess metaboliter som härrör från ämnets användning som fodertillsats.

8. Det godkännande som beviljas i enlighet med förfarandet i den här förordningen skall gälla i hela gemenskapen under tio år och skall kunna förlängas i enlighet med artikel 14. Den godkända fodertillsatsen skall föras in i det register som anges i artikel 17 (nedan kallat "registret"). Varje post i registret skall innehålla datum för godkännandet och de uppgifter som anges i punkterna 5, 6 och 7.

9. Att ett godkännande beviljats påverkar inte foderföretagarens allmänna civilrättsliga och straffrättsliga ansvar för fodertillsatsen i fråga.

Artikel 10

Status för befintliga produkter

1. Genom undantag från artikel 3 får en fodertillsats som har släppts ut på marknaden i enlighet med direktiv 70/524/EEG samt urinämne och derivat därav, aminosyror, deras salter eller analoger som förts in under punkterna 2.1, 3 och 4 i bilagan till direktiv 82/471/EEG släppas ut på marknaden och användas på de villkor för ämnet i fråga som anges i direktiven 70/524/EEG eller 82/471/EEG och genomförandebestämmelserna för dessa, inbegripet i synnerhet särskilda bestämmelser om märkning när det gäller foderblandningar och foderråvaror, förutsatt att följande villkor är uppfyllda:

⁽²⁾ Se sidan 24 i detta nummer av EUT.

⁽³⁾ EGT L 125, 23.5.1996, s. 10.

a) Inom ett år från förordningens ikraftträdande skall de personer som ansvarar för det första utsläppandet på marknaden av fodertillsatsen eller andra berörda parter anmäla det till kommissionen. Samtidigt skall de uppgifter som anges i artikel 7.3 a, b och c skickas direkt till myndigheten.

b) Inom ett år från anmälan enligt led a skall myndigheten, efter att ha kontrollerat att all information som krävs har lämnats in, meddela kommissionen att den har mottagit den information som krävs enligt denna artikel. De berörda produkterna skall föras in i registret. Varje post i registret skall innehålla det datum då produkten första gången fördes in i registret och i tillämpliga fall det datum då giltighetstiden för det befintliga godkännandet löper ut.

2. En ansökan skall lämnas in i enlighet med artikel 7 senast ett år före giltighetstidens slut för tidsbegränsade godkännanden för tillsatser som beviljats i enlighet med direktiv 70/524/EEG och senast inom sju år efter det att denna förordning har trätt i kraft för tillsatser som godkänts utan tidsbegränsning eller i enlighet med direktiv 82/471/EEG. Ett detaljerat tidschema med en förteckning uppställd i prioriteringsordning över de olika tillsatskategorier som skall utvärderas på nytt kan antas i enlighet med förfarandet i artikel 22.2. Myndigheten skall höras då förteckningen utarbetas.

3. De produkter som förs in i registret skall omfattas av bestämmelserna i denna förordning, särskilt artiklarna 8, 9, 12, 13, 14 och 16, som utan att det påverkar tillämpningen av de särskilda villkoren för märkning, utsläppande på marknaden och användning av varje ämne enligt punkt 1 skall tillämpas på dessa produkter som om de hade godkänts i enlighet med artikel 9.

4. Om godkännanden inte utfärdas till en viss innehavare, får den som importerar eller tillverkar de produkter som avses i denna artikel eller andra berörda parter till kommissionen lämna in den information som avses i punkt 1 eller den ansökan som avses i punkt 2.

5. Om den anmälan med åtföljande uppgifter som avses i punkt 1 a inte har lämnats in inom den angivna tiden eller har befunnits vara felaktig, eller om en ansökan inte lämnas in inom den i punkt 2 föreskrivna tiden, skall en förordning antas i enlighet med förfarandet i artikel 22.2 med krav på att den berörda fodertillsatsen dras tillbaka från marknaden. En sådan åtgärd får innebära att det föreskrivs en begränsad tidsperiod inom vilken befintliga lager av produkten får förbrukas.

6. Om inget beslut har fattats om förlängning av ett godkännande innan dess giltighetstid har löpt ut och detta inte beror på sökanden, skall giltighetstiden för godkännandet av produkten automatiskt förlängas till dess kommissionen fattar ett beslut. Kommissionen skall informera sökanden om denna förlängning av godkännandet.

7. Genom undantag från artikel 3 får ämnen, mikroorganismer och preparat som används inom gemenskapen som tillsatser vid ensilering vid den tidpunkt som avses i artikel 26.2, släppas ut på marknaden och användas förutsatt att villkoren i

punkt 1 a och 1 b och punkt 2 är uppfyllda. Punkterna 3 och 4 skall också tillämpas. För dessa ämnen skall den tidsfrist för tillämpning som anges i punkt 2 vara sju år efter det att denna förordning har trätt i kraft.

Artikel 11

Utfasning

1. I syfte att besluta om utfasning av koccidiostatika och histomonostatika som fodertillsatser senast den 31 december 2012 skall kommissionen före den 1 januari 2008 förelägga Europaparlamentet och rådet en rapport om användningen av dessa ämnen som fodertillsatser och tillgängliga alternativ, i förekommande fall åtföljda av lagstiftningsförslag.

2. Genom undantag från artikel 10 och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 13 får annan antibiotika än koccidiostatika och histomonostatika saluföras och användas som fodertillsatser endast till och med den 31 december 2005; från och med den 1 januari 2006 skall dessa ämnen strykas ur registret.

Artikel 12

Övervakning

1. Sedan godkännande beviljats i enlighet med denna förordning, skall den person som använder eller släpper ut på marknaden det ämnet eller ett foder i vilket det har blandats, eller någon annan berörd part se till att de villkor eller restriktioner som är förknippade med utsläppande på marknaden, användning eller hantering av tillsatsen eller foder som innehåller tillsatsen respekteras.

2. Om krav på övervakning har beslutats i enlighet med artikel 8.4 c, skall innehavaren av godkännandet se till att övervakningen utförs och lämna in rapporter till kommissionen i enlighet med godkännandet. Innehavaren av godkännandet skall utan dröjsmål informera kommissionen om all ny information som kan påverka bedömningen av säkerheten vid användningen av fodertillsatsen, särskilt när det gäller vissa konsumentgruppers särskilda känslighet. Innehavaren av godkännandet skall utan dröjsmål informera kommissionen om varje förbud eller begränsning som har utfärdats av den behöriga myndigheten i något tredje land där fodertillsatsen har släppts ut på marknaden.

Artikel 13

Ändring samt tillfällig och permanent indragning av godkännanden

1. På eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat eller kommissionen skall myndigheten yttra sig om huruvida ett godkännande fortfarande uppfyller villkoren i denna förordning. Den skall utan dröjsmål översända detta yttrande till kommissionen, medlemsstaterna och i förekommande fall innehavaren av godkännandet. Yttrandet skall offentliggöras.

2. Kommissionen skall så snart som möjligt granska myndighetens yttrande. Lämpliga åtgärder skall vidtas i enlighet med artiklarna 53 och 54 i förordning (EG) nr 178/2002. Beslut om ändring eller om tillfällig eller permanent indragning av godkännandet skall fattas i enlighet med förfarandet i artikel 22.2 i den här förordningen.

3. Om innehavaren av godkännandet föreslår att villkoren för godkännandet skall ändras genom att lämna en ansökan till kommissionen, åtföljd av relevanta uppgifter som stöd för begäran om ändring, skall myndigheten överlämna sitt yttrande om förslaget till kommissionen och medlemsstaterna. Kommissionen skall granska myndighetens yttrande utan dröjsmål samt besluta i enlighet med förfarandet i artikel 22.2.

4. Kommissionen skall utan dröjsmål underrätta sökanden om det beslut som har fattats. Registret skall ändras vid behov.

5. Artikel 7.1 och 7.2 samt artiklarna 8 och 9 skall också tillämpas.

Artikel 14

Förlängning av godkännanden

1. Godkännanden enligt denna förordning skall kunna förlängas i tioårsperioder. En ansökan om förlängning skall skickas till kommissionen minst ett år innan godkännandet löper ut.

Om godkännanden inte utfärdas till en bestämd innehavare, får den som först släpper ut tillsatsen på marknaden eller någon annan berörd part lämna in ansökan till kommissionen, varvid denne skall betraktas som sökande.

När det gäller godkännanden utfärdade till en bestämd innehavare får innehavaren av godkännandet eller dennes rättsinnehavare lämna in ansökan till kommissionen, varvid denne skall betraktas som sökande.

2. Sökanden skall när ansökningen görs skicka följande uppgifter och handlingar direkt till myndigheten.

- a) En kopia av godkännandet att släppa ut fodertillsatsen på marknaden.
- b) En rapport om resultaten av övervakningen efter försäljning, om krav på sådan övervakning anges i godkännandet.
- c) All annan ny information som har blivit tillgänglig med avseende på utvärderingen av säkerheten i användningen av fodertillsatsen samt riskerna med fodertillsatsen för djur, människor eller miljön.
- d) I förekommande fall, ett förslag till ändring eller komplettering av villkoren i det ursprungliga godkännandet, bland annat villkor som rör framtida övervakning.

3. Artikel 7.1, 7.2, 7.4 och 7.5 samt artiklarna 8 och 9 skall också tillämpas.

4. Om inget beslut har fattats om förlängning av ett godkännande innan dess giltighetstid har löpt ut och detta inte beror på sökanden, skall giltighetstiden för godkännandet av

produkten automatiskt förlängas till dess kommissionen fattar ett beslut. Information om denna förlängning av godkännandet skall göras tillgänglig för allmänheten i det register som anges i artikel 17.

Artikel 15

Brådskande godkännande

I särskilda fall där brådskande godkännande krävs för att garantera skyddet av djurens välbefinnande får kommissionen, i enlighet med förfarandet i artikel 22.2, tillfälligt tillåta att en tillsats används för en tidsperiod på högst fem år.

KAPITEL III

MÄRKNING OCH FÖRPACKNING

Artikel 16

Märkning och förpackning av fodertillsatser och förblandningar

1. En fodertillsats eller en förblandning av tillsatser får släppas ut på marknaden endast om förpackningen eller behållaren är märkt under ansvar av inom gemenskapen etablerade tillverkare, förpackare, importör, säljare eller distributör och är försedd med följande uppgifter på ett synligt, läsbart och outplånligt och sätt, och åtminstone på det eller de nationella språken i den medlemsstat där den saluförs, för var och en av de tillsatser som materialet innehåller:

- a) Det särskilda namn som tillsatsen fått vid godkännandet samt namnet på den funktionella grupp tillsatsen tillhör enligt godkännandet.
- b) Namn eller firmanamn och adress eller säte för den som är ansvarig för de uppgifter som anges i denna artikel.
- c) Nettovikt eller, när det gäller flytande tillsatser och förblandningar, antingen nettovolym eller nettovikt.
- d) I förekommande fall det godkännandenummer som anläggningen eller mellanhanden tilldelats i enlighet med artikel 5 i direktiv 95/69/EG eller det registreringsnummer som anläggningen eller mellanhanden tilldelats i enlighet med artikel 10 i det direktivet.
- e) Bruksanvisningar och eventuella säkerhetsföreskrifter för användningen och i förekommande fall de särskilda krav som anges i godkännandet, inbegripet djurart och djurkategori för vilken tillsatsen eller förblandningen av tillsatser är avsedd.
- f) Identifieringsnumret.
- g) Varupartinumret och tillverkningsdatum.

2. När det gäller aromämnen kan förteckningen över tillsatser ersättas med orden "blandning av aromämnen". Detta skall inte gälla aromämnen som omfattas av en mängdbegränsning för användning i foder och dricksvatten.

3. Förutom den information som anges i punkt 1 skall förpackningar eller behållare till tillsatser som hör till en funktionell grupp som anges i bilaga III vara försedda med den information som anges i den bilagan på ett synligt, läsbart och outplånligt sätt.

4. Vidare, när det gäller förblandningar, skall ordet "Förblandning" (i versaler) finnas tydligt angivet i märkningen och bärsubstansen skall anges.

5. Tillsatser och förblandningar skall saluföras endast i slutna förpackningar eller slutna behållare som skall vara förslutna på sådant sätt att förslutningen förstörs vid öppnandet och inte kan återanvändas.

6. Ändringar av bilaga III för anpassning till tekniska framsteg och vetenskaplig utveckling får antas i enlighet med förfarandet i artikel 22.2.

KAPITEL IV

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER OCH SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 17

Gemenskapens register över fodertillsatser

1. Kommissionen skall inrätta ett gemenskapsregister över fodertillsatser och hålla det uppdaterat.

2. Registret skall göras tillgängligt för allmänheten.

Artikel 18

Sekretess

1. Sökanden som lämnar uppgifter enligt denna förordning får ange vilka av dessa som önskas sekretessbelagda därför att ett offentliggörande av dem påtagligt kan skada sökandens konkurrenssituation. I sådana fall måste sökanden lämna skäl som kan kontrolleras.

2. Kommissionen skall efter samråd med sökanden avgöra vilken information som bör vara sekretessbelagd utöver de som anges i punkt 3, och beslutet skall meddelas sökanden.

3. Följande information skall inte betraktas som konfidentiell:

- Fodertillsatsens namn och sammansättning och i förekommande fall uppgifter om stammar.
- Fodertillsatsens fysiska, kemiska och biologiska egenskaper.
- Slutsatserna av resultaten från studien av fodertillsatsens effekter på människors och djurs hälsa samt på miljön.
- Slutsatserna av resultaten från studien av fodertillsatsens effekter på animalieprodukters egenskaper och dess näringsegenskaper.
- Metoder för spårning och identifiering av fodertillsatsen och i förekommande fall krav när det gäller övervakning och en sammanfattning av resultaten av övervakningen.

4. Utan hinder av punkt 2 skall myndigheten på begäran förse kommissionen och medlemsstaterna med all information den har tillgång till, inbegripet sådan information som betraktas som konfidentiell enligt punkt 2.

5. Myndigheten skall tillämpa principerna i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar⁽¹⁾, när den handlägger ansökningar om tillgång till handlingar som innehas av myndigheten.

6. Medlemsstaterna, kommissionen och myndigheten skall se till att all den information som betraktas som konfidentiell enligt punkt 2 förblir konfidentiell, utom i de fall då det är lämpligt att informationen offentliggörs för att skydda människors eller djurs hälsa eller miljön. Medlemsstaterna skall handlägga ansökningar om tillgång till handlingar som tagits emot enligt denna förordning i enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 1049/2001.

7. Om en sökande tar tillbaka eller har tagit tillbaka en ansökan skall medlemsstaterna, kommissionen och myndigheten respektera sekretessen för kommersiell och industriell information, bland annat information om forskning och utveckling liksom information om vars konfidentialitet kommissionen och sökanden är oense.

Artikel 19

Administrativ granskning

Beslut eller underlåtenhet att handla i kraft av de befogenheter som myndigheten fått genom denna förordning får granskas av kommissionen på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat eller någon person som direkt och personligen berörs.

För detta syfte skall en begäran överlämnas till kommissionen inom två månader från den dag då den berörda parten fått kännedom om handlingen eller underlåtenheten i fråga.

Kommissionen skall fatta beslut inom två månader och, om så är lämpligt, begära att myndigheten inom en fastställd tidsfrist drar tillbaka sitt beslut eller åtgärdar sin underlåtenhet att handla.

Artikel 20

Dataskydd

1. Vetenskapliga data och andra uppgifter i de ansökningshandlingar som begärs in med stöd av artikel 7 får inte utnyttjas till någon annan sökandes fördel under en period av tio år från dagen för godkännandet, om inte denna andra sökande har kommit överens med den tidigare sökanden om att dessa uppgifter får utnyttjas.

2. För att uppmuntra ansträngningarna att ansöka om godkännande för att till mindre arter använda tillsatser som är godkända för andra arter, skall det tioåriga dataskyddet förlängas med ett år för varje mindre art för vilken ytterligare godkännande för förlängd användning beviljas.

⁽¹⁾ EGT L 145, 31.5.2001, s. 43.

3. Sökanden och den tidigare sökanden skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att nå enighet om att dela användningen av information för att inte upprepa toxikologiska tester på ryggradsdjur. Om enighet emellertid inte uppnås om att dela informationen, får kommissionen besluta om utlämnande av information som krävs för att undvika upprepning av toxikologiska tester på ryggradsdjur, samtidigt som det skall göras en rimlig avvägning mellan de berörda parternas intressen.

4. När tioårsperioden har löpt ut får myndigheten använda såväl resultaten från hela eller från delar av den bedömning som gjorts på grundval av vetenskapliga data, som information i ansökningshandlingarna till förmån för en annan sökande.

Artikel 21

Referenslaboratorier

Gemenskapens referenslaboratorium och dess skyldigheter och arbetsuppgifter skall vara de som fastställs i bilaga II.

De som ansöker om godkännande av fodertillsatser skall bidra till kostnaderna för de arbetsuppgifter som gemenskapens referenslaboratorium och konsortiet av nationella referenslaboratorier har enligt bilaga II.

Tillämpningsföreskrifter för bilaga II och ändringar av denna bilaga får antas i enlighet med förfarandet i artikel 22.2.

Artikel 22

Kommittéförfarande

1. Kommissionen skall biträdas av Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa som inrättats genom artikel 58 i förordning (EG) nr 178/2002 (nedan kallad "kommittén").

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 5 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

Den tid som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG skall vara tre månader.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

Artikel 23

Upphävanden

1. Direktiv 70/524/EEG skall upphöra att gälla med verkan från och med den dag då denna förordning skall börja tillämpas. Artikel 16 i direktiv 70/524/EEG skall dock fortsätta att gälla till dess att direktiv 79/373/EEG har ändrats så att det innehåller bestämmelser om märkning av foder med tillsatser.

2. Punkterna 2.1, 3 och 4 i bilagan till direktiv 82/471/EEG skall utgå med verkan från och med den dag då denna förordning skall börja tillämpas.

3. Direktiv 87/153/EEG skall upphöra att gälla med verkan från och med den dag då denna förordning skall börja tillämpas. Bilagan till det direktivet skall dock fortsätta att gälla till dess att de tillämpningsföreskrifter som föreskrivs i artikel 7.4 i denna förordning har antagits.

4. Hänvisningar till direktiv 70/524/EEG skall anses som hänvisningar till denna förordning.

Artikel 24

Påföljder

Medlemsstaterna skall fastställa regler om påföljder för överträdelser av bestämmelserna i denna förordning, och vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att de tillämpas. Påföljderna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande.

Medlemsstaterna skall anmäla dessa regler och åtgärder till kommissionen senast tolv månader efter dagen för offentliggörandet av denna förordning, och skall utan dröjsmål anmäla varje senare ändring av dem.

Artikel 25

Övergångsbestämmelser

1. Ansökningar som har lämnats in i enlighet med artikel 4 i direktiv 70/524/EEG innan den här förordningen skall börja tillämpas skall behandlas som ansökningar enligt artikel 7 i den här förordningen, om de första synpunkter som föreskrivs i artikel 4.4 i direktiv 70/524/EEG ännu inte har lämnats till kommissionen. En medlemsstat som har utsetts till föredragande för en sådan ansökan skall omedelbart överlämna ansökningshandlingarna till kommissionen. Utan hinder av artikel 23.1 skall sådana ansökningar även fortsättningsvis behandlas i enlighet med artikel 4 i direktiv 70/524/EEG när de inledande synpunkter som föreskrivs i artikel 4.4 i direktiv 70/524/EEG redan har överlämnats till kommissionen.

2. Märkningskraven i kapitel III skall inte tillämpas på produkter som lagligen tillverkats och märkts i gemenskapen, eller som lagligen har importerats till gemenskapen och övergått till omsättning före den dag då den förordningen skall börja tillämpas.

Artikel 26

Ikraftträdande

1. Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

2. Den skall tillämpas från och med tolv månader efter den dag den har offentliggjorts.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 september 2003.

På Europaparlamentets vägnar

P. COX

Ordförande

På rådets vägnar

R. BUTTIGLIONE

Ordförande

BILAGA I

TILLSATSGRUPPER

1. Följande funktionella grupper ingår i kategorin "tekniska tillsatser":
 - a) Konserveringsmedel: ämnen, eller, i tillämpliga fall, mikroorganismer, som skyddar foder mot skador från mikroorganismer eller deras metaboliter.
 - b) Antioxidanter: ämnen som förlänger hållbarheten hos foder och foderråvaror genom att skydda mot skador från oxidation.
 - c) Emulgeringsmedel: ämnen som gör det möjligt att bilda eller bevara en homogen blandning av två eller fler icke blandbara foderkomponenter.
 - d) Stabiliseringsmedel: ämnen som gör det möjligt att bevara fodrets fysiska och kemiska egenskaper.
 - e) Förtjockningsmedel: ämnen som ger fodret en tjockare konsistens.
 - f) Geleringsmedel: ämnen som ger fodret konsistens genom att en gel bildas.
 - g) Bindemedel: ämnen som ökar foderpartiklarnas tendens att klumpa ihop sig.
 - h) Ämnen för kontroll av kontamination av radionuklider: ämnen som förhindrar upptagandet av radionuklider eller främjar utsöndring av sådana.
 - i) Klumpförebyggande medel: ämnen som minskar tendensen hos enskilda partiklar i fodret att klumpa ihop sig.
 - j) pH-regulatorer: ämnen som reglerar fodrets pH-värde.
 - k) Ensilerings tillsatser: ämnen, inbegripet enzymer eller mikroorganismer, avsedda att ingå i foder för att förbättra ensileringsproduktionen.
 - l) Denatureringsmedel: ämnen som vid tillverkning av beredda foder gör det möjligt att identifiera ett livsmedels eller en foderråvaras ursprung.
 2. Följande funktionella grupper ingår i kategorin "organoleptiska tillsatser":
 - a) Färgämnen:
 - i) Ämnen som tillför fodret färg eller återställer fodrets färg.
 - ii) Ämnen som när de ges till djur tillför färgen på livsmedel av animaliskt ursprung.
 - iii) Ämnen som positivt påverkar färgen på akvariefiskar och burfåglar.
 - b) Aromämnen: ämnen som när de tillsätts fodret förhöjer dess smak, doft eller aptitlighet.
 3. Följande funktionella grupper ingår i kategorin "näringstillsatser":
 - a) Vitaminer, provitaminer och kemiskt väldefinierade ämnen med likartad effekt.
 - b) Föreningar av spårelement.
 - c) Aminosyror, deras salter och analoger.
 - d) Urinämne och derivat därav.
 4. Följande funktionella grupper ingår i kategorin "zootekniska tillsatser":
 - a) Smältbarhetsförbättrande medel: ämnen som djur utfordras med och som påverkar vissa foderråvaror och därigenom ökar fodrets smältbarhet.
 - b) Medel som stabiliserar tarmfloran: mikroorganismer eller andra kemiskt definierade ämnen och som när de ges till djur har en positiv effekt på tarmfloran.
 - c) Ämnen med positiv inverkan på miljön.
 - d) Andra zootekniska tillsatser.
-

*BILAGA II***UPPDRAG OCH ARBETSUPPGIFTER FÖR GEMENSKAPENS REFERENSLABORATORIUM**

1. Gemenskapens referenslaboratorium som avses i artikel 21 är kommissionens gemensamma forskningscentrum.
2. För de arbetsuppgifter som anges i denna bilaga kan kommissionens gemensamma forskningscentrum biträdas av ett konsortium av nationella referenslaboratorier.

Det gemensamma forskningscentrumet skall bland annat ha ansvaret för

 - mottagning, beredning, lagring och underhåll av referensprover,
 - testning och utvärdering eller validering av metoder för spårning,
 - utvärdering av data som sökanden lämnat in för att få en fodertillsats godkänd för utsläppande på marknaden, i syfte att testa och utvärdera eller validera metoden för spårning,
 - överlämnande av fullständiga utvärderingsrapporter till myndigheten.
3. Gemenskapens referenslaboratorium skall medverka i avgörande av tvister mellan medlemsstater som rör resultaten av det arbete som beskrivs i denna bilaga.

*BILAGA III***SÄRSKILDA MÄRKNINGSKRAV FÖR VISSA FODERTILLSATSER OCH FÖR FÖRBLANDNINGAR**

- a) Zootekniska tillsatser och koccidiostatika och histomonostatika:
 - Sista garantidatum eller hållbarhetstid från och med tillverkningsdatumet.
 - Bruksanvisningar.
 - Koncentration.
 - b) Enzymer, förutom de ovan nämnda uppgifterna:
 - De aktiva beståndsdelarnas benämning i överensstämmelse med deras enzymaktivitet enligt godkännandet.
 - Identifikationsnummer enligt Internationella biokemiförbundet.
 - I stället för koncentration, verksamhetsenheter (verksamhetsenheter per gram eller aktivitetsenheter per milliliter).
 - c) Mikroorganismer:
 - Sista garantidatum eller hållbarhetstid från och med tillverkningsdatumet.
 - Bruksanvisningar.
 - Stammarnas registreringsnummer.
 - Antalet kolonibildande enheter (CFU) per gram.
 - d) Näringstillsatser:
 - Halt av aktiv substans.
 - Sista garantidatum för angiven halt eller hållbarhetstid från och med tillverkningsdatumet.
 - e) Tekniska och organoleptiska tillsatser, med undantag av aromämnen:
 - Halt av aktiv substans.
 - f) Aromämnen:
 - Iblandningsgrad i förblandningar.
-

*BILAGA IV***ALLMÄNNA ANVÄNDNINGSVILLKOR**

1. Mängden av tillsatser som även förekommer i vissa foderråvaror i naturligt tillstånd skall beräknas så att de tillförda och de naturligt ingående ämnena tillsammans inte överstiger den maximinivå som föreskrivs i föreskriften om godkännande.
 2. Blandning av tillsatser får tillåtas i förblandningar och foder endast om blandningens ingredienser är fysikaliskt-kemiskt och biologiskt kompatibla med de önskade effekterna.
 3. Kompletteringsfoder, som späts ut enligt anvisningarna, får inte innehålla högre nivåer av tillsatser än vad som fastställts för helfoder.
 4. När det gäller förblandningar som innehåller ensileringstillsatser måste frasen "av ensileringstillsatser" vara tydligt utsatt på etiketten, efter "FÖRBLANDNING".
-

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 183/2005

av den 12 januari 2005

om fastställande av krav för foderhygien

(Text av betydelse för EES)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen, särskilt artikel 37.2 och artikel 152.4 b,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommit-
téns yttrande ⁽¹⁾,

efter att ha hört Regionkommittén,

i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget ⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) Animalieproduktionen spelar en mycket viktig roll inom
gemenskapens jordbrukssektor. Tillfredsställande resultat
av denna verksamhet beror i stor utsträckning på använd-
ningen av säkert foder av god kvalitet.
- (2) Genomförandet av en hög skyddsnivå för människors och
djurs hälsa är ett av de grundläggande målen med livsmed-
elslagstiftningen enligt Europaparlamentets och rådets för-
ordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om all-
männa principer och krav för livsmedelslagstiftning, om
inrättande av Europeiska livsmedelsmyndigheten och om
förfaranden i frågor som gäller livsmedels säkerhet ⁽³⁾. I den
förordningen fastställs också andra gemensamma princi-
per och definitioner för medlemsstaternas och gemenska-
pens livsmedelslagstiftning, inklusive syftet att uppnå fri
rörlighet för foder inom gemenskapen.

(3) I rådets direktiv 95/69/EG ⁽⁴⁾ fastställs villkor och förfaran-
den för vissa kategorier av anläggningar och mellanhänder
inom fodersektorn för att ge dem möjlighet att bedriva sin
verksamhet. Erfarenheten har visat att dessa villkor och
förfaranden utgör en god grund för att garantera fodersä-
kerhet. I det direktivet fastställs även villkor för godkän-
nandet av anläggningar som tillverkar vissa ämnen som
upptas i rådets direktiv 82/471/EEG av den 30 juni 1982
om vissa produkter som används i djurfoder ⁽⁵⁾.

(4) I kommissionens direktiv 98/51/EG av den 9 juli 1998 om
vissa genomförandeåtgärder avseende rådets direktiv
95/69/EG om villkor och föreskrifter för godkännande och
registrering av vissa anläggningar och mellanhänder inom
fodersektorn ⁽⁶⁾ fastställdes vissa åtgärder som inbegrep
förfaranden för import från tredjeländer.

(5) Erfarenheten har också visat att det är nödvändigt att
garantera att alla foderföretag, inklusive vattenbruk, verkar
i överensstämmelse med harmoniserade säkerhetskrav och
att det är nödvändigt att genomföra en allmän översyn för
att beakta behovet av att garantera ett bättre skydd av män-
niskors och djurs hälsa och av miljön.

(6) Huvudsyftet med de nya hygienbestämmelserna i denna
förordning är att säkerställa en hög nivå på konsument-
skyddet med avseende på livsmedels- och fodersäkerhet
med särskild hänsyn till följande principer:

- a) Det primära ansvaret för fodersäkerheten ligger hos
foderföretagaren.

⁽¹⁾ EUT C 32, 5.2.2004, s. 97.

⁽²⁾ Europaparlamentets yttrande av den 31 mars 2004 (ännu ej offentlig-
gjort i EUT) och rådets beslut av den 21 december 2004.

⁽³⁾ EGT L 31, 1.2.2002, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning
(EG) nr 1642/2003 (EUT L 245, 29.9.2003, s. 4).

⁽⁴⁾ EGT L 332, 30.12.1995, s. 15. Direktivet senast ändrat genom för-
ordning (EG) nr 806/2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽⁵⁾ EGT L 213, 21.7.1982, s. 8. Direktivet senast ändrat genom Europa-
parlamentets och rådets förordning (EG) nr 1882/2003 (EUT L 284,
31.10.2003, s. 1).

⁽⁶⁾ EGT L 208, 24.7.1998, s. 43.

- b) Behovet av att garantera fodersäkerheten i hela livsmedelskedjan från och med primärproduktion av foder fram till och med utfodring av livsmedelsproducerande djur.
- c) Allmänt genomförande av förfaranden som bygger på principerna för faroanalys och kritiska styrpunkter (HACCP) som tillsammans med iakttagandet av god hygienpraxis befäster det ansvar som vilar på foderföretagarna.
- d) Riktlinjer för god praxis är ett värdefullt hjälpmedel för att foderföretagare på alla nivåer av foderkedjan skall kunna följa bestämmelser om foderhygien och tillämpa HACCP-principerna.
- e) Behovet av att fastställa mikrobiologiska kriterier på grundval av vetenskapliga riskkriterier.
- f) Behovet av att garantera att importerat foder håller en standard som är minst likvärdig med den standard som det foder som produceras i gemenskapen har.
- (7) För att kunna säkerställa att systemet med registrering och godkännande verkligen tillämpas på alla foderföretagare och följaktligen kunna garantera full spårbarhet, är det lämpligt att se till att foderföretagarna hämtar och använder foder endast från företag som är registrerade och/eller godkända i enlighet med denna förordning.
- (8) Fodersäkerhet från och med primärproduktion av foder till och med utsläppandet på marknaden eller export kräver ett integrerat synsätt. Primärproduktion av foder inbegriper produkter som endast genomgår enkel fysisk behandling, t.ex. rengöring, förpackning, lagring, naturlig torkning eller ensilering.
- (9) I enlighet med proportionalitets- respektive subsidiaritetsprincipen bör gemenskapslagstiftningen inte tillämpas på vissa fall av privat enskild produktion av foder och utfodring av vissa djur eller för direktförsäljning av små mängder av primärproducerat foder på lokalnivå eller detaljhandelsförsäljning av foder för sällskapsdjur.
- (10) Faror med foder i alla nivåer inom primärproduktionen av foder bör identifieras och kontrolleras på ett korrekt sätt för att målen i denna förordning skall kunna uppnås. De grundläggande principerna i denna förordning bör därför vara tillämpliga på jordbruksföretag som tillverkar foder utslutande för att bemöta behoven inom den egna produktionen och på jordbruksföretag som släpper ut foder på marknaden. Det bör beaktas att risken är mindre om foder produceras och ges till djur som endast används för enskild konsumtion, eller till djur som inte används i livsmedelsproduktion. Handel med små mängder av foderprodukter på lokal nivå och detaljhandelsförsäljning av foder för sällskapsdjur skall behandlas särskilt inom ramen för denna förordning.
- (11) Tillämpningen av HACCP-principerna på primärproduktion av foder är ett mål på medellång sikt för den europeiska hygienlagstiftningen. Riktlinjerna för god praxis bör emellertid redan uppmuntra uppfyllandet av lämpliga hygienkrav.
- (12) Fodersäkerheten är beroende av ett antal faktorer. Lagstiftningen bör fastställa minimikrav för hygien. Offentlig kontroll bör genomföras för att kontrollera att foderföretagarna följer bestämmelserna. Dessutom bör foderföretagarna vidta åtgärder eller anta förfaranden för att uppnå en hög fodersäkerhetsnivå.
- (13) Med hjälp av HACCP-principerna kan foderföretagarna uppnå en högre standard av fodersäkerhet. HACCP-systemet bör inte betraktas som en metod för självreglering och ersätter inte officiell kontroll.
- (14) Genomförandet av HACCP-principerna kräver att anställda i foderföretag samarbetar och engagerar sig fullt ut.
- (15) HACCP-principerna bör ta hänsyn till principerna i Codex Alimentarius, men bör samtidigt ge utrymme för den flexibilitet som kan behövas i olika situationer. I vissa foderföretag är det inte möjligt att fastställa kritiska styrpunkter, och god praxis kan i vissa fall ersätta övervakningen av kritiska styrpunkter. På samma sätt innebär kravet att fastställa "kritiska gränsvärden" i enlighet med Codex Alimentarius inte att det är nödvändigt att alltid fastställa ett numerärt gränsvärde. Kravet på att bevara dokument i enlighet med samma codex behöver dessutom vara flexibelt så att bördorna inte blir för stora för mycket små företag. Det är lämpligt att se till att när ett foderföretag hanterar primärproducerat foder, inklusive därmed sammanhängande hantering samt blandning av foder med kompletteringsfoder utslutande för den egna djurhållningen, är det inte skyldigt att följa HACCP-principerna.

- (16) Flexibilitet är också nödvändigt för att tillgodose behoven hos foderföretag i regioner med särskilda geografiska begränsningar eller när det gäller strukturella krav. Flexibiliteten bör dock inte äventyra målen för foderhygien. Ett förfarande för diskussion i Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa bör vid behov införas.
- (17) Ett system genom vilket medlemsstatens behöriga myndighet registrerar och godkänner alla foderföretag är lämpligt för att säkra spårbarheten från tillverkare till användare och för att underlätta genomförandet av effektiva offentliga kontroller. De befintliga systemen för insamling av uppgifter om foderföretag får användas av den behöriga myndigheten i medlemsstaterna för att inleda och genomföra det system som föreskrivs i denna förordning.
- (18) Det är lämpligt att upprätthålla ett godkännandesystem för foderföretag för verksamhet som kan medföra en större risk vid fodertillverkning. Förfaranden bör införas för att utvidga den nuvarande räckvidden för det godkännandesystem som föreskrivs i direktiv 95/69/EG.
- (19) För att godkännas eller registreras bör foderföretagen uppfylla ett flertal krav för verksamheten, avseende lokaler, utrustning, personal, produktion, kvalitetskontroll, lagring och dokumentation, för att kunna garantera såväl fodersäkerheten som produkternas spårbarhet. Förfaranden bör införas för att dessa villkor skall kunna varieras i syfte att säkerställa deras lämplighet för olika typer av foderföretag. Medlemsstaterna bör tillåtas att bevilja ett villkorat godkännande av anläggningar, om det vid besök på plats visar sig att anläggningen uppfyller alla krav på infrastruktur och utrustning. Det är emellertid också lämpligt att fastställa en längsta tid för ett sådant villkorat godkännande.
- (20) Det bör införas förfaranden för att tillfälligt upphäva, ändra eller återkalla registrering eller godkännande när anläggningar ändras eller upphör med sin verksamhet eller inte längre uppfyller villkoren för den.
- (21) Spårbarhet av foder och foderingredienser genom foderkedjan är väsentligt för fodersäkerheten. Förordning (EG) nr 178/2002 innehåller regler för att garantera att foder och foderingredienser kan spåras samt fastställer ett förfarande för att anta tillämpningsföreskrifter för specifika sektorer.
- (22) Ett antal på varandra följande foderkriser har visat att brister i något led av foderkedjan kan få allvarliga ekonomiska konsekvenser. Foderproduktionens särdrag och den komplexa foderdistributionskedjan innebär att det är svårt att återkalla foder från marknaden. Kostnaderna för att rätta till ekonomisk skada inom foder- och livsmedelskedjan tas ofta från offentliga medel. Man skulle bättre kunna rätta till denna ekonomiska konsekvens till en låg samhällskostnad om den företagare vars verksamhet orsakar ekonomisk skada inom fodersektorn tvingas bära det ekonomiska ansvaret. Att fastställa ett allmänt obligatoriskt system för ekonomiskt ansvar och finansiella garantier, exempelvis genom försäkringar för alla foderföretagare, kanske dock inte är möjligt eller lämpligt. Kommissionen bör därför mer ingående överväga denna fråga och samtidigt ta hänsyn till bestämmelser i befintlig lagstiftning med avseende på skadeståndsansvar på andra områden samt befintliga system och metoder i medlemsstaterna. I detta syfte bör kommissionen lägga fram en rapport, vid behov tillsammans med lagstiftningsförslag.
- (23) Foder som importeras till gemenskapen måste uppfylla de allmänna kraven i förordning (EG) nr 178/2002, och importvillkoren i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 av den 29 april 2004 om offentlig kontroll för att säkerställa kontrollen av efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd⁽¹⁾. För att undvika handelsstörningar är det lämpligt att import i avvaktan på att genomförandeåtgärderna avslutas fortsatt skall vara tillåten enligt de villkor som föreskrivs i direktiv 98/51/EG.
- (24) Gemenskapsprodukter som exporteras till tredjeland måste uppfylla de allmänna kraven i förordning (EG) nr 178/2002.
- (25) Det är lämpligt att vidga räckvidden för systemet för snabb varning för livsmedel och foder enligt förordning (EG) nr 178/2002 till att inbegripa risker för djurs hälsa eller för miljön orsakade av foder som getts till icke-livsmedelsproducerande djur.
- (26) Gemenskapslagstiftningen om foderhygien måste bygga på vetenskaplig rådgivning. Därför bör Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet vid behov alltid rådfrågas.
- (27) Kommissionen och medlemsstaterna bör ha ett nära och effektivt samarbete inom Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa för att hänsyn skall kunna tas till tekniska och vetenskapliga framsteg.

⁽¹⁾ EUT L 165, 30.4.2004, s. 1 (rättelse i EUT L 191, 28.5.2004, s. 1).

- (28) Denna förordning tar hänsyn till de internationella åtaganden som föreskrivs i WTO-avtalet om sanitära och fytosanitära frågor samt internationella normer för livsmedelssäkerhet i Codex Alimentarius.
- (29) Medlemsstaterna bör fastställa påföljder vid överträdelse av bestämmelserna i denna förordning, och se till att de tillämpas. Påföljderna måste vara effektiva, proportionella och avskräckande.
- (30) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra denna förordning bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ⁽¹⁾.
- (31) Det är lämpligt att skjuta upp datum för tillämpningen av förordningen för att de foderföretag som påverkas av den skall få tid att anpassa sig.
- (32) Av ovan anförda skäl bör direktiven 95/69/EG och 98/51/EG upphävas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

SYFTE, RÄCKVIDD OCH DEFINITIONER

Artikel 1

Syfte

I denna förordning fastställs

- allmänna bestämmelser om foderhygien,
- villkor och förfaranden som säkerställer spårbarhet av foder,
- villkor och förfaranden för registrering och godkännande av anläggningar.

Artikel 2

Räckvidd

- Denna förordning skall tillämpas på
 - verksamhet som bedrivs av foderföretagare i alla led från och med primärproduktion av foder till och med utsläppande av foder på marknaden,

⁽¹⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

- utfodring av livsmedelsproducerande djur,
 - import och export av foder från och till tredjeländer.
- Denna förordning skall inte tillämpas på
 - privat enskild produktion av foder
 - för livsmedelsproducerande djur för konsumtion inom privathushåll,
 - och
 - för icke-livsmedelsproducerande djur,
 - utfodring av livsmedelsproducerande djur för konsumtion inom privathushåll eller för de verksamheter som anges i artikel 1.2 c i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 av den 29 april 2004 om livsmedelshygien ⁽²⁾,
 - utfodring av icke-livsmedelsproducerande djur,
 - producentens direktförsäljning av små mängder primärproducerat foder till lokala jordbruksföretag för användning inom dessa jordbruksföretag,
 - detaljhandel med foder för sällskapsdjur.

Artikel 3

Definitioner

I denna förordning används definitionerna i förordning (EG) nr 178/2002 med de särskilda betydelser som här anges:

- foderhygien*: de åtgärder och villkor som är nödvändiga för att bemästra faror och säkerställa att ett djurfoder är tjänligt med hänsyn till dess avsedda användningsområde.

⁽²⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 1 (rättelse i EUT L 226, 25.6.2004, s. 3).

- b) *foderföretagare*: de fysiska eller juridiska personer som ansvarar för att kraven i denna förordning uppfylls i det foderföretag de driver.
- c) *fodertillsatser*: ämnen eller mikroorganismer som är tillåtna enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser ⁽¹⁾.
- d) *anläggning*: varje enhet i ett foderföretag.
- e) *behörig myndighet*: myndigheten i en medlemsstat eller ett tredjeländ som utsetts att utföra offentliga kontroller.
- f) *primärproduktion av foder*: produktion av jordbruksprodukter, särskilt odling, skörd, mjölkning, uppfödning av djur (före slakt) eller fiske som enbart resulterar i produkter som inte genomgår någon hantering efter det att de har skördats, insamlats eller fångats, med undantag av enkel fysisk behandling.

KAPITEL II

SKYLDIGHETER

Artikel 4

Allmänna skyldigheter

- Foderföretagarna skall se till att alla de steg i produktions-, bearbetnings- och distributionskedjan som de ansvarar för genomförs i enlighet med den gemenskapslagstiftning och nationella lagstiftning som är förenlig med denna samt med god praxis. De skall i synnerhet se till att dessa steg uppfyller de relevanta hygienkraven i denna förordning.
- Vid utfodring av livsmedelsproducerande djur skall jordbrukare vidta åtgärder och anta förfaranden för att se till att risken för biologisk, kemisk och fysisk kontaminering av foder, djur och animalieprodukter är så låg som rimligen är möjligt.

⁽¹⁾ EUT L 268, 18.10.2003, s. 29.

Artikel 5

Särskilda skyldigheter

- När det gäller verksamhet inom primärproduktion av foder och följande därmed sammanhängande verksamhet såsom
 - transport, lagring och hantering av primärprodukter på produktionsplatsen,
 - transport för att leverera primärprodukter från produktionsplatsen till en anläggning,
 - blandning av foder uteslutande avsedd för den egna djurhållningen utan användning av tillsatser eller förblandningar av tillsatser med undantag för tillsatser vid ensilering,

skall foderföretagare följa bestämmelserna i bilaga I, om dessa är relevanta för verksamheten.

- När det gäller annan verksamhet än den som avses i punkt 1, inklusive blandning av foder uteslutande avsedd för den egna djurhållningen vid användning av tillsatser eller förblandningar av tillsatser med undantag av tillsatser vid ensilering, skall foderföretagare följa bestämmelserna i bilaga II, om dessa är relevanta för verksamheten.

- Foderföretagare skall

- uppfylla särskilda mikrobiologiska kriterier,
- vidta åtgärder eller anta förfaranden som är nödvändiga för att uppnå särskilda mål.

De kriterier och mål som avses i a och b skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 31.2.

- Foderföretagare får använda de riktlinjer som ges i kapitel III som en hjälp för att uppfylla sina skyldigheter enligt denna förordning.

- Jordbrukare skall följa bestämmelserna i bilaga III vid utfodring av livsmedelsproducerande djur.

6. Foderföretagare och jordbrukare skall endast införskaffa och använda foder från anläggningar som är registrerade och/eller godkända i enlighet med denna förordning.

Artikel 6

Systemet för faroanalys och kritiska styrpunkter (HACCP)

1. Foderföretagare som bedriver annan verksamhet än vad som anges i artikel 5.1 skall inrätta, genomföra och upprätthålla ett permanent skriftligt förfarande eller förfaranden som grundar sig på HACCP-principerna.

2. De principer som avses i punkt 1 är följande:

a) Identifiera de faror som måste förebyggas, elimineras eller reduceras till en acceptabel nivå.

b) Identifiera kritiska styrpunkter i det steg eller de steg där kontroll är nödvändig för att förebygga eller eliminera en fara eller för att reducera den till en acceptabel nivå.

c) Fastställa kritiska gränser vilka skiljer acceptabelt från icke-acceptabelt i de kritiska styrpunkterna i syfte att förebygga, eliminera eller reducera identifierade faror.

d) Upprätta och genomföra effektiva förfaranden för att övervaka de kritiska styrpunkterna.

e) Fastställa vilka korrigerande åtgärder som skall vidtas när övervakningen visar att en kritisk styrpunkt inte är under kontroll.

f) Upprätta förfaranden för att kontrollera att de åtgärder som avses i leden a–e är fullständiga och effektiva. Kontrollförfarandena skall genomföras regelbundet.

g) Upprätta dokumentation och journaler avpassade för foderföretagets storlek och art för att visa att de åtgärder som avses i leden a–f tillämpas effektivt.

3. När en förändring sker av en produkt, process eller i något steg av produktionen, bearbetningen, lagringen eller distributionen, skall foderföretagarna ompröva sitt förfarande och göra nödvändiga ändringar.

4. Som en del av det förfarandesystem som avses i punkt 1 får foderföretagare tillämpa riktlinjer för god praxis tillsammans med de riktlinjer för tillämpning av HACCP-principerna som har utarbetats i enlighet med artikel 20.

5. Bestämmelser som underlättar tillämpningen av denna artikel, även för små företag, får antas i enlighet med förfarandet i artikel 31.2.

Artikel 7

Dokumentation om HACCP-systemet

1. Foderföretagare skall

a) visa den behöriga myndigheten att de uppfyller kraven i artikel 6, i den form som den behöriga myndigheten kräver,

b) se till att all dokumentation som beskriver de förfaranden som utarbetats i enlighet med artikel 6 alltid är aktuell.

2. Den behöriga myndigheten skall ta hänsyn till foderföretagets storlek och art när den fastställer de formkrav som avses i punkt 1 a.

3. Detaljerade bestämmelser för tillämpningen av denna artikel får antas i enlighet med förfarandet i artikel 31.2. Sådana bestämmelser kan för vissa foderföretagare underlätta den tillämpning av HACCP-principerna som utarbetats i enlighet med kapitel III för att uppfylla kraven i artikel 6.1.

Artikel 8

Finansiella garantier

1. I syfte att förbereda för ett effektivt system med finansiella garantier för foderföretagare skall kommissionen, senast den 8 februari 2006, till Europaparlamentet och rådet lägga fram en rapport om finansiella garantier på foderområdet. Förutom att behandla befintliga nationella rättsliga bestämmelser, system och metoder som rör skadeståndsansvar på foderområdet och tillhörande områden skall rapporten vid behov åtföljas av lagstiftningsförslag till ett sådant genomförbart garantisystem på gemenskapsnivå. Dessa garantier bör täcka samtliga kostnader för vilka företagen kan göras ansvariga som en direkt följd av återkallande från marknaden, behandling och/eller destruktion av foder, djur och livsmedel framställda därav.

2. Foderföretagare skall hållas ansvariga för varje form av överträdelse av den relevanta lagstiftningen om fodersäkerhet, och företagare i den mening som avses i artikel 5.2 skall förete bevis på att de omfattas av de finansiella garantier som gemenskapens lagstiftningsåtgärder kräver enligt punkt 1.

Artikel 9

Offentliga kontroller, anmälan och registrering

1. Foderföretagarna skall samarbeta med de behöriga myndigheterna i enlighet med relevant gemenskapslagstiftning och med denna förenlig nationell lagstiftning.

2. Foderföretagare skall

a) till lämplig behörig myndighet anmäla alla anläggningar som de ansvarar för och som är verksamma inom något steg av produktionen, bearbetningen, lagringen, transporten eller distributionen av foder, på det sätt som den behöriga myndigheten begär med tanke på registreringen,

b) tillhandahålla den behöriga myndigheten aktuella uppgifter om de anläggningar de ansvarar för enligt led a samt anmäla till den behöriga myndigheten alla större ändringar i verksamheten och eventuell nedläggning av befintlig anläggning.

3. Den behöriga myndigheten skall föra ett eller flera register över anläggningar.

Artikel 10

Godkännande av foderföretags anläggningar

Foderföretagare skall se till att anläggningar som ansvarar för och som omfattas av denna förordning godkänns av den behöriga myndigheten i följande fall:

1. Sådana anläggningar bedriver någon av följande verksamheter:

a) Tillverkning och/eller utsläppande på marknaden av fodertillsatser som omfattas av förordning (EG) nr 1831/2003 eller produkter som omfattas av direktiv 82/471/EEG och som avses i kapitel 1 i bilaga IV till denna förordning.

b) Tillverkning och/eller utsläppande på marknaden av förblandningar som är beredda med sådana fodertillsatser som avses i kapitel 2 i bilaga IV till denna förordning.

c) Tillverkning för utsläppande på marknaden, eller produktion uteslutande avsedd för den egna djurhållningen, av foderblandningar med fodertillsatser eller förblandningar som innehåller fodertillsatser och som avses i kapitel 3 i bilaga IV till denna förordning.

2. Godkännande krävs enligt den nationella lagstiftningen i den medlemsstat där anläggningen finns.

3. Godkännande krävs enligt en förordning som antagits i enlighet med förfarandet i artikel 31.2.

Artikel 11

Krav

Foderföretagare får inte bedriva verksamhet utan

a) att vara registrerade enligt artikel 9,

eller

b) godkännande, när detta krävs i enlighet med artikel 10.

Artikel 12

Information om nationella bestämmelser för godkännande

En medlemsstat som med stöd av artikel 10.2 kräver godkännande av vissa anläggningar belägna i medlemsstaten skall informera kommissionen och övriga medlemsstater om tillämplig nationell lagstiftning.

Artikel 13

Godkännande av anläggningar

1. Den behöriga myndigheten skall godkänna anläggningar endast när det genom besök på plats innan verksamheten har inletts har påvisats att de uppfyller de relevanta kraven enligt denna förordning.

2. Den behöriga myndigheten får ge ett villkorat godkännande om det vid besöket på plats framgår att anläggningen uppfyller alla krav på infrastruktur och utrustning. Den behöriga myndigheten skall endast ge slutligt godkännande om det vid ett senare besök på plats, inom tre månader efter det villkorade godkännandet, framgår att anläggningen uppfyller övriga krav som anges i punkt 1. Om väsentliga förbättringar har gjorts, men anläggningen ändå inte uppfyller samtliga krav, får den behöriga myndigheten förlänga det villkorade godkännandet. Ett villkorat godkännande får emellertid inte gälla längre än sammanlagt sex månader.

Artikel 14

Upphävande av registrering eller godkännande

Den behöriga myndigheten skall tillfälligt upphäva en registrering eller ett godkännande av en, flera eller alla av en anläggnings verksamheter när det påvisas att anläggningen inte längre uppfyller de villkor som gäller för verksamheterna.

Ett sådant upphävande skall vara i kraft tills anläggningen åter uppfyller villkoren. När villkoren inte uppfylls inom ett år skall artikel 15 gälla.

Artikel 15

Återkallande av registrering eller godkännande

Den behöriga myndigheten skall återkalla registrering eller godkännande av en eller flera av en anläggnings verksamheter om

- a) anläggningen upphör med en eller flera av sina verksamheter,
- b) det påvisas att anläggningen under ett år inte har uppfyllt de villkor som gäller för dess verksamhet,
- c) den konstaterar allvarliga brister eller vid upprepade tillfällen varit tvungen att stoppa produktionen vid en anläggning och foderföretagaren fortfarande inte kan lämna tillräckliga garantier för den framtida produktionen.

Artikel 16

Ändringar av registrering eller godkännande av en anläggning

Den behöriga myndigheten skall på begäran ändra registreringen eller godkännandet av en anläggning när anläggningen har påvisat att den har kapacitet att utveckla ytterligare verksamhet utöver den för vilken den först registrerats eller godkänts eller verksamhet som ersätter den ursprungliga.

Artikel 17

Undantag från besök på plats

1. Medlemsstaterna undantas från skyldigheten att göra besök på plats i enlighet med artikel 13 hos foderföretag som verkar uteslutande som handelsidkare utan att inneha produkterna i sina lokaler.

2. Sådana foderföretag skall till den behöriga myndigheten överlämna en försäkran, i den form som den behöriga myndigheten beslutat om, om att det foder som de släpper ut på marknaden uppfyller villkoren i denna förordning.

Artikel 18

Övergångsbestämmelser

1. Anläggningar och mellanhänder som godkänts och/eller registrerats i enlighet med direktiv 95/69/EG får fortsätta sin verksamhet på villkor att de senast den 1 januari 2006 lämnar in en anmälan om detta till den relevanta behöriga myndigheten inom vars område deras lokaler är belägna.

2. Anläggningar och mellanhänder som varken behöver registreras eller godkännas i enlighet med direktiv 95/69/EG, men som skall registreras enligt denna förordning, får fortsätta sin verksamhet på villkor att de senast den 1 januari 2006 lämnar in en ansökan om registrering till den relevanta behöriga myndigheten inom vars område deras lokaler är belägna.

3. Senast den 1 januari 2008 måste den sökande, i den form som den behöriga myndigheten beslutat om, förklara att villkoren i denna förordning är uppfyllda.

4. De behöriga myndigheterna skall beakta de befintliga systemen för insamling av uppgifter och uppmana anmälaren eller den sökande att endast lämna sådana kompletterande uppgifter som garanterar att villkoren i denna förordning uppfylls. De behöriga myndigheterna kan i synnerhet betrakta en anmälan enligt artikel 6 i förordning (EG) nr 852/2004 som en ansökan enligt punkt 2.

Artikel 19

Förteckning över registrerade och godkända anläggningar

1. Den behöriga myndigheten skall, för varje verksamhet, i en eller flera nationell(a) förteckning(ar) föra in de anläggningar som registrerats i enlighet med artikel 9.

2. Anläggningar som godkänts av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 13 skall föras in i en nationell förteckning under ett individuellt identifikationsnummer.

3. Medlemsstaterna skall hålla uppgifterna om anläggningar på den förteckning som avses i punkterna 1 och 2 aktuella i enlighet med de beslut om upphävande, ändring eller återkallande av registreringen eller godkännandet som avses i artiklarna 14, 15 och 16.

4. Den förteckning som avses i punkt 2 skall utformas enligt mallen i kapitel I i bilaga V.

5. Det identifikationsnummer som avses i punkt 2 skall ha den utformning som fastställs i kapitel II i bilaga V.

6. Kommissionen skall, första gången i november 2007 och därefter senast den 30 november varje år, ställa samman den del av medlemsstaternas förteckningar som innefattar de anläggningar som avses i punkt 2 och göra den tillgänglig för allmänheten. Den sammanställda förteckningen skall beakta de ändringar som gjorts under året.

7. Medlemsstaterna skall göra den förteckning/de förteckningar över anläggningar som avses i punkt 1 tillgänglig(a) för allmänheten.

KAPITEL III

RIKTLINJER FÖR GOD PRAXIS

Artikel 20

Utarbetande, spridning och användning av riktlinjer

1. Kommissionen skall uppmuntra utarbetandet av gemenskapsriktlinjer för god praxis inom fodersektorn och för tillämpning av HACCP-principerna i enlighet med artikel 22.

Vid behov skall medlemsstaterna uppmuntra utarbetandet av nationella riktlinjer i enlighet med artikel 21.

2. Spridning och användning av både nationella riktlinjer och gemenskapsriktlinjer skall främjas av de behöriga myndigheterna.

3. Foderföretagare får dock frivilligt använda dessa riktlinjer.

Artikel 21

Nationella riktlinjer

1. När nationella riktlinjer för god praxis utarbetas skall dessa utarbetas och spridas av foderbranschen

a) i samråd med företrädare för särskilt berörda parter, t.ex. behöriga myndigheter och användargrupper,

b) med beaktande av relevanta handlingsregler i Codex Alimentarius,

och

c) när det gäller primärproduktion av foder, med beaktande av kraven i bilaga I.

2. Medlemsstaterna skall bedöma de nationella riktlinjerna för att se till att

a) riktlinjerna har utarbetats i enlighet med punkt 1,

b) innehållet i riktlinjerna är praktiskt genomförbart för de relevanta sektorerna,

och

c) riktlinjerna är ett lämpligt stöd för att se till att artiklarna 4, 5 och 6 följs för de sektorer och/eller de foder som omfattas.

3. Medlemsstaterna skall till kommissionen översända de nationella riktlinjerna.

4. Kommissionen skall upprätta och föra ett registersystem över dessa riktlinjer och göra det tillgängligt för medlemsstaterna.

Artikel 22

Gemenskapsriktlinjer

1. Innan gemenskapsriktlinjer för god hygienpraxis eller för tillämpning av HACCP-principerna utarbetas skall kommissionen samråda med den kommitté som avses i artikel 31.1. Syftet med samrådet skall vara att överväga behovet av sådana riktlinjer, deras räckvidd och innehåll.

2. Om gemenskapsriktlinjer tas fram, skall kommissionen se till att de utarbetas och sprids

a) av eller i samråd med lämpliga företrädare för den europeiska foderbranschen och andra berörda parter, t.ex. konsumentgrupper,

b) i samarbete med särskilt berörda parter, även behöriga myndigheter.

3. Gemenskapsriktlinjer skall utarbetas och spridas med beaktande av

a) relevanta handlingsregler i Codex Alimentarius,

och

b) kraven i bilaga I när det gäller primärproduktion av foder.

4. Den kommitté som avses i artikel 31.1 skall bedöma utkastet till gemenskapsriktlinjer för att se till att

a) riktlinjerna har utarbetats i enlighet med punkterna 2 och 3,

b) innehållet i riktlinjerna är praktiskt genomförbart för de relevanta sektorerna i hela gemenskapen,

och

c) riktlinjerna är ett lämpligt stöd för att se till att artiklarna 4, 5 och 6 följs inom de sektorer och/eller för de foder som omfattas.

5. Kommissionen skall uppmana den kommitté som avses i artikel 31.1 att i samarbete med de enheter som anges i punkt 2 i denna artikel regelbundet se över alla gemenskapsriktlinjer som utarbetas i enlighet med denna artikel. Syftet med denna översyn skall vara att se till att riktlinjerna fortfarande är praktiskt genomförbara och att ta hänsyn till tekniska och vetenskapliga framsteg.

6. Titlar på och hänvisningar till gemenskapsriktlinjer som utformats i enlighet med denna artikel skall offentliggöras i C-serien av *Europeiska unionens officiella tidning*.

KAPITEL IV

IMPORT OCH EXPORT

Artikel 23

Import

1. Foderföretagare som importerar foder från tredjeländer skall se till att importen sker endast i enlighet med följande villkor:

a) Det avsändande tredjelandet är upptaget på en förteckning över tredjeländer från vilka foder får importeras, som upprättats i enlighet med artikel 48 i förordning (EG) nr 882/2004.

b) Den avsändande anläggningen är upptagen på en förteckning över anläggningar från vilka foder får importeras, som upprättats och uppdateras av tredjelandet i enlighet med artikel 48 i förordning (EG) nr 882/2004.

c) Fodret har producerats av den avsändande anläggningen eller av en annan anläggning som finns upptagen på den förteckning som avses i led b, eller i gemenskapen.

d) Fodret uppfyller

i) kraven i denna förordning och i annan gemenskapslagstiftning om bestämmelser för foder,

eller

ii) villkor som gemenskapen anser vara åtminstone likvärdiga,

eller

iii) om gemenskapen har slutit ett särskilt avtal med det exporterande landet, krav som ingår i detta avtal.

2. En mall för en importlicens får godkännas i enlighet med förfarandet i artikel 31.2.

Artikel 24

Interimistiska åtgärder

Genom undantag från artikel 33 och i väntan på att förteckningar enligt artikel 23.1 a och 23.1 b skall sammanställas skall import även fortsättningsvis godkännas i enlighet med villkoren i artikel 6 i direktiv 98/51/EG.

*Artikel 25***Export**

Foder, inklusive foder för icke livsmedelsproducerande djur, som produceras i gemenskapen för att släppas ut på marknaden i tredjeländer måste uppfylla bestämmelserna i artikel 12 i förordning (EG) nr 178/2002.

KAPITEL V

SLUTBESTÄMMELSER*Artikel 26***Genomförandeåtgärder**

Genomförandeåtgärder får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 31.2.

*Artikel 27***Ändringar av bilagorna I, II och III**

Bilagorna I, II och III får ändras i enlighet med förfarandet i artikel 31.2 för att ta hänsyn till

- a) utvecklingen av regler för god praxis,
 - b) erfarenheter från genomförandet av HACCP-baserade system enligt artikel 6,
 - c) tekniska framsteg,
 - d) vetenskapliga utlåtanden, särskilt ny riskvärdering,
 - e) uppställandet av mål för fodersäkerhet,
- och
- f) utarbetandet av krav som rör särskilda verksamheter.

*Artikel 28***Undantag från bilagorna I, II och III**

Undantag från bilagorna I, II och III får beviljas av särskilda skäl i enlighet med förfarandet i artikel 31.2, under förutsättning att dessa undantag inte motverkar denna förordnings syften.

*Artikel 29***System för snabb varning**

Om ett foder, inklusive foder för icke livsmedelsproducerande djur, innebär en allvarig risk för människors eller djurs hälsa eller för miljön, skall artikel 50 i förordning (EG) nr 178/2002 tillämpas i tillämpliga delar.

*Artikel 30***Påföljder**

Medlemsstaterna skall fastställa regler om påföljder som skall tillämpas vid överträdelser av denna förordning och skall vidta nödvändiga åtgärder för att se till att de genomförs. De föreskrivna påföljderna måste vara effektiva, proportionella och avskräckande. Medlemsstaterna skall anmäla bestämmelserna till kommissionen senast den 8 februari 2007 och skall utan dröjsmål underätta kommissionen om alla eventuella senare ändringar av dessa bestämmelser.

*Artikel 31***Kommittéförfarande**

1. Kommissionen skall biträdas av Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, som inrättats genom förordning (EG) nr 178/2002 (nedan kallad "kommittén").

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 5 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

Den tid som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG skall vara tre månader.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

*Artikel 32***Samråd med Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet**

Kommissionen skall samråda med Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet i frågor som omfattas av denna förordning och som kan ha väsentlig betydelse för folkhälsan, framför allt innan den föreslår kriterier eller mål enligt artikel 5.3.

Artikel 33

Upphävande

Följande direktiv skall, utan att det påverkar medlemsstaternas skyldigheter när det gäller tidsfrister för införlivande, upphöra att gälla med verkan från och med den 1 januari 2006:

- a) Rådets direktiv 95/69/EG.
- b) Kommissionens direktiv 98/51/EG.

Artikel 34

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Strasbourg den 12 januari 2005.

På Europaparlamentets vägnar
J. P. BORRELL FONTELLES
Ordförande

På rådets vägnar
N. SCHMIT
Ordförande

BILAGA I

PRIMÄRPRODUKTION

DEL A

Krav för foderföretag inom primärproduktion av foder i enlighet med artikel 5.1**I. Hygienbestämmelser**

1. Foderföretagare som ansvarar för primärproduktion av foder skall se till att verksamheten styrs och genomförs på ett sätt som förebygger, undanröjer eller minskar faror som kan äventyra fodersäkerheten.
2. Foderföretagarna skall så långt som möjligt se till att primärprodukter som produceras, bereds, rengörs, förpackas, lagras och transporteras på deras ansvar skyddas mot kontaminering och förstöring.
3. Foderföretagarna skall uppfylla skyldigheterna i punkterna 1 och 2 genom att iaktta tillämpliga bestämmelser i gemenskapslagstiftning och nationell lagstiftning i fråga om kontroll av faror, vilket inbegriper
 - i) åtgärder för att kontrollera farlig kontaminering, exempelvis från luft, jord, vatten, gödningsmedel, växtskyddsmedel, bekämpningsmedel, veterinärmedicinska läkemedel samt hantering och bortskaftande av avfall,

och
 - ii) åtgärder som rör växtskydd, djurhälsa och miljö och som kan påverka fodersäkerheten, inklusive program för övervakning och kontroll av zoonoser och zoonotiska smittämnen.
4. Vid behov skall foderföretagare vidta adekvata åtgärder i synnerhet för att
 - a) se till att lokaler, utrustning, behållare, transportlådor och fordon som används för produktion, beredning, klassificering, förpackning, lagring och transport av foder hålls rena och, när det är nödvändigt, desinficeras på lämpligt sätt efter rengöringen,
 - b) när det är nödvändigt säkerställa hygieniska produktions-, transport- och lagringsförhållanden för foder samt dess renhet,
 - c) använda rent vatten när det är nödvändigt att förhindra farlig kontaminering,
 - d) så långt möjligt förhindra att djur och skadedjur orsakar kontaminering,
 - e) lagra och hantera avfall och farliga ämnen separat och på ett säkert sätt så att kontaminering förhindras,
 - f) se till att förpackningsmaterial inte förorsakar farlig kontaminering av foder,
 - g) beakta resultaten av alla relevanta analyser som utförts på prover från primärprodukter eller andra prover av betydelse för fodersäkerhet.

II. Journaler

1. Foderföretagare skall på lämpligt sätt och under en lämplig tid, som är anpassad till foderföretagets verksamhet och storlek, föra och bevara journaler med uppgifter om de åtgärder som vidtagits för att kontrollera faror. Foderföretagare måste ge den behöriga myndigheten tillgång till relevanta uppgifter i dessa journaler.
2. Foderföretagare måste särskilt föra journal över
 - a) all användning av växtskydds- och bekämpningsmedel,

- b) användning av genetiskt modifierat utsäde,
 - c) all förekomst av skadedjur eller sjukdomar som kan påverka säkerheten hos primärprodukter,
 - d) resultaten av alla analyser som utförts på prover från primärprodukter eller andra prover som tagits i diagnostiska syften och som är av betydelse för fodersäkerheten,
 - e) vid varje sändning, varifrån det kommer och i vilken mängd, samt vid varje leverans, vart det sålts och i vilken mängd.
3. Andra personer, som veterinärer, agronomer och jordbrukstekniker, får bistå foderföretagarna med att föra journaler som är relevanta för den verksamhet de genomfört på jordbruksföretaget.

DEL B

Rekommendationer om riktlinjer för god praxis

1. Om de nationella riktlinjer och gemenskapsriktlinjer som avses i kapitel III i denna förordning upprättas skall de innehålla riktlinjer för god praxis för kontroll av faror i primärproduktionen av foder.
 2. Riktlinjerna för god praxis skall omfatta lämplig information om faror som kan uppstå i primärproduktionen av foder och om åtgärder för att kontrollera dessa faror, däribland relevanta åtgärder som anges i gemenskapslagstiftningen och den nationella lagstiftningen eller i gemenskapsprogram och nationella program som t.ex. följande:
 - a) Kontroll av kontaminering, t.ex. av mögelgifter, tungmetaller och radioaktiva ämnen.
 - b) Användning av vatten, organiskt avfall och gödningsmedel.
 - c) Korrekt och lämplig användning av växtskydds- och bekämpningsmedel samt deras spårbarhet.
 - d) Korrekt och lämplig användning av veterinärmedicinska läkemedel och fodertillsatser samt deras spårbarhet.
 - e) Beredning, lagring och spårbarhet av foderråvaror.
 - f) Korrekt bortskaffande av döda djur, avfall och skräp.
 - g) Skyddsåtgärder för att förhindra införande av smittsamma sjukdomar som kan överföras till djur genom foder, och skyldighet att underrätta den behöriga myndigheten.
 - h) Förfaranden, rutiner och metoder för att se till att foder produceras, bereds, förpackas, lagras och transporteras under lämpliga hygieniska förhållanden, inbegripet grundlig rengöring och skadedjursbekämpning.
 - i) Detaljer som rör journalföring.
-

BILAGA II

**KRAV FÖR FODERFÖRETAG INOM ANDRA LED ÄN PRIMÄRPRODUKTION AV
FODER I ENLIGHET MED ARTIKEL 5.1**

LOKALER OCH UTRUSTNING

1. Foderbearbetningslokaler, lagerutrymmen, utrustning, behållare, transportlådor, fordon och deras omedelbara omgivning skall hållas rena, och effektiva program för bekämpning av skadedjur skall genomföras.
2. Lokalernas och utrustningens planering, utformning, konstruktion och storlek skall
 - a) möjliggöra adekvat rengöring och/eller desinficering,
 - b) vara sådan att risken för fel minimeras och kontaminering, korskontaminering och all annan försämring av produkternas säkerhet och kvalitet undviks. Maskiner som kommer i kontakt med foder skall torkas efter våtrengöring.
3. Lokaler och utrustning som används för blandning och/eller tillverkning skall regelbundet kontrolleras på lämpligt sätt i enlighet med de skriftliga förfaranden som tillverkaren upprättat på förhand för produkterna.
 - a) Alla vågar och all mätutrustning som används vid tillverkningen av foder skall vara lämpliga för de vikt- och volymmängder som skall mätas och deras exakthet skall regelbundet mätas och testas.
 - b) Alla blandare som används vid tillverkningen av foder skall vara lämpliga för de vikt- och volymmängder som blandas och skall klara av att tillverka lämpliga homogena blandningar och homogena utspädningar. Foderföretagarna skall visa att blandarna är effektiva när det gäller homogenitet.
4. Lokalerna skall ha adekvat naturlig och/eller artificiell belysning.
5. Avloppen skall vara adekvata för avsett ändamål. De skall vara utformade och konstruerade på ett sådant sätt att risken för kontaminering av foder undviks.
6. Det vatten som används vid fodertillverkning skall vara av lämplig kvalitet för djur. Vattenledningarna skall vara av inert material.
7. Avloppsvatten, avfall och regnvatten skall bortskaffas på ett sådant sätt att utrustning samt fodrets säkerhet och kvalitet säkert inte påverkas. Nedbrytning och damm skall kontrolleras för att förhindra skadedjursangrepp.
8. Fönster och andra öppningar måste vid behov säkras mot skadedjur. Dörrar måste sluta tätt och vara säkra mot skadedjur när de är stängda.
9. Vid behov måste innertak och inventarier som är fästa i taket vara utformade, konstruerade och behandlade på ett sådant sätt att ansamling av smuts förhindras och att kondensbildning, uppkomst av oönskat mögel och avgivande av partiklar som kan påverka fodrets säkerhet och kvalitet begränsas.

PERSONAL

Foderföretagen måste ha tillräckligt med personal som har de kunskaper och kvalifikationer som krävs för tillverkning av produkterna i fråga. En organisationsplan som i detalj anger den arbetsledande personalens kvalifikationer (t.ex. utbildningsbevis, yrkeserfarenhet) och ansvar skall upprättas och hållas tillgänglig för de behöriga myndigheter som ansvarar för tillsynen. All personal måste få en tydlig, skriftlig information om sina uppgifter, ansvarsområden och befogenheter, särskilt i samband med förändringar, så att den önskade produktkvaliteten uppnås.

PRODUKTION

1. En kvalificerad person skall utses för att ansvara för produktionen.
2. Foderföretagare skall se till att de olika stegen av produktionen genomförs i enlighet med på förhand upprättade skriftliga förfaranden och anvisningar, vilka syftar till att definiera, kontrollera och styra kontrollen av tillverkningsprocessens kritiska moment.
3. Åtgärder av teknisk eller organisatorisk art skall vidtas för att vid behov undvika eller minska korskontaminering och felaktigheter. Tillräckliga och anpassade resurser skall finnas tillgängliga för att utföra kontroller under tillverkningen.
4. Förekomsten av förbjudet foder, främmande ämnen och andra kontaminanter när det gäller människors eller djurs hälsa skall övervakas, och lämpliga kontrollstrategier skall tillämpas för att minska risken.
5. Avfall och råvaror som inte är lämpliga som foder bör isoleras och identifieras. Allt sådant material som innehåller farliga halter av veterinärmedicinska läkemedel, främmande ämnen eller andra risker skall hanteras på lämpligt sätt och inte användas som foder.
6. Foderföretagare skall vidta lämpliga åtgärder för att garantera att produkterna kan spåras på ett effektivt sätt.

KVALITETSKONTROLL

1. När så är lämpligt skall en kvalificerad person utses för att ansvara för kvalitetskontrollen.
2. Foderföretagen skall som en del av systemet för kvalitetskontroll ha tillgång till ett laboratorium med tillräcklig personal och utrustning.
3. En skriftlig kvalitetskontrollplan skall upprättas och genomföras, och den skall bland annat innefatta kontroll av de kritiska momenten i tillverkningsprocessen, på vilket sätt och hur ofta provtagningarna görs, vilka analysmetoder som tillämpas och hur ofta analyser görs, efterlevnaden av specifikationerna – och vad som händer om specifikationerna inte efterlevs – från och med bearbetade råvaror till slutprodukter.
4. För att säkerställa spårbarheten skall tillverkaren dokumentera de råvaror som använts i slutprodukten. Dokumentationen skall finnas tillgänglig för de behöriga myndigheterna under en lämplig tidsperiod beroende på den användning för vilken produkterna släpps ut på marknaden. Från ingredienserna och från varje parti av produkter som tillverkas och släpps ut på marknaden eller (vid kontinuerlig produktion) från varje definierad del av produktionen skall dessutom prover tas i tillräcklig mängd, enligt ett förfarande som tillverkaren angivit på förhand, och bevaras för att säkerställa spårning (regelbundet om det gäller tillverkning uteslutande för tillverkarens egna behov). Proverna skall förseglas och märkas så att de lätt kan identifieras. De skall bevaras under sådana lagringsförhållanden att onormala förändringar av provets sammansättning eller försämring förhindras. Proverna skall finnas tillgängliga för de behöriga myndigheterna så länge som anses lämpligt beroende på den användning för vilken fodret släpps ut på marknaden. När det gäller djurfoder för icke livsmedelsproducerande djur behöver tillverkaren av djurfodret endast behålla prover tagna på den färdiga produkten.

LAGRING OCH TRANSPORT

1. Bearbetat foder skall hållas separat från obearbetade foderråvaror och fodertillsatser för att undvika korskontaminering av det bearbetade fodret, och lämpliga förpackningsmaterial skall användas.
2. Foder skall lagras och transporteras i lämpliga behållare. De skall förvaras i lokaler som utformats, anpassats och underhålls för att säkerställa goda lagringsförhållanden och dit endast de personer som fått foderföretagarnas tillstånd har tillträde.

3. Foder skall lagras och transporteras så att de lätt kan identifieras och så att all förväxling eller korskontaminering undviks och förskämning förhindras.
4. Behållare och utrustning som används för transport, lagring, överföring, hantering och vägning av foder skall hållas rena. Rengöringsprogram skall införas och spår av rengöringsmedel och desinfektionsmedel skall minimeras.
5. All nedbrytning skall minimeras och hållas under kontroll för att begränsa skadedjursangrepp.
6. Vid behov skall temperaturen vara så låg som möjligt för att undvika kondensation och nedbrytning.

JURNALER

1. Alla foderföretagare, inbegripet de som verkar uteslutande som handelsidkare utan att någonsin inneha produkten i sina lokaler, skall föra ett register över relevanta uppgifter om inköp, produktion och försäljning för effektiv spårning från mottagande och sändning, inklusive export, till slutdestinationen.
2. Foderföretagare, utom mellanhänder som uteslutande verkar som återförsäljare utan att någonsin hantera produkten i sina lokaler, skall ha följande dokumentation i ett register:

- a) Dokumentation som gäller tillverkningsprocessen och kontrollerna.

Foderföretagen skall ha ett dokumentationssystem, dels för att kunna definiera och säkerställa kontrollen av de kritiska momenten i tillverkningsprocessen, dels för att upprätta och genomföra en kvalitetskontrollplan. De skall arkivera resultaten från de relevanta kontrollerna. Samtliga dessa dokument skall arkiveras så att det går att spåra varje parti av produkter som släppts ut på marknaden och avgöra ansvarsfrågan vid reklamationer.

- b) Dokumentation i samband med spårbarhet, särskilt följande:

- i) Fodertillsatser

- Typ och mängd av producerade tillsatser, respektive tillverkningsdatum och, i förekommande fall, nummer på partiet eller, vid kontinuerlig tillverkning, den angivna delen av produktionen.
- Namn på och adress till den anläggning till vilken tillsatserna levererats, typ och mängd av levererade tillsatser och, i förekommande fall, nummer på partiet eller, vid kontinuerlig tillverkning, den angivna delen av produktionen.

- ii) Produkter som omfattas av direktiv 82/471/EEG

- Typ av produkter och producerad mängd, respektive tillverkningsdatum och, i förekommande fall, nummer på partiet eller, vid kontinuerlig tillverkning, den angivna delen av produktionen.
- Namn på och adresser till anläggningar eller användare (anläggningar eller jordbrukare) till vilka produkterna levererats, typ och mängd av levererade produkter och, i förekommande fall, nummer på partiet eller, vid kontinuerlig tillverkning, den angivna delen av produktionen.

- iii) Förblandningar

- Namn på och adresser till tillverkarna eller leverantörerna av tillsatser, typ och mängd av använda tillsatser och, i förekommande fall, nummer på partiet eller, vid kontinuerlig tillverkning, den angivna delen av produktionen.

- Tillverkningsdatum för förblandningen och, i förekommande fall, nummer på partiet.
 - Namn på och adress till den anläggning till vilka förblandningen levereras, leveransdatum, typ och mängd av levererad förblandning och, i förekommande fall, nummer på partiet.
- iv) Foderblandningar/foderråvarublandningar
- Namn på och adresser till tillverkarna eller leverantörerna av tillsatser, förblandningar/eller typ och mängd av använd förblandning och, i förekommande fall, nummer på partiet.
 - Namn på och adresser till leverantörerna av foder och tilläggsfoder samt leveransdatum.
 - Foderblandningens typ, mängd och sammansättning.
 - Typ och mängd av tillverkade foderråvaror eller foderblandningar, tillverkningsdatum och namn på och adress till köparen (t.ex. jordbrukare, andra foderföretagare).

REKLAMATIONER OCH ÅTERKALLANDE AV PRODUKTER

1. Foderföretagarna skall upprätta ett system för registrering och behandling av reklamationer.
 2. De skall, om det visar sig vara nödvändigt, upprätta ett system för ett snabbt återkallande av produkter som gått ut i distributionsledet. Foderföretagarna skall genom skriftliga förfaranden precisera vad som händer med återkallade produkter, och dessa skall bedömas på nytt genom kvalitetskontroll innan de släpps ut på marknaden igen.
-

BILAGA III

GODA UTFODRINGSRUTINER

BETESGÅNG

Betande på betesmark och odlingsmark skall ske på ett sätt som minimerar kontaminering av livsmedel av animaliskt ursprung genom fysiska, biologiska eller kemiska faror.

För att minimera biologisk korskontaminering från naturgödsel i de fall ett sådant potentiellt problem förekommer och för att se till att karenperioden för användning av kemikalier inom jordbruket följs, skall i förekommande fall ett lämpligt uppehåll iaktas innan djur tillåts beta på betesmark eller äta av grödor och odlingsrester, samt mellan betesrotationerna.

KRAV PÅ STALL OCH UTFODRINGSUTRUSTNING

Enheten för djurproduktion skall utformas så att den kan rengöras på ett tillfredsställande sätt. Djurproduktionsenheten och utfodringsutrustningen skall rengöras grundligt och regelbundet för att förhindra uppkomst av faror. Kemikalier som används vid rengöring och desinfektion skall användas enligt anvisningarna och lagras separat från foder och utfodringsplatser.

Ett system för bekämpning av skadedjur skall tas i bruk för att förhindra att skadedjur kommer in i djurproduktionsenheten, vilket minskar möjligheten till kontaminering av foder och strö eller av djurproduktionsenheten.

Byggnader och utfodringsutrustning skall hållas rena. System för regelbundet avlägsnande av gödsel, avfall och andra eventuella källor till kontaminering av foder skall tas i bruk.

Foder och strö som används i djurproduktionsenheten skall bytas ut ofta och inte tillåtas bli möjligt.

UTFODRING

1. Lagring

Foder skall lagras separat från kemikalier och andra produkter som är förbjudna i djurfoder. Lagerområden och behållare skall hållas rena och torra, och vid behov skall lämpliga kontrollåtgärder vidtas för att bekämpa skadedjur. Lagerområdena och behållarna skall rengöras regelbundet för att undvika onödig korskontaminering.

Utsäde skall lagras på rätt sätt och så att det är utom räckhåll för djur.

Om de är avsedda för olika kategorier av djur skall såväl foder som innehåller läkemedel som foder som inte innehåller läkemedel lagras så att risken för att de ges till djur som de inte är avsedda för minskas.

2. Distribution

Jordbruksföretagets system för distribution av foder skall garantera att rätt foder skickas till rätt destination. Vid distribution och utfodring skall foder hanteras på ett sätt som garanterar att kontaminering inte sprids från kontaminerade lagerområden och genom kontaminerad utrustning. Foder som inte innehåller läkemedel skall hanteras separat från foder som innehåller läkemedel för att förhindra kontaminering.

Transportfordon och utfodringsutrustning på jordbruksföretaget skall rengöras regelbundet, särskilt om de används för att leverera och distribuera foder som innehåller läkemedel.

FODER OCH VATTEN

Vatten som är avsett som dricksvatten eller för vattenbruk skall vara av lämplig kvalitet för de djur som föds upp. Om det finns anledning att befara att djur eller djurprodukter kontamineras av vattnet skall åtgärder vidtas för att bedöma och minimera riskerna.

Utfodrings- och vattenutrustning skall utformas, byggas och placeras så att kontaminering av foder och vatten minimeras. Vattensystemen skall rengöras och underhållas regelbundet, när det är möjligt.

PERSONAL

Personer som ansvarar för utfodring och hantering av djur skall ha den förmåga, kunskap och kompetens som krävs.

BILAGA IV

KAPITEL 1

Godkända tillsatser enligt förordning (EG) nr 1831/2003

- Närings tillsatser: alla tillsatser i gruppen
- Zootekniska tillsatser: alla tillsatser i gruppen
 - Tekniska tillsatser

Tillsatser som omfattas av bilaga I.1 b (antioxidanter) i förordning (EG) nr 1831/2003; endast de som har fastställd högsta tillåtna halt

- Organoleptiska tillsatser: tillsatser som omfattas av bilaga I.2 a (färgämnen) i förordning (EG) nr 1831/2003; Karotenoider och xantophyller

Produkter som omfattas av direktiv 82/471/EEG

- Proteiner som framställts av mikroorganismer tillhörande grupperna bakterier, jästsvampar, alger, lägre svampar: alla produkter inom gruppen (utom undergrupp 1.2.1)
- Biprodukter från tillverkningen av aminosyror genom fermentation: alla produkter inom gruppen

KAPITEL 2

Godkända tillsatser enligt förordning (EG) nr 1831/2003

- Zootekniska tillsatser: tillsatser som omfattas av bilaga I.4 d (andra zootekniska tillsatser) i förordning (EG) nr 1831/2003
 - Antibiotika: alla tillsatser
 - Koccidiostatika och histomonostatika: alla tillsatser
 - Tillväxtbfrämjande medel: alla tillsatser
- Närings tillsatser
 - Tillsatser som omfattas av bilaga I.3 a (vitaminer, provitaminer och kemiskt väldefinierade ämnen med likartad effekt) i förordning (EG) nr 1831/2003: A och D
 - Tillsatser som omfattas av bilaga I.3 b (föreningar av spårelement) i förordning (EG) nr 1831/2003: Cu och Se.

KAPITEL 3

Godkända tillsatser enligt förordning (EG) nr 1831/2003

Zootekniska tillsatser: tillsatser som omfattas av bilaga I.4 d (andra zootekniska tillsatser) i förordning (EG) nr 1831/2003

- Antibiotika: alla tillsatser
- Koccidiostatika och histomonostatika: alla tillsatser
- Tillväxtbfrämjande medel: alla tillsatser.

BILAGA V

KAPITEL I

Förteckning över godkända foderföretag

1	2	3	4	5
Identifikationsnummer	Verksamhet	Namn eller firmanamn ⁽¹⁾	Adress ⁽²⁾	Anmärkingar

⁽¹⁾ Foderföretagens namn eller firmanamn.

⁽²⁾ Adress till foderföretagen.

KAPITEL II

Identifikationsnumret skall ha följande uppbyggnad:

1. Tecknet "α" om foderföretaget är godkänt.
2. ISO-koden för den medlemsstat eller det tredjeland där foderföretaget är beläget.
3. Ett nationellt referensnummer bestående av högst åtta alfanumeriska tecken.

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

RÅDETS DIREKTIV 2000/29/EG

av den 8 maj 2000

om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen

EUROPEISKA UNIONS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättande av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 37 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽¹⁾,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) Rådets direktiv 77/93/EEG av den 21 december 1976 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen⁽³⁾ har undergått flera och omfattande ändringar⁽⁴⁾. För att skapa klarhet och av praktiska skäl bör en kodifiering av nämnda direktiv företas.
- (2) Växtodlingen är mycket viktig för gemenskapen.
- (3) Växtodlingens avkastning minskar ständigt genom påverkan av skadegörare.
- (4) Det är absolut nödvändigt att skydda växter mot skadegörare inte bara för att undvika en minskning av avkastningen, utan också för att öka produktiviteten inom jordbruket.
- (5) De åtgärder som vidtas av gemenskapen, genom den växtskyddsordning som tillämpas för gemenskapen som

ett område utan inre gränser, i syfte att systematiskt utrota skadegörare i gemenskapen, skulle bara ha en begränsad effekt om inte skyddsåtgärder samtidigt vidtog mot deras införsel till gemenskapen.

- (6) Behovet av sådana åtgärder har länge insetts. De har varit föremål för många nationella bestämmelser och internationella avtal, däribland internationella växtskyddskonventionen av den 6 december 1951 som slöts inom Förenta nationernas livsmedels- och lantbruksorganisation (FAO) och som är av världsomfattande intresse.
- (7) En av de viktigaste åtgärderna består i att utarbeta en förteckning över de mycket farliga skadegörare, vilkas införsel till gemenskapen måste förbjudas och även en lista över de skadegörare vars införsel måste förbjudas om de förekommer på vissa växter eller växtprodukter.
- (8) Förekomst av en del av dessa skadegörare kan inte kontrolleras effektivt när växter eller växtprodukter förs in från länder där skadegörarna förekommer. Det är därför nödvändigt att i en så begränsad omfattning som möjligt fastställa förbud mot införsel av vissa växter och växtprodukter, eller att bestämmelser fastställs om att särskilda kontroller skall göras i produktionslandet.
- (9) Sådana växtskyddskontroller måste begränsas till införsel av produkter med ursprung i icke-medlemsländer och till de fall där det föreligger starka indikationer på att någon av växtskyddsbestämmelserna inte har iakttagits.
- (10) Det är nödvändigt att fastställa en möjlighet att under vissa förhållanden göra undantag från vissa bestämmelser. Erfarenheten visar att vissa av dessa undantag kan vara av lika stor betydelse som säkerhetsåtgärderna. Det förfarande i brådskande fall som fastställs i detta direktiv bör därför också gälla för dessa undantag.

⁽¹⁾ Yttrandet avgivet den 15 februari 2000 (ännu ej offentliggjort i EGT).

⁽²⁾ EGT C 129, 27.4.1998, s. 36.

⁽³⁾ EGT L 26, 31.1.1977, s. 20. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 1999/53/EG (EGT L 142, 5.6.1999, s. 29).

⁽⁴⁾ Se bilaga VIII, del A.

- (11) Om överhängande fara för införsel eller spridning av skadegörare föreligger bör den medlemsstat där problemet har sitt ursprung normalt vidta sådana provisoriska skyddsåtgärder som inte anges i detta direktiv och kommissionen bör informeras om alla händelser som kräver att säkerhetsåtgärder vidtas.
- (12) De franska utomeuropeiska departementens omfattande handel med växter och växtprodukter med resten av gemenskapen gör det önskvärt att bestämmelserna i detta direktiv är tillämpliga för dem. Med hänsyn till den särskilda karaktär som jordbruksproduktionen har i de franska utomeuropeiska departementen är det lämpligt att fastställa ytterligare skyddsåtgärder som berättigas av hänsyn till växtskyddet och växtlivet där. Bestämmelserna i detta direktiv bör också utvidgas till att omfatta skyddsåtgärder mot införsel av skadegörare till de franska utomeuropeiska departementen från andra delar av Frankrike.
- (13) Genom rådets förordning (EEG) nr 1911/91 av den 26 juni 1991 om tillämpningen av gemenskapsrättens bestämmelser vad avser Kanarieöarna⁽¹⁾ integreras Kanarieöarna i gemenskapens tullområde och i den gemensamma politiken. Enligt artiklarna 2 och 10 i den förordningen skall den gemensamma jordbrukspolitiken tillämpas från det att den särskilda försörjningsordningen träder i kraft. Tillämpningen måste också kompletteras med särskilda åtgärder rörande jordbruksproduktionen.
- (14) I rådets beslut 91/314/EEG av den 26 juni 1991 om införandet av ett särskilt åtgärdsprogram för Kanarieöarna på grund av deras ökaraktär och avsides läge (Poisican)⁽²⁾ fastställs allmänna riktlinjer för åtgärder som skall vidtas för att ta hänsyn till ögruppens särskilda problem och svårigheter.
- (15) För att ta hänsyn till den särskilda växtskyddssituationen på Kanarieöarna är det följaktligen lämpligt att förlänga tillämpningen av vissa bestämmelser i detta direktiv till en period som tar slut sex månader efter den dag då medlemsstaterna måste ha genomfört kommande bestämmelser avseende bilagorna till detta direktiv rörande skyddet av de franska utomeuropeiska departementen och Kanarieöarna.
- (16) För tillämpningen av detta direktiv är det lämpligt att fastställa de certifikatmodeller som är godkända enligt Internationella växtskyddskonventionen i dess lydelse av den 21 november 1979, i en standardiserad utformning som har utarbetats i nära samarbete med internationella organisationer. Det är även lämpligt att fastställa vissa bestämmelser som rör de villkor enligt vilka sådana certifikat får utfärdas, vissa bestämmelser som rör användandet av tidigare modeller under en övergångsperiod, och krav på certifiering då växter och växtprodukter förs in från tredje land.
- (17) I fråga om import av växter och växtprodukter från icke-medlemsländer bör de myndigheter som i sådana länder utfärdar certifikat i princip vara de som bemyndigats enligt Internationella växtskyddskonventionen. Det skulle vara önskvärt att upprätta en förteckning över sådana myndigheter i icke konventionsanslutna icke-medlemsländer.
- (18) Det förfarande som tillämpas vid vissa typer av ändringar som kommer att göras av bilagorna till detta direktiv bör förenklas.
- (19) Direktivets tillämpningsområde bör preciseras med avseende på "trä". Det är lämpligt att följa den detaljerade beskrivning av "trä" som ges i gemenskapslagstiftningen.
- (20) Vissa fröer hör till de växter, växtprodukter och andra föremål som anges i bilagorna till detta direktiv och som måste underkastas en växtskyddskontroll i ursprungslandet eller i avsändarlandet innan de tillåts komma in i gemenskapen eller i handeln inom gemenskapen.
- (21) Det är lämpligt att i vissa fall fastställa att den officiella kontroll av växter, växtprodukter och andra föremål som kommer från tredje länder, bör utföras av kommissionen i det tredje land som är ursprungsland.
- (22) Dessa gemenskapskontroller måste utföras av experter som är anställda av kommissionen men också av experter som är anställda av medlemsstaterna, och vilkas tjänster görs tillgängliga för kommissionen. Experternas roll bör definieras i samband med de aktiviteter som krävs enligt gemenskapens växtskyddsordning.
- (23) Ordningens tillämpningsområde bör inte längre begränsas till handeln mellan medlemsstaterna och tredje land, utan det bör utökas till att även omfatta saluföringen inom de enskilda medlemsstaterna.
- (24) Alla delar av gemenskapen bör i princip ha samma grad av skydd mot skadegörare. Hänsyn bör emellertid tas till olikheter i de ekologiska förhållandena och i utbredningen av vissa skadegörare. Till följd av detta bör

⁽¹⁾ EGT L 171, 29.6.1991, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2674/1999 (EGT L 326, 18.12.1999, s. 3).

⁽²⁾ EGT L 171, 29.6.1991, s. 5.

- "skyddade zoner", som är utsatta för särskilt stora risker avseende växtskyddet, definieras och de bör ges särskilt skydd under villkor som är förenliga med förverkligandet av den inre marknaden.
- (25) I och med att gemenskapens växtskyddsordning tillämpas på gemenskapen som ett område utan inre gränser och skyddade zoner införs, kommer det att vara nödvändigt att göra skillnad mellan krav som gäller produkter från gemenskapen och krav som gäller införsel av produkter från tredje land, och att skadegörare som är relevanta för de skyddade zonerna identifieras.
- (26) Det lämpligaste stället att genomföra växtskyddskontroll på är produktionsplatsen. Avseende produkter från gemenskapen bör därför denna kontroll obligatoriskt genomföras på produktionsplatsen och bör omfatta alla relevanta växter och växtprodukter som odlas, produceras, används eller som av någon annan orsak finns där, och på det odlingssubstrat som används där. För att ett sådant kontrollsystem skall fungera smidigt, bör alla producenter registreras officiellt.
- (27) För att gemenskapens växtskyddsordning skall kunna tillämpas på ett effektivare sätt på den inre marknaden, måste det vid växtskyddskontroll vara möjligt att utöver den tillgängliga personal som kommer från medlemsstaternas officiella växtskyddsmyndigheter använda annan personal, vars utbildning kommer att samordnas och stödjas ekonomiskt av gemenskapen.
- (28) Om kontrollresultaten är tillfredsställande, bör gemenskapsprodukterna inte längre åtföljas av ett sådant sundhetscertifikat som används vid internationell handel, utan vara försedd med ett överenskommet märke, "växtpass", som är anpassat till produkttyperna, för att säkerställa deras fria rörlighet inom hela gemenskapen eller i de delar av gemenskapen för vilka växtpasset är giltigt.
- (29) Det bör specificeras vilka officiella åtgärder som skall vidtas då kontrollresultaten inte är tillfredsställande.
- (30) För att säkerställa att gemenskapens växtskyddsordning följs inom den inre marknaden, bör ett system för officiell kontroll i samband med saluföringen upprättas. Systemet bör vara så pålitligt och enhetligt som möjligt i hela gemenskapen, men bör utesluta särskild kontroll vid gränserna mellan medlemsstaterna.
- (31) Inom ramen för den inre marknaden, bör produkter med ursprung i tredje länder i princip underkastas växtskyddskontroll då de första gången förs in till gemenskapen. Om resultatet av kontrollen är tillfredsställande, bör produkterna från tredje land förses med ett växtpass som säkerställer att de har samma fria rörlighet som gemenskapens produkter.
- (32) För att kunna bemöta alla säkerhetskrav som ställs i den situation som uppstår vid genomförandet av den inre marknaden är det viktigt att stärka medlemsstaternas och gemenskapens infrastrukturer för växtskyddskontroll vid gemenskapens yttre gränser, med särskild vikt på de medlemsstater som på grund av sitt geografiska läge utgör gemenskapens införselorter. Kommissionen kommer att föreslå att nödvändiga medel anslås för det ändamålet i Europeiska unionens allmänna budget.
- (33) För att öka effektiviteten hos gemenskapens växtskyddsordning inom den inre marknaden, bör medlemsstaterna göra upp en harmoniserad praxis för den personal som är ansvarig för växtskyddet. Kommissionen kommer att lägga fram en norm för praxis inom växtskyddet i gemenskapen före den 1 januari 1993.
- (34) Det är inte längre möjligt för medlemsstaterna att fastställa särskilda växtskyddsbestämmelser om införsel till deras territorier av växter eller växtprodukter med ursprung i andra medlemsstater. Alla bestämmelser om växtskyddskrav på växter eller växtprodukter bör fastställas på gemenskapsnivå.
- (35) Det är nödvändigt att skapa en ordning för ekonomiska bidrag från gemenskapen för att på gemenskapsnivå fördela den börda som utgörs av eventuella kvarvarande risker i handeln som är en följd av gemenskapsordningen för växtskydd.
- (36) För att förhindra infektioner som orsakas av skadliga organismer som förs in från tredje land bör gemenskapen lämna ett ekonomiskt bidrag för att förstärka infrastrukturen för växtskyddskontrollen vid gemenskapens yttre gränser.
- (37) Den nämnda ordningen bör också göra det möjligt att på lämpligt sätt bidra till vissa utgifter för de särskilda åtgärder som medlemsstaterna har vidtagit för att bekämpa infektioner som orsakas av skadliga organismer som förts in från tredje land eller från andra områden inom gemenskapen och att, om möjligt, utrota dem och avhjälpa den skada som de har orsakat.
- (38) Detaljerna för hur ekonomiskt bidrag från gemenskapen skall beviljas bör bestämmas genom ett påskyndat förfarande.
- (39) Det är nödvändigt att se till att kommissionen får fullständig information om de möjliga orsakerna till införseln av de ifrågakvarande skadliga organismerna.
- (40) Kommissionen bör särskilt övervaka att gemenskapens bestämmelser om växtskydd tillämpas på ett riktigt sätt.

- (41) Om det skulle konstateras att införseln av skadliga organismer är en följd av inadekvata granskningar eller undersökningar bör gemenskapslagstiftningen såvitt avser följderna tillämpas under beaktande av vissa särskilda åtgärder.
- (42) Det är lämpligt att skapa ett nära samarbete mellan medlemsstaterna och kommissionen genom Ständiga kommittén för växtskydd som inrättades genom rådets beslut 76/894/EEG⁽¹⁾.
- (43) Detta direktiv får inte påverka medlemsstaternas förpliktelser vad gäller de tidsfrister för genomförande och tillämpning som fastställs i bilaga VIII, del B.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Detta direktiv gäller skyddsåtgärder mot införsel av skadegörare på växter eller växtprodukter till medlemsstaterna från andra medlemsstater eller från icke-medlemsländer.

Direktivet gäller också

- a) från och med den 1 juni 1993, skyddsåtgärder mot spridning av skadegörare inom gemenskapen som sker på grund av växters, växtprodukters och därmed sammanhörande föremåls rörlighet inom en medlemsstat,
- b) skyddsåtgärder mot införsel av skadegörare till de franska utomeuropeiska departementen från andra delar av Frankrike, och omvänt, till andra delar av Frankrike från de franska utomeuropeiska departementen,
- c) skyddsåtgärder mot införsel av skadegörare till Kanarieöarna från andra delar av Spanien, och omvänt, till andra delar av Spanien från Kanarieöarna.

2. Utan att det påverkar de villkor som skall fastslås för att skydda den situation som råder i vissa av gemenskapens regioner i fråga om växtskyddet, och med hänsyn till skillnaderna i de jordbruksmässiga och ekologiska förhållandena, får sådana skyddsåtgärder som är berättigade med hänsyn till växtskyddet

och växtlivet i de franska utomeuropeiska departementen och på Kanarieöarna, och som kompletterar de som fastställs i detta direktiv, fastslås i enlighet med de förfarande som fastställs i artikel 18.

3. Detta direktiv är inte tillämpligt på Ceuta eller Melilla.
4. Varje medlemsstat skall inrätta eller utnämna en enda ansvarig central myndighet, som kontrolleras av medlemsstatens regering, i synnerhet för samordning och kontakter i frågor som berör växtskydd och faller under detta direktiv. Den officiella växtskyddsmyndighet, som har inrättats enligt Internationella växtskyddskonventionen skall företrädesvis utses för detta ändamål. Denna myndighet och eventuella senare ändringar i frågan skall anmälas till de andra medlemsstaterna och till kommissionen.

5. Med avseende på skyddsåtgärderna mot att skadegörare förs in från de franska utomeuropeiska departementen till andra delar av Frankrike och till de andra medlemsstaterna och mot att de sprids inom de franska utomeuropeiska departementen, skall de dagar som avses i punkt 1 a i denna artikel samt i artiklarna 3.4, 4.2 och 4.4, 5.2 och 5.4, 6.5 och 6.6, 10.1 och 10.2 samt 13.8, 13.10 och 13.11 ersättas med en dag som motsvarar utgången av en sex månaders period efter den dag då medlemsstaterna skall genomföra kommande bestämmelser avseende bilaga I–V rörande skyddet av de franska utomeuropeiska departementen. Punkterna 1 b och 2 i denna artikel skall upphöra att gälla från och med samma dag.

6. Avseende skyddsåtgärderna mot att skadegörare förs in från Kanarieöarna till andra delar av Spanien och till de andra medlemsstaterna och mot att de sprids på Kanarieöarna, skall de dagar som avses i punkt 1 a i denna artikel samt i artiklarna 3.4, 4.2 och 4.4, 5.2 och 5.4, 6.5 och 6.6, 10.1 och 10.2 samt 13.8, 13.10 och 13.11 ersättas med en dag som motsvarar utgången av en sex månaders period efter den dag då medlemsstaterna skall genomföra kommande bestämmelser avseende bilaga I–V rörande skyddet av Kanarieöarna. Punkt 1 c i denna artikel skall upphöra att gälla från och med samma dag.

Artikel 2

1. I detta direktiv avses med

- a) *växter*: levande växter och levande växtdelar, inklusive fröer,

levande växtdelar:

— frukt – i botanisk mening – dock inte konserverad genom djupfrysning,

⁽¹⁾ EGT L 340, 9.12.1976, s. 25.

- grönsaker, dock inte konserverade genom djupfrysning,
 - knölar, stamknölar, lökar, jordstammar,
 - snittblommor,
 - grenar med bladverk,
 - avskurna träd med bladverk,
 - vävnadskultur av växter.
- fröer*: fröer i termens botaniska betydelse, med undantag för sådana som inte är avsedda för sådd,
- b) *växtprodukter*: produkter från växter som är obearbetade eller som genomgått en enkel bearbetning, såvida de inte är växter,
- c) *plantering*: alla förfaranden att placera växter så att deras framtida tillväxt, reproduktion eller förökning säkras,
- d) *växter avsedda för plantering*:
- växter som redan är planterade och som är avsedda att förbli planterade eller att omplanteras efter införseln, eller
 - växter som inte är planterade vid införseln, men som är avsedda att planteras efteråt;
- e) *skadegörare*: skadliga organismer på växter eller växtprodukter, som hör till djur- eller växtriket, eller virus mykoplasma eller andra sjukdomsalstrande organismer,
- f) *växtpass*: en officiell etikett som bevisar att bestämmelserna i detta direktiv avseende växtskyddsnormer och särskilda krav följs, och som är
- standardiserad på gemenskapsnivå för olika typer av växter eller växtprodukter, och
 - utarbetad av det ansvariga officiella organet i en medlemsstat och utfärdad i enlighet med de genomförandebestämmelser som fastställer detaljerna för förfarandet vid utfärdande av växtpass.
- För särskilda produkttyper kan det enligt det förfarande som fastställs i artikel 18 fattas beslut om andra officiellt godkända märken än etiketter.
- Standardisering sker enligt det förfarande som fastställs i artikel 8. Vid standardiseringen skall olika märken fastslås för växtpass som enligt artikel 10.1 andra stycket inte är giltiga för alla delar av gemenskapen,
- g) *ansvariga officiella organ*:
- i) den eller de officiella växtskyddsmyndigheter i en medlemsstat som avses i artikel 1.4, eller
 - ii) en offentlig myndighet, som har inrättats
- på nationell nivå,
 - eller, under tillsyn av nationella myndigheter på regional nivå inom de gränser som är fastslagna i den berörda medlemsstatens konstitution.
- En medlemsstats ansvariga officiella organ kan i enlighet med nationell lagstiftning delegera de uppgifter som fastställs i detta direktiv så att en offentligrättslig eller privaträttslig juridisk person utför dem under organens bemyndigande och tillsyn, och som enligt sin officiellt godkända stadga uteslutande utför särskilda offentliga uppgifter, förutsatt att personen eller dess medlemmar inte har något personligt intresse i resultatet av de åtgärder som den vidtar.
- Medlemsstaterna skall säkerställa att de organ som avses i första stycket ii och de som avses i första stycket i har ett nära samarbete med varandra.
- I enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18 får dessutom andra juridiska personer, som har inrättats under det eller de organ som avses i första stycket i och som verkar under det organets bemyndigande och tillsyn godkännas, förutsatt att personen inte har något personligt intresse i resultatet av de åtgärder som den vidtar.
- Den enda centrala myndigheten, som avses i artikel 1.4, skall underrätta kommissionen om de ansvariga officiella organen i den berörda medlemsstaten. Kommissionen skall underrätta medlemsstaterna om detta;
- h) *skyddad zon*: en zon inom gemenskapen
- där en eller flera av de skadegörare som avses i detta direktiv, och som är etablerade i en eller flera delar av gemenskapen, trots gynnsamma förhållanden inte är endemiskt förekommande eller etablerade,

— där det finns en fara för att vissa skadegörare skall etablera sig på grund av de ekologiskt gynnsamma förhållanden som råder där för vissa grödor, fastän skadegörarna inte är endemiskt förekommande eller etablerade inom gemenskapen,

och som, i enlighet med förfarandet i artikel 18, har erkänts uppfylla de villkor som avses i första och andra strecksatsen, och detta, i det fall som avses i första strecksatsen, på begäran av den eller de berörda medlemsstaterna och på grundval av att de resultat från relevanta undersökningar som har övervakats av de experter som avses i artikel 21, enligt det förfarande som fastställs där, inte visar motsatsen. De undersökningar som rör andra strecksatsen är frivilliga.

En skadegörare skall anses vara etablerad i ett område om den förekommer där och om antingen inga officiella åtgärder har vidtagits där för att utrota den eller sådana åtgärder under en tid av minst två år inte har visat sig vara effektiva.

Avseende fallet i första stycket första strecksatsen skall den eller de berörda medlemsstaterna genomföra regelbundna och systematiska officiella undersökningar rörande närvaron av de skadegörare som den skyddade zonen avser. Varje upptäckt av de skadegörarna skall omedelbart anmälas till kommissionen. Den risk som en sådan upptäckt medför skall värderas av Ständiga kommittén för växtskydd och det skall beslutas om lämpliga åtgärder enligt det förfarande som avses i artikel 18.

Detaljerna för hur de undersökningar som avses i första och tredje stycket skall genomföras får bestämmas i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18, med hänsyn till sunda vetenskapliga och statistiska principer.

Resultaten från de ovan nämnda undersökningarna skall anmälas till kommissionen. Kommissionen skall underrätta de andra medlemsstaterna om detta.

Före den 1 januari 1998 skall kommissionen till rådet överlämna en rapport om hur systemet med skyddade zoner fungerar, om nödvändigt tillsammans med lämpliga förslag;

i) *officiella uttalanden eller åtgärder*: ett uttalande eller en åtgärd som, utan att det påverkar bestämmelserna i artikel 21, görs eller vidtas

— av representanter för en medlemsstats officiella växtskyddsmyndighet eller, på dess ansvar, av andra tjänstemän, då det gäller uttalanden eller åtgärder som rör utfärdandet av de certifikat som specificeras i artikel 7.1 eller artikel 8.2,

— antingen av sådana representanter eller tjänstemän eller av utbildad personal som är anställd av ett av de ansva-

riga officiella organen i en medlemsstat då det gäller alla övriga fall, förutsatt att personalen inte har något personligt intresse av resultatet av de åtgärder som den vidtar och att den uppfyller minimikraven på kompetens.

Medlemsstaterna skall säkerställa att deras tjänstemän och personal har den kompetens som är nödvändig för att detta direktiv skall kunna tillämpas korrekt. I enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18 får riktlinjer dras upp för denna kompetens.

Kommissionen skall inom ramen för Ständiga kommittén för växtskydd utarbeta program för gemenskapen, rörande vidareutbildning av berörda tjänstemän och personal, och övervaka genomförandet av programmen, för att öka den kunskap och den erfarenhet som har uppnåtts på nationell nivå till en nivå som motsvarar de ovannämnda kompetenskraven. Den skall bidra till att finansiera vidareutbildningen och skall föreslå att nödvändigt medel anslås för detta ändamål i gemenskapens budget.

2. Bestämmelserna i detta direktiv avser, förutom då annat uttryckligen fastställs, trä endast i den mån det har kvar hela eller en del av sin naturliga rundade yta, med eller utan bark, eller är i form av flis, spån, sågspån eller träavfall.

Med undantag för de bestämmelser som berör bilaga V, berörs trä, antingen det uppfyller de villkor som anges i det första stycket eller inte, också då det används vid lastning, som garneringsträ, avståndsklossar, för lastpallar eller som förpackningsmaterial som används vid transport av föremål av alla slag, förutsatt att det medför en växtskyddsrisik.

Artikel 3

1. Medlemsstaterna skall förbjuda införsel till sina områden av de skadegörare som anges i bilaga I, del A.

2. Medlemsstaterna skall förbjuda införsel till sina områden av de växter och växtprodukter som anges i bilaga II, del A, om de är angripna av de skadegörare som anges i den delen av bilagan för ifrågavarande växt eller växtprodukt.

3. I enlighet med villkor som kan fastslås enligt det förfarande som fastställs i artikel 17, skall punkterna 1 och 2 inte tillämpas vid fall av svaga angrepp, på andra växter än de som är avsedda för plantering, av de skadegörare som anges i bilaga I, del A eller i bilaga II, del A, som tidigare har fastslagits i överenskommelse med de myndigheter som representerar medlemsstaterna på växtskyddsområdet.

4. Medlemsstaterna skall föreskriva att med verkan från och med den 1 juni 1993, skall punkterna 1 och 2 också tillämpas för spridning av berörda skadegörare i samband med förflyttning av växter, växtprodukter eller andra föremål inom en medlemsstats territorium.

5. Från och med den 1 juni 1993 skall medlemsstaterna förbjuda införsel till och spridning inom de relevanta skyddade zonerna av följande:

- a) De skadegörare som anges i bilaga I, del B.
- b) De växter och växtprodukter som anges i bilaga II, del B, då dessa är angripna av de relevanta skadegörare som anges där.

6. I enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18

- a) skall de skadegörare som anges i bilagorna 1 och 2 delas in på följande sätt:

- Skadegörare som inte förekommer i någon del av gemenskapen och som är relevanta för hela gemenskapen skall anges i bilaga I, del A, avsnitt I respektive bilaga II, del A, avsnitt I.
- Skadegörare som förekommer i gemenskapen men som inte är endemiskt förekommande eller etablerade i hela gemenskapen och som är relevanta för hela gemenskapen skall anges i bilaga I, del A, avsnitt II respektive bilaga II, del A, avsnitt II.
- Övriga skadegörare skall anges i bilaga I, del B respektive bilaga II, del B, invid den skyddade zon för vilken de är relevanta.

- b) De skadegörare som är endemiskt förekommande eller etablerade i en eller flera delar av gemenskapen skall utgå, med undantag av dem som avses i andra och tredje strecksatsen i a.

- c) Rubrikerna på bilagorna 1 och 2 samt de olika delarna och avsnitten i dessa skall anpassas till det som sägs i punkterna a och b.

7. I enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18 kan det beslutas att medlemsstaterna skall föreskriva

- a) att införsel till deras områden och spridning inom dessa av vissa organismer, också enstaka exemplar, som anses vara

skadegörare på växter eller växtprodukter men inte anges i bilagorna I och II, skall förbjudas eller kräva särskilt tillstånd under villkor som specificeras enligt samma förfarande,

- b) att införsel till deras områden och spridning, inom dessa av vissa organismer som anges i bilaga II, men som förekommer på andra växter än de som anges i den bilagan och som anses vara skadegörare på växter eller växtprodukter, skall förbjudas eller kräva särskilt tillstånd under villkor som specificeras enligt samma förfarande,

- c) att införsel till deras områden och spridning inom dessa av vissa organismer som anges i bilagorna I och II, som visats förekomma i enstaka exemplar och som anses vara skadegörare på växter eller växtprodukter, skall förbjudas eller kräva särskilt tillstånd under villkor som specificeras enligt samma förfarande.

Första stycket skall också tillämpas i fråga om de organismerna då de inte omfattas av rådets direktiv 90/220/EEG av den 23 april 1990 om avsiktig utsättning av genetiskt modifierade organismer i miljön⁽¹⁾ eller andra mer specifika gemenskapsbestämmelser om genetiskt modifierade organismer.

Punkterna 1 och 5 a, punkterna 2 och 5 b samt punkt 4 skall inte tillämpas i experimentella eller vetenskapliga syften eller för sorturval, i enlighet med villkor som skall fastställas enligt förfarandet i artikel 18.

Efter det att de åtgärder som föreskrivs i första stycket har vidtagits, skall nämnda stycke inte tillämpas i experimentella eller vetenskapliga syften eller för sorturval, i enlighet med villkor som skall fastställas enligt förfarandet i artikel 18.

Artikel 4

1. Medlemsstaterna skall förbjuda införsel till sina områden av de växter eller växtprodukter som anges i bilaga III, del A, om de har sitt ursprung i de länder som anges i den delen av bilagan.

2. Medlemsstaterna skall föreskriva att det från och med den 1 juni 1993 är förbjudet att föra in de växter, växtprodukter och andra föremål som anges i bilaga III, del B, till de relevanta skyddade zonerna på deras territorier.

⁽¹⁾ EGT L 117, 8.5.1990, s. 15. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 97/35/EG (EGT L 169, 27.6.1997, s. 72).

3. I enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18 skall bilaga III ändras så att del A innehåller växter, växtprodukter och andra föremål som utgör en växtskyddsrisik i alla delar av gemenskapen, och del B innehåller växter, växtprodukter och andra föremål som utgör en växtskyddsrisik endast för skyddade zoner. De skyddade zonerna skall anges i del B.

4. Från och med den 1 juni 1993 skall punkt 1 inte längre vara tillämplig för växter, växtprodukter och andra föremål med ursprung i gemenskapen.

5. Punkterna 1 och 2 skall inte tillämpas i experimentella eller vetenskapliga syften eller för sorturval, i enlighet med villkor som skall fastställas enligt förfarandet i artikel 18.

6. Förutsatt att det inte föreligger någon fara för spridning av skadegörare, får en medlemsstat föreskriva att punkterna 1 och 2 i enskilda specificerade fall inte skall tillämpas för växter, växtprodukter och andra föremål som odlas, produceras eller används i omedelbart angränsande områden i tredje land och förs in till medlemsstaten i avsikt att utnyttjas på närliggande ställen i medlemstatens gränsområde.

Då ett sådant undantag beviljas, skall medlemsstaten ange platsen och användarens namn. Dessa uppgifter skall uppdateras regelbundet och de skall stå till kommissionens förfogande.

Växter, växtprodukter och andra föremål som omfattas av undantag enligt första stycket skall åtföljas av dokument av vilka framgår var i det tredje landet växterna, växtprodukterna och de andra föremålen har sitt ursprung.

Artikel 5

1. Medlemsstaterna skall förbjuda införsel till sina områden av de växter, växtprodukter och andra föremål som anges i bilaga IV, del A, om inte de särskilda krav som anges i den delen av bilagan uppfylls.

2. Medlemsstaterna skall från och med den 1 juni 1993 förbjuda införsel till och förflyttning inom de skyddade zonerna av de växter, växtprodukter och andra föremål som anges i bilaga IV, del B, om inte de relevanta särskilda krav som anges i den delen av bilagan uppfylls.

3. I enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18 skall bilaga 4 ändras enligt de kriterier som fastställs i artikel 3.6.

4. Medlemsstaterna skall föreskriva att med verkan från och med den 1 juni 1993, skall punkt 1 tillämpas också vid förflyttning av växter, växtprodukter och andra föremål inom en medlemsstats territorium, emellertid utan att det påverkar artikel 6.7. Denna punkt och punkterna 1 och 2 skall inte tillämpas avseende förflyttning av mindre kvantiteter växter, växtprodukter, livsmedel eller djurfoder om de är avsedda att användas av ägaren eller mottagaren i icke-industriellt och icke-kommersiellt syfte eller för konsumtion under transporten, förutsatt att det inte föreligger någon fara för spridning av skadegörare.

5. Punkterna 1, 2 och 4 skall inte tillämpas i experimentella eller vetenskapliga syften eller för sorturval, i enlighet med villkor som skall fastställas enligt förfarandet i artikel 18.

6. Förutsatt att det inte föreligger någon fara för spridning av skadegörare får en medlemsstat föreskriva att punkterna 1, 2 och 4 i enskilda specificerade fall inte skall tillämpas avseende växter, växtprodukter och andra föremål som odlas, produceras eller används i dess omedelbara gränsområde i tredje land och förs in till medlemsstaten för att utnyttjas på närliggande ställen inom dess territoriums gränsområde.

När en medlemsstat beviljat ett sådant undantag skall den ange platsen och användarens namn. Dessa uppgifter skall uppdateras regelbundet och de skall stå till kommissionens förfogande.

Växter, växtprodukter och andra föremål som omfattas av undantag enligt första stycket skall åtföljas av dokument av vilka framgår var i det tredje landet växterna, växtprodukterna och de andra föremålen har sitt ursprung.

Artikel 6

1. Medlemsstaterna skall, åtminstone för införsel till en annan medlemsstat av de växter, växtprodukter och andra föremål som anges i bilaga V, del A, föreskriva att dessa och deras emballage skall ha undergått en noggrann officiell kontroll, antingen av hela försändelsen eller genom representativa stickprov och, vid behov, att transportfordonen också skall undergå en officiell kontroll för att följande skall kunna säkerställas:

a) Att de inte är angripna av de skadegörare som anges i bilaga I, del A.

b) Att de, då det gäller de växter och växtprodukter som anges i bilaga II, del A, inte är angripna av skadegörare som anges för växterna och växtprodukterna i den delen av bilagan.

c) Att de, då det gäller de växter och växtprodukter och andra föremål som anges i bilaga IV, del A, uppfyller särskilda krav som anges i den delen av bilagan.

2. Då de åtgärder som fastställs i artikel 3.6 a och i artikel 5.3 har vidtagits skall punkt 1 i denna artikel tillämpas endast avseende bilaga I, del A, avsnitt II, bilaga II del A, avsnitt II och bilaga IV, del A, avsnitt II. Om de skadegörare som anges i bilaga I, del A, avsnitt I, eller bilaga II del A, avsnitt I upptäcks under en kontroll som utförs i enlighet med denna bestämmelse bedöms villkoren i artikel 10 inte vara uppfyllda.

3. Medlemsstaterna skall föreskriva de kontrollåtgärder som avses i punkt 1 för att även säkerställa att artikel 3.4, 3.5 och 3.7 eller artikel 5.2 efterlevs, om bestämmelsemedlemsstaten begagnar sig av en av de valmöjligheter som avses i ovan nämnda artiklar.

4. Medlemsstaterna skall föreskriva att de fröer som anges i bilaga IV, del A, och som skall föras in till en annan medlemsstat skall kontrolleras officiellt för att säkerställa att de uppfyller ifrågakavande särskilda krav som anges i den delen av bilagan.

5. Med verkan från och med den 1 juni 1993, och utan att det påverkar tillämpningen av punkt 7, skall punkterna 1, 3 och 4 också tillämpas vid förflyttning av växter, växtprodukter och andra föremål inom en medlemsstats territorium. Punkterna 1, 3 och 4 skall inte tillämpas med avseende på de skadegörare som anges i bilaga I, del B, eller bilaga II, del B, och de särskilda krav som anges i bilaga IV, del B, vid förflyttning av växter, växtprodukter eller andra föremål genom eller utanför en skyddad zon.

De officiella kontroller som avses i punkterna 1, 3 och 4 skall utföras i enlighet med följande bestämmelser:

- a) De skall omfatta de relevanta växter eller växtprodukter som odlas, produceras eller används av producenten eller av annan anledning finns på hans fastighet och det odlings-substrat som används där.
- b) De skall utföras på fastigheten, helst på produktionsplatsen.
- c) De skall utföras regelbundet, på lämpliga tidpunkter, minst en gång per år och åtminstone genom visuell undersökning, utan att det påverkar de särskilda krav som anges i bilaga IV. Ytterligare åtgärder får vidtas om detta är fastställt i punkt 8.

En producent för vilken den i andra stycket stadgade officiella kontrollen krävs enligt punkt 1–4, skall uppföras i ett officiellt register under ett registreringsnummer för att han skall kunna

identifieras. De officiella register som upprättas på detta sätt skall på begäran göras tillgängliga för kommissionen.

Producenten är underställd vissa förpliktelser som har fastslagits i enlighet med punkt 8. I synnerhet skall han till medlemsstatens ansvariga officiella organ omedelbart anmäla alla ovanliga förekomster av skadegörare, symptom eller andra avvikelser som rör växterna.

Punkterna 1, 3 och 4 skall inte tillämpas avseende förflyttning av mindre kvantiteter växter, växtprodukter, livsmedel eller djurfoder om de är avsedda att användas av ägaren eller mottagaren i icke-industriellt och icke-kommersiellt syfte eller för konsumtion under transporten, förutsatt att det inte föreligger någon fara för spridning av skadegörare.

6. Med verkan från och med den 1 juni 1993 skall medlemsstaterna föreskriva att producenter av vissa växter, växtprodukter eller andra föremål som inte anges i bilaga V, del A, men som specificeras i enlighet med punkt 8, eller gemensamma lagerutrymmen eller distributionscentraler i produktionszonen, också skall uppföras i ett officiellt lokalt, regionalt eller nationellt register i enlighet med punkt 5 tredje stycket. De kan när som helst underkastas de kontroller som fastställs i punkt 5 andra stycket.

I enlighet med punkt 8 får ett system upprättas så att vissa växters, växtprodukters och andra föremåls ursprung, om nödvändigt och om det är möjligt, kan spåras, med hänsyn till förhållandena vid produktion och försäljning.

7. Medlemsstaterna får, om ingen fara för spridning av skadegörare finns, undanta:

- små producenter eller tillverkare från den officiella registrering som föreskrivs i punkterna 5 och 6, om hela deras produktion och försäljning av relevanta växter, växtprodukter och andra föremål är avsedda att slutgiltigt användas av personer på den lokala marknaden, som inte yrkesmässigt bedriver växtproduktion (lokal omsättning), eller
- lokal omsättning av växter, växtprodukter och andra föremål med ursprung hos producenter, som är befriade från registrering, från den officiella kontroll som krävs enligt punkterna 5 och 6.

Bestämmelserna i detta direktiv om lokal omsättning skall granskas av rådet före den 1 januari 1998 på grundval av ett förslag från kommissionen och mot bakgrund av den erfarenhet som har förvärvats.

8. I enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18 skall det antas genomförandebestämmelser som avser följande:

- Mindre stränga villkor för förflyttning av växter, växtprodukter och andra föremål inom en skyddad zon som har upprättats för de nämnda växterna, växtprodukterna och andra föremålen avseende en eller flera skadegörare.
- Garantier avseende förflyttning av växter, växtprodukter och andra föremål genom en skyddad zon som har upprättats för de nämnda växterna, växtprodukterna och andra föremålen avseende en eller flera skadegörare.
- Hur ofta de officiella kontrollerna förekommer och vid vilka tidpunkter, inklusive de ytterligare åtgärder som avses i punkt 5 andra stycket c.
- De registrerade producenternas förpliktelser som avses i punkt 5 fjärde stycket.
- Specificeringen av de produkter som avses i punkt 6, och de produkter som systemet i punkt 6 avser.
- Andra krav rörande den befrielse som avses i punkt 7, särskilt avseende begreppen "små producenter" och "lokal marknad" och relevanta förfaranden.

9. Genomförandebestämmelser för det förfarande vid registrering och det registreringsnummer som avses i punkt 5 tredje stycket får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 18.

Artikel 7

1. Om det på grundval av den kontroll som fastställs i artikel 5.1 och 6.3 anses att villkoren i dessa är uppfyllda, får ett sundhetscertifikat enligt modellen i bilaga VII, del A utfärdas, avfattat på minst ett av de officiella språken i gemenskapen och ifyllt, förutom avseende stämpel och underskrift, antingen uteslutande med stora bokstäver eller uteslutande på skrivmaskin, och helst på ett av de officiella språk som talas i den mottagande medlemsstaten.

Växternas botaniska namn skall anges med latinska bokstäver. Obekräftade ändringar eller raderingar gör certifikatet ogiltigt. Kopior av detta certifikat får utfärdas endast med den tryckta eller stämplade beteckningen "kopia" eller "duplikat".

2. Medlemsstaterna skall föreskriva att de växter, växtprodukter och andra föremål som anges i bilaga V, del A, inte får föras in till en annan medlemsstat om de inte åtföljs av ett sundhetscertifikat utfärdat i enlighet med punkt 1. Sundhetscertifikatet får inte utfärdas tidigare än 14 dagar före den dag då växterna, växtprodukterna eller de andra föremålen lämnar den avsändande medlemsstaten.

3. De åtgärder som medlemsstaterna skall vidta för tillämpningen av artikel 6.3, i den mån det gäller de fröer som anges i bilaga IV, del B, och av artikel 6.4 skall bestämmas i enlighet med det förfarande som anges i artikel 17 senast den 31 december 1991.

Artikel 8

1. Om ingen av omständigheterna i punkt 2 föreligger, skall medlemsstaterna föreskriva att de växter, växtprodukter och andra föremål som anges i bilaga V, del A, och som har förts in till deras områden från en medlemsstat och som skall föras in till en annan medlemsstats område skall undantas från ytterligare kontroll i enlighet med artikel 6, om de åtföljs av ett sundhetscertifikat från en medlemsstat, utfärdat enligt modellen i bilaga VII, del A.

2. Om växter, växtprodukter eller andra föremål föremål från en medlemsstat har delats upp i mindre partier, eller lagrats, eller fått nytt emballage i en annan medlemsstat, och sedan förs in till en tredje medlemsstat, skall den andra medlemsstaten fritas från att göra en ny kontroll i enlighet med artikel 6, om det officiellt fastställts att produkterna på den statens område inte har varit utsatta för någon smittorisk som kan ge anledning att ifrågasätta om villkoren i artikel 6 har följts. I detta fall skall ett sundhetscertifikat för återutförelse, i endast en originalkopia, enligt modellen i bilaga VII, del B avfattas på åtminstone ett av gemenskapens officiella språk och fyllas i, förutom avseende stämpel och underskrift, antingen uteslutande med stora bokstäver eller uteslutande på skrivmaskin, helst på ett av de officiella språk som talas i den mottagande medlemsstaten. Detta certifikat måste fogas till det sundhetscertifikat som utfärdats av den första medlemsstaten eller till en bestyrkt kopia av detta. Detta certifikat får kallas "sundhetscertifikat för återexport". Artikel 7.1 andra stycket skall tillämpas på motsvarande sätt.

Ett sundhetscertifikat för återutförelse får inte utfärdas mer än 14 dagar före den dag då växterna, växtprodukterna eller de andra föremålen lämnar det återutförande medlemslandet.

3. Punkterna 1 och 2 skall också tillämpas om växter, växtprodukter eller andra föremål förs in i flera medlemsstater efter varandra. Om i det fallet fler än ett certifikat för återutförelse har utfärdats måste produkterna åtföljas av följande dokument:

- a) Det senaste sundhetscertifikatet eller en bestyrkt kopia av detta.
- b) Det senaste sundhetscertifikatet för återutförelse.

- c) De sundhetscertifikat för återutförelse som föregår det certifikat som anges i b eller bestyrkta kopior av dessa.

Artikel 9

1. Vad gäller växter, växtprodukter eller andra föremål vilka de särskilda krav som fastställs i bilaga IV, del A är tillämpliga, skall det officiella sundhetscertifikat som krävs enligt artikel 7 vara utfärdat i det land där växten, växtprodukten och de andra föremålen har sitt ursprung, utom

— vad gäller trä, om det enligt de särskilda krav som fastställs i bilaga IV, del A är tillräckligt att träet är barkat,

— i andra fall, om de särskilda krav som fastställs i bilaga IV, del A kan uppfyllas också på andra platser än den ursprungliga.

2. Punkt 1 skall även tillämpas vid införelse av de växter och växtprodukter som anges i bilaga IV, del B, till de medlemsstater som anges i den delen av bilagan för de växterna och växtprodukterna i fråga.

Artikel 10

1. Då det av den kontroll som fastställs i artikel 6.1, 6.3 och 6.4 och som utförs i enlighet med artikel 6.5 framgår att villkoren i den punkterna är uppfyllda, skall, med verkan från och med den 1 juni 1993, ett växtpass utfärdas, i enlighet med bestämmelser som kan antas enligt punkt 4 i denna artikel, i stället för de sundhetscertifikat som avses i artiklarna 7 eller 8.

Om kontrollen inte gäller villkor som är relevanta för de skyddade zonerna, eller om de villkoren inte anses vara uppfyllda, skall det utfärdade växtpasset inte vara giltigt för de zonerna, och det skall, i enlighet med artikel 2.1 f, vara försett med det märke som används i sådana fall.

2. Med verkan från och med den 1 juni 1993, får de växter, växtprodukter och andra föremål som anges i bilaga V, del A, avsnitt I, inte flyttas inom gemenskapen, annat än lokalt, enligt vad som avses i artikel 6.7, om inte ett växtpass som är giltigt för det berörda territoriet och utfärdat i enlighet med punkt 1 är fäst vid dem, vid deras emballage eller vid de fordon som transporterar dem.

Med verkan från och med den 1 juni 1993, får de växter, växtprodukter och andra föremål som anges i bilaga V del A, avsnitt II inte införas till en särskild skyddad zon eller flyttas inom den, om inte ett växtpass som är giltigt för den zonen och utfärdat i enlighet med punkt 1 är fäst vid dem, vid deras

emballage eller vid de fordon som transporterar dem. Om de villkor som fastställs i artikel 6.8 avseende transport genom skyddade zoner är uppfyllda, skall detta stycke inte tillämpas.

Första och andra styckena skall inte tillämpas avseende förflyttning av mindre kvantiteter växter, växtprodukter, livsmedel eller djurfoder om dessa är avsedda att användas av ägaren eller mottagaren i icke-industriellt och icke-kommersiellt syfte eller för konsumtion under transporten, förutsatt att det inte föreligger någon fara för spridning av skadegörare.

3. Ett växtpass kan ersättas med ett annat växtpass vid ett senare datum och i vilken del som helst av gemenskapen i enlighet med följande bestämmelser:

— Ett växtpass kan ersättas med ett annat endast då partier delas eller då flera partier eller delar av dem sammanslås eller då det sker ändringar i partiernas sundhetstillstånd, utan att det påverkar tillämpningen av de särskilda krav som fastställs i bilaga IV eller, i övriga fall, som specificeras i enlighet med punkt 4.

— Ett växtpass kan ersättas endast på begäran av en fysisk eller juridisk person, oavsett om denne är producent eller inte, som är inskriven i ett officiellt register enligt artikel 6.5 tredje stycket i tillämpliga delar.

— Det ersättande växtpasset får utfärdas endast av det ansvariga officiella organet på det område där den ansökande fastigheten är belägen, och endast om den berörda produktens identitet kan garanteras och om det kan garanteras att det inte har funnits någon risk för angrepp av de skadegörare som anges i bilagorna I och II efter det att producenten har levererat produkten.

— Förfarandet då växtpasset ersätts måste följa de bestämmelser som får fastställas enligt punkt 4.

— Det ersättande växtpasset måste vara märkt med ett särskilt märke, som har bestämts i enlighet med punkt 4 och av vilket framgår den ursprungliga producentens nummer eller, om det har skett en förändring i växternas sundhetstillstånd, vem som är ansvarig för den förändringen.

4. I enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18, kan genomförandebestämmelser fastställas för följande:

— Det närmare förfarandet vid utfärdande av de växtpass som fastställs i punkt 1.

— De villkor enligt vilka ett växtpass får ersättas i enlighet med punkt 3 första strecksatsen.

— Det närmare förfarandet vid ersättning av det nya pass som fastställs i punkt 3 tredje strecksatsen.

— Det särskilda märke som krävs för det ersättande pass som fastställs i punkt 3 femte strecksatsen.

Artikel 11

1. Om det, på grundval av den undersökning som fastställs i artikel 6.1, 6.3 och 6.4 och som utförs i enlighet med artikel 6.5, inte anses att villkoren i de punkterna är uppfyllda, skall det, utan att det påverkar tillämpningen av punkt 2 i denna artikel, inte utfärdas något växtpass.

2. I de särskilda fall där det, med beaktande av resultaten av den berörda undersökningen, är säkerställt att en del av de växter eller växtprodukter som odlas, produceras eller används av producenten, eller av annan anledning finns på hans fastighet, eller att en del av det odlingssubstrat som används där inte utgör någon risk för spridning av skadegörare, skall punkt 1 inte tillämpas för den delen.

3. I den mån punkt 1 är tillämplig, skall de berörda växterna, växtprodukterna eller odlingssubstraten underkastas en eller flera av följande officiella åtgärder:

— Lämplig behandling, följd av utfärdandet av ett lämpligt växtpass i enlighet med artikel 10, om det anses att villkoren, till följd av behandlingen, är uppfyllda.

— Ett tillstånd att under officiell kontroll förflytta produkterna till zoner där de inte utgör någon ytterligare fara.

— Ett tillstånd att under officiell kontroll förflytta produkterna till platser där industriell bearbetning äger rum.

— Destruktion.

I enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18, får genomförandebestämmelser fastställas rörande följande:

— De villkor enligt vilka en eller flera av de ovan nämnda åtgärderna måste vidtas eller inte får vidtas.

— Närmare detaljer och villkor rörande de ovan nämnda åtgärderna.

4. I den mån punkt 1 är tillämplig, skall producentens verksamhet uppskjutas helt eller delvis tills det är säkerställt att risken för spridning av skadegörare är undanröjd. Så länge verksamheten är uppskiuten skall de relevanta bestämmelserna i artikel 10 inte tillämpas.

5. Om det, på grundval av en officiell kontroll som har utförts i enlighet med artikel 6.6, anses att de produkter som

avses i denna inte är fria från de skadegörare som anges i bilagorna I och II, skall tillämpliga delar av punkterna 2, 3 och 4 i denna artikel tillämpas.

Artikel 12

1. Medlemsstaterna skall inte kräva någon ytterligare uppgift på de certifikat som avses i artiklarna 7, 8 eller 9.

2. Om det konstateras att en del av en försändelse med växter, växtprodukter eller andra föremål är smittade av skadegörare som anges i bilagorna I och II, skall införseln av den andra delen inte förbjudas förutsatt att den inte misstänks vara smittad och förutsatt att det inte förefaller finnas någon risk för spridning av skadegörare.

3. Medlemsstaterna skall föreskriva att de sundhetscertifikat, eller sundhetscertifikat för återutförsel, som företes när växterna, växtprodukterna eller de andra föremålen förs in till deras områden, skall ha stämplat av den behöriga myndigheten, och av stämpeln skall framgå åtminstone myndighetens namn och datum för införseln.

4. Medlemsstaterna skall säkerställa att deras växtskyddsmyndighet underätter växtskyddsmyndigheten i den återutförande medlemsstaten om alla de fall där växter, växtprodukter eller andra föremål som kommer från denna medlemsstat har vägrats införsel på grundval av förbud eller begränsningar som berör växtskydd. Dessa uppgifter påverkar inte de åtgärder som den först nämnda växtskyddsmyndigheten bedömer är nödvändiga med avseende på den försändelse för vilken införsel vägrats, och skall lämnas så snart som möjligt så att de berörda växtskyddsmyndigheterna kan undersöka situationen, i synnerhet för att kunna vidta de åtgärder som är nödvändiga för att undvika en upprepning, och om det är lämpligt och i den mån det är möjligt, vidta lämpliga åtgärder med avseende på den försändelse för vilken införsel vägrats med beaktande av hur hög risknivån är i det fallet. I enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 17 får ett standardiserat informationssystem upprättas.

5. Med verkan från och med den 1 januari 1993 skall medlemsstaterna organisera officiella kontroller för att säkerställa att bestämmelserna i detta direktiv följs, i synnerhet artikel 10.2, och de skall utföras genom stickprover och utan diskriminering på grund av växternas, växtprodukternas eller de andra föremålens ursprung, och i enlighet med följande bestämmelser:

— Sporadisk kontroll, när som helst och var som helst där växter, växtprodukter eller andra föremål flyttas.

— Sporadisk kontroll på fastigheter där växter, växtprodukter eller andra föremål odlas, produceras, lagras eller utbjuds till försäljning, samt på köparens fastigheter.

— Sporadisk kontroll samtidigt med eventuell annan dokumentkontroll som utförs av andra orsaker än sådana som rör växtskydd.

Kontrollerna skall utföras regelbundet på fastigheter som är uppförda i ett officiellt register i enlighet med artiklarna 10.3 och 13.8 och får utföras regelbundet på fastigheter som är uppförda i ett officiellt register i enlighet med artikel 6.6.

Kontrollerna får vara riktade om de har framkommit fakta som antyder att en eller flera av bestämmelserna i detta direktiv inte har följts.

6. Köpare som i kommersiellt syfte köper växter, växtprodukter eller andra föremål skall, i egenskap av slutlig användare som bedriver yrkesmässig växtproduktion, behålla de tillhörande växtpassen i minst ett år och hänvisa till dem i sin bokföring.

Inspektörer skall ha tillgång till växterna, växtprodukterna eller de andra föremålen på alla stadier av produktions- och försäljningskedjan. De skall ha rätt att göra alla de undersökningar som är nödvändiga för den berörda officiella kontrollen, inklusive dem som avser växtpass och bokföring.

7. Medlemsstaterna kan vid de officiella kontrollerna assisteras av de experter som avses i artikel 21.

8. Om det genom de officiella kontroller som utförs i enlighet med punkterna 5 och 6 fastslås att växter, växtprodukter eller andra föremål utgör en risk för spridning av skadegörare, skall de underkastas officiella åtgärder i enlighet med artikel 11.3.

Artikel 13

1. Medlemsstaterna skall, åtminstone angående införsel till deras områden av de växter, växtprodukter om andra föremål som anges i bilaga V, del B och som kommer från icke-medlemsstater, föreskriva

a) att dessa växter, växtprodukter och andra föremål och deras emballage skall undergå en noggrann officiell kontroll, antingen i sin helhet eller genom representativa stickprov och att vid behov också de fordon som transporterar dem skall undergå en noggrann officiell kontroll för att följande skall kunna säkerställas:

— Att de inte är angripna av de skadegörare som anges i bilaga I, del A.

— Att de, rörande de växter och växtprodukter som anges i bilaga II, del A, inte är angripna av de skadegörare som anges för växterna och växtprodukterna i den delen av bilagan.

— Att de, rörande de växter och växtprodukter och andra föremål som anges i bilaga IV, del A, uppfyller de särskilda krav som anges för växterna och växtprodukterna i den delen av bilagan.

b) att de skall åtföljas av de certifikat som avses i artiklarna 7 eller 8 och att sundhetscertifikatet inte får vara utfärdat tidigare än 14 dagar före den dag då växterna, växtprodukterna eller de andra föremålen lämnar det avsändande landet. De certifikat som föreskrivs i artiklarna 7 eller 8 skall, oavsett deras utformning, innehålla uppgifter enligt modellen i bilagan till Internationella växtskyddskonventionen av den 6 december 1951, ändrad den 21 november 1979, och skall utfärdas av myndigheter som bemyndigats för detta ändamål enligt denna konvention, eller i fråga om icke-avtalsländer, på grundval av landets lagar eller andra författningar. I enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 17 får förteckningar över myndigheter som bemyndigats av de olika icke-medlemsländerna att utfärda certifikat upprättas.

Trots första stycket får sundhetscertifikat utfärdade enligt originalversionen av den modell som fastställs i bilagan till Internationella växtskyddskonventionen av den 6 december 1951 användas under en övergångsperiod. Periodens utgångsdatum får fastslås enligt förfarandet i artikel 17.

2. Punkt 1 i denna artikel skall tillämpas i de fall som avses i artiklarna 6.4 och 7.3.

3. Medlemsstaterna får också föreskriva att försändelser som kommer från tredje land, och som inte anges innehålla växter, växtprodukter eller andra föremål som anges i bilaga V, del B, skall kontrolleras officiellt, om det finns välgrundade skäl till att misstänka en överträdelse av bestämmelserna i detta avseende.

I enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 17

— kan de fall specificeras i vilka sådana kontroller skall utföras,

— får närmare bestämmelser fastställas för hur sådana kontroller skall utföras.

Om det efter kontrollen fortfarande råder tvivel om försändelsens identitet, särskilt angående släkte, art eller ursprung, skall försändelsen anses innehålla växter, växtprodukter eller andra föremål som anges i bilaga V, del B.

4. Förutsatt att det inte föreligger någon fara för spridning av skadegörare

— skall punkterna 1 och 2 i denna artikel inte tillämpas när växter, växtprodukter eller andra föremål förflyttas direkt mellan två ställen inom gemenskapen via ett annat medlemslands territorium,

— skall punkterna 1 och 2 i denna artikel samt artikel 4.1 inte tillämpas i fråga om transit genom gemenskapens territorium,

— skall punkterna 1 och 2 i denna artikel inte tillämpas i fråga om mindre kvantiteter växter, växtprodukter, livsmedel eller djurfoder om dessa är avsedda att användas av ägaren eller mottagaren i icke-industriellt och icke-komersiellt syfte eller för konsumtion under transporten.

5. Punkterna 1 och 2 i denna artikel skall inte tillämpas i experimentella eller vetenskapliga syften eller för sorturval, i enlighet med villkor som skall fastställas enligt förfarandet i artikel 18.

6. Förutsatt att det inte föreligger någon fara för spridning av skadegörare får en medlemsstat försekriva att punkterna 1 och 2 i enskilda specificerade fall inte skall tillämpas avseende växter, växtprodukter och andra föremål som odlas, produceras eller används i dess omedelbara gränsområde i tredje land och förs in till medlemsstaten för att utnyttjas på närliggande ställen inom dess territoriums gränsområde.

När en medlemsstat beviljar ett sådant undantag skall den ange platsen och användarens namn. Dessa uppgifter skall uppdateras regelbundet och de skall stå till kommissionens förfogande.

Växter, växtprodukter och andra föremål som omfattas av undantag enligt första stycket skall åtföljas av dokument av vilka framgår var i det tredje landet växterna, växtprodukterna och de andra föremålen har sitt ursprung.

7. Det kan, med hjälp av tekniska arrangemang mellan kommissionen och de behöriga organen i vissa tredje länder som godkänns i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18, avtalas att de aktiviteter som är förbundna med de kontroller som avses i punkt 1 a i denna artikel också får utföras i det berörda tredje landet, med kommissionens bemyndigande och i enlighet med relevanta bestämmelser i artikel 21, i samarbete med den officiella växtskyddsorganisationen i det landet.

8. Med verkan från och med den 1 juni 1993, skall, vid fall av försändelser till en skyddad zon, punkt 1 a tillämpas avseende skadegörare och avseende de särskilda krav som anges i del B i bilagorna I, II och IV. Med verkan från och med samma dag skall punkt 1 tillämpas vid den första införseln av berörda växter, växtprodukter eller andra föremål till gemenskapen, utan att det påverkar särskilda överenskommelser som har gjorts mellan gemenskapen och vissa tredje länder i detta avseende.

Medlemsstaterna skall föreskriva att importörer, oavsett om de är producenter eller inte, skall föras in i ett officiellt register i enlighet med tillämpliga delar av artikel 6.5.

Undersökningarna skall, om det rör sig om kontroll av dokument och identitet samt kontroll som är avsedd att säkerställa att bestämmelserna i artikel 4 följs, utföras vid tidpunkten för den första införseln i gemenskapen och i samband med övriga administrativa formaliteter rörande import, inklusive tullformaliteter.

Undersökningarna skall, om det rör sig om växtskyddskontroller, utföras på samma platser där de kontroller utförs som avses i tredje stycket eller nära de platserna. De behöriga myndigheterna i medlemsstaterna skall skicka en förteckning över införselorter till kommissionen och till de andra medlemsstaterna. I särskilda fall får emellertid växtskyddskontroller utföras på bestämmelseorten, om det ges särskilda garantier avseende transporten av växterna, växtprodukterna eller de andra föremålen. Genomförandebestämmelser, som kan innehålla minimivillkor, skall fastställas i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18. Växtskyddskontroller skall anses utgöra en integrerad del av de formaliteter som avses i tredje stycket.

Medlemsstaterna får göra undantag från bestämmelserna i denna punkt endast enligt de villkor som fastställs som en del av de tekniska arrangemang som avses i punkt 7.

9. Gemenskapen skall bevilja medlemsstaterna ett finansiellt bidrag för att stärka infrastrukturerna för undersökningarna i den mån dessa gäller växtskyddskontroller som utförs i enlighet med punkt 8 fjärde stycket.

Syftet med detta bidrag skall vara att vid andra undersökningsplatser än bestämmelseorten förbättra tillgången till den utrustning och de installationer som krävs för att undersökningar och granskningar skall kunna genomföras och, om möjligt, för att de åtgärder som föreskrivs i punkt 11 skall kunna genomföras utöver den nivå som redan har uppnåtts genom att de minimikrav följs som fastställs i tillämpningsföreskrifterna enligt punkt 8 fjärde stycket.

Kommissionen skall föreslå att lämpliga anslag för detta ändamål tas upp i Europeiska unionens allmänna budget.

Inom gränserna för de anslag som finns tillgängliga för detta ändamål skall gemenskapens bidrag täcka upp till 50 % av de utgifter som har ett direkt samband med förbättring av utrustning och installationer.

Närmare detaljer skall anges i en tillämpningsförfordning, i enlighet med förfarandet i artikel 18.

Tilldelningen av gemenskapens finansiella bidrag och dettas storlek skall beslutas i enlighet med det förfarande som fast-

ställs i artikel 18 mot bakgrund av de upplysningar och handlingar som den berörda medlemsstaten har tillhandahållit och, i förekommande fall, på grundval av resultaten av de utredningar som med kommissionens bemyndigande har utförts av de experter som avses i artikel 21, och beroende på de anslag som finns tillgängliga för dessa ändamål.

10. Med verkan från och med den 1 juni 1993, skall artikel 10.1 och 10.3 tillämpas på samma sätt för de växter, växtprodukter eller andra föremål som avses i punkt 1 i denna artikel, i den mån de anges i bilaga V, del A, och om det på grundval av den undersökning som fastställs i punkt 8 anses att de villkor som avses i punkt 1 är uppfyllda.

11. Om det på grundval av den undersökning som fastställs i punkt 8 inte anses att villkoren i punkt 1 är uppfyllda, skall, med verkan från och med den 1 juni 1993, en eller flera av följande officiella åtgärder omedelbart vidtas:

— Lämplig behandling, om det anses att villkoren kommer att uppfyllas till följd av behandlingen.

— Avlägsnande av nedsmittade/angripna varor från försändelsen.

— Karantän till dess att resultaten från undersökningarna eller de officiella proverna är tillgängliga.

— Avvisning eller tillstånd att sända produkter till en destinationsort utanför gemenskapen,

— Destruktion.

Artikel 11.3 andra stycket skall också tillämpas.

I fråga om avlägsnande som avses i första stycket andra strecksatsen eller avvisning som avses i första stycket fjärde strecksatsen skall medlemsstaterna fastställa att de sundhetscertifikat eller sundhetscertifikat för återutförelse som läggs fram när växterna, växtprodukterna eller de andra föremålen överlämnas för införsel till deras territorium skall annulleras av respektive ansvariga officiella organ. Vid annulleringen skall de ansvariga organen stämpla certifikatet med en triangulär stämpel i rött med orden "certifikatet annullerat" på ett väl synligt ställe på framsidan av vilken också skall framgå organets namn och datum för avvisandet. Orden skall vara skrivna med versaler på minst ett av gemenskapens officiella språk.

Artikel 14

Rådet skall på förslag av kommissionen anta de ändringar som skall göras till bilagorna.

Enligt förfarandet i artikel 17 skall emellertid följande fastställas:

- a) Nya nummer som läggs till bilaga III avseende vissa växter, växtprodukter eller andra föremål med ursprung i specificerade tredje länder, förutsatt att
 - i) dessa nummer förs in på begäran av en medlemsstat som redan tillämpar särskilda förbud avseende införsel av dessa produkter från tredje land,
 - ii) skadegörare som förekommer i ursprungslandet utgör en risk för växtskyddet i en del av eller i hela gemenskapen, och
 - iii) deras möjliga närvaro på produkterna i fråga inte kan upptäckas effektivt vid tiden för införseln.
- b) Nya nummer som läggs till övriga bilagor avseende vissa växter, växtprodukter och andra föremål med ursprung i specificerade tredje land, förutsatt att
 - i) dessa nummer förs in på begäran av en medlemsstat som redan tillämpar särskilda förbud eller begränsningar avseende införsel av dessa produkter från tredje land, och
 - ii) skadegörare som förekommer i ursprungslandet utgör en risk för växtskyddet i en del av eller i hela gemenskapen avseende grödor för vilka det är omöjligt att förutsäga omfattningen av möjliga skador.
- c) Alla ändringar av del B i bilagorna efter överenskommelse med den berörda medlemsstaten.
- d) Alla andra ändringar av bilagorna som kommer att göras mot bakgrund av den vetenskapliga eller tekniska utvecklingen.

Artikel 15

1. I enlighet med förfarandet i artikel 17, eller i brådskande fall med det förfarande som fastställs i artikel 19, får medlemsstaterna på begäran bemyndigas att tillåta undantag.

— från artikel 4.1 och 4.2 avseende bilaga III, delarna A och B utan att detta påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 4.5 samt från artiklarna 5.1, 5.2 och 13.1 a tredje strecksatsen avseende andra krav som avses i bilaga IV, del A, avsnitt I och bilaga IV, del B,

— från artiklarna 7.2 och 13.1 b i fråga om trä, om det ges liknande garantier,

Artikel 16

förutsatt att det är säkerställt att risken för spridning av skadegörare har förebyggts genom en eller flera av följande faktorer:

— Växternas eller växtprodukternas ursprung.

— Lämplig behandling.

— Särskilda försiktighetsåtgärder rörande användningen av växterna eller växtprodukterna.

Risken skall värderas på grundval av tillgänglig vetenskaplig och teknisk information. Om denna information är otillräcklig, skall den kompletteras med ytterligare förfrågningar och, i tillämpliga fall, med undersökningar som utförs i växternas, växtprodukternas eller de andra föremålets ursprungsland, med kommissionens bemyndigande och i enlighet med relevanta bestämmelser i artikel 21.

Varje bemyndigande skall tillämpas individuellt för hela eller en del av gemenskapens territorium enligt villkor, som tar hänsyn till risken att produkten i fråga kan sprida skadegörare inom skyddade zoner eller inom vissa områden, och med hänsyn till olikheterna i de jordbruksmässiga och ekologiska förhållandena. I sådana fall skall medlemsstaterna uttryckligen undantas från de förpliktelser som följer av bestämmelserna ovan i de beslut enligt vilka bemyndigandena fastställs.

Risken skall uppskattas på grundval av tillgänglig vetenskaplig och teknisk information. Om denna information är otillräcklig, skall den kompletteras med ytterligare förfrågningar eller, i de fall då det är lämpligt genom undersökningar som utförs av kommissionen i de berörda växternas, växtprodukternas eller andra föremålets ursprungsland.

2. I fråga om de undantag som förskrivs i punkt 1 skall det i varje enskilt fall krävas ett officiellt uttalande om att villkoren för beviljande av undantaget har uppfyllts.

3. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om de undantag som de har beviljat i enlighet med punkt 1. Kommissionen skall varje år meddela de andra medlemsstaterna dessa uppgifter.

I enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 17 får medlemsstater undantas från att tillhandahålla dessa uppgifter.

1. Varje medlemsstat skall omedelbart till kommissionen och de andra medlemsstaterna anmäla förekomsten på dess territorium av någon av de skadegörare som anges i bilaga I, del A, avsnitt I, eller bilaga II, del A, avsnitt I, eller om förekomsten på en del av dess territorium där förekomsten av skadegörarna som anges i bilaga I, del A, avsnitt II eller i del B, eller i bilaga II del A, avsnitt II eller i del B tidigare var okänd.

Den skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att utrota eller, om detta är omöjligt, förhindra spridningen av de berörda skadegörarna. Den skall underrätta kommissionen och de andra medlemsstaterna om de åtgärder som har vidtagits.

2. Varje medlemsstat skall omedelbart till kommissionen och de andra medlemsstaterna anmäla faktisk eller misstänkt förekomst av skadegörare som inte anges i bilagorna I eller II, och vilkas förekomst tidigare var okänd på dess territorium. Den skall också informera kommissionen och de andra medlemsstaterna om de skyddsåtgärder som den har vidtagit eller ämnar vidta. Dessa åtgärder skall bl.a. vara sådana att de förhindrar risken för spridning av den berörda skadegöraren på de andra medlemsstaternas territorier.

Vad gäller försändelser med växter, växtprodukter eller andra föremål från tredje land som anses medföra en överhängande fara för införsel eller spridning av de skadegörare som avses i punkt 1 och i första stycket i denna punkt, skall den berörda medlemsstaten omedelbart vidta de åtgärder som är nödvändiga för att skydda gemenskapens territorium från den faran och informera kommissionen och de andra medlemsstaterna om detta.

Då en medlemsstat anser att det föreligger en annan överhängande fara än den som avses i andra stycket, skall den omedelbart anmäla till kommissionen och till de andra medlemsstaterna vilka åtgärder den önskar skall vidtas. Om den anser att dessa åtgärder inte vidtas i tillräckligt god tid för att förhindra införsel eller spridning av en skadegörare på sitt territorium, får den tillfälligt vidta de ytterligare åtgärder som den bedömer är nödvändiga, så länge som kommissionen inte har vidtagit åtgärder i enlighet med punkt 3.

Kommissionen skall överlämna en rapport till rådet om genomförandet av denna bestämmelse samt eventuella förslag till åtgärder senast den 31 december 1992.

3. I de fall som avses i punkterna 1 och 2 skall kommissionen undersöka situationen så snart som möjligt inom Ständiga kommittén för växtskydd. Med kommissionens bemyndigande kan undersökningar göras på platsen i enlighet med relevanta

bestämmelser i artikel 21. Nödvändiga åtgärder får vidtas, inklusive sådana genom vilka det kan avgöras om de åtgärder som medlemsstaterna vidtagit bör upphävas eller ändras enligt det förfarande som fastställs i artikel 19. Kommissionen skall följa situationens utveckling och skall på grundval av denna, enligt samma förfarande, ändra eller upphäva de ovan nämnda åtgärderna. Innan en åtgärd har fastställts enligt det ovan nämnda förfarandet, får medlemsstaten hålla fast vid de åtgärder som den har vidtagit.

4. Tillämpningsföreskrifter för punkterna 1 och 2 skall vid behov fastställas i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18.

Artikel 17

1. När det förfarande som föreskrivs i denna artikel skall tillämpas, skall ordföranden omedelbart hänskjuta ärendet till Ständiga kommittén för växtskydd, nedan kallad kommittén, antingen på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat.

2. Kommissionens företrädare skall förelägga kommittén ett förslag till åtgärder. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom den tid som ordföranden bestämmer med hänsyn till hur brådskande frågan är. Den skall fatta sitt beslut med den majoritet som enligt artikel 205.2 i fördraget skall tillämpas vid beslut som rådet skall fatta på förslag av kommissionen. Medlemsstaternas röster skall vägas enligt fördragets artikel 205.2. Ordföranden får inte rösta.

3. Om förslaget är förenligt med kommitténs yttrande, skall kommissionen själv utan dröjsmål anta och genomföra det. Om förslaget inte är förenligt med kommitténs yttrande eller om inget yttrande avges, skall kommissionen utan dröjsmål föreslå rådet vilka åtgärder som skall vidtas. Rådet skall anta förslaget med kvalificerad majoritet.

Om rådet inte har fattat något beslut inom tre månader från det att ärendet mottagits skall kommissionen själv besluta att de föreslagna åtgärderna skall vidtas och skall genomföra dem omedelbart, såvida inte rådet med enkel majoritet har avvisat förslaget.

Artikel 18

1. När det förfarande som föreskrivs i denna artikel skall tillämpas, skall ordföranden omedelbart hänskjuta ärendet till

kommittén, antingen på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat.

2. Kommissionens företrädare skall förelägga kommittén ett förslag till åtgärder. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom den tid som ordföranden bestämmer med hänsyn till hur brådskande frågan är. Den skall fatta sitt beslut med den majoritet som enligt artikel 205.2 i fördraget skall tillämpas vid beslut som rådet skall fatta på förslag av kommissionen. Medlemsstaternas röster skall vägas enligt fördragets artikel 205.2. Ordföranden får inte rösta.

3. Om förslaget är förenligt med kommitténs yttrande, skall kommissionen själv utan dröjsmål anta och genomföra det. Om förslaget inte är förenligt med kommitténs yttrande eller om inget yttrande avges, skall kommissionen utan dröjsmål föreslå rådet vilka åtgärder som skall vidtas. Rådet skall anta förslaget med kvalificerad majoritet.

Om rådet inte har fattat något beslut inom tre månader från det att ärendet mottagits skall kommissionen besluta att de föreslagna åtgärderna skall vidtas.

Artikel 19

1. När förfarandet som föreskrivs i denna artikel skall tillämpas, skall ordföranden omedelbart hänskjuta ärendet till kommittén, antingen på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat.

2. Kommissionens företrädare skall förelägga kommittén ett förslag till åtgärder. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom två dagar. Den skall fatta sitt beslut med den majoritet som enligt artikel 205.2 i fördraget skall tillämpas vid beslut som rådet skall fatta på förslag av kommissionen. Medlemsstaternas röster skall vägas enligt den artikeln. Ordföranden får inte rösta.

3. Om förslaget är förenligt med kommitténs yttrande skall kommissionen själv utan dröjsmål anta och genomföra det. Om förslaget inte är förenligt med kommitténs yttrande eller om inget yttrande avges, skall kommissionen utan dröjsmål föreslå rådet vilka åtgärder som skall vidtas. Rådet skall anta förslaget med kvalificerad majoritet.

Om rådet inte har fattat något beslut inom 15 dagar från det att ärendet mottagits skall kommissionen själv besluta att de föreslagna åtgärderna skall vidtas och skall genomföra dem omedelbart, såvida inte rådet med enkel majoritet har avvisat förslaget.

Artikel 20

1. Detta direktiv påverkar inte gemenskapens bestämmelser om kraven på växtskydd för växter och växtprodukter, utom då det föreskriver eller uttryckligen tillåter striktare krav i detta avseende.

2. Ändringar av detta direktiv, som är nödvändiga för att åstadkomma överensstämmelse med de av gemenskapens bestämmelser som avses i punkt 1, skall fastställas i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18.

3. Medlemsstaterna får vidta särskilda växtskyddsåtgärder mot de skadegörare som vanligtvis angriper växter eller växtprodukter i lager då det gäller införsel till deras områden av växter eller växtprodukter, i synnerhet de som anges i bilaga VI och av deras emballage eller de fordon som transporterar dem.

Artikel 21

1. För att säkerställa en korrekt och enhetlig tillämpning av detta direktiv, och utan att det påverkar de kontroller som utförs med medlemsstaternas bemyndigande, får kommissionen låta experter utföra kontroller med dess bemyndigande avseende de uppgifter som anges i punkt 3, på eller utanför platsen, i enlighet med bestämmelserna i denna artikel.

Då sådana kontroller utförs i en medlemsstat, måste detta göras i samarbete med den officiella växtskyddsmyndigheten i den medlemsstaten, så som det specificeras i punkterna 4 och 5 och i enlighet med förfarandet i punkt 7.

2. De experter som avses i punkt 1 kan vara

- anställda av kommissionen,
- anställda av medlemsstaterna, och kan ställas till kommissionens förfogande tillfälligt eller för särskilda uppgifter.

De skall åtminstone i en medlemsstat ha uppnått de kvalifikationer som krävs för personer som utför och övervakar officiella växtskyddsinspektioner.

3. De kontroller som avses i punkt 1 får omfatta följande arbetsuppgifter:

- Övervakning av undersökningar enligt artikel 6.
- Övervakning eller, inom ramen för bestämmelserna i punkt 5 femte stycket, utförande av kontroller enligt artikel 13.1 i samarbete med medlemsstaterna.

— Utförande av de verksamheter som specificeras inom ramen för de tekniska arrangemang som avses i artikel 13.7

— Utförande av de undersökningar som avses i artiklarna 15.1 och 16.3.

— Biträde till kommissionen i de ärenden som avses i punkt 6.

— Utförande av andra uppgifter som rådet, med kvalificerad majoritet och på kommissionens förslag, tilldelar experterna.

4. För utförandet av de uppgifter som anges i punkt 3, får de experter som avses i punkt 1

— besöka plantskolor, jordbruk och andra ställen där växter, växtprodukter eller andra föremål odlas eller har odlats, produceras eller har producerats, bearbetas eller har bearbetats samt lagras eller har lagrats,

— besöka ställen där undersökningar enligt artikel 6 eller kontroller enligt artikel 13 utförs,

— rådfråga befattningshavare från medlemsstaternas officiella växtskyddsmyndigheter,

— ledsaga medlemsstaternas nationella inspektörer under deras verksamhet för tillämpningen av detta direktiv.

5. Under det samarbete som avses i punkt 1 andra stycket skall den officiella växtskyddsmyndigheten i den medlemsstaten i tillräckligt god tid meddelas om arbetsuppgiften så att nödvändiga arrangemang kan göras.

Medlemsstaterna skall vidta alla rimliga åtgärder för att säkerställa att kontrollernas mål och effektivitet inte äventyras. De skall säkerställa att experterna utan hinder kan utföra sina uppgifter, och de skall vidta alla rimliga åtgärder för att på deras begäran förse dem med de nödvändiga resurser som finns tillgängliga, inklusive laboratorietrustning och laboratoriepersonal. Kommissionen skall säkerställa att de kostnader som härrör från en sådan begäran skall ersättas, inom ramen för de medel som finns anslagna för det ändamålet i Europeiska unionens allmänna budget.

Experterna skall, vid alla de tillfällen då den nationella lagstiftningen kräver det, vara förordnade i vederbörlig ordning av den officiella växtskyddsmyndigheten i den berörda medlemsstaten och skall följa samma regler och bruk som den medlemsstatens befattningshavare.

Om uppgiften består i att övervaka undersökningar som avses i artikel 6, att övervaka kontroller som avses i artikel 13.1 eller

att genomföra undersökningar som avses i artikel 15.1 och i artikel 16.3, får inga beslut fattas på platsen. Experterna skall rapportera till kommissionen om sin verksamhet och sina slutsatser.

Om uppgiften består i att utföra kontroller enligt artikel 13.1, skall de kontrollerna utgöra en del av ett fastslaget kontrollprogram och de regler som den berörda medlemsstaten har ställt upp för förfarandet skall följas. Vid en gemensam inspektion tillåter emellertid den berörda medlemsstaten införsel av en försändelse till gemenskapen endast om dess växtskyddsmyndighet och kommissionen är överens. I enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18, får detta villkor utvidgas till att omfatta andra oåterkalleliga krav som tillämpas på försändelser före införseln till gemenskapen, om erfarenheten visar att en sådan utvidgning är nödvändig. Om gemenskapens expert och den nationella inspektören inte kommer överens, skall den berörda medlemsstaten i avvaktan på ett beslut vidta de tillfälliga åtgärder som är nödvändiga.

Under alla omständigheter skall de nationella bestämmelserna vad gäller straffrättsliga procedurer och administrativa sanktioner tillämpas enligt det vanliga förfarandet. Om experterna upptäcker en förmodad överträdelse av bestämmelserna i detta direktiv, skall detta anmälas till de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten.

6. Kommissionen skall

- upprätta ett nätverk för anmälan av nya förekomster av skadegörare,
- utfärda rekommendationer för hur de riktlinjer skall dras upp som experterna och de nationella inspektörerna skall följa då de utför sin verksamhet.

För att kunna bistå kommissionen i den senare uppgiften, skall medlemsstaterna meddela kommissionen om de nationella inspektionsförfaranden som råder på växtskyddsområdet.

7. Kommissionen skall enligt det förfarande som fastställs i artikel 18 fastställa tillämpningsföreskrifter för denna artikel, inklusive sådana som är tillämpliga vid samarbete enligt punkt 1 andra stycket.

8. Kommissionen skall senast den 31 december 1994 rapportera till rådet om erfarenheterna från genomförandet av bestämmelserna i denna artikel. Rådet skall, med kvalificerad majoritet och på kommissionens förslag, vidta nödvändiga åtgärder för att, om så är lämpligt, ändra dessa bestämmelser mot bakgrunden av dessa erfarenheter.

Artikel 22

I händelse av faktisk eller misstänkt förekomst till följd av införsel eller spridning inom gemenskapen av en skadegörare

kan medlemsstaterna enligt artiklarna 23 och 24 beviljas ett ekonomiskt bidrag för "sundhetskontroll" från gemenskapen för att täcka utgifter som har ett direkt samband med de nödvändiga åtgärder som har vidtagits eller planeras för att bekämpa skadegöraren i syfte att utrota den, eller om detta inte är möjligt, begränsa dess spridning. Kommissionen skall föreslå att lämpliga anslag för detta syfte tas upp i Europeiska unionens allmänna budget.

Artikel 23

1. Den berörda medlemsstaten kan på begäran beviljas det ekonomiska bidrag från gemenskapen som nämns i artikel 23, om det konstateras att skadegöraren i fråga, oavsett om den räknas upp i bilagorna 1 och 2

- har anmälts i enlighet med artikel 16.1 eller 16.2 första stycket, och
- utgör en omedelbar fara för hela eller en del av gemenskapen på grund av sin förekomst i ett område där den antingen inte har påvisats tidigare eller har utrotats eller håller på att utrotas, och
- har förts in i detta område genom försändelser av växter, växtprodukter eller andra föremål som härrör från tredje land eller från ett annat område inom gemenskapen.

2. Följande åtgärder anses nödvändiga enligt artikel 22:

- a) Destruktion, desinfektion, sanering, sterilisering, rengöring eller varje annan behandling som utförs officiellt eller på officiell begäran när det gäller
 - i) växter, växtprodukter och andra föremål som utgör den eller de försändelser genom vilken skadegöraren fördes in i området i fråga och som anses vara angripna eller löper risk att bli angripna,
 - ii) växter, växtprodukter och andra föremål som anses vara angripna eller löper risk att angripas av den skadegörare som har införts och som härrör från växter i den eller de ifrågakvarande försändelserna eller har befunnit sig i omedelbar närhet av växterna, växtprodukterna eller de andra föremålen i dessa försändelser eller växter som härrör från dem,
 - iii) växtsubstrat och mark som anses vara angripna eller löper risk att bli angripna av skadegöraren i fråga,

- iv) produktions-, förpacknings-, emballage- och förvaringsmaterial, lager- eller packningslokaler och transportmedel som har varit i kontakt med alla eller några av de ovan angivna växterna, växtprodukterna eller andra föremålen,
- b) undersökningar eller prover som har genomförts officiellt eller på officiell begäran för att kontrollera förekomsten eller omfattningen av den införda skadegörarens angrepp,
- c) förbud mot eller begränsningar av användningen av växtsubstrat, odlingsbara områden eller lokaler samt andra växter, växtprodukter och föremål än materialet som ingår i den eller de ifrågakvarande försändelserna eller som härrör från dessa om förbudet eller begränsningen är ett resultat av officiella beslut som fattas på grund av växtskyddsrisiker som har samband med den införda skadegöraren.

3. Betalningar med allmänna medel för att

- täcka alla eller en del av kostnaderna för de åtgärder som avses i punkt 2 a och b, utom de som hänför sig till de löpande utgifterna för driften av det ansvariga offentliga organet, eller
- helt eller delvis kompensera för andra sådana ekonomiska förluster utom förlust av inkomst, som har ett direkt samband med en eller flera av de åtgärder som beskrivs i punkt 2 c,

skall anses vara utgifter som har ett direkt samband med de nödvändiga åtgärderna enligt punkt 2.

Med undantag från första stycket i andra strecksatsen kan det enligt förfarandet i artikel 18 i en tillämpningsförfordning anges i vilka fall kompensation för förlorad inkomst skall anses vara en utgift som har direkt samband med nödvändiga åtgärder och som omfattas av de villkor som i detta hänseende specificeras i punkt 5 samt de begränsningar av varaktigheten som är tillämpliga i dessa fall, varvid den längsta tiden skall var tre år.

4. För att vara berättigad till ekonomiskt bidrag från gemenskapen och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 16, skall den berörda medlemsstaten senast vid utgången av det kalenderår som följer på det år när förekomsten av skadegöraren upptäcktes hos kommissionen ansöka om bidrag och omedelbart underrätta kommissionen och de andra medlemsstaterna om

- hänvisningen till den anmälan som föreskrivs i punkt 1 första strecksatsen,
- skadegörarens art och omfattningen av dess förekomst enligt artikel 22 samt när och hur den upptäcktes,

- identiteten hos den försändelse som avses i punkt 1 tredje strecksatsen och genom vilken skadegöraren förts in,
- nödvändiga åtgärder som har vidtagits eller planeras och för vilka den ansöker om stöd samt en tidsplan för åtgärderna, och
- uppnådda resultatet och den verkliga eller beräknade utgift som har uppkommit eller som kommer att uppkomma samt hur stor del av denna utgift som täcks eller kommer att täckas av de allmänna medel som medlemsstaten har beviljat för genomförandet av de nämnda nödvändiga åtgärderna.

Om förekomsten av skadegöraren upptäcktes före den 30 januari 1997 skall det datumet anses vara dagen för upptäckt enligt denna punkt och punkt 5, under förutsättning att det verkliga datumet för upptäckt inte infaller före den 1 januari 1995. Denna bestämmelse skall dock inte tillämpas på inkomstförlust som inträffar senare när det gäller kompensation för inkomstförluster enligt punkt 3 andra stycket utom i undantagsfall, enligt de villkor som fastställs i en tillämpningsförfordning som avses i punkt 3.

5. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 24 skall beviljandet av och storleken på det ekonomiska bidraget från gemenskapen beslutas i enlighet med förfarandet i artikel 18 med ledning av de upplysningar och de handlingar som den berörda medlemsstaten har tillhandahållit i enlighet med punkt 4 och, där så är lämpligt, med hjälp av de utredningar som med kommissionens bemyndigande i enlighet med artikel 16.3 första stycket har utförts av de experter som avses i artikel 21 och med beaktande av omfattningen av den fara som nämns i punkt 1 andra strecksatsen, samt beroende på vilka anslag som finns tillgängliga för detta syfte.

Inom gränserna för de tillgängliga anslagen för dessa ändamål skall det ekonomiska bidraget från gemenskapen täcka upp till 50 %, och när det gäller kompensation för inkomstförlust enligt punkt 3 andra stycket, upp till 25 % av de utgifter som har ett direkt samband med de nödvändiga åtgärder som avses i punkt 2, under förutsättning att dessa åtgärder har vidtagits inom en period som inte överstiger två år efter den dag då förekomsten av en skadegörare upptäcktes enligt artikel 22, eller som planeras för den perioden.

Den ovan nämnda perioden kan förlängas, enligt samma förfarande, om en undersökning av situationen ger vid handen att målet med åtgärderna kommer att uppnås inom en rimlig ytterligare tidsfrist. Det ekonomiska bidraget från gemenskapen skall minskas gradvis under de ifrågakvarande åren.

Om en medlemsstat inte kan tillhandahålla de begärda upplysningarna om identifiering av försändelsen in enlighet med punkt 4 tredje strecksatsen, skall den ange förmodade källor till förekomsten och orsakerna till att försändelserna inte kunnat

identifieras. Beviljande av de ekonomiska bidragen kan beslutas enligt samma förfarande beroende på resultatet av utvärderingen av upplysningarna.

Bestämmelser om tillämpningen av denna punkt skall fastställas i en tillämpningsförfordning i enlighet med förfarande i artikel 18.

6. Mot bakgrund av hur situationen utvecklar sig inom gemenskapen, kan det i enlighet med förfarandet i artikel 18 eller 19 beslutas att ytterligare åtgärder skall genomföras och att de åtgärder som den berörda medlemsstaten har genomfört eller planerar skall bli föremål för vissa krav eller tilläggsvillkor, om dessa är nödvändiga för att de eftersträvade målen skall uppnås.

Beviljande av det finansiella bidraget från gemenskapen för sådana ytterligare åtgärder, krav eller villkor skall beslutas enligt samma förfarande. Inom gränserna för de tillgängliga anslagen för dessa ändamål skall det ekonomiska bidraget från gemenskapen täcka upp till 50 % av de utgifter som har ett direkt samband med de ytterligare åtgärderna, kraven eller villkoren i fråga.

När sådana ytterligare åtgärder, krav eller villkor i första hand är avsedda att skydda andra områden inom gemenskapen än den berörda medlemsstatens, kan det i enlighet med samma förfarande beslutas att det ekonomiska bidraget från gemenskapen skall täcka mer än 50 % av utgifterna.

Det ekonomiska bidraget från gemenskapen skall ha begränsad varaktighet och avta gradvis under de ifrågavarande åren.

7. Beviljandet av det ekonomiska bidraget från gemenskapen skall inte påverka de rättigheter som den berörda medlemsstaten eller enskilda personer kan ha gentemot tredje man, inbegripet andra medlemsstater i de fall som avses i artikel 24.3, för återbetalning av utgifter, kompensation för förluster eller annan skada enligt nationell lagstiftning, gemenskapslagstiftning eller internationell rätt. Dessa rättigheter skall fullt ut överföras till gemenskapen med verkan från utbetalningen av det ekonomiska bidraget, i sådan utsträckning att dessa utgifter, förluster eller annan skada täcks av detta bidrag.

8. Det ekonomiska bidraget från gemenskapen kan betalas ut i flera delar.

Om det visar sig att det ekonomiska bidraget från gemenskapen som beviljats inte längre är motiverat, skall följande gälla:

Beloppet på det ekonomiska bidraget från gemenskapen som beviljats den berörda medlemsstaten enligt punkterna 5 och 6 kan antingen minskas eller dras in, om det – mot bakgrund av de upplysningar som medlemsstaten har tillhandahållit, resultatet av de utredningar som utförts av experter med kommissionens bemyndigande enligt artikel 21 eller resultaten av de

lämpliga granskningar som kommissionen har genomfört i enlighet med förfaranden som liknar dem som avses i artikel 39 i rådets förordning (EG) nr 1260/1999 av den 21 januari 1999 om allmänna bestämmelser för strukturfonderna⁽¹⁾ – kan fastställas att

- det inte är berättigat att underlåta att genomföra de nödvändiga åtgärder som beslutas enligt punkterna 5 och 6 helt eller delvis eller att underlåta att iakttä regler och tidsgränser som fastställts i enlighet med dessa bestämmelser eller som krävs enligt de eftersträvade målen, eller
- åtgärderna inte längre är nödvändiga, eller
- en situation som den som anges i artikel 39 i förordning (EG) nr 1260/1999 upptäcks.

9. Artiklarna 8 och 9 i rådets förordning (EG) nr 1258/1999 av den 17 maj 1999 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitikens⁽²⁾ skall tillämpas i tillämpliga delar.

10. Den berörda medlemsstaten skall till gemenskapen återbetala hela eller en del av de belopp som utbetalats till den som ekonomiskt bidrag från gemenskapen som beviljats enligt punkterna 5 och 6, om det genom de informationskällor som räknas upp i punkt 8 kan fastställas att

- a) de nödvändiga åtgärder som beaktas enligt punkterna 5 och 6
 - i) inte har genomförts, eller
 - ii) inte har genomförts på ett sätt som stämmer överens med de regler och de tidsfrister som fastställs enligt de bestämmelserna eller som krävs enligt de eftersträvade målen, eller
- b) de utbetalda beloppen har använts för andra ändamål än dem för vilka det ekonomiska bidraget beviljats, eller
- c) en situation som den anges i artikel 39 i förordning (EG) nr 1260/1999 upptäcks.

De rättigheter som avses i punkt 7 andra meningen skall fullt ut överföras till den ifrågavarande medlemsstaten med verkan från återbetalningen, i den mån de täcks av denna återbetalning.

Ränta på grund av för sen betalning skall tas ut på belopp som inte har betalats tillbaka i enlighet med bestämmelserna i budgetförordningen och i enlighet med de åtgärder som kommissionen skall vidta enligt förfarandet i artikel 18.

⁽¹⁾ EGT L 161, 26.6.1999, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 103.

Artikel 24

1. När det gäller orsakerna till förekomsten av den skadegöraren som avses i artikel 22 skall följande gälla:

Kommissionen skall kontrollera om förekomsten av skadegöraren i det berörda området beror på att en eller flera försändelser som medförde skadegöraren transporterades in i området och skall fastställa från vilken eller vilka medlemsstater försändelsen eller försändelserna kom.

Den medlemsstat från vilken den försändelse eller de försändelser som medförde skadegöraren kom, oavsett om det är samma medlemsstat som avses ovan, skall omedelbart underrätta kommissionen, på den senares begäran, om alla detaljer som rör försändelsens eller försändelsernas ursprung och hur ärendet hanteras administrativt inbegripet granskningar, undersökningar och kontroller som föreskrivs i detta direktiv, så att det kan fastställas varför medlemsstaten inte upptäckte att försändelsen eller försändelserna inte var i överensstämmelse med bestämmelserna i detta direktiv. Medlemsstaten skall också på begäran meddela kommissionen om bestämmelseorten för alla andra försändelser som använts från samma ursprungsort eller ursprungsorter under en viss period.

För att komplettera upplysningarna får efter kommissionens bemyndigande utredningar utföras av de experter som avses i artikel 21.

2. De upplysningar som erhålls enligt dessa bestämmelser eller enligt artikel 16.3 skall granskas av kommittén i syfte att upptäcka eventuella rister i gemenskapens växtskyddsregler eller tillämpningen av dem och fastställa åtgärder som kan vidtas för att avhjälpa bristerna.

De upplysningar som avses i punkt 1 skall också användas för att i enlighet med fördragets bestämmelser fastställa om det förhållandet att den bristande överensstämmelsen hos den eller de försändelser som medförde att skadegöraren förekommer i det berörda området inte upptäcktes av den medlemsstat varifrån de kom, berodde på att medlemsstaten inte uppfyllde någon av de skyldigheter som åligger dem enligt fördraget och bestämmelserna i detta direktiv, i synnerhet när det gäller de granskningar som avses i artikel 6 eller de undersökningar som avses i artikel 13.1.

3. När den slutsats som avses i punkt 2 dras om den medlemsstat som avses i artikel 23.1, skall den medlemsstaten inte beviljas ekonomiskt bidrag från gemenskapen, eller, om sådant redan har beviljats, skall detta inte betalas ut eller, om det redan har betalats ut, skall det betalas tillbaka till gemenskapen. I det sistnämnda fallet skall sista stycket i artikel 23.10 gälla.

När den slutsats som avses i punkt 2 dras om en annan medlemsstat, skall gemenskapslagstiftningen tillämpas, under beaktande av andra meningen i artikel 23.7.

Artikel 25

När det gäller det finansiella bidrag som anges i artikel 13.9 skall rådet med kvalificerad majoritet på förslag från kommissionen anta bestämmelser för undantagsfall när viktiga gemenskapsintressen motiverar ett bidrag från gemenskapen på upp till 70 % av de uppgifter som har ett direkt samband med förbättring av utrustning och lokaler, inom gränserna för de anslag som finns tillgängliga för dessa ändamål och under förutsättning att detta inte påverkar beslut som fattas i enlighet med artikel 23.5 eller 23.6.

Artikel 26

Senast den 20 januari 2002 skall kommissionen granska resultatet av tillämpningen av artikel 13.9 och av artiklarna 22, 23 och 24 och till rådet lämna en rapport som skall åtföljas av nödvändiga ändringsförslag.

Artikel 27

Direktiv 77/93/EEG i dess genom rättsakterna i bilaga VIII, del A ändrade lydelse skall upphöra att gälla, utan att det påverkar medlemsstaternas förpliktelser vad gäller de tidsfrister för genomförande och tillämpning av de direktiv som fastställs i bilaga VIII, del B.

Hänvisningar till det upphävda direktivet skall tolkas som hänvisningar till detta direktiv och skall läsas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga IX.

Artikel 28

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 29

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 8 maj 2000.

På rådets vägnar

Ordförande

J. PINA MOURA

BILAGA I

DEL A

SKADEGÖRARE VILKAS INFÖRSEL OCH SPRIDNING SKALL FÖRBJUDAS I ALLA MEDLEMSSTATER

Avsnitt I

SKADEGÖRARE SOM INTE HAR PÅVISATS INOM GEMENSKAPEN OCH SOM ÄR AV BETYDELSE FÖR HELA GEMENSKAPEN

a) Insekter, kvalster och nematoder, på alla stadier av deras utveckling

1. *Acleris* spp. (icke-europeiska)
2. *Amauromyza maculosa* (Malloch)
3. *Anomala orientalis* Waterhouse
4. *Anoplophora chinensis* (Thomson)
5. *Anoplophora malasiaca* (Forster)
6. *Arrhenodes minutus* Drury
7. *Bemisia tabaci* Genn. (icke-europeiska populationer) smittbärare av virus såsom:
 - a) Bean golden mosaic virus
 - b) Cowpea mild mottle virus
 - c) Lettuce infectious yellows virus
 - d) Pepper mild tigré virus
 - e) Squash leaf curl virus
 - f) Euphorbia mosaic virus
 - g) Florida tomato virus
8. Cicadellidae (icke-europeiska) som har påvisats vara smittbärare av Pierce's disease (som orsakas av *Xylella fastidiosa*), såsom:
 - a) *Carneocephala fulgida* Nottingham
 - b) *Draeculacephala minerva* Ball
 - c) *Graphocephala atropunctata* (Signoret)
9. *Choristoneura* spp. (icke-europeiska)
10. *Conotrachelus nenuphar* (Herbst)
- 10.1 *Diabrotica barberi* Smith & Lawrence
- 10.2 *Diabrotica undecimpunctata howardi* Barber
- 10.3 *Diabrotica undecimpunctata undecimpunctata* Mannerheim
- 10.4 *Diabrotica virgifera* Le Conte

11. *Heliothis zea* (Boddie)
- 11.1 *Hirschmanniella* spp., dock inte *Hirschmanniella gracilis* (de Man) Luc & Goodey
12. *Liriomyza sativae* Blanchard
13. *Longidorus diadecturus* Eveleigh et Allen
14. *Monochamus* spp. (icke-europeiska)
15. *Myndus crudus* Van Duzee
16. *Nacobbus aberrans* (Thorne) Thorne et Allen
17. *Premnotrypes* spp. (icke-europeiska)
18. *Pseudopityophthorus minutissimus* (Zimmermann)
19. *Pseudopityophthorus pruinus* (Eichhoff)
20. *Scaphoideus luteolus* (Van Duzee)
21. *Spodoptera eridania* (Cramer)
22. *Spodoptera frugiperda* (Smith)
23. *Spodoptera litura* (Fabricius)
24. *Thrips palmi* Karny
25. Tephritidae (icke-europeiska) såsom:
 - a) *Anastrepha fraterculus* (Wiedemann)
 - b) *Anastrepha ludens* (Loew)
 - c) *Anastrepha obliqua* Macquart
 - d) *Anastrepha suspensa* (Loew)
 - e) *Dacus ciliatus* Loew
 - f) *Dacus curcurbitae* Coquillett
 - g) *Dacus dorsalis* Hendel
 - h) *Dacus tryoni* (Froggatt)
 - i) *Dacus tsuneonis* Miyake
 - j) *Dacus zonatus* Saund
 - k) *Epochra canadensis* (Loew)
 - l) *Pardalaspis cyanescens* Bezzi
 - m) *Pardalaspis quinaria* Bezzi
 - n) *Pterandrus rosa* (Karsch)
 - o) *Rhacochelaena japonica* Ito
 - p) *Rhagoletis cingulata* (Loew)
 - q) *Rhagoletis completa* Cresson
 - r) *Rhagoletis fausta* (Osten-Sacken)

- s) *Rhagoletis indifferens* Curran
- t) *Rhagoletis mendax* Curran
- u) *Rhagoletis pomonella* Walsh
- v) *Rhagoletis ribicola* Doane
- w) *Rhagoletis suavis* (Loew)

- 26. *Xiphinema americanum* Cobb *sensu lato* (icke-europeiska populationer)
- 27. *Xiphinema californicum* Lamberti et Bleve-Zacheo

b) **Bakterier**

- 1. *Xylella fastidiosa* (Well et Raju)

c) **Svampar**

- 1. *Ceratocystis fagacearum* (Bretz) Hunt
- 2. *Chrysomyxa arctostaphyli* Dietel
- 3. *Cronartium* spp. (icke-europeiska)
- 4. *Endocronartium* spp. (icke-europeiska)
- 5. *Guignardia loricata* (Saw.) Yamamoto et Ito
- 6. *Gymnosporangium* spp. (icke-europeiska)
- 7. *Inonotus weirii* (Murrill) Kotlaba et Pouzar
- 8. *Melampsora farlowii* (Arthur) Davis
- 9. *Monilinia fructicola* (Winter) Honey
- 10. *Mycosphaerella larici-leptolepis* Ito *et al.*
- 11. *Mycosphaerella populorum* G. E. Thompson
- 12. *Phoma andina* Turkensteen
- 13. *Phyllosticta solitaria* Ell. et Ev.
- 14. *Septoria lycopersici* Speg. var. *malagutii* Ciccarone et Boerema
- 15. *Thecaphora solani* Barrus
- 15.1 *Tilletia indica* Mitra
- 16. *Trechispora brinkmannii* (Bresad.) Rogers

d) **Virus och virusliknande organismer**

- 1. Phloem nekros på alm MLO.
- 2. Virus och virusliknande organismer hos potatis såsom:
 - a) Andean potato latent virus
 - b) Andean potato mottle virus

- c) Arracacha virus B, oca strain
 - d) Potato black ringspot virus
 - e) Potato spindle tuber viroid
 - f) Potato virus T
 - g) icke-europeiska isolat av Potato virus A, M, S, V, X och Y (inklusive Y^o, Yⁿ och Y^g), och Potato leafroll virus
3. Tobacco ringspot virus
4. Tomato ringspot virus
5. Virus och virusliknande organismer hos *Cydonia* Mill., *Fragaria* L., *Malus* Mill., *Prunus* L., *Pyrus* L., *Ribes* L., *Rubus* L. och *Vitis* L., såsom:
- a) Blueberry leaf mottle virus
 - b) Cherry rasp leaf virus (amerikanskt)
 - c) Peach mosaic virus (amerikanskt)
 - d) Peach phony rickettsia
 - e) Peach rosette mosaic virus
 - f) Peach rosette mycoplasm
 - g) Peach X-disease mycoplasm
 - h) Peach yellows mycoplasm
 - i) Plum line pattern virus (amerikanskt)
 - j) Raspberry leaf curl virus (amerikanskt)
 - k) Strawberry latent "C" virus
 - l) Strawberry vein banding virus
 - m) Strawberry witches' broom mycoplasm
 - n) Icke-europeiska virus och virusliknande organismer hos *Cydonia* Mill., *Fragaria* L., *Malus* Mill., *Prunus* L., *Pyrus* L., *Ribes* L., *Rubus* L. och *Vitis* L.
6. Virus som överförs av *Bemisia tabaci* Genn., såsom:
- a) Bean golden mosaic virus
 - b) Cowpea mild mottle virus
 - c) Lettuce infectious yellows virus
 - d) Pepper mild tigré virus
 - e) Squash leaf curl virus
 - f) Euphorbia mosaic virus
 - g) Florida tomato virus
- e) **Parasiterande växter**
1. *Arceuthobium* spp. (icke-europeisk)

Avsnitt II

SKADEGÖRARE SOM HAR PÅVISATS INOM GEMENSKAPEN OCH SOM ÄR AV BETYDELSE FÖR HELA GEMENSKAPEN

a) **Insekter, kvalster och nematoder, på alla stadier av deras utveckling**

1. *Globodera pallida* (Stone) Behrens
2. *Globodera rostochiensis* (Wollenweber) Behrens
3. *Heliothis armigera* (Hübner)
4. *Liriomyza bryoniae* (Kaltenbach)
5. *Liriomyza trifolii* (Burgess)
6. *Liriomyza huidobrensis* (Blanchard)
- 6.1 *Meloidogyne chitwoodi* Golden *et al.* (samtliga populationer)
- 6.2 *Meloidogyne fallax* Karssen
7. *Opogona sacchari* (Bojer)
8. *Popillia japonica* Newman
- 8.1 *Rhizoecus hibisci* Kawai *et Takagi*
9. *Spodoptera littoralis* (Boisduval)

b) **Bakterier**

1. *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis *et al.* ssp. *sepedonicus* (Spieckermann *et* Kotthoff) Davis *et al.*
2. *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith

c) **Svampar**

1. *Melampsora medusae* Thümen
2. *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival

d) **Virus och virusliknande organismer**

1. Apple proliferation mycoplasma
2. Apricot chlorotic leafroll mycoplasma
3. Pear decline mycoplasma

DEL B

SKADEGÖRARE VILKAS INFÖRSEL OCH SPRIDNING SKALL FÖRBJUDAS I VISSA SKYDDADE ZONER

a) Insekter, kvalster och nematoder, på alla stadier av deras utveckling

Art	Skyddad(e) zon(er)
1. <i>Bemisia tabaci</i> Genn (europeiska populationer)	DK, IRL, P (Entre Douro e Minho, Trás-os-Montes, Beira Litoral, Beira Interior, Ribatejo e Oeste, Alentejo Madeira och Azorerna), UK, S, FI
2. <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens	FI
3. <i>Leptinotarsa decemlineata</i> Say	E (Menorca och Ibiza), IRL, P (Azorerna och Madeira), UK, S (Malmöhus, Kristianstads, Blekinge, Kalmar, Gotlands län, Halland), FI (distrikten Åland, Turku, Uusimaa, Kymi, Häme, Pirkanmaa, Satakunta)

b) Virus och virusliknande organismer

Art	Skyddad(e) zon(er)
1. Beet necrotic yellow vein virus	DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorerna), S, UK
2. Tomato spotted wilt virus	DK, S, FI

BILAGA II

DEL A

SKADEGÖRARE VILKAS INFÖRSEL OCH SPRIDNING SKALL FÖRBJUDAS I ALLA MEDLEMSSTATER OM DE FÖREKOMMER PÅ VISSA VÄXTER ELLER VÄXTPRODUKTER

Avsnitt I

SKADEGÖRARE SOM INTE HAR PÅVISATS INOM GEMENSKAPEN OCH SOM ÄR AV BETYDELSE FÖR HELA GEMENSKAPEN

a) Insekter, kvalster och nematoder, på alla stadier av deras utveckling

Art	Föremål för angrepp
1. <i>Aculops fuchsiae</i> Keifer	Växter av <i>Fuchsia</i> L. för plantering, utom fröer
2. <i>Aleurocanthus</i> spp.	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa för plantering, utom frukter och fröer
3. <i>Anthonomus bisignifer</i> (Schenkling)	Växter av <i>Fragaria</i> L. för plantering, utom fröer
4. <i>Anthonomus signatus</i> (Say)	Växter av <i>Fragaria</i> L. för plantering, utom fröer
5. <i>Aonidiella citrina</i> Coquillet	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
6. <i>Aphelenchoïdes besseyi</i> Christie (*)	Fröer av <i>Oryza</i> spp.
7. <i>Aschistonyx eppoi</i> Inouye	Växter av <i>Juniperus</i> L., utom frukter och fröer, med ursprung i icke-europeiska länder
8. <i>Bursaphelenchus xylophilus</i> (Steiner et Buhner) Nickle <i>et al.</i>	Växter av <i>Abies</i> Mill., <i>Cedrus</i> Trew, <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L., <i>Pseudotsuga</i> Carr. och <i>Tsuga</i> Carr., utom frukter och fröer, och trä av barrträd (Coniferales), med ursprung i icke-europeiska länder
9. <i>Carposina niponensis</i> Walsingham	Växter av <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. och <i>Pyrus</i> L., utom fröer, med ursprung i icke-europeiska länder
10. <i>Diaphorina citri</i> Kuway	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, samt <i>Murraya</i> König, utom frukter och fröer
11. <i>Enarmonia packardi</i> (Zeller)	Växter av <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. och <i>Pyrus</i> L., utom fröer, med ursprung i icke-europeiska länder
12. <i>Enarmonia prunivora</i> Walsh	Växter av <i>Crataegus</i> L., <i>Malus</i> Mill., <i>Photinia</i> Ldl., <i>Prunus</i> L. och <i>Rosa</i> L., avsedda för plantering, dock inte frön, och frukter av <i>Malus</i> Mill. och <i>Prunus</i> L., som har sitt ursprung i icke-europeiska länder
13. <i>Eotetranychus lewisi</i> McGregor	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
14. <i>Eotetranychus orientalis</i> Klein	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
15. <i>Grapholita inopinata</i> Heinrich	Växter av <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. och <i>Pyrus</i> L., utom fröer, med ursprung i icke-europeiska länder
16. <i>Hishomonus phycitis</i>	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer

Art	Föremål för angrepp
17. <i>Leucaspis japonica</i> Ckll.	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
18. <i>Listronotus bonariensis</i> (Kuschel)	Fröer av Gruciferae, Gramineae och <i>Trifolium</i> spp., med ursprung i Argentina, Australien, Bolivia, Chile, Nya Zeeland och Uruguay
19. <i>Margarodes</i> , icke-europeiska arter, såsom: a) <i>Margarodes vitis</i> (Phillipi) b) <i>Margarodes vredendalensis</i> de Klerk c) <i>Margarodes prieskaensis</i> Jakubski	Växter av <i>Vitis</i> L., utom frukter och fröer
20. <i>Numonia pirivorella</i> (Matsumura)	Växter av <i>Pyrus</i> L., utom fröer, med ursprung i icke-europeiska länder
21. <i>Oligonychus perditus</i> Pritchard et Baker	Växter av <i>Juniperus</i> L., utom frukter och fröer, med ursprung i icke-europeiska länder
22. <i>Pissodes</i> spp. (icke-europeiska)	Växter av barrträd (Coniferales), utom frukter och fröer, trä av barrträd (Coniferales) med bark och lös bark av barrträd (Coniferales), med ursprung i icke-europeiska länder
23. <i>Radopholus citrophilus</i> Huettel Dickson et Kaplan	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer, och växter av Araceae, Marantaceae, Musaceae, <i>Persea</i> spp., <i>Strelitziaceae</i> , rotade eller med vidhängande eller medföljande odlingssubstrat
24. <i>Saissetia nigra</i> (Nietm.)	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
25. <i>Scirtothrips aurantii</i> Faure	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, dock inte fröer
26. <i>Scirtothrips dorsalis</i> Hood	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
27. <i>Scirtothrips citri</i> (Moultext)	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessas, dock inte fröer
28. <i>Scolytidae</i> spp. (icke-europeiska)	Växter av barrträd (Coniferales), högre än 3 m utom frukter och fröer, trä av barrträd (Coniferales) med bark och lös bark av barrträd (Coniferales), med ursprung i icke-europeiska länder
29. <i>Tachypterellus quadrigibbus</i> Say	Växter av <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. och <i>Pyrus</i> L., utom fröer, med ursprung i icke-europeiska länder
30. <i>Taxoptera citricida</i> Kirk.	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
31. <i>Trioza erytrae</i> Del Guercio	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
32. <i>Unaspis citri</i> Comstock	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer

(*) *Aphelenchoides besseyi* Christie förekommer inte på *Oryza* spp. inom gemenskapen.

b) **Bakterier**

Art	Föremål för angrepp
1. <i>Citrus greening bacterium</i>	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
2. <i>Citrus variegated chlorosis</i>	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
3. <i>Erwinia stewartii</i> (Smith) Dye	Fröer av <i>Zea mays</i> L.
4. <i>Xanthomonas campestris</i> (alla stammar som är patogena på Citrus)	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
5. <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>oryzae</i> (Ishiyama) Dye och pv. <i>oryzicola</i> (Fang. et al.) Dye	Fröer av <i>Oryza</i> spp.

c) **Svampar**

Art	Föremål för angrepp
1. <i>Alternaria alternata</i> (Fr.) Keissler (icke-europeiska patogena isolat)	Växter av <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill. och <i>Pyrus</i> L. för plantering, utom fröer, med ursprung i icke-europeiska länder
2. <i>Apiosporina morbosa</i> (Schwein.) v. Arx	Växter av <i>Prunus</i> L. för plantering, utom fröer
3. <i>Atropellis</i> spp.	Växter av <i>Pinus</i> L., utom frukter och fröer, lös bark och trä av <i>Pinus</i> L.
4. <i>Ceratocystis coerulea</i> (Münch) Bakshi	Växter av <i>Acer saccharum</i> Marsh., utom frukter och fröer, med ursprung i länder i Nordamerika, trä av <i>Acer saccharum</i> Marsh., inklusive trä som inte har kvar sin naturliga rundade yta, med ursprung i länder i Nordamerika
5. <i>Cercoseptoria pinidensiflorae</i> (Hori et Nambu) Deighton	Växter av <i>Pinus</i> L., utom frukter och fröer, samt trä av <i>Pinus</i> L.
6. <i>Cercospora angolensis</i> Carv. et Mendes	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom fröer
7. <i>Ciborinia camelliae</i> Kohn	Växter av <i>Camellia</i> L., för plantering, utom frukter och fröer, med ursprung i icke-europeiska länder
8. <i>Diaporthe vaccinii</i> Shaer	Växter av <i>Vaccinium</i> spp., för plantering, utom fröer
9. <i>Elsinoe</i> spp. Bitanc. et Jenk. Mendes	Växter av <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, dock inte frukter och fröer och växter av <i>Citrus</i> L. och hybrider av dessa, dock inte fröer eller frukter med undantag av frukter från <i>Citrus reticulata</i> Blanco och av <i>Citrus sinensis</i> (L.) Osbeck med ursprung i Sydamerika
10. <i>Fusarium oxysporum</i> f. sp. <i>albedinis</i> (Kilian et Maire) Gordon	Växter av <i>Phoenix</i> spp., utom frukter och fröer
11. <i>Guignardia citricarpa</i> Kiely (alla stammar som är patogena för Citrus)	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom fröer
12. <i>Guignardia piricola</i> (Nosa) Yamamoto	Växter av <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. och <i>Pyrus</i> L., utom fröer, med ursprung i icke-europeiska länder
13. <i>Puccinia pittieriana</i> Hennings	Växter av <i>Solanaceae</i> , utom frukter och fröer
14. <i>Scirrhia acicola</i> (Dearn.) Siggers	Växter av <i>Pinus</i> L., utom frukter och fröer
15. <i>Venturia nashicola</i> Tanaka et Yamamoto	Växter av <i>Pyrus</i> L. för plantering, utom fröer, med ursprung i icke-europeiska länder

d) Virus och virusliknande organismer

Art	Föremål för angrepp
1. Beet curly top virus (icke-europeiska isolat)	Växter av <i>Beta vulgaris</i> L. för plantering, utom fröer
2. Black raspberry latent virus	Växter av <i>Rubus</i> L. för plantering
3. Blight and Blight-like	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
4. Cadang-Cadang viroid	Växter av <i>Palmae</i> för plantering, utom fröer, med ursprung i icke-europeiska länder
5. Cherry leafroll virus (*)	Växter av <i>Rubus</i> L. för plantering
6. Citrus mosaic virus	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
7. Citrus tristeza virus (icke-europeiska isolat)	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
8. Leprosis	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
9. Little cherry pathogen (icke-europeiska isolat)	Växter av <i>Prunus cerasus</i> L., <i>Prunus avium</i> L., <i>Prunus incisa</i> Thunb., <i>Prunus sargentii</i> Rehd., <i>Prunus serrula</i> Franch., <i>Prunus serrulata</i> Lindl., <i>Prunus speciosa</i> (Koidz.) Ingram, <i>Prunus subhirtella</i> Miq., <i>Prunus yedoensis</i> Matsum., samt hybrider och sorter av dessa för plantering, utom fröer
10. Naturally spreading psorosis	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
11. Palm lethal yellowing mycoplasm	Växter av <i>Palmae</i> för plantering, utom fröer, med ursprung i icke-europeiska länder
12. Prunus necrotic ringspot virus (**)	Växter av <i>Rubus</i> L. för plantering
13. Satsuma dwarf virus	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
14. Tatter leaf virus	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
15. Witches' broom MLO	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer

(*) Cherry leaf roll virus förekommer inte hos *Rubus* L. inom gemenskapen.(**) Prunus necrotic ringspot virus förekommer inte hos *Rubus* L. inom gemenskapen.

Avsnitt II

SKADEGÖRARE SOM HAR PÅVISATS INOM GEMENSKAPEN OCH SOM ÄR AV BETYDELSE FÖR HELA GEMENSKAPEN

a) Insekter, kvalster och nematoder, på alla stadier av deras utveckling

Art	Föremål för angrepp
1. <i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie	Växter av <i>Fragaria</i> L. för plantering, utom fröer
2. <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> (Fitch)	Växter av <i>Vitis</i> L., utom frukter och fröer
3. <i>Ditylenchus destructor</i> Thorne	Lökar och rotknölar av <i>Crocus</i> L. miniatyrsorter och hybrider av släktet <i>Gladiolus</i> Tourn. ex L., såsom <i>Gladiolus callianthus</i> Marais, <i>Gladiolus colvillei</i> Sweet, <i>Gladiolus nanus</i> hort., <i>Gladiolus ramosus</i> hort., <i>Gladiolus tubergenii</i> hort., <i>Hyacinthus</i> L., <i>Iris</i> L., <i>Trigridia</i> Juss, <i>Tulipa</i> L., för plantering och potatisknölar (<i>Solanum tuberosum</i> L.) avsedda för plantering
4. <i>Ditylenchus dipsaci</i> (Kühn) Filipjev	Fröer och lökar av <i>Allium ascalonicum</i> L., <i>Allium cepa</i> L. och <i>Allium schoenoprasum</i> L. avsedda för plantering och växter av <i>Allium porrum</i> L., avsedda för plantering, lökar och knölar av <i>Camassia</i> Lindl., <i>Chionodoxa</i> Boiss., <i>Crocus flavus</i> Weston "Golden Yellow", <i>Galanthus</i> L., <i>Galtonia candicans</i> (Baker) Decne, <i>Hyacinthus</i> L., <i>Ismene</i> Herbert, <i>Muscari</i> Miller, <i>Narcissus</i> L., <i>Ornithogalum</i> L., <i>Puschkinia</i> Adams, <i>Scilla</i> L., <i>Tulipa</i> L., för plantering, samt fröer av <i>Medicago sativa</i> L.
5. <i>Circulifer haematoceps</i>	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
6. <i>Circulifer tenellus</i>	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
7. <i>Radopholus similis</i> (Cobb) Thorne	Växter av Araceae, Marantaceae, Musaceae, <i>Persea</i> spp., Strelitziaceae, rotade eller med vidhängande eller medföljande odlingssubstrat

b) Bakterier

Art	Föremål för angrepp
1. <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>insidiosus</i> (McCulloch) Davis et al.	Fröer av <i>Medicago sativa</i> L.
2. <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>michiganensis</i> (Smith) Davis et al.	Växter av <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw. för plantering
3. <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al.	Växter av <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L., <i>Sorbus</i> L. utom <i>Sorbus intermedia</i> (Ehrh.) Pers. och <i>Stranvaesia</i> Lindl. för plantering, utom fröer
4. <i>Erwinia chrysanthemi</i> pv. <i>dianthicola</i> (Hellmers) Dickey	Växter av <i>Dianthus</i> L. för plantering, utom fröer
5. <i>Pseudomonas caryophylli</i> (Burkholder) Starr et Burkholder	Växter av <i>Dianthus</i> L. för plantering, utom fröer
6. <i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>persicae</i> (Prunier et al.) Young et al.	Växter av <i>Prunus persica</i> (L.) Batsch och <i>Prunus persica</i> var. <i>nectarina</i> (Ait.) Maxim för plantering, utom fröer
7. <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>phaseoli</i> (Smith) Dye	Fröer av <i>Phaseolus</i> L.

Art	Föremål för angrepp
8. <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>pruni</i> (Smith) Dye	Växter av <i>Prunus</i> L. för plantering, utom fröer
9. <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>vesicatoria</i> (Doidge) Dye	Växter av <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw., och <i>Capsicum</i> spp. för plantering
10. <i>Xanthomonas fragariae</i> Kennedy et King	Växter av <i>Fragaria</i> L. för plantering, utom fröer
11. <i>Xylophilus ampelinus</i> (Panagopoulos) Willems et al.	Växter av <i>Vitis</i> L., utom frukter och fröer

c) **Svampar**

Art	Föremål för angrepp
1. <i>Ceratocystis fimbriata</i> f.sp. <i>platani</i> Walter	Växter av <i>Platanus</i> L. för plantering, utom fröer, samt trä av <i>Platanus</i> L., inklusive trä som inte har kvar sin naturliga rundade yta
2. <i>Colletotrichum acutatum</i> Simmonds	Växter av <i>Fragaria</i> L. för plantering, utom fröer
3. <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr	Växter av <i>Castanea</i> Mill. och <i>Quercus</i> L. för plantering, utom fröer, trä och lös bark av <i>Castanea</i> Mill.
4. <i>Didymella ligulicola</i> (Baker, Dimock et Davis) v. Arx	Växter av <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul. för plantering, utom fröer
5. <i>Phialophora cinerescens</i> (Wollenweber) van Beyma	Växter av <i>Dianthus</i> L. för plantering, utom fröer
6. <i>Phoma tracheiphila</i> (Petri) Kanchaveli et Gikashvili	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom fröer
7. <i>Phytophthora fragariae</i> Hickmann var. <i>fragariae</i>	Växter av <i>Fragaria</i> L. för plantering, utom fröer
8. <i>Plasmopara halstedii</i> (Farlow) Berl. et de Toni	Växter av <i>Helianthus annuus</i> L.
9. <i>Puccinia horiana</i> Hennings	Växter av <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul. för plantering, utom fröer
10. <i>Scirrhia pini</i> Funk et Parker	Växter av <i>Pinus</i> L. för plantering, utom fröer
11. <i>Verticillium albo-atrum</i> Reinke et Berthold	Växter av <i>Humulus lupulus</i> L. för plantering, utom fröer
12. <i>Verticillium dahliae</i> Klebahn	Växter av <i>Humulus lupulus</i> L. för plantering, utom fröer

d) **Virus och virusliknande organismer**

Art	Föremål för angrepp
1. Arabis mosaic virus	Växter av <i>Fragaria</i> L. och <i>Rubus</i> L. för plantering, utom fröer
2. Beet leaf curl virus	Växter av <i>Beta vulgaris</i> L. för plantering, utom fröer
3. Chrysanthemum stunt viroid	Växter av <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul. för plantering, utom fröer

Art	Föremål för angrepp
4. Citrus tristeza virus (europeiska isolat)	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
5. Citrus vein enation woody gall	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
6. Grapevine Flavescence dorée MLO	Växter av <i>Vitis</i> L., utom frukter och fröer
7. Plum pox virus	Växter av <i>Prunus</i> L. för plantering, utom frukter och fröer
8. Potato stolbur mycoplasm	Växter av Solanaceae för plantering, utom fröer
9. Raspberry ringspot virus	Växter av <i>Fragaria</i> L. och <i>Rubus</i> L. för plantering, utom fröer
10. <i>Spiroplasma citri</i> Saglio <i>et al.</i>	Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer
11. Strawberry crinkle virus	Växter av <i>Fragaria</i> L. för plantering, utom fröer
12. Strawberry latent ringspot virus	Växter av <i>Fragaria</i> L. och <i>Rubus</i> L. för plantering, utom fröer
13. Strawberry mild yellow edge virus	Växter av <i>Fragaria</i> L. för plantering, utom fröer
14. Tomato black ring virus	Växter av <i>Fragaria</i> L. och <i>Rubus</i> L. för plantering, utom fröer
15. Tomato spotted wilt virus	Växter av <i>Apium graveolens</i> L., <i>Capsicum annum</i> L., <i>Cucumis melo</i> L., <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul., alla sorters hybrider från Nya Guinea av <i>Impatiens</i> , <i>Lactuca sativa</i> L., <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw. <i>Nicotiana tabacum</i> L. för vilka det skall finnas bevis på att de är avsedda för försäljning till professionell tobaksproduktion, <i>Solanum melongena</i> L., <i>Solanum tuberosum</i> L. för plantering, dock inte frön
16. Tomato yellow leaf curl virus	Växter av <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw., avsedda för plantering, dock inte frön

DEL B

**SKADEGÖRARE VILKAS INFÖRSEL OCH SPRIDNING SKALL FÖRBJUDAS I VISSA SKYDDADE ZONER
OM DE FÖREKOMMER PÅ VISSA VÄXTER ELLER VÄXTPRODUKTER**

a) **Insekter, kvalster och nematoder, på alla stadier av deras utveckling**

Art	Föremål för angrepp	Skyddad(e) zon(er)
1. <i>Anthonomus grandis</i> (Boh.)	Frukt och fröer (bollor) av <i>Gossypium</i> spp. och orensad bomull	EL, E (Andalusien, Katalonien, Estremadura, Murcia, Valencia)
2. <i>Cephalcia lariciphila</i> (Klug)	Växter av <i>Larix</i> Mill. för plantering, utom fröer	IRL, UK (Nordirland, Isle of Man och Jersey)
3. <i>Dendroctonus micans</i> Kugelán	Plantor av <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L. och <i>Pseudotsuga</i> Carr., med en höjd av mer än 3 m, dock inte frukt och fröer, trä av barrträd (Coniferales), med bark, enbart av barrträd	EL, IRL, UK (*)

Art	Föremål för angrepp	Skyddad(e) zon(er)
4. <i>Gilpinia hercyniae</i> (Hartig)	Växter av <i>Picea</i> A. Dietr. för plantering, utom fröer	IRL, UK (Nordirland, Isle of Man och Jersey)
5. <i>Gonipterus scutellatus</i> Gyll.	Växter av <i>Eucalyptus</i> l'Hérit., utom frukter och fröer	EL, P
6. a) <i>Ips amitinus</i> Eichhof	Plantor av <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr. och <i>Pinus</i> L., med en höjd av mer än 3 m, dock inte frukt och fröer, trä av barrträd (<i>Coniferales</i>), med bark, enbart av barrträd	EL, F (Korsika), IRL, UK
b) <i>Ips cembrae</i> Heer	Plantor av <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L. och <i>Pseudotsuga</i> Carr., med en höjd av mer än 3 m, dock inte frukt och fröer, trä av barrträd (<i>Coniferales</i>), med bark, enbart av barrträd	EL, IRL, UK (N-IRL, Isle of Man)
c) <i>Ips duplicatus</i> Sahlberg	Plantor av <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr. och <i>Pinus</i> L., med en höjd av mer än 3 m, dock inte frukt och fröer, trä av barrträd (<i>Coniferales</i>), med bark, enbart av barrträd	EL, IRL, UK
d) <i>Ips sexdentatus</i> Börner	Plantor av <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr. och <i>Pinus</i> L., med en höjd av mer än 3 m, dock inte frukt och fröer, trä av barrträd (<i>Coniferales</i>), med bark, enbart av barrträd	IRL, UK (N-IRL, Isle of Man)
e) <i>Ips typographus</i> Heer	Plantor av <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L. och <i>Pseudotsuga</i> Carr., med en höjd av mer än 3 m, dock inte frukt och fröer, trä av barrträd (<i>Coniferales</i>), med bark, enbart av barrträd	IRL, UK
7. <i>Matsucoccus feytaudi</i> Duc.	Lös bark och trä av barrträd (<i>Coniferales</i>)	F (Korsika)
8. <i>Pissodes</i> spp. (europeiska)	Växter av <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr. och <i>Pinus</i> L., dock inte frukt och fröer, trä av barrträd (<i>Coniferales</i>), med bark, enbart av barrträd	IRL, UK (N-IRL, Isle of Man och Jersey)
9. <i>Sternochetus mangiferae</i> Fabricius	Fröer av <i>Mangifera</i> spp. med ursprung i tredje land	E (Granada och Malaga), P (Alentejo, Algarve och Madeira)
10. <i>Thaumetopoea pityocampa</i> (Den. et Schiff.)	Växter av <i>Pinus</i> L. för plantering, utom frukter och fröer	E (Ibiza)

(*) (Skottland, Nordirland, Jersey, England: följande grevskap: Bedfordshire, Berkshire, Buckinghamshire, Cambridgeshire, Cleveland, Cornwall, Cumbria, Devon, Dorset, Durham, East Sussex, Essex, Greater London, Hampshire, Hertfordshire, Humberside, Kent, Lincolnshire, Norfolk, Northamptonshire, Northumberland, Nottinghamshire, Oxfordshire, Somerset, South Yorkshire, Suffolk, Surrey, Tyne and Wear, West Sussex, West Yorkshire, Isle of Wight, Isle of Man, Isles of Scilly och följande grevskapsdelar: Avon: den del av grevskapet som ligger söder om motorväg M4; Cheshire: den del av grevskapet som ligger öster om den västra gränsen av Peak District National Park; Derbyshire: den del av grevskapet som ligger öster om den västra gränsen av Peak District National Park och den del av grevskapet som ligger norr om väg A52 (T) till Derby och den del av grevskapet som ligger norr om väg A6 (T); Gloucestershire: den del av grevskapet som ligger öster om Fosse Way Roman-vägen; Greater Manchester: den del av grevskapet som ligger öster om den västra gränsen av Peak District National Park; Leicestershire: den del av grevskapet som ligger öster om Fosse Way Roman-vägen och den del av grevskapet som ligger öster om motorväg M1; North Yorkshire: hela grevskapet förutom den del som omfattar distriktet Craven; Staffordshire: den del av grevskapet som ligger öster om väg A52 (T) samt den del av grevskapet som ligger öster om den västra gränsen av Peak District National Park; Warwickshire: den del av grevskapet som ligger öster om Fosse Way Roman-vägen; Wiltshire: den del av grevskapet som ligger söder om motorväg M4, fram till korsningen av motorväg M4 och Fosse Way Roman-vägen, och den del av grevskapet som ligger öster om Fosse Way Roman-vägen.)

b) **Bakterier**

Art	Föremål för angrepp	Skyddad(e) zon(er)
1. <i>Curtobacterium flaccumfaciens</i> pv. <i>flaccumfaciens</i> (Hedges) Collins et Jones	Fröer av <i>Phaseolus vulgaris</i> L. och <i>Dolichos</i> Jacq.	EL, E, P
2. <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al.	Växtdelar, utom frukter, fröer och växter för plantering, men inklusive levande pollen för pollinering av <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L., <i>Sorbus</i> L. utom <i>Sorbus intermedia</i> (Ehrh.) Pers. och <i>Stranvaesia</i> Lindl.	E, F (Champagne-Ardenne, Alsace – utom Bas Rhin, Lorraine, Franche-Comté, Rhône-Alpes – utom Rhône, Bourgogne, Auvergne – utom Puy de Dome, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Korsika, Languedoc-Roussillon), IRL, I, P, UK (Nordirland, Isle of Man och Kanalöarna) A, FI

c) **Svampar**

Art	Föremål för angrepp	Skyddad(e) zon(er)
1. <i>Glomerella gossypii</i> Edgerton	Fröer och frukter (frökaplar) av <i>Gossypium</i> spp.	EL
2. <i>Gremmeniella abietina</i> (Lag.) Morelet	Växter av <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L. och <i>Pseudotsuga</i> Carr. för plantering, utom fröer	IRL, UK (Nordirland)
3. <i>Hypoxyton mammatum</i> (Wahl.) J. Miller	Växter av <i>Populus</i> L. för plantering, utom frukter och fröer	IRL, UK (Nordirland)

d) **Virus och virusliknande organismer**

Art	Föremål för angrepp	Skyddad(e) zon(er)
Citrus tristeza virus (europeiska isolat)	Frukt av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och deras hybrider med stjälkar och blad	EL, F (Korsika), I, P

BILAGA III

DEL A

VÄXTER, VÄXTPRODUKTER OCH ANDRA FÖREMÅL VILKAS INFÖRSEL SKALL FÖRBJUDAS I ALLA MEDLEMSSTATER

Beskrivning	Ursprungsland
1. Växter av <i>Abies</i> Mill., <i>Cedrus</i> Trew, <i>Chamaecyparis</i> Spach, <i>Juniperus</i> L., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L., <i>Pseudotsuga</i> Carr. och <i>Tsuga</i> Carr., utom frukter och fröer	Icke-europeiska länder
2. Växter av <i>Castanea</i> Mill., och <i>Quercus</i> L., med blad, utom frukter och fröer	Icke-europeiska länder
3. Växter av <i>Populus</i> L., med blad, utom frukter och fröer	Länder i Nordamerika
4. Lös bark av barrträd (Coniferales)	Icke-europeiska länder
5. Lös bark av <i>Castanea</i> Mill.	Tredje land
6. Lös bark av <i>Quercus</i> L., utom <i>Quercus suber</i> L.	Länder i Nordamerika
7. Lös bark av <i>Acer saccharum</i> Marsh.	Länder i Nordamerika
8. Lös bark av <i>Populus</i> L.	Länder på den amerikanska kontinenten
9. Växter av <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Crateagus</i> L., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L., <i>Pyrus</i> L., och <i>Rosa</i> L., avsedda för plantering, som inte är vilande växter utan blad, blommor och frukter.	Icke-europeiska länder
9.1 Växter av <i>Photinia</i> Ldl. avsedda för plantering, som inte är vilande växter utan blad, blommor och frukter.	USA, Kina, Japan, Republiken Korea och Demokratiska Folkrepubliken Korea
10. Knölar av <i>Solanum tuberosum</i> L., utsädespotatis	Tredje land utom Schweiz
11. Växter av knölbildande arter av <i>Solanum</i> L. eller hybrider av dessa för plantering, utom knölar från <i>Solanum tuberosum</i> L. som anges i bilaga III A 10.	Tredje land
12. Rotknölar av arterna <i>Solanum</i> L. och korsningar av dessa, dock inte de som specificeras i punkterna 10 och 11.	Utan att det påverkar tillämpningen av de särskilda krav som tillämpas för potatisknölar som anges i bilaga IV del A avsnitt 1, tredje land utom Algeriet, Cypern, Egypten, Israel, Libyen, Malta, Marocko, Syrien, Schweiz, Tunisien och Turkiet och utom tredje land i Europa som antingen har förklarats fritt från <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>sepedonicus</i> (Spieckermann et Kotthoff) Davis <i>et al.</i> i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18, eller där bestämmelser, som erkänns som likvärdiga med gemenskapens bestämmelser om bekämpning av <i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>sepedonicus</i> (Spieckermann et Kotthoff) Davis <i>et al.</i> i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18, har följts
13. Växter av Solanaceae för plantering, utom fröer och föremål som omfattas av bilaga III A 10–12	Tredje länder, dock inte europeiska länder och Medelhavsländer
14. Jord och odlingssubstrat som sådant, som helt eller delvis består av jord eller fasta organiska ämnen såsom växtdelar, humus, inklusive torv eller bark, utom sådant som helt består av torv	Estland, Lettland, Litauen, Moldavien, Ryssland, Turkiet, Ukraina, Vitryssland och tredje land som inte hör till den europeiska kontinenten, utom följande: Cypern, Egypten, Israel, Libyen, Malta, Marocko, Tunisien
15. Växter av <i>Vitis</i> L., utom frukter	Tredje land
16. Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, och <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer	Tredje land
17. Växter av <i>Phoenix</i> spp., utom frukter och fröer	Algeriet, Marocko

Beskrivning	Ursprungsland
18. Växter av <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. och <i>Pyrus</i> L. och hybrider av dessa samt <i>Fragaria</i> L., för plantering, utom fröer	Utan att det påverkar tillämpningar av de förbud som tillämpas för växter som anges i bilaga III A 9, i tillämpliga fall, icke-europeiska länder, utom Medelhavsländer, Australien, Nya Zeeland, Canada, kontinentala stater i Förenta staterna
19. Växter av familjen Gramineae, utom växter av fleråriga prydnadsgräs av underfamiljerna Bambusoideae, Panicoideae, och av släktena <i>Buchloe</i> , <i>Bouteloua</i> Lag., <i>Calamagrostis</i> , <i>Cortaderia</i> Stapf., <i>Glyceria</i> R. Br., <i>Hakonechloa</i> Mak. ex Honda, <i>Hystrix</i> , <i>Molinia</i> , <i>Phalaris</i> L., <i>Shibataea</i> , <i>Spartina</i> Schreb., <i>Stipa</i> L. och <i>Uniola</i> L. för plantering, utom fröer	Tredje land, utom europeiska länder och Medelhavsländer

DEL B

VÄXTER, VÄXTPRODUKTER OCH ANDRA FÖREMÅL VILKAS INFÖRSEL SKALL FÖRBJUDAS I VISSA SKYDDADE ZONER

Beskrivning	Skyddad(e) zon(er)
1. Utan att det påverkar tillämpningen av de förbud som tillämpas för växter som anges i bilaga III A 9 och III A 18, i tillämpliga fall, växter och levande pollen för pollinering av <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L., <i>Sorbus</i> L., utom <i>Sorbus intermedia</i> (Ehrh.) Pers. och <i>Stranvaesia</i> Lindl., utom frukter och fröer, med ursprung i andra tredje länder än de som är erkänt fria från <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al. i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18	E, F (Champagne-Ardenne, Alsace — utom departement Bas Rhin —, Lorraine, Franche-Comté, Rhône-Alpes — utom departementet Rhône — Bourgogne, Auvergne — utom departementet Puy de Dome — Provence-Alpes-Côte d'Azur, Korsika, Languedoc-Roussillon), IRL, I, P, UK (N-IRL, Isle of Man och Channel Islands) A, FI

BILAGA IV

DEL A

SÄRSKILDA KRAV SOM ALLA MEDLEMSSTATER MÅSTE FASTSTÄLLA FÖR INFÖRSEL TILL OCH FÖRFLYTTNING INOM ALLA MEDLEMSSTATER AV VÄXTER, VÄXTPRODUKTER, OCH ANDRA FÖREMÅL

Avsnitt I

VÄXTER, VÄXTPRODUKTER OCH ANDRA FÖREMÅL MED URSPRUNG UTANFÖR GEMENSKAPEN

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
<p>1.1 Trä av barrträd (Coniferales), med undantag av trä av <i>Thuja</i> L., utom trä i form av</p> <ul style="list-style-type: none"> — flis, spån, eller träavfall som helt eller delvis har erhållits från dessa barrträd, — packlådor, häckar eller tunnor, — lastpallar, pallboxar eller liknande anordningar, — garneringstrå, avståndsklossar och ribbor, <p>men inklusive trä som inte har kvar sin naturliga rundade yta, med ursprung i Canada, Förenta staterna, Japan, Kina, Korea och Taiwan</p>	<p>Det skall bevisas genom ett indikatorsystem som har godkänts i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18 och som tillämpas på träet att träet har genomgått lämplig värmebehandling så att den innersta delen av träet under 30 minuters tid har hållit en minimitemperatur på 56 °C</p>
<p>1.2 Trä av barrträd (Coniferales) i form av flis, spån, eller träavfall som helt eller delvis har erhållits från dessa barrträd med ursprung i Canada, Förenta staterna, Japan, Kina, Korea och Taiwan</p>	<p>Officiellt uttalande:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) att produkten har genomgått lämplig gasning ombord på skeppet eller i en behållare före avsändandet <p>och</p> <ul style="list-style-type: none"> b) att produkten skall transporteras i förslutna behållare eller på ett sådant sätt att nya angrepp förhindras
<p>1.3 Trä av barrträd (Coniferales), med undantag av trä av <i>Thuja</i> L., i form av packlådor, häckar, tunnor, lastpallar, pallboxar eller liknande anordningar, garneringstrå, avståndsklossar och -ribbor, men inklusive trä som inte har kvar sin naturliga rundade yta, med ursprung i Canada, Förenta staterna, Japan, Kina, Korea och Taiwan</p>	<p>Träet skall vara barkat och fritt från gnaghål orsakade av larver av släktet <i>Monochamus</i> (icke-europeiska spp.), gnaghål som för det här ändamålet definieras som större än 3 mm i diameter, och träet skall ha en vattenhalt som är under 20 % av torrsubstansen och som har uppnåtts vid bearbetningen</p>
<p>1.4 Trä av <i>Thuja</i> L., inklusive trä som inte har kvar sin naturliga rundade yta, med ursprung i Canada, Förenta staterna, Japan, Kina, Korea och Taiwan</p>	<p>Träet skall vara barkat och fritt från gnaghål orsakade av larver av släktet <i>Monochamus</i> (icke-europeiska spp.), gnaghål som för det här ändamålet definieras som större än 3 mm i diameter</p>
<p>1.5 Trä av barrträd (Coniferales), utom trä i form av flis, spån, eller träavfall som helt eller delvis har erhållits från dessa barrträd, men inklusive trä som inte har kvar sin naturliga rundade yta, med ursprung i andra icke-europeiska länder än Canada, Förenta staterna, Japan, Kina, Korea och Taiwan</p>	<ul style="list-style-type: none"> a) Träet skall vara barkat och fritt från gnaghål orsakade av larver av släktet <i>Monochamus</i> (icke-europeiska spp.), gnaghål som för det här ändamålet definieras som större än 3 mm i diameter <p>eller</p> <ul style="list-style-type: none"> b) det skall framgå genom märkningen "Kiln-dried", eller "K.D." eller en annan internationellt godkänd märkning på träet eller på dess emballage i enlighet med gällande handelsbruk, att träet vid tidpunkten för bearbetningen har torkats i torkugn efter ett lämpligt tids-/temperaturschema så att vattenhalten är under 20 % av torrsubstansen

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
2.1 Trä av <i>Acer saccharum</i> Marsh., inklusive trä som inte har kvar sin naturliga rundade yta, utom trä avsett för produktion av faner, med ursprung i länder i Nordamerika	Det skall framgå genom märkningen "Kiln-dried", "K.D." eller en annan internationellt godkänd märkning på träet eller på dess emballage i enlighet med gällande handelsbruk, att träet vid tidpunkten för bearbetningen har torkats i torkugn efter ett lämpligt tids-/temperaturschema så att vattenhalten är under 20% av torrsubstansen
2.2 Trä av <i>Acer saccharum</i> Marsh., utom trä som anges i 2.1 med ursprung i länder i Nordamerika	Det skall framgå antingen av de åtföljande dokumenten eller på annat sätt att träet är avsett för produktion av faner
3. Trä av <i>Castanea</i> Mill, och <i>Quercus</i> L., inklusive trä som inte har kvar sin naturliga rundade yta, med ursprung i länder i Nordamerika	<p>Träet skall vara barkat och</p> <p>a) antingen vara hugget eller sågat så att den rundade ytan är helt avslägsnad</p> <p>eller</p> <p>b) officiellt uttalande att vattenhalten i träet inte överstiger 20% av torrsubstansen</p> <p>eller</p> <p>c) officiellt uttalande att träet har desinfekterats genom en lämplig behandling med het luft eller hett vatten</p> <p>eller då det gäller sågat trä med eller utan vidhängande barkrester skall det framgå genom märkningen "Kiln-dried" eller "K.D." eller en annan internationellt godkänd märkning på träet eller på dess emballage i enlighet med gällande handelsbruk, att träet vid tidpunkten för bearbetningen har torkats i torkugn efter ett lämpligt tids-/temperaturschema så att vattenhalten är under 20% av torrsubstansen</p>
4. Trä av <i>Castanea</i> Mill.	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på växtprodukter som anges i bilaga IV A I 3, officiellt uttalande</p> <p>a) att träet har sitt ursprung i ett område som har förklarats fritt från <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr</p> <p>eller</p> <p>b) träet är barkat</p>
5. Trä av <i>Platanus</i> L., inklusive trä som inte har kvar sin naturliga rundade yta, med ursprung i Förenta staterna eller Armenien	Det skall framgå genom märkningen "Kiln-dried", eller "K.D." eller en annan internationellt godkänd märkning på träet eller på dess emballage i enlighet med gällande handelsbruk, att träet vid tidpunkten för bearbetningen har torkats i torkugn efter ett lämpligt tids-/temperaturschema så att vattenhalten är under 20% av torrsubstansen
6. Trä av <i>Populus</i> L., med ursprung i länder på den amerikanska kontinenten	Träet skall vara barkat
7. Trä i form av flis, spån, eller träavfall som helt eller delvis har erhållits från <i>Acer saccharum</i> Marsh. <i>Castanea</i> Mill., <i>Platanus</i> L., <i>Populus</i> L. och <i>Quercus</i> L., med ursprung i andra icke-europeiska länder än Canada, Förenta staterna, Japan, Kina, Korea och Taiwan	Produkten skall ha producerats uteslutande av barkat trä eller av trä som antingen har torkats i torkugn vid tidpunkten för bearbetningen efter ett lämpligt tids-/temperaturschema så att vattenhalten är under 20% av torrsubstansen, eller har gasats ombord på skeppet eller i en försluten behållare före avsändandet, och skall transporteras i förslutna behållare eller på ett sådant sätt att nya angrepp förhindras
8.1 Växter av barrträd (Coniferales), utom frukter och fröer med ursprung i icke-europeiska länder	Utan att det påverkar tillämpningen av de förbud som tillämpas på de växter som anges i bilaga 3 A 1, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att växterna har producerats i plantskolor och att produktionsplatsen är fri från <i>Pissodes</i> spp. (icke-europeiska)

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
8.2 Växter av barrträd (Coniferales), utom frukter och fröer, högre än 3 m, med ursprung i icke-europeiska länder	Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på de växter som anges i bilaga III A 1 och i bilaga IV A I 8.1, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att växterna har producerats i plantskolor och att produktionsplatsen är fri från <i>Scotyliidae</i> spp. (icke-europeiska)
9. Växter av <i>Pinus</i> L. för plantering, utom fröer	Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på de växter som anges i bilaga III A 1 och i bilaga IV A I 8.1 och 8.2, officiellt uttalande att inga symptom på <i>Scirrhia acicola</i> (Dearn.) Siggers eller <i>Scirrhia pini</i> Funk et Parker har iakttagits på produktionsplatsen eller i dess omedelbara närhet efter ingången av den senaste avslutade växtperioden
10. Växter av <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L., <i>Pseudotsuga</i> Carr. och <i>Tsuga</i> Carr., för plantering, utom fröer	Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på de växter som anges i bilaga III A 1 och i bilaga IV A I 8.1, 8.2 och 9, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att inga symptom på <i>Melampsora medusae</i> Thümen har iakttagits på produktionsplatsen eller i dess omedelbara närhet efter ingången av den senaste avslutade växtperioden
11.1 Trä av <i>Castanea</i> Mill. och <i>Quercus</i> L., utom frukter och fröer,	Utan att det påverkar tillämpningen av de förbud som tillämpas på de växter som anges i bilaga III A 2
a) med ursprung i icke-europeiska länder	Officiellt uttalande att inga symptom på <i>Cronartium</i> spp. (icke-europeiska) har iakttagits på produktionsplatsen eller i dess omedelbara närhet efter ingången av den senaste avslutade växtperioden
b) med ursprung i länder i Nordamerika	Officiellt uttalande att växterna har sin ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Ceratocystis fagacearum</i> (Bretz) Hunt
11.2 Växter av <i>Castanea</i> Mill. och <i>Quercus</i> L. för plantering, utom fröer	Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på de växter som anges i bilaga III A 2 och i bilaga IV A I 11.1, officiellt uttalande att a) växterna har sitt ursprung i områden som är erkänt fria från <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr eller b) inga symptom på <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr har iakttagits på produktionsplatsen eller i dessa omedelbara närhet efter ingången av den senaste avslutade växtperioden
12. Växter av <i>Platanus</i> L. för plantering, utom fröer, med ursprung i Förenta staterna eller i Armenien	Officiellt uttalande att inga symptom på <i>Ceratocystis fimbriata</i> f.sp. <i>platani</i> Walter har iakttagits på produktionsplatsen eller i dess omedelbara närhet efter ingången av den senaste avslutade växtperioden
13.1 Växter av <i>Populus</i> L. för plantering, utom fröer, med ursprung i tredje land	Utan att det påverkar tillämpningen av de förbud som tillämpas på de växter som anges i bilaga III A 3, officiellt uttalande att inga system på <i>Melampsora medusae</i> Thümen har iakttagits på produktionsplatsen eller i dess omedelbara närhet efter ingången av den senaste avslutade växtperioden
13.2 Växter av <i>Populus</i> L., utom frukter och fröer, med ursprung i länder på den amerikanska kontinenten	Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på de växter som anges i bilaga III A 3 och i bilaga IV A I 13.1, officiellt uttalande att inga symptom på <i>Mycosphaerella populorum</i> G. E. Thompson har iakttagits på produktionsplatsen eller i dess omedelbara närhet efter ingången av den senaste avslutade växtperioden

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
14. Växter av <i>Ulmus</i> L. för plantering, utom fröer, med ursprung i länder i Nordamerika	Officiellt uttalande att inga symptom på phloem nekros på alm MLO har iakttagits på produktionsplatsen eller i dess omedelbara närhet efter ingången av den senaste avslutade växtperioden
15. Växter av <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. och <i>Pyrus</i> L. för plantering, utom fröer, med ursprung i icke-europeiska länder	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på de växter som anges i bilaga III A 9, 18 och bilaga III B 1 i tillämpliga fall, officiellt uttalande att</p> <p>a) växterna har sitt ursprung i ett land som har förklarats fritt från <i>Monilinia fruticola</i> (Winter) Honey</p> <p>eller</p> <p>b) växterna har sitt ursprung i ett område som är erkänt fritt från <i>Monilinia fruticola</i> (Winter) Honey, i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18, och inga symptom på <i>Monilinia fruticola</i> (Winter) Honey har iakttagits på produktionsplatsen efter ingången av den senaste avslutade växtperioden</p>
16. Från och med den 15 februari till och med den 30 september, frukter av <i>Prunus</i> L., med ursprung i icke-europeiska länder	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>— frukterna har sitt ursprung i ett land som har påvisats vara fritt från <i>Monilinia fruticola</i> (Winter) Honey</p> <p>eller</p> <p>— frukterna har sitt ursprung i ett område som har förklarats fritt från <i>Monilinia fruticola</i> (Winter) Honey, i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18</p> <p>eller</p> <p>— frukterna har genomgått lämplig undersökning och behandling före skörden eller exporten för att säkerställa att de är fria från <i>Monilinia</i> spp.</p>
16.1 Frukter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, med ursprung i tredje land	Frukterna skall vara fria från stjälkar och blad och emballaget skall vara försett med ett lämpligt märke som anger ursprung
16.2 Frukter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, med ursprung i tredje land	<p>Utan att de påverkar bestämmelser som gäller frukterna i bilaga IV A.1 – 16.1, 16.3, 16.4 och 16.5 officiellt intygande om</p> <p>a) att frukterna har sitt ursprung i ett land som påvisats vara fritt från <i>Xanthomonas campestris</i> (alla stammar som är patogena på Citrus) i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18,</p> <p>eller</p> <p>b) att frukterna har sitt ursprung i ett område som påvisats vara fritt från <i>Xanthomonas campestris</i> (alla stammar som är patogena på Citrus) i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18, och som nämns i de certifikat som avses i artiklarna 7 eller 8 i detta direktiv,</p> <p>eller</p> <p>c) att antingen</p> <p>— i enlighet med ett officiellt kontrollsystem, inga symptom på <i>Xanthomonas campestris</i> (alla stammar som är patogena på Citrus), har iakttagits på produktionsområdet eller i dess närmaste omgivning sedan början av den senaste växtperioden,</p> <p>och</p> <p>inga av de frukter som har skördats på produktionsområdet har uppvisat några symptom på <i>Xanthomonas campestris</i> (alla stammar som är patogena på Citrus),</p> <p>och</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
<p>16.3 Frukter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., och hybrider av dessa, med ursprung i tredje land</p>	<p>frukterna har genomgått behandling såsom natrium-ortofenylfenat, som nämns i de certifikat som avses i artiklarna 7 och 8 i detta direktiv,</p> <p>och</p> <p>frukterna har förpackats i lokaler eller distributionscentraler som registreras för detta ändamål,</p> <p>eller</p> <p>— i enlighet med varje certifieringssystem som motsvarar ovanstående bestämmelser i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18.</p> <p>Utan att det påverkar de bestämmelser som gäller frukterna i bilaga IV A I – 16.1, 16.2, 16.4 och 16.5 officiellt intygande om</p> <p>a) att frukterna har sitt ursprung i ett land som påvisats vara fritt från <i>Cercospora angolensis</i> Carv. & Mendes, i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18,</p> <p>eller</p> <p>b) att frukterna har sitt ursprung i ett område som påvisats vara fritt från <i>Cercospora angolensis</i> Carv. & Mendes, i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18, och som nämns i de certifikat som avses i artiklarna 7 och 8 i detta direktiv,</p> <p>eller</p> <p>c) att inga symptom av <i>Cercospora angolensis</i> Carv. & Mendes har iakttagits på produktionsområdet eller i dess närmaste omgivning sedan början av den senaste växtperioden,</p> <p>och</p> <p>att inga av de frukter som har skördats på produktionsområdet har, vid lämplig officiell undersökning uppvisat tecken på denna organism.</p>
<p>16.4 Frukter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., och hybrider av dessa, utom frukter av <i>Citrus aurantium</i> L., med ursprung i tredje land</p>	<p>Utan att det påverkar de bestämmelser som gäller frukter i bilaga IV A.I – 16.1, 16.2, 16.3 och 16.5 officiellt intygande om</p> <p>a) att frukterna har sitt ursprung i ett land som påvisats vara fritt från <i>Guignardia citricarpa</i> Kiely (alla stammar som är patogena på Citrus), i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18,</p> <p>eller</p> <p>b) att frukterna har sitt ursprung i ett område som påvisats vara fritt från <i>Guignardia citricarpa</i> Kiely (alla stammar som är patogena på Citrus), i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18, och som nämns i de certifikat som avses i artiklarna 7 och 8 i detta direktiv,</p> <p>eller</p> <p>c) att inga symptom av <i>Guignardia citricarpa</i> Kiely (alla stammar som är patogena på Citrus) har iakttagits på produktionsområdet eller i dess närmaste omgivning sedan början av den senaste växtperioden, och att inga av de frukter som har skördats på produktionsområdet har, vid lämplig officiell undersökning uppvisat tecken på denna organism,</p> <p>eller</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
	<p>d) att frukterna har sitt ursprung på ett produktionsområde där man har utfört lämplig behandling av <i>Guignardia citricarpa</i> Kiely (alla stammar som är patogena på Citrus),</p> <p>och</p> <p>att inga av de frukter som har skördats på produktionsområdet har, vid lämplig officiell undersökning, uppvisat tecken på denna organism.</p>
<p>16.5 Frukter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, med ursprung i tredje land, där förekomst av Tephritidae (icke-europeiska) har påvisats</p>	<p>Utan att de påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på frukterna i bilaga III B 2, 3 och bilaga IV A I 16.1, 16.2 och 16.3 officiellt uttalande att</p> <p>a) frukterna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från ifrågavarande skadegörare, eller, om inte detta krav kan uppfyllas</p> <p>b) inga symptom på ifrågavarande skadegörare har iakttagits på produktionsplatsen eller i dess omedelbara närhet efter ingången av den senaste växtperioden, vid officiella kontroller som har utförts minst en gång per månad under de tre månader som föregick skörden, och ingen av de frukter som har skördats, på produktionsplatsen har, vid en lämplig officiell undersökning, visat något tecken på skadegöraren i fråga, eller, om inte heller detta krav kan uppfyllas</p> <p>c) frukterna har, vid en lämplig officiell undersökning av representativa prov, visat sig vara fria från ifrågavarande skadegörare på alla stadier av deras utveckling, eller, om detta krav heller inte kan uppfyllas</p> <p>d) frukterna har genomgått en lämplig behandling; godkänd värmebehandling med ånga, behandling med kyla, eller behandling med djupfrysning, vilka har visat sig vara effektiva mot ifrågavarande skadegörare utan att skada frukterna, och, om dessa behandlingssätt inte är möjliga, behandling med kemikalier i den mån gemenskapens lagar godkänner sådan behandling</p>
<p>17. Växter av <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L., <i>Sorbus</i> L., utom <i>Sorbus intermedia</i> (Ehrh.) Pers. och <i>Stranvaesia</i> Lindl. för plantering, utom fröer</p>	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 9, 18, bilaga III B 1 eller bilaga IV A I 15, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att</p> <p>a) frukterna har sitt ursprung i länder som är erkänt fria från <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. <i>et al.</i> i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18,</p> <p>eller</p> <p>b) de växter på produktionsfältet och i dess omedelbara närhet som har visat symptom på <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. <i>et al.</i> har rensats ut</p>
<p>18. Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer, samt växter av Araceae, Marantaceae, Musaceae, <i>Persea</i> spp. och Strelitziaceae, rotade eller med vidhängande eller medföljande odlingssubstrat</p>	<p>Utan att det påverkar tillämpningen, av de bestämmelser som tillämpas på växter, som anges i bilaga III A 16, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att</p> <p>a) frukterna har sitt ursprung i länder som är erkänt fria från <i>Radopholus citrophilus</i> Huettel <i>et al.</i> och <i>Radopholus similis</i> (Cobb) Thorne</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
<p>19.1 Växter av <i>Crataegus</i> L. för plantering, utom fröer, med ursprung i länder där förekomst av <i>Phyllosticta solitaria</i> Ell. et Ev. har påvisats</p> <p>19.2 Växter av <i>Cydonia</i> Mill., <i>Fragaria</i> L., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L., <i>Pyrus</i> L., <i>Ribes</i> L., <i>Rubus</i> L. för plantering, utom fröer, med ursprung i länder där förekomst av skadegöraren i fråga har påvisats på dessa släkten</p> <p>Relevanta skadegörare är följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> — På <i>Fragaria</i> L.: <ul style="list-style-type: none"> — <i>Phytophthora fragariae</i> Hickman, var. <i>fragariae</i> — Arabis mosaic virus — Raspberry ringspot virus — Strawberry crinkle virus — Strawberry latent ringspot virus — Strawberry mild yellow edge virus — Tomato black ring virus — <i>Xanthomonas fragariae</i> Kennedy et King — På <i>Malus</i> Mill.: <ul style="list-style-type: none"> — <i>Phyllosticta solitaria</i> Ell. et Ev. — På <i>Prunus</i> L.: <ul style="list-style-type: none"> — Apricot chlorotic leafroll mycoplasma — <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>prunus</i> (Smith) Dye — På <i>Prunus persica</i> (L.) Batsch: <ul style="list-style-type: none"> — <i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>persicae</i> (Prunier et al.) Young et al. — På <i>Prunus</i> L.: <ul style="list-style-type: none"> — <i>Phyllosticta solitaria</i> Ell. et Ev. — På <i>Rubus</i> L.: <ul style="list-style-type: none"> — Arabis mosaic virus — Raspberry ringspot virus — Strawberry latent ringspot virus — Tomato black ring virus — På alla arter: <ul style="list-style-type: none"> icke-europeiska virus och virusliknande organismer 	<p>b) representativa stickprov av jord och rötter från produktionsplatsen efter ingången av den senaste avslutade växtperioden har genomgått officiell nematologisk undersökning åtminstone beträffande <i>Radopholus citrophilus</i> Huettel et al. och <i>Radopholus similis</i> (Cobb) Thorne och vid denna undersökning har befunnits vara fria från de skadegörarna</p> <p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 9 och bilaga IV A I 15 och 17, officiellt uttalande att inga symptom på <i>Phyllosticta solitaria</i> Ell. et Ev. har iakttagits på växter på produktionsplatsen ingången av den senaste avslutade växtperioden</p> <p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 9 och 18 samt bilaga IV A I 15 och 17, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att inga symptom på relevanta skadegörare har iakttagits på växterna på produktionsplatsen efter ingången av den senaste avslutade växtperioden</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
20. Växter av <i>Cydonia</i> Mill. och <i>Pyrus</i> L. för plantering, utom fröer, med ursprung i länder där förekomst av Moriasjuka MLO hos päron har påvisats	Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 9 och 18 samt bilaga IV A I 15, 17 och 19.2, officiellt uttalande att växter på produktionsplatsen och i dess omedelbara närhet som har visat symptom som väcker misstanke om angrepp av Moriasjuka MLO hos päron har utrotats på den platsen under de tre senaste avslutade växtperioderna
21.1 Växter av <i>Fragaria</i> L. för plantering, utom fröer, med ursprung i länder där förekomst av de relevanta skadegörarna har påvisats Relevanta skadegörare är — Strawberry latent "C" virus — Strawberry vein banding virus — Strawberry witches' broom mycoplasma	Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 18 och bilaga IV A I 19.2, officiellt uttalande att a) växterna, med undantag av växter som är uppdragna från fröer, — antingen är officiellt certifierade under ett certifieringsprogram, som kräver att de härstammar i direkt led från material som har förvarats under lämpliga förhållanden och som har genomgått officiell undersökning med lämpliga indikatorer eller likvärdiga metoder åtminstone beträffande de relevanta skadegörarna och i denna undersökning har befunnits vara fria från de skadegörarna eller — härstammar i direkt led från material som förvaras under lämpliga förhållanden och som åtminstone en gång under de senaste tre avslutade växtperioderna har genomgått officiell undersökning med lämpliga indikatorer eller likvärdiga metoder beträffande åtminstone de relevanta skadegörarna och som i denna undersökning har befunnits vara fritt från de skadegörarna b) inga symptom på sjukdomar orsakade av relevanta skadegörare har iakttagits på växter på produktionsplatsen, eller på växter som är känsliga för angrepp i dess omedelbara närhet efter ingången av den senaste avslutade växtperioden
21.2 Växter av <i>Fragaria</i> L. för plantering, utom fröer, med ursprung i länder där förekomst av <i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie har påvisats	Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 18 och bilaga IV A I 19.2 och 21.1, officiellt uttalande att a) inga symptom på <i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie har iakttagits på växter på produktionsplatsen efter ingången av den senaste avslutade växtperioden, eller b) då det gäller växter i vävnadskultur, växterna härstammar i direkt led från växter som uppfyllde villkoret i a i denna punkt eller också har de undersökts officiellt med lämpliga nematologiska metoder och har befunnits vara fria från <i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie
21.3 Växter av <i>Fragaria</i> L. för plantering, utom fröer	Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 18 och bilaga IV A I 19.2, 21.1 och 21.2, officiellt uttalande att växter har sitt ursprung i ett område som har påvisats vara fritt från <i>Anthonomus signatus</i> Say und <i>Anthonomus bisignifer</i> (Schenkling)
22.1 Växter av <i>Malus</i> Mill. för plantering, utom fröer, med ursprung i länder där förekomst av de relevanta skadegörarna har påvisats på <i>Malus</i> Mill.	Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 9 och 18, bilaga III B I och bilaga IV A I 15, 17 och 19.2, officiellt uttalande att

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
<p>Relevanta skadegörare är</p> <ul style="list-style-type: none"> — Cherry rasp leaf virus (amerikanskt) — Tomato ringspot virus 	<p>a) växterna</p> <ul style="list-style-type: none"> — antingen är officiellt certifierade under ett certifieringsprogram, som kräver att de härstammar i direkt led från material som har förvarats under lämpliga förhållanden och som har genomgått officiell undersökning med lämpliga indikatorer eller likvärdiga metoder åtminstone beträffande de relevanta skadegörarna och i denna undersökning har befunnits vara fria från de skadegörarna eller — härstammar i direkt led från material som förvaras under lämpliga förhållanden och som åtminstone en gång under de senaste tre avslutade växtperioderna har genomgått officiell undersökning med lämpliga indikatorer eller likvärdiga metoder beträffande åtminstone de relevanta skadegörarna och som i denna undersökning har befunnits vara fritt från de skadegörarna <p>b) inga symptom på sjukdomar orsakade av relevanta skadegörare har iakttagits på växter på produktionsplatsen, eller på växter som är mottagliga för angrepp i dess omedelbara närhet efter ingången av de tre senaste avslutande växtperioderna</p>
<p>22.2 Växter av <i>Malus</i> Mill. för plantering, utom fröer, med ursprung i länder där förekomst av Apple proliferation mycoplasma har påvisats</p>	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 9 och 18, bilaga III B I samt bilaga IV A I 15, 17, 19.2 och 21.1, officiellt uttalande att</p> <p>a) växterna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från Apple proliferation mycoplasma</p> <p>eller</p> <p>b) aa) växterna, med undantag av dem som har dragits upp från fröer</p> <ul style="list-style-type: none"> — antingen är officiellt certifierade under ett certifieringsprogram, som kräver att de härstammar i direkt led från material som har förvarats under lämpliga förhållanden och som har genomgått officiell undersökning med lämpliga indikatorer eller likvärdiga metoder åtminstone beträffande Apple proliferation mycoplasma och i denna undersökning har befunnits vara fria från den skadegöraren eller — härstammar i direkt led från material som förvaras under lämpliga förhållanden och som åtminstone en gång under de senaste sex avslutade växtperioderna har genomgått officiell undersökning med lämpliga indikatorer eller likvärdiga metoder beträffande åtminstone Apple proliferation mycoplasma och som i denna undersökning har befunnits vara fritt från den skadegöraren <p>bb) inga symptom på sjukdomar orsakade av Apple proliferation mycoplasma har iakttagits på växter på produktionsplatsen, eller på växter som är känsliga för angrepp i dess omedelbara närhet efter ingången av de tre senaste avslutade växtperioderna</p>
<p>23.1 Växter av följande arter av <i>Prunus</i> L. för plantering, utom fröer, med ursprung i länder där förekomst av Sjarka-virus har påvisats</p> <ul style="list-style-type: none"> — <i>Prunus amygdalus</i> Batsch — <i>Prunus armeniaca</i> L. — <i>Prunus blireiana</i> Andre — <i>Prunus brigantina</i> Vill. — <i>Prunus cerasifera</i> Ehrh. 	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 9 och 18 samt i bilaga IV A I 15 och 19.2, officiellt uttalande att</p> <p>a) växterna, med undantag av de som är uppdragna från fröer</p> <ul style="list-style-type: none"> — antingen är officiellt certifierade under ett certifieringsprogram, som kräver att de härstammar i direkt led från material som har förvarats under lämpliga förhållanden och som har genomgått officiell undersökning med lämpliga indikatorer eller likvärdiga metoder åtminstone beträffande Sjarka-virus och i denna undersökning har befunnits vara fria från den skadegöraren, eller

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
<ul style="list-style-type: none"> — <i>Prunus cistena</i> Hansen — <i>Prunus curdica</i> Fenzl et Fritsch. — <i>Prunus domestica</i> spp. <i>domestica</i> L. — <i>Prunus domestica</i> spp. <i>insititia</i> (L.) C.K. Schneid. — <i>Prunus domestica</i> spp. <i>italica</i> (Borkh.) Hegi — <i>Prunus glandulosa</i> Thunb — <i>Prunus holosericea</i> Batal — <i>Prunus hortulana</i> Bailey — <i>Prunus japonica</i> Thunb — <i>Prunus mandshurica</i> (Maxim.) Koehne — <i>Prunus maritima</i> Marsh. — <i>Prunus mume</i> Sieb. et Zucc. — <i>Prunus nigra</i> Ait. — <i>Prunus persica</i> (L.) Batsch — <i>Prunus salicina</i> L. — <i>Prunus sibirica</i> L. — <i>Prunus simonii</i> Carr. — <i>Prunus spinosa</i> L. — <i>Prunus tomentosa</i> Thunb. — <i>Prunus triloba</i> Lindl. — andra arter av <i>Prunus</i> L. som är känsliga för Sjarka-virus 	<ul style="list-style-type: none"> — härstammar i direkt led från material som förvaras under lämpliga förhållanden och som åtminstone en gång under de senaste tre avslutade växtperioderna har genomgått officiell undersökning med lämpliga indikatorer eller likvärdiga metoder beträffande åtminstone Sjarkavirus och som i denna undersökning har befunnits vara fritt från den skadegöraren b) inga symptom på sjukdomar orsakade av Sjarka-virus har iakttagits på växter på produktionsplatsen, eller på växter som är känsliga för angrepp i dess omedelbara närhet efter ingången av de tre senaste avslutade växtperioderna c) växter på produktionsplatsen som har visat symptom på sjukdom orsakad av andra virus eller liknande sjukdomsalstrare har tagits bort
<p>23.2 Växter av <i>Prunus</i> L. för plantering</p> <ul style="list-style-type: none"> a) med ursprung i länder där förekomst av den relevanta skadegöraren har påvisats på <i>Prunus</i> L. b) utom fröer, med ursprung i länder där förekomst av de relevanta skadegörarna har påvisats c) utom fröer, med ursprung i icke-europeiska länder där förekomst av de relevanta skadegörarna har påvisats <p>Relevanta skadegörare är</p> <ul style="list-style-type: none"> — i fall enligt a <ul style="list-style-type: none"> — Tomato ringspot virus — i fall enligt b <ul style="list-style-type: none"> — Cherry rasp leaf virus (amerikanskt) — Peach mosaic virus (amerikanskt) — Peach phony rickettsia — Peach rosette mycoplasm — Peach yellows mycoplasm — Plum line pattern virus (amerikanskt) — Peach X-disease mycoplasm — i fall enligt c <ul style="list-style-type: none"> — Little cherry pathogen 	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 9 och 18 eller i bilaga IV A I 15, 19.2 och 23.1, officiellt uttalande att</p> <ul style="list-style-type: none"> a) växterna <ul style="list-style-type: none"> — antingen är officiellt certifierade under ett certifieringsprogram, som kräver att de härstammar i direkt led från material som har förvarats under lämpliga förhållanden och som har genomgått officiell undersökning med lämpliga indikatorer eller likvärdiga metoder åtminstone beträffande de relevanta skadegörarna och i denna undersökning har befunnits vara fria från dessa skadegörare eller — härstammar i direkt led från material som förvaras under lämpliga förhållanden och som åtminstone en gång under de senaste tre avslutade växtperioderna har genomgått officiell undersökning med lämpliga indikatorer eller likvärdiga metoder beträffande åtminstone de relevanta skadegörarna och som i denna undersökning har befunnits vara fritt från dessa skadegörare b) inga symptom på sjukdomar orsakade av de relevanta skadegörarna har iakttagits på växter på produktionsplatsen, eller på växter som är känsliga för angrepp i dess omedelbara närhet efter ingången av de tre senaste avslutade växtperioderna

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
<p>24. Växter av <i>Rubus</i> L. för plantering</p> <p>a) med ursprung i länder där förekomst av den relevanta skadegöraren har påvisats på <i>Rubus</i> L.</p> <p>b) utom fröer, med ursprung i länder där förekomst av de relevanta skadegörarna har påvisats</p> <p>Relevanta skadegörare är</p> <p>— i fall enligt a</p> <p>— Tomato ringspot virus</p> <p>— Black raspberry latent virus</p> <p>— Cherry leafroll virus</p> <p>— Prunus necrotic ringspot virus</p> <p>— i fall enligt b</p> <p>— Raspberry leaf curl virus (amerikanskt)</p> <p>— Cherry rasp leaf virus (amerikanskt)</p>	<p>Utan att det påverkar de krav som tillämpas på växterna i bilaga IV A I 19.2</p> <p>a) växterna skall vara från bladlus, inklusive bladlusägg</p> <p>b) officiellt uttalande att</p> <p>aa) växterna</p> <p>— antingen är officiellt certifierade under ett certifieringsprogram, som kräver att de härstammar i direkt led från material som har förvarats under lämpliga förhållanden och som har genomgått officiell undersökning med lämpliga indikatorer eller likvärdiga metoder åtminstone beträffande de relevanta skadegörarna och i denna undersökning har befunnits vara fria från dessa skadegörare</p> <p>eller</p> <p>— härstammar i direkt led från material som förvarats under lämpliga förhållanden och som åtminstone en gång under de senaste tre avslutade växtperioderna har genomgått officiell undersökning med lämpliga indikatorer eller likvärdiga metoder beträffande åtminstone de relevanta skadegörarna och som i denna undersökning har befunnits vara fritt från dessa skadegörare</p> <p>bb) inga symptom på sjukdomar orsakade av de relevanta skadegörarna har iakttagits på växter på produktionsplatsen, eller på växter som är känsliga för angrepp i dess omedelbara närhet efter ingången av de tre senaste avslutade växtperioderna</p>
<p>25.1 Knölar av <i>Solanum tuberosum</i> L. med ursprung i länder där förekomst av <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival har påvisats</p>	<p>Utan att det påverkar de förbud som tillämpas på knölarerna i bilaga III A 10, 11 och 12, officiellt uttalande att</p> <p>a) knölarerna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival (alla raser utom ras 1, den vanliga europeiska rasen) och inga symptom på <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival har iakttagits varken på produktionsplatsen eller i dess omedelbara närhet efter ingången av en tillräckligt lång tid</p> <p>eller</p> <p>b) bestämmelser som erkänns som likvärdiga med gemenskapens bestämmelser om bekämpning av <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 15 har följts i ursprungslandet</p>
<p>25.2 Knölar av <i>Solanum tuberosum</i> L.</p>	<p>Utan att det påverkar bestämmelser som anges i bilaga III A 10, 11 och 12 samt i bilaga IV A I 25.1, officiellt uttalande att</p> <p>a) knölarerna har sitt ursprung i länder som har påvisats vara fria från <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>sepedonicus</i> (Spieckermann et Kotthoff) Davis <i>et al.</i></p> <p>eller</p> <p>b) bestämmelser som erkänns som likvärdiga med gemenskapens bestämmelser om bekämpning av <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>sepedonicus</i> (Spieckermann et Kotthoff) Davis <i>et al.</i> i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18 har följts i ursprungslandet</p>
<p>25.3 Knölar av <i>Solanum tuberosum</i> L., utom tidiga potatissorter, med ursprung i länder där förekomst av Potato spindle tuber viroid har påvisats</p>	<p>Utan att det påverkar de bestämmelser som tillämpas på knölar som anges i bilaga III A 10, 11 och 12 samt bilaga IV A I 25.1 och 25.2, gröningshämmande åtgärder</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
25.4 Knölar av <i>Solanum tuberosum</i> L. för plantering	<p>Utan att det påverkar de bestämmelser som tillämpas på knölar som anges i bilaga III A 10, 11 och 12 samt i bilaga IV A I 25.1, 25.2 och 25.3, officiellt uttalande att knölar har sitt ursprung på ett fält som har påvisats vara fritt från <i>Globodera rostochiensis</i> (Wollenweber) Behrens och <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens och</p> <p>aa) antingen härrör knölar från områden där <i>Pseudomanas solanacearum</i> (Smith) Smith inte förekommer,</p> <p>eller</p> <p>bb) i områden där <i>Pseudomanas solanacearum</i> (Smith) Smith, förekommer, härrör knölar från en produktionsplats som befunnits fri från <i>Pseudomanas solanacearum</i> (Smith) Smith eller som räknas som fri från <i>Pseudomanas solanacearum</i> (Smith) Smith, som en följd av tillämpningen av en lämplig metod, vilken fastställs i enlighet med artikel 18, för att utrota <i>Pseudomanas solanacearum</i> (Smith) Smith</p> <p>och</p> <p>cc) rotknölar antingen har sitt ursprung i områden där <i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (samtliga populationer) samt <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen veterligen inte finns,</p> <p>eller</p> <p>dd) i områden där <i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (samtliga populationer) samt <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen veterligen finns</p> <p>— och rotknölar antingen kommer från en produktionsplats som har befunnits vara fri från <i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (samtliga populationer), samt <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen, baserat på en årlig undersökning av värdväxter genom visuell kontroll av värdväxter vid lämpliga tidpunkter, och genom visuell kontroll både utvändigt och genom att man efter skörden skär av rotknölar från potatisväxter som odlats på produktionsstället,</p> <p>eller</p> <p>— rotknölar efter skörden slumpmässigt har utvalts och undersökts med avseende på symptom genom en lämplig metod för detta, eller provats i laboratorium liksom kontrollerats visuellt både utvändigt och genom att rotknölar skurits av vid lämpliga tidpunkter och i samtliga fall vid tidpunkten för tillslutning av förpackningar eller containrar före utsläppande på marknaden i enlighet med bestämmelserna om förslutning i rådets direktiv 66/403/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av utsädespotatis⁽¹⁾ utan att några symptom på <i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (samtliga populationer) samt <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen påträffats</p>
25.5 Växter av Solanaceae för plantering, utom fröer, med ursprung i länder där förekomst av Potato stolbur mycoplasma har påvisats	Utan att det påverkar de bestämmelser som tillämpas på växter och knölar som anges i bilaga III A 10, 11, 12 och 13 samt i bilaga IV A I 25.1, 25.2, 25.3 och 25.4, officiellt uttalande att inga symptom på Potato stolbur mycoplasma har iakttagits på växterna på produktionsplatsen efter ingången av den senaste avslutade växtperioden
25.6 Växter av Solanaceae för plantering, utom knölar av <i>Solanum tuberosum</i> L. och inte heller fröer av <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw., med ursprung i länder där förekomst av Potato spindle tuber viroid har påvisats	Utan att det påverkar de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 11 och 13 samt i bilaga IV A I 25.5, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att inga symptom på Potato spindle tuber viroid har iakttagits på växter på produktionsplatsen efter ingången av den senaste avslutade växtperioden

⁽¹⁾ EGT 125, 11.7.1966, s. 2320/66. Direktivet senast ändrat genom kommissionens beslut 1999/742/EG (EGT L 297, 18.11.1999, s. 39).

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
25.7 Växter av <i>Capsicum annuum</i> L., <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw., <i>Musa</i> L., <i>Nicotiana</i> L. och <i>Solanum melongena</i> L. avsedda för plantering, dock inte frukter och fröer som härrör från länder där det har konstaterats att <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith förekommer	<p>Utan att det påverkar de bestämmelser som är tillämpliga på växterna enligt bilaga III A 11 och 13 och bilaga IV A I 25.5 och 25.6, beroende på fallet, ett officiellt uttalande om att</p> <p>a) växter som härrör från områden som har befunnits fria från <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith</p> <p>eller</p> <p>b) inga symptom på <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith har iakttagits på produktionsplatsen sedan början av den senaste avslutade växtperioden</p>
25.8 Knölar av <i>Solanum tuberosum</i> L., som inte är avsedda för plantering	<p>Utan att det påverkar de bestämmelser som är tillämpliga på knölarerna enligt bilaga III A 12 och bilaga IV A I 25.1, 25.2 och 25.3, ett officiellt uttalande om att knölarerna härrör från områden där <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith inte befunnits förekomma</p>
26. Växter av <i>Humulus lupulus</i> L. för plantering, utom fröer	<p>Officiellt uttalande att inga symptom på <i>Verticillium alboatrum</i> Reinke och Berthold och <i>Verticillium dahliae</i> Klebahn har iakttagits på humleplanter på produktionsplatsen efter ingången av den senaste avslutade växtperioden</p>
27.1 Växter av <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul., <i>Dianthus</i> L. och <i>Pelargonium</i> l'Hérit. ex Ait. för plantering, utom fröer	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) inga symptom på <i>Heliothis armigera</i> Hübner eller <i>Spodoptera littoralis</i> (Boisd.) har iakttagits på produktionsplatsen efter ingången av den senaste avslutade växtperioden</p> <p>eller</p> <p>b) växterna har genomgått lämplig behandling för att skydda dem mot dessa skadegörare</p>
27.2 Växter av <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul., <i>Dianthus</i> L. och <i>Pelargonium</i> l'Hérit. ex Ait. för plantering, utom fröer	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på växter som anges i bilaga IV A I 27.1</p> <p>a) inga tecken på <i>Spodoptera eridania</i> Cramer, <i>Spodoptera frugiperda</i> Smith eller <i>Spodoptera litura</i> (Fabricius) har iakttagits på produktionsplatsen efter ingången av den senaste avslutade växtperioden</p> <p>eller</p> <p>b) växterna har genomgått lämplig behandling för att skydda dem från dessa skadegörare</p>
28. Växter av <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul., för plantering, utom fröer	<p>Utan att det påverkar de krav som tillämpas på växterna i bilaga IV A I 27.1 och 27.2, officiellt uttalande att</p> <p>a) växterna är högst av tredje generation och härstammar från material som vid virologiska undersökningar har befunnits vara fritt från <i>Chrysanthemum dvärgsjuka</i>, eller härstammar i direkt led från material som under blomningen har undergått en officiell kontroll av ett representativt urval på 10% av materialet och som vid denna kontroll har befunnits vara fritt från <i>Chrysanthemum dvärgsjuka</i></p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
	<p>b) växterna eller sticklingarna</p> <ul style="list-style-type: none"> — kommer från platser som har kontrollerats officiellt minst en gång per månad under de tre månader som föregick avsändandet och på vilka inga symptom på <i>Puccinia horiana</i> Hennings har iakttagits under den perioden, och i vilkas närhet inga symptom på <i>Puccinia horiana</i> Hennings har påvisats förekomma under de tre månader som föregick exporten <p>eller</p> <ul style="list-style-type: none"> — har genomgått lämplig behandling mot <i>Puccinia horiana</i> Hennings <p>c) i fråga om orotade sticklingar har inga symptom på <i>Didymella ligulicola</i> (Baker, Dimock et Davis) v. Arx iakttagits varken på sticklingarna eller på de växter som sticklingarna härstammar ifrån, eller att, i fråga om rotade sticklingar, inga symptom på <i>Didymella ligulicola</i> (Baker, Dimock et Davis) v. Arx har iakttagits vare sig på sticklingarna eller på växtplatsen</p>
<p>29. Växter av <i>Dianthus</i> L. för plantering, utom fröer</p>	<p>Utan att det påverkar de krav som tillämpas på växterna i bilaga IV A I 27.1 och 27.2, officiellt uttalande att</p> <ul style="list-style-type: none"> — växterna härstammar i direkt led från moderplantor som vid officiellt godkända undersökningar, utförda minst en gång under de två föregående åren, har befunnits vara fria från <i>Erwinia chrysanthemi</i> pv. <i>dianthicola</i> (Hellmers) Dickey, <i>Pseudomonas caryophylli</i> (Burkholder) Starr et Burkholder och <i>Phialophora cinerescens</i> (Wollenw.) Van Beyma — inga symptom på ovannämnda skadegörare har iakttagits på växterna
<p>30. Lökar av <i>Tulipa</i> L. och <i>Narcissus</i> L., utom lökar för vilka det av deras emballage eller på annat sätt skall framgå att de är avsedda för försäljning till slutliga konsumenter som inte bedriver yrkesmässig produktion av snittblommor</p>	<p>Officiellt uttalande att inga symptom på <i>Ditylerichus dipsaci</i> (Kühn) Filipjev har iakttagits på växterna efter ingången av den senast avslutade växtperioden</p>
<p>31. Växter av <i>Pelargonium</i> l'Hérit. ex Ait. för plantering, utom fröer, med ursprung i länder där förekomst av Tomato ringspot virus har påvisats</p> <p>a) där förekomst av <i>Xiphinema americanum</i> Cobb <i>sensu lato</i> (icke-europeiska populationer) eller av andra smittbärare av Tomato ringspot virus inte har påvisats</p> <p>b) där förekomst av <i>Xiphinema americanum</i> Cobb <i>sensu lato</i> (icke-europeiska populationer) eller av andra smittbärare av Tomato ringspot virus har påvisats</p>	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på de växter som anges i bilaga IV A I 27.1 och 27.2</p> <p>Officiellt uttalande att växterna</p> <p>a) härstammar direkt från produktionsplatser som har påvisats vara fria från Tomato ringspot virus</p> <p>eller</p> <p>b) är högst av fjärde generationer och härstammar från moderplantor som vid officiellt godkända virologiska undersökningar har befunnits vara fria från Tomato ringspot virus</p> <p>Officiellt uttalande att växterna</p> <p>a) härstammar direkt från produktionsplatser som har påvisats vara fria från Tomato ringspot virus i jorden eller på växterna</p> <p>eller</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
<p>32.1 Växter av <i>Apium graveolens</i> L., <i>Argyranthemum</i> spp., <i>Aster</i> spp., <i>Brassica</i> spp., <i>Capsicum annuum</i> L., <i>Cucumis</i> spp., <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul., <i>Dianthus</i> L. och hybrider, <i>Exacum</i> spp. <i>Gerbera</i> Cass., <i>Gypsophila</i> L., <i>Lactuca</i> spp., <i>Leucanthemum</i> L., <i>Lupinus</i> L., <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw., <i>Solanum melongena</i> L., <i>Tanacetum</i> L. och <i>Verbena</i> L. för plantering, utom fröer, med ursprung i länder där det har säkerställts i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18 att förekomst av följande relevanta skadegörare inte har påvisats</p> <p>— <i>Amauromyza maculosa</i> (Malloch)</p> <p>— <i>Liriomyza bryoniae</i> (Kaltenbach)</p> <p>— <i>Liriomyza huidobrensis</i> (Blanchard)</p> <p>— <i>Liriomyza sativae</i> Blanchard</p> <p>— <i>Liriomyza trifolii</i> (Burgess)</p>	<p>b) är högst av andra generationer och härstammar från moderplantor som vid officiellt godkända virologiska undersökningar har befunnits vara fria från Tomato ringspot virus</p> <p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på de växter som anges i bilaga III A 11 och 13 samt i bilaga IV A I 27.1, 27.2, 28 och 29, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att</p> <p>a) antingen har inga tecken på någon av de relevanta skadegörarna iakttagits vid officiella kontroller som utförts på produktionsplatsen minst en gång per månad under de tre månader som föregick exporten</p> <p>eller</p> <p>b) växterna har kontrollerats omedelbart före exporten och har befunnits vara fria från tecken på de relevanta skadegörarna och har genomgått lämplig behandling avsedd att utrota de relevanta skadegörarna</p>
<p>32.2 Växter av arter som omfattas av bilaga IV A I 32.1 för plantering, utom fröer, med ursprung i länder i Amerika eller i något annat tredje land som inte omfattas av bilaga IV A I 32.1</p>	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på de växter som anges i bilaga III A 11 och 13 samt i bilaga IV A I 27.1, 27.2, 28, 29, och 32.1, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att inga tecken på <i>Amauromyza maculosa</i> (Malloch), <i>Liriomyza bryoniae</i> (Kaltenbach), <i>Liriomyza huidobrensis</i> (Blanchard), <i>Liriomyza sativae</i> Blanchard eller <i>Liriomyza trifolii</i> (Burgess) har iakttagits på produktionsplatsen vid officiella kontroller som utförts minst en gång per månad under de tre månader som föregick exporten</p>
<p>32.3 Andra örtartade arter än de som omfattas av bilaga IV A I 32.1, för plantering, utom fröer, med ursprung i länder som inte omfattas av bilaga IV A I 32.1</p>	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på de växter som anges i bilaga III A 11 och 13 samt i bilaga IV A I 27.1, 27.2, 28 och 29, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att</p> <p>a) inga tecken på <i>Amauromyza maculosa</i> (Malloch) eller <i>Liriomyza sativae</i> Blanchard har iakttagits vid officiella kontroller som utförts på produktionsplatsen före exporten</p> <p>eller</p> <p>b) växterna har kontrollerats omedelbart före exporten och har befunnits vara fria från tecken på de relevanta skadegörarna och har genomgått lämplig behandling avsedd att utrota de relevanta skadegörarna</p>
<p>33. Växter med rötter, planterade eller avsedda för plantering, odlade på friland</p>	<p>Officiellt uttalande att produktionsplatsen har påvisats vara fri från <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>sepedonicus</i> (Spieckermann et Kotthoff) Davis et al., <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens, <i>Globodera rostochiensis</i> (Wollenweber) Behrens och <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
<p>34. Jord och odlingssubstrat som är vidhängande eller följer med växterna, och som helt eller delvis består av jord eller fasta organiska ämnen såsom växtdelar, humus, inklusive torv eller bark eller något fast oorganiskt ämne, avsedda att bibehålla växternas livskraft, med ursprung i</p> <ul style="list-style-type: none"> — Turkiet — Vitryssland, Estland, Lettland, Litauen, Moldavien, Ryssland, Ukraina — icke-europeiska länder utom Cypern, Egypten, Israel, Libyen, Malta, Marocko, Tunisien 	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) odlingssubstratet vid tiden för planteringen</p> <ul style="list-style-type: none"> — antingen var fritt från jord och organiskt material eller — var fritt från insekter och skadliga nematoder och genomgick en lämplig undersökning eller värmebehandling eller gasning för att säkerställa att det var fritt från andra skadegörare eller — genomgick en lämplig värmebehandling eller gasning för att säkerställa att det var fritt från andra skadegörare och <p>b) efter planteringen</p> <ul style="list-style-type: none"> — har antingen lämpliga åtgärder vidtagits för att säkerställa att odlingssubstratet har bevarats fritt från skadegörare eller — har växterna inom två veckor före avsändandet skakats fria från substratet så att endast den minsta mängd som är nödvändig för att bibehålla livskraften under transporten, och om de planteras om uppfyller det odlingssubstrat som används de krav som fastställs i a
<p>35.1 Växter av <i>Beta vulgaris</i> L. för plantering, utom fröer</p>	<p>Officiellt uttalande att inga symptom på Beet curly top virus (icke-europeiska isolat) har iakttagits på produktionsplatsen efter ingången av den senaste avslutade växtperioden</p>
<p>35.2 Växter av <i>Beta vulgaris</i> L. för plantering, utom fröer, med ursprung i länder där förekomst av Beet leaf curl virus har påvisats</p>	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på växter som anges i bilaga IV A I 35.1, officiellt uttalande att</p> <p>a) förekomst av Beet leaf curl virus inte har påvisats i produktionsområdet</p> <p>och</p> <p>b) inga symptom på Beet leaf curl virus har iakttagits på produktionsplatsen eller i dess omedelbara närhet efter ingången av den senaste avslutade växtperioden</p>
<p>36.1 Växter av <i>Ficus</i> L. avsedda för plantering, dock inte fröer</p>	<p>Ett officiellt uttalande om att</p> <p>a) produktionsplatsen har befunnits fri från <i>Thrips palmi</i> Karny vid de officiella inspektioner som utförts minst en gång i månaden tre månader före exporten,</p> <p>eller</p> <p>b) varupartiet har genomgått lämplig behandling för att försäkra att det är fritt från Thysanoptera,</p> <p>eller</p> <p>c) växterna har odlats i växthus där officiella åtgärder har vidtagits för att spåra förekomsten av <i>Thrips palmi</i> Karny under en lämplig period, och att det inte kunnat påvisas någon <i>Thrips palmi</i> Karny under denna observationsperiod</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
36.2 Växter, utom <i>Ficus</i> L., avsedda för plantering, dock inte fröer	<p>Ett officiellt uttalande om att</p> <p>a) växterna har sitt ursprung i ett land som befunnits fritt från <i>Thrips palmi</i> Karny,</p> <p>eller</p> <p>b) produktionsplatsen har befunnits fri från <i>Thrips palmi</i> Karny vid de officiella inspektioner som utförts minst en gång i månaden tre månader före exporten,</p> <p>eller</p> <p>c) varupartiet har genomgått lämplig behandling för att säkerställa att det är fritt från Thysanoptera</p>
37. Växter av <i>Palmae</i> för plantering, utom fröer, med ursprung i icke-europeiska länder	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av det förbud som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 17, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att</p> <p>a) växterna antingen har sitt ursprung i ett område som har påvisats vara fritt från Palm lethal yellowing mycoplasma och Cadang-Cadang viroid, och inga symptom har iakttagits på produktionsplatsen eller i dess omedelbara närhet efter ingången av den senaste avslutade växtperioden</p> <p>eller</p> <p>b) inga symptom på Palm lethal yellowing mycoplasma och Cadang-Cadang viroid har iakttagits på växterna efter ingången av den senaste avslutade växtperioden, och växter på produktionsplatsen med symptom som väcker misstanke om angrepp av skadegörarna har utrotats på den platsen och växterna har genomgått lämplig behandling för att befria dem från <i>Myndus crudus</i> Van Duzee</p> <p>c) i fråga om växter i vävnadskultur, härstammat växterna från växter som uppfyllde kraven i a eller b</p>
38.1 Växter av <i>Camellia</i> L. för plantering, utom fröer, med ursprung i icke-europeiska länder	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) växterna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Ciborinia camelliae</i> Kohn</p> <p>eller</p> <p>b) inga symptom på <i>Ciborinia camelliae</i> Kohn har iakttagits på produktionsplatsen efter ingången av den senaste avslutade växtperioden</p>
38.2 Växter av <i>Fuchsia</i> L. för plantering, utom fröer, med ursprung i Förenta staterna eller Brasilien	<p>Officiellt uttalande att inga symptom på <i>Aculops fuchsiae</i> Keifer har iakttagits på produktionsplatsen och att omedelbart före exporten har växterna kontrollerats och befunnits vara fria från <i>Aculops fuchsiae</i> Keifer</p>
39. Träd och buskar för plantering, utom fröer och växter i vävnadskultur, med ursprung i tredje land utom europeiska länder och Medelhavsländer	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 1, 2, 3, 9, 13, 15, 16, 17 och 18, i bilaga III B 1 samt i bilaga IV A I 8.1, 8.2, 9, 10, 11.1, 11.2, 12, 13.1, 13.2, 14, 15, 17, 18, 19.1, 19.2, 20, 22.1, 22.2, 23.1, 23.2, 24, 25.5, 25.6, 26, 27.1, 27.2, 28, 29, 32.1, 32.2, 33, 34, 36.1, 36.2, 37, 38.1 och 38.2, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att växterna</p> <p>— är rena (dvs. fria från växtavfall) och fria från blommor och frukter</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
	<p>— har odlats i plantskolor</p> <p>— har kontrollerats vid lämpliga tidpunkter och före exporten och har befunnits vara fria från symptom på skadegörare, virus och virusliknande organismer, och antingen befunnits vara fria från tecken eller symptom på skadliga nematoder, insekter, kvalster och svampar, eller har genomgått lämplig behandling för att eliminera dessa skadegörare</p>
<p>40. Lövfallande träd och buskar för plantering, utom fröer och växter i vävnadskultur, med ursprung i tredje land utom europeiska länder och Medelhavsländer</p>	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 1, 2, 3, 9, 13, 15, 16, 17 och 18, bilaga III B 1, samt i bilaga IV A I 8.1, 8.2, 9, 10, 11.1, 11.2, 12, 13.1, 13.2, 14, 15, 17, 18, 19.1, 19.2, 20, 22.1, 22.2, 23.1, 23.2, 24, 25.5, 25.6, 26, 27.1, 27.2, 28, 29, 32.1, 32.2, 33, 34, 36.1, 36.2, 37, 38.1 och 38.2 i tillämpliga fall, officiellt uttalande att växterna befinner sig i vila och är utan blad</p>
<p>41. Ettåriga och tvååriga växter, utom Gramineae, för plantering, utom fröer, med ursprung i tredje land utom europeiska länder och Medelhavsländer</p>	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 11 och 13 samt i bilaga IV A I 25.5, 25.6, 32.1, 32.2, 32.3, 33, 34, 35.1 och 35.2 i tillämpliga fall, officiellt uttalande att växterna</p> <p>— har odlats i plantskolor</p> <p>— är fria från trasiga växtdelar och fria från blommor och frukter</p> <p>— har kontrollerats vid lämpliga tidpunkter och före exporten, och</p> <p>— har befunnits vara fria från symptom på skadliga bakterier, virus och virusliknande organismer,</p> <p>och</p> <p>— antingen befunnits vara fria från tecken eller symptom på skadliga nematoder, insekter, kvalster och svampar, eller har genomgått lämplig behandling för att eliminera dessa skadegörare</p>
<p>42. Växter av familjen Gramineae av fleråriga prydnadsgräs av underfamiljerna Bambusoideae, Panicoideae och av släktena <i>Buchloe</i>, <i>Bouteloua</i> Lag., <i>Calamagrostis</i>, <i>Cortaderia</i> Stapf., <i>Glyceria</i> R. Br., <i>Hakonechloa</i> Mak. ex Honda, <i>Hystrix</i>, <i>Molinia</i>, <i>Phalaris</i> L., <i>Shibataea</i>, <i>Spartina</i> Schreb., <i>Stipa</i> L. och <i>Uniola</i> L. för plantering, utom fröer, med ursprung i andra länder än europeiska länder och Medelhavsländer</p>	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på växter som anges i bilaga IV A I 33 och 34 i tillämpliga fall, officiellt uttalande att växterna</p> <p>— har odlats i plantskolor</p> <p>och</p> <p>— är fria från trasiga växtdelar och fria från blommor och frukter</p> <p>och</p> <p>— har kontrollerats vid lämpliga tidpunkter och före exporten</p> <p>och</p> <p>— har befunnits vara fria från symptom på skadliga bakterier, virus och virusliknande organismer</p> <p>och</p> <p>— antingen befunnits vara fria från tecken eller symptom på skadliga nematoder, insekter, kvalster och svampar, eller har genomgått lämplig behandling för att eliminera dessa skadegörare</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
<p>43. Växter med naturlig eller artificiell dvärgväxt som är avsedda för plantering, dock inte frön, med ursprung i icke-europeiska länder</p>	<p>Utan att det påverkar de bestämmelser som gäller de växter som finns förtecknade i bilaga III A 1, 2, 3, 9, 13, 15, 16, 17 och 18, i bilaga III B 1, och bilaga IV A I, 8.1, 9, 10, 11.1, 11.2, 12, 13.1, 13.2, 14, 15, 17, 18, 19.1, 19.2, 20, 22.1, 22.2, 23.1, 23.2, 24, 25.5, 25.6, 26, 27.1, 27.2, 28, 32.1, 32.2, 33, 34, 36.1, 36.2, 37, 38.1, 38.2 och 39, 40 och 42 – där det är lämpligt, officiellt uttalande att:</p> <p>a) växterna, inbegripet de som samlats in direkt från sin naturliga miljö, skall ha vuxit, odlats och formats under minst två på varandra följande år före avsändandet i officiellt registrerade plantskolor, som är underställda ett officiellt övervakat kontrollprogram</p> <p>b) växterna i de plantskolor som avses i a) skall</p> <p>aa) under den period (minst) som avses i a)</p> <ul style="list-style-type: none"> — krukans in i krukor som placeras på hyllor minst 50 cm ovanför marken — ha undergått lämplig behandling för att säkerställa att de är fria från icke-europeiska rotsvampar — den aktiva beståndsdelen, koncentrationen och dagen för behandlingen skall återges i det sundhetscertifikat som föreskrivs i artikel 7 i detta direktiv under rubriken "Sanering och/eller desinfektion" — ha undergått officiell kontroll minst sex gånger per år med lämpliga mellanrum för att undersöka förekomsten av de skadegörare som finns förtecknade i bilagorna till direktivet. Dessa kontroller, som också skall utföras på växter i områden som gränsar till de plantskolor som avses i a), skall åtminstone genom visuell undersökning av varje rad på fältet eller plantskolan och genom visuell undersökning av alla växtdelar ovanför odlingssubstratet, och stickprov skall göras på minst 300 växter av ett släkte om släktet omfattar högst 3 000 växter eller på 10% av växterna om det finns mer än 3 000 växter av släktet — vid dessa kontroller ha befunnits vara fria från de berörda skadegörare som fastställs i strecksatsen ovan. Angräpna växter skall avlägsnas. De återstående växterna skall om det behövs grundligt behandlas, samt kvarhållas under en lämplig period och kontrolleras så att det kan säkerställas att de är fria från skadegörarna i fråga — ha odlats antingen i ett oanvänt artificiellt odlingssubstrat eller i ett naturligt odlingssubstrat som har behandlats genom gasning eller med lämplig värmebehandling och efteråt kontrollerats och konstaterats vara fria från alla skadegörare — ha vårdats under omständigheter som ger en garanti för att odlingssubstratet har hållits fritt från skadegörare, samt inom två veckor före avsändandet ha <ul style="list-style-type: none"> — skakats och tvättats i rent vatten för att avlägsna det ursprungliga odlingssubstratet och hållits med bara rötter, eller

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
	<ul style="list-style-type: none"> — skakats och tvättats i rent vatten för att avlägsna det ursprungliga växtsubstratet och återplanterats i odlingssubstrat som uppfyller villkoren i (aa) femte strecksatsen, eller — ha undergått lämplig behandling för att säkerställa att odlingssubstratet är fritt från skadegörare – den aktiva beståndsdelen, koncentrationen och dagen för behandlingen skall återges i det sundhetscertifikat, som föreskrivs i artikel 7 i detta direktiv under rubriken "Sanering och/eller desinfektion" <p>bb) förpackas i förslutna behållare som har förseglats officiellt och som är märkta med den registrerade plantskolans registreringsnummer — detta nummer skall också anges under rubriken Tilläggsdeklaration på det sundhetscertifikat som föreskrivs i artikel 7 i detta direktiv, för att göra det möjligt att identifiera försändelserna</p>
<p>44. Örtartade fleråriga växter för plantering, utom fröer, av familjerna Caryophyllaceae (utom <i>Dianthus</i> L.), Compositae [utom <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul.], Cruciferae, Leguminosae och Rosaceae (utom <i>Fragaria</i> L.), med ursprung i andra tredje länder än europeiska länder och Medelhavsländer</p>	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på växter som anges i bilaga IV A I 32.1, 32.2, 32.3, 33 och 34 i förekommande fall officiellt uttalande att växterna</p> <ul style="list-style-type: none"> — har odlats i plantskolor, och — är fria från trasiga växtdelar, blommor och frukter — har kontrollerats vid lämpliga tidpunkter och före exporten, och — har befunnits vara fria från symptom på skadliga bakterier, virus och virusliknande organismer och — antingen befunnits vara fria från tecken eller symptom på skadliga nematoder, insekter, kvalster och svampar, eller har genomgått lämplig behandling för att eliminera dessa skadegörare
<p>45. Växter av <i>Euphorbia pulcherrima</i> Willd. för plantering, utom fröer, med ursprung i länder där förekomst av <i>Bemisia tabaci</i> Genn. (icke-europeiska populationer) har konstaterats</p>	<p>Officiellt uttalande att</p> <ul style="list-style-type: none"> — växterna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Bemisia tabaci</i> Genn. sind eller — inga tecken på <i>Bemisia tabaci</i> Genn. har iakttagits på växter på produktionsplatsen vid officiella kontroller som utförts minst en gång per månad under de tre månader som föregick exporten
<p>45.1 Växter av <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw. avsedda för plantering, dock inte frön, som har sitt ursprung i länder där Tomato Yellow Leaf-Viruset veterligen finns</p> <p>a) där <i>Bemisia tabaci</i> Genn. veterligen inte finns</p>	<p>Utan att det påverkar de krav som är tillämpliga på växter som förtecknas i bilaga III A 13 och bilaga IV A I 25.5, 25.6 och 25.7 när så är lämpligt</p> <p>Officiellt uttalande att inte några symptom på Tomato Yellow Leaf Curl-viruset har observerats på växterna</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
<p>b) där <i>Bemisia tabaci</i> Genn. veterligen finns</p>	<p>Officiellt uttalande, att</p> <p>a) inte några symptom på Tomato Yellow Leaf Curl-viruset har observerats på växterna och att</p> <p>aa) växterna har sitt ursprung i områden som veterligen är fria från <i>Bemisia tabaci</i> Genn.</p> <p>eller</p> <p>bb) produktionsstället har befunnits vara fritt från <i>Bemisia tabaci</i> Genn. vid officiella kontroller som har utförts minst en gång i månaden under tre månaden före export</p> <p>eller</p> <p>b) inga symptom på Tomato Yellow Leaf Curl-viruset har observerats på produktionsstället och produktionsstället har underkastats lämplig behandling och övervakning i syfte at garantera frånvaron av <i>Bemisia tabaci</i> Genn.</p>
<p>46. Växter för plantering, utom fröer, lökar, potatisknölar, blomsterknölar eller jordstammar, med ursprung i länder där förekomst av de relevanta skadegörarna har påvisats</p> <p>Relevanta skadegörare är</p> <p>— Bean golden mosaic virus</p> <p>— Cowpea mild mottle virus</p> <p>— Lettuce infectious yellows virus</p> <p>— Pepper mild tigré virus</p> <p>— Squash leaf curl virus</p> <p>— andra virus som överförs av <i>Bemisia tabaci</i> Genn.</p> <p>a) Där förekomst av <i>Bemisia tabaci</i> Genn. (icke-europeiska populationer) eller andra smittbärare av de relevanta skadegörarna inte har påvisats</p> <p>b) Där förekomst av <i>Bemisia tabaci</i> Genn. (icke-europeiska populationer) eller andra smittbärare av de relevanta skadegörarna har påvisats</p>	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 13 och i bilaga IV A I 25.5, 25.6, 32.1, 32.2, 32.3, 35.1, 35.2 44, 45 och 45.1 i tillämpliga fall</p> <p>officiellt uttalande att inga symptom på relevanta skadegörare har iakttagits på växterna under deras avslutade växtperiod</p> <p>officiellt uttalande att inga symptom på relevanta skadegörare har iakttagits på växterna under en tillräckligt lång period</p> <p>och</p> <p>a) växterna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Bemisia tabaci</i> Genn. och andra smittbärare av de relevanta skadegörarna</p> <p>eller</p> <p>b) produktionsplatsen har befunnits vara fri från <i>Bemisia tabaci</i> Genn. och andra smittbärare av de relevanta skadegörarna vid officiella kontroller som har utförts vid lämpliga tidpunkter</p> <p>eller</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
47. Fröer av <i>Helianthus annuus</i> L.	<p>c) växterna har genomgått en lämplig behandling avsedd att utrota <i>Bemisia tabaci</i> Genn.</p> <p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) fröerna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Plasmopara halstedii</i> (Farlow) Berl. et de Toni</p> <p>eller</p> <p>b) fröerna, utom de fröer som har producerats av sorter som är resistenta mot alla raser av <i>Plasmopara halstedii</i> (Farlow) Berl. et de Toni som förekommer på produktionsområdet, har genomgått lämplig behandling mot <i>Plasmopara halstedii</i> (Farlow) Berl. et de Toni</p>
48. Fröer av <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw.	<p>Officiellt uttalande att fröerna har erhållits genom en lämplig syraextraktionsmetod eller en likvärdig metod som är godkänd i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18</p> <p>och</p> <p>a) antingen har fröerna sitt ursprung i områden där förekomst av <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>michiganensis</i> (Smith) Davis et al., <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>vesicatoria</i> (Doidge) Dye och Potato spindle tuber viroid inte har påvisats</p> <p>eller</p> <p>b) inga symptom på sjukdomar orsakade av de skadegörarna har iakttagits på växterna på produktionsplatsen under deras avslutade växtperiod</p> <p>eller</p> <p>c) fröerna har genomgått officiell undersökning av ett representativt urval beträffande åtminstone dessa skadegörare och med användande av lämpliga metoder och har i denna undersökning befunnits vara fria från dessa skadegörare</p>
49.1 Fröer av <i>Medicago sativa</i> L.	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) inga symptom på <i>Ditylenchus dipsaci</i> (Kühn) Filipjev har iakttagits på produktionsplatsen efter ingången av den senaste avslutade växtperioden och att <i>Ditylenchus dipsaci</i> (Kühn) Filipjev inte har upptäckts vid laboratorieundersökning av ett representativt urval</p> <p>eller</p> <p>b) gasning har skett före exporten</p>
49.2 Fröer av <i>Medicago sativa</i> L. med ursprung i länder där förekomst av <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>insidiosus</i> Davis et al. har påvisats	<p>Utan att det påverkar de krav som tillämpas på växter som anges i bilaga IV A I 49.1, officiellt uttalande att</p> <p>a) förekomst av <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>insidiosus</i> Davis et al. inte har påvisats på brukningsenheten eller i dess omedelbara närhet under de senaste tio åren antingen</p> <p>b) — hör grödan till en sort som har förklarats vara mycket resistent mot <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>insidiosus</i> Davis et al.</p> <p>eller</p> <p>— hade grödan vid skörden ännu inte kommit in i sin fjärde avslutade växtperiod från sädde och grödan hade gett endast en fröskörd tidigare</p> <p>eller</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
	<p>— överstiger inte innehållet av avfall, fastställt i enlighet med de bestämmelser som tillämpas för certifiering av utsäde som säljs inom gemenskapen inte 0,1% av vikten</p> <p>c) inga symptom på <i>Claviabactor michiganensis</i> spp. <i>insidiosus</i> Davis et. al. har iakttagits på produktionsplatsen eller på någon intilliggande gröda av <i>Medicago sativa</i> L. under de senaste avslutade växtperioderna, eller, i tillämpliga fall, de två senaste växtperioderna</p> <p>d) grödan har odlats på mark där ingen tidigare gröda av <i>Medicago sativa</i> L. har odlats under de tre år som föregick sådden</p>
50. Fröer av <i>Oryza sativa</i> L.	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) fröerna har undersökts officiellt vid lämpliga nematologiska undersökningar och har befunnits vara fria från <i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie</p> <p>eller</p> <p>b) fröerna har genomgått en lämplig behandling med varmt vatten eller annan lämplig behandling mot <i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie</p>
51. Fröer av <i>Phaseolus</i> L.	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) fröerna har sitt ursprung i områden som är fria från <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>phaseoli</i> (Smith) Dye</p> <p>eller</p> <p>b) ett representativt urval av fröerna har undersökts och har vid undersökningen befunnits vara fritt från <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>phaseoli</i> (Smith) Dye</p>
52. Fröer av <i>Zea mays</i> L.	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) fröerna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fritt från <i>Erwinia stewartii</i> (Smith) Dye</p> <p>eller</p> <p>b) ett representativt urval av fröerna har undersökts och har vid undersökningen befunnits vara fritt från <i>Erwinia stewartii</i> (Smith) Dye</p>
53. Utsäde av släktena <i>Triticum Secale</i> och <i>X Triticosecale</i> från Afghanistan, Indien, Irak, Mexiko, Nepal, Pakistan och USA där <i>Tilletia indica</i> Mitra har påträffats	<p>Officiellt uttalande om att utsädet har sitt ursprung i ett område där det är känt att <i>Tilletia indica</i> Mitra inte förekommer. Namnet på området skall anges som avses i artikel 7</p>
54. Spannmål av släktena <i>Triticum</i> , <i>Secale</i> och <i>X Triticosecale</i> från Afghanistan, Indien, Irak, Mexiko, Nepal, Pakistan och USA där <i>Tilletia indica</i> Mitra har påträffats	<p>Officiellt uttalande om</p> <p>i) att spannmålen antingen har sitt ursprung i ett område där det är känt att <i>Tilletia indica</i> Mitra inte förekommer, varvid namnet på området eller områdena skall anges i det sundhetsintyg som avses i artikel 7, under rubriken "ursprungsort",</p> <p>eller</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
	ii) att inga symptom på <i>Tilletia indica</i> Mitra har iakttagits på växterna på produktionsplatsen under deras senaste avslutade vegetationsperiod, och att representativa prov av spannmålen tagits både vid skörd och före transport, att proven kontrollerats och befunnits fria från <i>Tilletia indica</i> Mitra, den senare skall anges i det sundhetsintyg som avses i artikel 7, i rubriken "produktnamn", som "testad och funnits vara fri från <i>Tilletia indica</i> Mitra"

Avsnitt II

VÄXTER, VÄXTPRODUKTER OCH ANDRA FÖREMÅL MED URSPRUNG INOM GEMENSKAPEN

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
1. Trä av <i>Castanea</i> Mill.	a) Officiellt uttalande att träet har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr eller b) träet är barkat
2. Trä av <i>Platanus</i> L., inklusive trä som inte har kvar sin naturliga rundade yta	a) Officiellt uttalande att träet har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Ceratocystis fimbriata</i> f.sp. <i>platani</i> Walter eller b) det skall framgå genom märkningen "Kiln-dried", eller "K.D." eller en annan internationellt godkänd märkning på träet eller på dess emballage i enlighet med gällande handelsbruk, att träet vid tidpunkten för bearbetningen har torkats i torkugn efter ett lämpligt tids-/temperaturschema så att vattenhalten är under 20% av torrsubstansen
3. Lös bark av <i>Castanea</i> Mill.	Officiellt uttalande att a) träet har sitt ursprung i området som har påvisats vara fria från <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr eller b) försändelsen har genomgått gasning eller annan lämplig behandling mot <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr
4. Växter av <i>Pinus</i> L. för plantering, utom fröer	Officiellt uttalande att inga symptom på <i>Scirrhia pini</i> Funk et Parker har iakttagits på produktionsplatsen eller i dess omedelbara närhet efter ingången av den senaste avslutade växtperioden
5. Växter av <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L., <i>Pseudotsuga</i> Carr. och <i>Tsuga</i> Carr. för plantering, utom fröer	Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på växter som anges i bilaga IV A II 4, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att inga symptom på <i>Melampsora medusae</i> Thümen har iakttagits på produktionsplatsen eller i dess omedelbara närhet efter ingången av den senaste avslutade växtperioden
6. Växter av <i>Populus</i> L. för plantering, utom fröer	Officiellt uttalande att inga symptom på <i>Melampsora medusae</i> Thümen har iakttagits på produktionsplatsen eller i dess omedelbara närhet efter ingången av den senaste avslutade växtperioden

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
7. Växter av <i>Castanea</i> Mill. och <i>Quercus</i> L. för plantering, utom fröer	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) träet har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr</p> <p>eller</p> <p>b) inga symptom på <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr har iakttagits på produktionsplatsen eller i dess omedelbara närhet efter ingången av den senaste avslutade växtperioden</p>
8. Växter av <i>Platanus</i> L. för plantering utom fröer	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) träet har sitt ursprung i ett område som har påvisats vara fritt från <i>Ceratocystis fimbriata</i> f.sp. <i>platani</i> Walter</p> <p>eller</p> <p>b) inga symptom på <i>Ceratocystis fimbriata</i> f.sp. <i>platani</i> Walter har iakttagits på produktionsplatsen eller i dess omedelbara närhet efter ingången av den senaste avslutade växtperioden</p>
9. Växter av <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L., <i>Sorbus</i> L. utom <i>Sorbus intermedia</i> (Ehrh.) Pers. och <i>Stranvaesia</i> Lindl. för plantering, utom fröer	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) växterna har sitt ursprung i zoner som har förklarats vara fria från <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al. i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18</p> <p>eller</p> <p>b) de växter på produktionsfältet och i dess omedelbara närhet som har visat symptom på <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al., har rensats ut</p>
10. Växter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa, utom frukter och fröer	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) växterna har sitt ursprung i områden som har konstaterats vara fria från <i>Spiroplasma citri</i> Saglio et al., <i>Phoma tracheiphila</i> (Petri), Kanchaveli och Gikashvili, Citrus vein enation woody gall och Citrus tristeza virus (europeiska stammar)</p> <p>eller</p> <p>b) växterna härstammar från ett certifieringsprogram som kräver att de härstammar i direkt led från material som har förvarats under lämpliga förhållanden och som har genomgått officiell undersökning i varje enskilt fall med lämpliga indikatorer eller likvärdiga metoder som har godkänts i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18, beträffande åtminstone Citrus vein enation woody gall, och som hela tiden har odlats i ett insektsäkert växthus eller i en isolerad bur, och på vilket inga symptom på <i>Spiroplasma citri</i> Saglio et al., <i>Phoma tracheiphila</i> (Petri) Kanchaveli och Gikashvili, Citrus tristeza virus (europeiska stammar) och Citrus vein enation woody gall har iakttagits</p> <p>eller</p> <p>c) växterna</p> <p>— härstammar från ett certifieringsprogram som kräver att de härstammar i direkt led från material som har förvarats under lämpliga förhållanden och som har genomgått officiell undersökning i varje enskilt fall med lämpliga indikatorer eller likvärdiga metoder som har godkänts i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18, beträffande åtminstone Citrus vein enation woody gall och Citrus tristeza virus (europeiska stammar), och som vid denna undersökning har befunnits vara fritt från Citrus tristeza virus (europeiska stammar), och som har certifierats vara fritt från åtminstone Citrus tristeza virus (europeiska stammar) vid officiell undersökning av varje enskilt fall som utförs i enlighet med de metoder som nämns i denna strecksats</p> <p>och</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
<p>11. Växter av Araceae, Marantaceae, Musaceae, <i>Persea</i> spp. och Strelitziaceae, rotade eller med vidhängande eller medföljande odlingssubstrat</p>	<p>— har kontrollerats och inga symptom på <i>Spiroplasma citri</i> Saglio <i>et al.</i>, <i>Phoma tracheiphila</i> (Petri) Kanchaveli och Gikashvili och på Citrus vein enation woody gall och Citrus tristeza virus har iakttagits efter ingången av den senaste avslutade växtperioden</p> <p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) inga angrepp av <i>Radopholus similis</i> (Cobb) Thorne har iakttagits på produktionsplatsen efter ingången av den senaste avslutade växtperioden</p> <p>eller</p> <p>b) jord och rötter från misstänkta växter har genomgått officiell nematologisk undersökning efter ingången av den senaste avslutade växtperioden beträffande åtminstone <i>Radopholus similis</i> (Cobb) Thorne och har vid denna undersökning befunnits vara fria från den skadegöraren</p>
<p>12. Växter av <i>Fragaria</i> L., <i>Prunus</i> L. och <i>Rubus</i> L. för plantering, utom fröer</p>	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) växterna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från relevanta skadegörare</p> <p>eller</p> <p>b) inga symptom på sjukdomar orsakade av de relevanta skadegörarna har iakttagits efter ingången av den senaste avslutade växtperioden</p> <p>Relevanta skadegörare</p> <p>— på <i>Fragaria</i> L. är</p> <ul style="list-style-type: none"> — <i>Phytophthora fragariae</i> Hickman var <i>fragariae</i> — Arabis mosaic virus — Raspberry ringspot virus — Strawberry crinkle virus — Strawberry latent ringspot virus — Strawberry mild yellow edge virus — Tomato black ring virus — <i>Xanthomonas fragariae</i> Kennedy et King <p>— på <i>Prunus</i> L. är</p> <ul style="list-style-type: none"> — Apricot chlorotic leafroll mycoplasma — <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>pruni</i> (Smith) Dye <p>— på <i>Prunus persica</i> (L.) Batsch:</p> <p><i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>persicae</i> (Prunier <i>et al.</i>) Young <i>et al.</i></p> <p>— på <i>Rubus</i> L. är</p> <ul style="list-style-type: none"> — Arabis mosaic virus — Raspberry ringspot virus — Strawberry latent ringspot virus — Tomato black ring virus.

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
13. Växter av <i>Cydonia</i> Mill. och <i>Pyrus</i> L. för plantering, utom fröer	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på växter som anges i bilaga IV A II 9, officiellt uttalande att</p> <p>a) växterna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från Moriasjuka MLO hos päron</p> <p>eller</p> <p>b) de växter på produktionsplatsen och i dess omedelbara närhet som har visat symptom som leder till misstanke om angrepp av Pear dic-line mycoplasm har rensats ut från den platsen under de tre senaste avslutade växtperioderna</p>
14. Växter av <i>Fragaria</i> L. för plantering, utom fröer	<p>Utan att de påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på växter som anges i bilaga IV A II 12, officiellt uttalande att</p> <p>a) växterna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie</p> <p>eller</p> <p>b) inga symptom på <i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie har iakttagits på växter på produktionsplatsen efter ingången av den senaste avslutade växtperioden</p> <p>eller</p> <p>c) växterna, i fråga om växter i vävnadskultur, härstammar från växter som uppfyller b i denna punkt eller har undersökts officiellt med lämpliga nematologiska metoder och har befunnits vara fria från <i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie</p>
15. Växter av <i>Malus</i> Mill. för plantering, utom fröer	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på växter som anges i bilaga IV A II 9, officiellt uttalande att</p> <p>a) växterna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från Apple proliferation mycoplasm</p> <p>eller</p> <p>b) aa) växterna, med undantag av den som har dragits upp från utsäde</p> <ul style="list-style-type: none"> — antingen är officiellt certifierade enligt ett certifieringsprogram som kräver att de härstammar i direkt led från material som har förvarats under lämpliga förhållanden och som har genomgått officiell undersökning med lämpliga indikatorer eller likvärdiga metoder beträffande åtminstone Apple proliferation mycoplasm, och som vid denna undersökning har befunnits vara fritt från den skadegöraren eller — härstammar i direkt led från material som förvarats under lämpliga förhållanden och som under de senaste sex avslutade växtperioderna minst en gång har genomgått officiell undersökning med lämpliga indikatorer eller likvärdiga metoder beträffande åtminstone Apple proliferation mycoplasm, och som vid denna undersökning har befunnits vara fritt från den skadegöraren <p>bb) inga symptom på sjukdomar orsakade av Apple proliferation mycoplasm har iakttagits på växter på produktionsplatsen eller på mottagliga växter i dess omedelbara närhet efter ingången av de senaste tre avslutade växtperioderna</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
<p>16. Växter av följande arter av <i>Prunus</i> L. för plantering, utom fröer</p> <ul style="list-style-type: none"> — <i>Prunus amygdalus</i> Batsch — <i>Prunus armeniaca</i> L. — <i>Prunus blireiana</i> Andre — <i>Prunus brigantina</i> Vill. — <i>Prunus cerasifera</i> Ehrh. — <i>Prunus cistena</i> Hansen — <i>Prunus curdica</i> Fenzl och Fritsch. — <i>Prunus domestica</i> spp. <i>domestica</i> L. — <i>Prunus domestica</i> spp. <i>insititia</i> (L.) C.K. Schneid — <i>Prunus domestica</i> spp. <i>italica</i> (Borkh.) Hegi. — <i>Prunus glandulosa</i> Thunb. — <i>Prunus holosericea</i> Batal. — <i>Prunus hortulana</i> Bailey — <i>Prunus japonica</i> Thunb. — <i>Prunus mandshurica</i> (Maxim.) Koehne — <i>Prunus maritima</i> Marsh. — <i>Prunus mume</i> Sieb. et Zucc. — <i>Prunus nigra</i> Ait. — <i>Prunus persica</i> (L.) Batsch — <i>Prunus salicina</i> L. — <i>Prunus sibirica</i> L. — <i>Prunus simonii</i> Carr. — <i>Prunus spinosa</i> L. — <i>Prunus tomentosa</i> Thunb. — <i>Prunus triloba</i> Lindl. — andra arter av <i>Prunus</i> L. som är mottagliga för Sjarka-virus 	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på växter som anges i bilaga IV A II 12 officiellt uttalande att</p> <p>a) växterna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från Sjarka-virus,</p> <p>eller</p> <p>b) aa) växterna, med undantag av dem som har dragits upp från utsäde</p> <ul style="list-style-type: none"> — antingen är officiellt certifierade enligt ett certifieringsprogram som kräver att de härstammar i direkt led från material som har förvarats under lämpliga förhållanden och som har genomgått officiell undersökning med lämpliga indikatorer eller likvärdiga metoder beträffande åtminstone Sjarka-virus, och som vid denna undersökning har befunnits vara fritt från den skadegöraren eller — härstammar i direkt led från material som har förvarats under lämpliga förhållanden och som under de senaste tre avslutade växtperioderna minst en gång har genomgått officiell undersökning med lämpliga indikatorer eller likvärdiga metoder beträffande åtminstone Sjarka-virus, och som vid denna undersökning har befunnits vara fritt från den skadegöraren <p>eller</p> <p>bb) inga symptom på sjukdomar orsakade av Sjarka-virus har iakttagits på växter på produktionsplatsen eller på mottagliga växter i dess omedelbara närhet efter ingången av den senaste tre avslutade växtperioderna</p> <p>cc) växter på växtplatsen som har visat symptom på sjukdom orsakad av andra virus eller virusliknande patogen har rensats ut</p>
<p>17. Växter av <i>Vitis</i> L., utom frukter och fröer</p>	<p>Officiellt uttalande att inga symptom på Grapevine Flavescence dorée MLO och <i>Xylophilus ampelinus</i> (Panagopoulos) Willems <i>et al.</i> har iakttagits på moderplantorna på produktionsplatsen efter ingången av de senaste två avslutade växtperioderna</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
<p>18.1 Knölar av <i>Solanum tuberosum</i> L. för plantering</p>	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) gemenskapens bestämmelser om bekämpning av <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival har följts</p> <p>och</p> <p>b) antingen har knölarne sitt ursprung i ett område som har påvisats vara fritt från <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>sepedonicus</i> (Spiekermann et Kotthoff) Davis <i>et al.</i> eller också har gemenskapens bestämmelser om bekämpning av <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>sepedonicus</i> (Spiekermann et Kotthoff) Davis <i>et al.</i> följts</p> <p>och</p> <p>c) knölarne har sitt ursprung på ett fält som har påvisats vara fritt från <i>Globodera rostochiensis</i> (Wollenweber) Behrens och <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens</p> <p>och</p> <p>d) aa) antingen härrör knölarne från områden som befunnits fria från <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith</p> <p>eller</p> <p>bb) i områden där <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith befunnits förekomma, härrör knölarne från en produktionsplats som befunnits fri från <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith eller som räknas som fri från <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith, som en följd av tillämpningen av en lämplig metod för att utrota <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith</p> <p>och</p> <p>e) rotknölarne antingen har sitt ursprung i områden där <i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (samtliga populationer) samt <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen veterligen inte finns,</p> <p>eller</p> <p>i områden där <i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (samtliga populationer) samt <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen veterligen finns</p> <p>— och rotknölarne antingen kommer från en produktionsplats som har befunnits vara fri från <i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (samtliga populationer), samt <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen, baserat på en årlig undersökning av värdväxter genom visuell inspektion vid lämpliga tidpunkter både utvändigt och genom att man efter skörden skär av rotknölarne från potatisväxter som odlats på produktionsstället,</p> <p>eller</p> <p>— rotknölarne efter skörden slumpmässigt har utvalts och undersökts med avseende på symptom genom en lämplig metod för detta, eller provats i laboratorium liksom inspekterats visuellt både utvändigt och genom att rotknölarne skurits av vid lämpliga tidpunkter och i samtliga fall vid tidpunkten för tillslutning av förpackningar eller containrar före utsläppande på marknaden i enlighet med bestämmelserna om förslutning i rådets direktiv 66/403/EEG, utan att några symptom på <i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (samtliga populationer) samt <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen påträffats.</p>
<p>18.2 Knölar av <i>Solanum tuberosum</i> L. för plantering, utom knölar av de sorter som är officiellt godkända i en eller flera medlemsstater i enlighet med rådets direktiv 70/457/EEG av den 29 september 1970 om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter ⁽¹⁾</p>	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de särskilda krav som tillämpas på knölar som anges i bilaga IV A II 18.1, officiellt uttalande att knölarne</p> <p>— tillhör avancerade förädlingskloner, varvid ett uttalande om detta skall anges på lämpligt sätt på det dokument som åtföljer knölarne i fråga</p>

⁽¹⁾ EGT L 225, 12.10.1970, s. 1. Direktivet senast ändrat genom direktiv 98/96/EG (EGT L 25, 1.2.1999, s. 27).

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
<p>18.3 Växter av stolon- eller knölbildande arter av <i>Solanum</i> L. eller hybrider av dessa för plantering, utom de knölar av <i>Solanum tuberosum</i> L. som specificeras i bilaga IV A II 18.1 eller 18.2, och inte heller material för bevarande av odlingar som lagras i genetiska banker eller i samlingar med genetiskt material</p>	<ul style="list-style-type: none"> — har producerats inom gemenskapen och — härstammar i direkt led från material som har förvarats under lämpliga förhållanden och som har genomgått officiell karantänskontroll inom gemenskapen enligt lämpliga metoder och som vid kontrollen har befunnits vara fritt från skadegörare <p>a) Växterna skall ha hållits i karantän och skall ha befunnits vara fria från skadegörare vid karantänskontroll</p> <p>b) den karantänskontroll som avses i a skall</p> <p>aa) övervakas av den berörda medlemsstatens officiella växtskyddsmyndighet och utföras av vetenskapligt utbildad personal från den myndigheten eller från något annat godkänt organ</p> <p>bb) utföras på ett ställe som är lämpligt utrustat för att förvara skadegörare och bevara materialet inklusive indikatorväxterna så att risken för spridning av skadegörare undanröjs</p> <p>cc) utföras på varje enhet av materialet</p> <ul style="list-style-type: none"> — genom visuell undersökning beträffande symptom orsakade av skadegörare som görs med jämna mellanrum under åtminstone en hel växtperiod med beaktande av materialtyp och det utvecklingsstadium i undersökningsprogrammet som det befinner sig på — genom undersökning med lämpliga metoder, och skall meddelas till den kommitté som avses i artikel 18 <ul style="list-style-type: none"> — i fråga om att potatismaterial åtminstone beträffande <ul style="list-style-type: none"> — Andean potato latent virus — Arracacha virus B. oca strain — Potato black ringspot virus — Potato spindle tuber viroid — Potato virus T — Andean potato mottle virus — vanliga potatisvirus A, M, S, V, X och Y (inklusive Y^o, Yⁿ och Y^c) och leaf roll virus hos potatis — <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>sepedonicus</i> (Spieckermann et Kotthoff) Davis et al. — <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith — i fråga om fröer av potatis åtminstone beträffande de virus och viroider som anges ovan <p>dd) genom lämplig undersökning av alla andra symptom som iaktas vid den visuella undersökningen för att identifiera de skadegörare som har orsakat symptomen</p> <p>c) allt material som vid den undersökning som specificeras i b inte har befunnits vara fritt från de skadegörare som specificeras i b skall omedelbart destrueras eller genomgå förfaranden som undanröjer skadegöraren eller skadegörarna</p> <p>d) varje organisation eller forskningsorgan som innehar detta material skall underrätta sin medlemsstats officiella växtskyddsmyndighet om det material som den/det innehar</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
18.4 Växter av stolon- eller knölbildande arter av <i>Solanum</i> L. eller hybrider av dessa för plantering, som lagras i genetiska banker eller i lagrade samlingar av genetiskt material	Varje organisation eller forskningsorgan som innehar detta material skall underrätta sin medlemsstats officiella växtskyddsmyndighet om det material som den/det innehar
18.5 Knölar av <i>Solanum tuberosum</i> L. utom de som anges i bilaga IV A II 18.1, 18.2, 18.3 eller 18.4	<p>Ett registreringsnummer skall anbringas på emballaget eller, i fråga om oförpackad potatis i bulk, på det fordon som transporterar potatisen, och utgöra bevis på att potatisen är odlad av en officiellt registrerad producent, eller att den har sitt ursprung i officiellt registrerade gemensamma lager eller distributionscentraler som är belägna inom produktionsområdet, och det skall ange att knölarerna är fria från <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith och att</p> <p>a) gemenskapens bestämmelser om bekämpning av <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival</p> <p>och</p> <p>b) i tillämpliga fall, gemenskapens bestämmelser om bekämpning av <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>sependonicus</i> (Spieckermann et Kotthoff) Davis et al. följs</p>
18.6 Växter av Solanaceae för plantering utom fröer och inte heller växter som anges i bilaga IV A II 18.4 eller 18.5	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på växter som anges i bilaga IV A II 18.1, 18.2 och 18.3 i tillämpliga fall, officiellt uttalande att</p> <p>a) växterna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från Potato stolbur mycoplasma</p> <p>eller</p> <p>b) inga symptom på Potato stolbur mycoplasma har iakttagits på produktionsplatsen efter ingången av den senaste avslutade växtperioden</p>
18.7 Växter av <i>Capsicum annuum</i> L., <i>Lycopersicon</i> (L.) Karsten ex Farw., <i>Musa</i> L., <i>Nicotiana</i> L., och <i>Solanum melongena</i> L., avsedda för plantering dock inte frukter och fröer	<p>Utan att det påverkar de bestämmelser som är tillämpliga på växterna enligt bilaga IV A II 18.6, beroende på fallet, ett officiellt uttalande om att</p> <p>a) växter som härrör från områden som har påvisats vara fria från <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith,</p> <p>eller</p> <p>b) inga symptom av <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith har observerats på växterna på produktionsplatsen sedan början av den senaste avslutade växtperioden</p>
19. Växter av <i>Humulus lupulus</i> L. för plantering, utom fröer	Officiellt uttalande att inga symptom på <i>Verticillium albo-atrum</i> Reinke och Berthold samt <i>Verticillium dahliae</i> Klebahn har iakttagits på humleplantor på produktionsplatsen efter ingången av den senaste avslutade växtperioden
20. Växter av <i>Dendranthema</i> (DC) Des Moul., <i>Dianthus</i> L. och <i>Pelargonium</i> l'Hérit, ex Ait. för plantering, utom fröer	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) inga symptom på <i>Heliothis armigera</i> Hübner eller <i>Spodoptera littoralis</i> (Boisd.) har iakttagits på humleplantor på produktionsplatsen efter ingången av den senaste avslutade växtperioden</p> <p>eller</p> <p>b) växterna har genomgått lämplig behandling för att skydda dem mot de ovannämnda skadegörarna</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
<p>21.1 Växter av <i>Dendranthema</i> (DC) Des Moul. för plantering, utom fröer</p>	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på växter som anges i bilaga IV A II 20, officiellt uttalande att</p> <p>a) växterna är av högst tredje generation och härstammar från material som vid virologiska undersökningar har befunnits vara fritt från <i>Chrysanthemum</i> dvärgsjuka, eller härstammar i direkt led från material som under blomningen har undergått en officiell kontroll av ett representativt urval på 10 % av materialet som vid denna kontroll har befunnits vara fritt från <i>Chrysanthemum</i> dvärgsjuka</p> <p>b) växterna eller sticklingarna kommer från platser</p> <ul style="list-style-type: none"> — som har kontrollerats officiellt minst en gång per månad under de tre månader som föregick avsändandet och på vilka inga symptom på <i>Puccinia horiana</i> Hennings har iakttagits under den perioden, och i vilkas närhet inga symptom på <i>Puccinia horiana</i> Hennings har påvisats förekomma under de tre månader som föregick saluförandet <p>eller</p> <ul style="list-style-type: none"> — försändelsen har genomgått en lämplig behandling mot <i>Puccinia horiana</i> Hennings <p>c) i fråga om orotade sticklingar har inga symptom på <i>Didymella ligulicola</i> (Baker, Dimock et Davis) v. Arx iakttagits vare sig på sticklingarna eller på de växter som sticklingarna härstammar ifrån, eller att, i fråga om rotade sticklingar, inga symptom på <i>Didymella ligulicola</i> (Baker, Dimock et Davis) v. Arx har iakttagits vare sig på sticklingarna eller på växtplatsen</p>
<p>21.2 Växter av <i>Dianthus</i> L. för plantering, utom fröer</p>	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på växter som anges i bilaga IV A II 20, officiellt uttalande att</p> <ul style="list-style-type: none"> — växterna härstammar i direkt led från moderplantor som vid officiellt godkända undersökningar, utförda minst en gång under de två föregående åren, har befunnits vara fria från <i>Erwinia chrysanthemi</i> pv. <i>dianthicola</i> (Hellmers) Dickey, <i>Pseudomonas caryophylli</i> (Burkholder) Starr et Burkholder och <i>Phialophora cinerescens</i> (Wollenw.) van Beyma <p>eller</p> <ul style="list-style-type: none"> — inga symptom på ovannämnda skadegörare har iakttagits på växterna
<p>22. Lökar av <i>Tulipa</i> L. och <i>Narcissus</i> L., utom lökar för vilka det av deras emballage eller på annat sätt skall framgå att de är avsedda för försäljning till slutliga konsumenter som inte bedriver yrkesmässig produktion av snittblommor</p>	<p>Officiellt uttalande att inga symptom på <i>Ditylenchus dipsaci</i> (Kühn) Filipjev har iakttagits på växterna efter ingången av den senaste avslutade växtperioden</p>
<p>23. Växter av <i>Apium graveolens</i> L., <i>Argyranthemum</i> spp., <i>Aster</i> spp., <i>Brassica</i> spp., <i>Capsicum annuum</i> L., <i>Cucumis</i> spp., <i>Dendranthema</i> (DC) Des Moul., <i>Dianthus</i> L. och hybrider, <i>Exacum</i> spp., <i>Gerbera</i> Cass., <i>Gypsophila</i> L., <i>Lactuca</i> spp., <i>Leucanthemum</i> L., <i>Lupinus</i> L., <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex. Farw., <i>Solanum melongena</i> L., <i>Spinacia</i> L., <i>Tanacetum</i> L. och <i>Verbena</i> L. för plantering, utom fröer</p>	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på växter som anges i bilaga IV A II 20, 21.1 och 21.2, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att</p> <p>a) växterna har sitt ursprung i ett område som har påvisats vara fritt från <i>Liriomyza bryoniae</i> (Kaltenbach), <i>Liriomyza huidobrensis</i> (Blanchard) och <i>Liriomyza trifolii</i> (Burgess)</p> <p>eller</p> <p>b) antingen har inga tecken på <i>Liriomyza bryoniae</i> (Kaltenbach), <i>Liriomyza huidobrensis</i> (Blanchard) eller <i>Liriomyza trifolii</i> (Burgess) iakttagits vid officiell kontroll på produktionsplatsen som utförts minst en gång per månad under de tre månader som föregick skörden</p> <p>eller</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
	<p>c) växterna har kontrollerats omedelbart före försäljningen och har befunnits vara fria från tecken på de relevanta skadegörarna och har genomgått lämplig behandling avsedd att utrota <i>Liriomyza bryoniae</i> (Kaltenbach), <i>Liriomyza buidobrensis</i> (Blanchard) och <i>Liriomyza trifolii</i> (Burgess)</p>
24. Växter med rötter, planterade eller avsedda för plantering, odlade på friland	<p>Det skall bevisas att produktionsplatsen har påvisats vara fri från <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>sepedonicus</i> (Spieckermann et Kotthoff) Davis et al., <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens, <i>Globodera rostochiensis</i> (Wollenweber) Behrens och <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival</p>
25. Växter av <i>Beta vulgaris</i> L. för plantering, utom fröer	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) växterna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från Beet leaf curl virus,</p> <p>eller</p> <p>b) förekomst av Beet leaf curl virus inte har påvisats i produktionsområdet, och inga symptom på Beet leaf curl virus har iakttagits på produktionsplatsen eller i dess omedelbara närhet eller ingången av den senaste avslutade växtperioden</p>
26. Fröer av <i>Helianthus annuus</i> L.	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) fröerna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Plasmopara halstedii</i> (Farlow) Berl. et de Toni</p> <p>eller</p> <p>b) fröerna, utom de fröer som har producerats av sorter som är resistenta mot alla raser av <i>Plasmopara halstedii</i> (Farlow) Berl. et de Toni som förekommer på produktionsområdet, har genomgått lämplig behandling mot <i>Plasmopara halstedii</i> (Farlow) Berl. et de Toni</p>
26.1. Plantor av <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw. avsedda för utplantering, dock inte frön	<p>Utan att det påverkar de villkor som eventuellt skall gälla för de växter som förtecknas i bilaga IV A II 18.6 och 23 officiellt bekräftelse att</p> <p>a) växterna har sitt ursprung i områden där Tomato Yellow Leaf Curl-viruset veterligen inte förekommer</p> <p>eller</p> <p>b) inga symptom på Tomato Yellow Leaf Curl-viruset har iakttagits på växterna,</p> <p>och</p> <p>aa) växterna har sitt ursprung i områden där <i>Bemisia tabaci</i> Genn. veterligen inte förekommer</p> <p>bb) produktionsplatsen har befunnits fri från <i>Bemisia tabaci</i> Genn. vid officiella inspektioner som utförts minst en gång i månaden under tre månader före export</p> <p>eller</p> <p>c) inga symptom på Tomato Yellow Leaf Curl-viruset har iakttagits på produktionsstället och produktionsstället har underkastats en lämplig behandling och övervakning som syftar till att garantera frånvaron av <i>Bemisia tabaci</i> Genn</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
27. Fröer av <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw.	<p>Officiellt uttalande att fröerna har erhållits genom en lämplig syraextraktionsmetod eller en likvärdig metod som är godkänd i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18</p> <p>och att</p> <p>a) fröerna antingen har sitt ursprung i områden där förekomst av <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>michiganensis</i> (Smith) Davis et al. eller <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>vesicatoria</i> (Doidge) Dye inte har påvisats</p> <p>eller</p> <p>b) inga symptom på sjukdomar orsakade av de skadegörarna har iakttagits på växterna på produktionsplatsen under deras avslutade växtperiod</p> <p>eller</p> <p>c) fröerna har genomgått officiell undersökning av ett representativt urval beträffande åtminstone dessa skadegörare och med användande av lämpliga metoder och i denna undersökning har befunnits vara från dessa skadegörare</p>
28.1 Fröer av <i>Medicago sativa</i> L.	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) inga symptom på <i>Ditylenchus dipsaci</i> (Kühn) Filipjev har iakttagits på produktionsplatsen efter ingången av den senaste avslutade växtperioden och att <i>Ditylenchus dipsaci</i> (Kühn) Filipjev inte har upptäckts vid laboratorieundersökning av ett representativt urval</p> <p>eller</p> <p>b) gasning har skett före försäljningen</p>
28.2 Fröer av <i>Medicago sativa</i> L.	<p>Utan att det påverkar de krav som tillämpas på växter som anges i bilaga IV A II 28.1 officiellt uttalande att</p> <p>a) fröerna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>insidiosus</i> Davis et al. ,</p> <p>eller</p> <p>b) — förekomst av <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>insidiosus</i> Davis et al. inte har påvisats på brukningsenheten eller i dess omedelbara närhet under de senaste 10 åren,</p> <p>och</p> <p>— grödan hör till en sort som har förklarats vara mycket resistent mot <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>insidiosus</i> Davis et al.,</p> <p>eller</p> <p>— grödan vid skörden ännu inte hade kommit in i sin fjärde avslutade växtperiod från sådden och endast hade gett en fröskörd tidigare,</p> <p>eller</p> <p>— innehållet av avfall, fastställt i enlighet med de bestämmelser som tillämpas för certifiering av utsäde som säljs inom gemenskapen, inte överstiger 0,1 % av vikten</p> <p>— inga symptom på <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>insidiosus</i> Davis et al. har iakttagits på produktionsplatsen eller på någon intilliggande gröda av <i>Medicago sativa</i> L. under den senaste avslutade växtperioden, eller, i tillämpliga fall, de två senaste växtperioderna</p> <p>— grödan har såtts på ett fält där ingen gröda av <i>Medicago sativa</i> L. har såtts under de tre år som föregår sådden</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav
29. Fröer av <i>Phaseolus</i> L.	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) fröerna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>phaseoli</i> (Smith) Dye</p> <p>eller</p> <p>b) ett representativt urval av fröerna har undersökts och har vid undersökningen befunnits vara fria från <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>phaseoli</i> (Smith) Dye</p>
30.1 Frukter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och hybrider av dessa	Emballaget skall vara försett med ett lämpligt märke som anger ursprung

DEL B

SÄRSKILDA KRAV SOM SKALL FASTSTÄLLAS AV ALLA MEDLEMSSTATER FÖR INFÖRSEL TILL OCH FÖRFLYTTNING INOM VISSA SKYDDANDE ZONER AV VÄXTER, VÄXTPRODUKTER OCH ANDRA FÖREMÅL

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav	Skyddad(e) zon(er)
1. Trä av barrträd (Coniferales)	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på trä som anges i bilaga IV A I 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5 och 7, i tillämpliga fall</p> <p>a) träet är barkat</p> <p>eller</p> <p>b) officiellt uttalande att träet har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Dendroctonus micans</i> Kugelan,</p> <p>eller</p> <p>c) det skall framgå genom märkningen "Kiln-dried", "KD" eller en annan internationellt godkänd märkning på träet eller på dess emballage i enlighet med gällande handelsbruk, att träet vid tidpunkten för bearbetningen har torkats i torkugn efter ett lämpligt tids-/temperaturschema så att vattenhalten är under 20% av torrsubstansen</p>	EL, IRL, UK (*)
2. Trä av barrträd (Coniferales)	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på trä som anges i bilaga IV A I 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5 och 7, i tillämpliga fall, och i bilaga IV B 1</p> <p>a) träet skall vara barkat</p> <p>eller</p> <p>b) officiellt uttalande att träet har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Ips duplicatus</i> Sahlberg,</p> <p>eller</p>	EL, IRL, UK

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav	Skyddad(e) zon(er)
<p>3. Trä av barrträd (Coniferales)</p>	<p>c) det skall framgå genom märkningen "Kiln-dried", "K.D." eller en annan internationellt godkänd märkning på träet eller på dess emballage i enlighet med gällande handelsbruk, att träet vid tidpunkten för bearbetningen har torkats i torkugn efter ett lämpligt tids-/temperaturschema så att vattenhalten är under 20 % av torrsubstansen</p> <p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på trä som anges i bilaga IV A I 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5 och 7, i tillämpliga fall, och bilaga IV B 1, 2 och 3</p> <p>a) träet skall vara barkat</p> <p>eller</p> <p>b) officiellt uttalande att träet har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Ips typographus</i> Heer</p> <p>eller</p> <p>c) det skall framgå genom märkningen "Kiln-dried", "K.D." eller en annan internationellt godkänd märkning på träet eller på dess emballage i enlighet med gällande handelsbruk, att träet vid tidpunkten för bearbetningen har torkats i torkugn efter ett lämpligt tids-/temperaturschema så att vattenhalten är under 20 % av torrsubstansen</p>	<p>IRL, UK</p>
<p>4. Trä av barrträd (Coniferales)</p>	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på trä som anges i bilaga IV A I 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5 och 7, i tillämpliga fall, och bilaga IV B 1, 2 och 3</p> <p>a) träet skall vara barkat</p> <p>eller</p> <p>b) officiellt uttalande att träet har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Ips amitinus</i> Eichhof</p> <p>eller</p> <p>c) det skall framgå genom märkningen "Kiln-dried", "K.D." eller en annan internationellt godkänd märkning på träet eller på dess emballage i enlighet med gällande handelsbruk, att träet vid tidpunkten för bearbetningen har torkats i torkugn eller ett lämpligt tids-/temperaturschema så att vattenhalten är under 20 % av torrsubstansen</p>	<p>EL, F (Korsika), IRL, UK</p>

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav	Skyddad(e) zon(er)
5. Trä av barrträd (Coniferales)	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på trä som anges i bilaga IV A I 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5 och 7, i tillämpliga fall, och bilaga IV B 1, 2, 3 och 4</p> <p>a) träet skall vara barkat</p> <p>eller</p> <p>b) officiellt uttalande att träet har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från "<i>Ips cembrae</i>" Heer</p> <p>eller</p> <p>c) det skall framgå genom märkningen "Kiln-dried", "K.D." eller en annan internationellt godkänd märkning på träet eller på dess emballage i enlighet med gällande handelsbruk, att träet vid tidpunkten för bearbetningen har torkats i torkugn efter ett lämpligt tids-/temperaturschema så att vattenhalten är under 20% av torrsubstansen</p>	EL, IRL, UK (Nordirland, Isle of Man)
6. Trä av barrträd (Coniferales)	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på trä som anges i bilaga IV A I 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5 och 7, i tillämpliga fall, och bilaga IV B 1, 2, 3, 4 och 5</p> <p>a) träet skall vara barkat</p> <p>eller</p> <p>b) officiellt uttalande att träet har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Ips sexdentatus</i> Börner</p> <p>eller</p> <p>c) det skall framgå genom märkningen "Kiln-dried", "K.D." eller en annan internationellt godkänd märkning på träet eller på dess emballage i enlighet med gällande handelsbruk, att träet vid tidpunkten för bearbetningen har torkats i torkugn efter ett lämpliga tids-/temperaturschema så att vattenhalten är under 20% av torrsubstansen</p>	IRL, UK (Nordirland, Isle of Man)
6.1 Trä av barrträd (Coniferales)	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på trä som anges i bilaga IV A I 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5 och 7, i tillämpliga fall, och bilaga IV B 1, 2, 3, 4, 5 och 6</p> <p>a) träet skall vara barkat</p> <p>eller</p> <p>b) officiellt uttalande att träet har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Pissodes</i> spp. (europeiska)</p> <p>eller</p>	IRL, UK (Nordirland, Isle of Man och Jersey)

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav	Skyddad(e) zon(er)
6.2 Trä av barrträd (Coniferales)	<p>c) det skall framgå genom märkningen "Kiln-dried", "K.D." eller en annan internationellt godkänd märkning på träet eller på dess emballage i enlighet med gällande handelsbruk, att träet vid tidpunkten för bearbetningen har torkats i torkugn efter ett lämpligt tids-/temperaturschema så att vattenhalten är under 20% av torrsubstansen</p> <p>Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på trä som anges i bilaga IV A I 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5 och 7, i tillämpliga fall, och bilaga IV B 4</p> <p>a) träet skall vara barkat</p> <p>eller</p> <p>b) officiellt uttalande att träet har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Matsucoccus feytaudi</i> Duc.</p>	F (Korsika)
7. Plantor av <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L. och <i>Pseudotsuga</i> Carr., med en höjd av mer än 3 m, dock inte frukt och fröer	Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 1, bilaga IV A I 8.1, 8.2, 9 och 10, samt bilaga IV A II 4 och 5, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att produktionsplatsen är fri från <i>Dendroctonus micans</i> Kugelan	IRL, UK (*)
8. Plantor av <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr. och <i>Pinus</i> L., med en höjd av mer än 3 m, dock inte frukt och fröer	Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 1, bilaga IV A I 8.1, 8.2, 9 och 10, bilaga IV A II 4 och 5 samt bilaga IV B 7, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att produktionsplatsen är fri från <i>Ips duplicatus</i> Sahlberg	EL, IRL, UK
9. Plantor av <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L. och <i>Pseudotsuga</i> Carr., med en höjd av mer än 3 m, dock inte frukt och fröer	Utan att de påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 1, bilaga IV A I 8.1, 8.2, 9 och 10, bilaga IV A II 4 och 5 samt bilaga IV B 7 och 8, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att produktionsplatsen är fri från <i>Ips typographus</i> Heer	IRL, UK
10. Plantor av <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr. och <i>Pinus</i> L., med en höjd av mer än 3 m, dock inte frukt och fröer	Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A I, bilaga IV A I 8.1, 8.2, 9 och 10, bilaga IV A II 4 och 5 samt bilaga IV B 7, 8 och 9, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att produktionsplatsen är fri från <i>Ips amitinus</i> Eichhof	EL, F (Korsika), IRL, UK

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav	Skyddad(e) zon(er)
11. Plantor av <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L. och <i>Pseudotsuga</i> Carr., med en höjd av mer än 3 m, dock inte frukt och fröer	Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 1, bilaga IV A I 8.1, 8.2, 9 och 10, bilaga IV A II 4 och 5 samt bilaga IV B 7, 8, 9 och 10, tillämpliga fall, officiellt uttalande att produktionsplatsen är fri från <i>Ips cembrae</i> Heer	EL, IRL, UK (Nordirland, Isle of Man)
12. Växter av <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr. och <i>Pinus</i> L., med en höjd av mer än 3 m, dock inte frukt och fröer	Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 1, bilaga IV A I 8.1, 8.2, 9 och 10, bilaga IV A II 4 och 5 samt bilaga IV B 7, 8, 9, 10 och 11, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att produktionsplatsen är fri från <i>Ips sexdentatus</i> Börner	IRL, UK (Nordirland, Isle of Man)
13. Plantor av <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr. och <i>Pinus</i> L., dock inte frukt och fröer	Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 1, bilaga IV A I 8.1, 8.2, 9 och 10, bilaga IV A II 4 och 5 samt bilaga IV B 7, 8, 9, 10, 11 och 12, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att produktionsplatsen är fri från <i>Pissodes</i> spp. (europeiska)	IRL, UK (Nordirland, Isle of Man och Jersey)
14.1 Lös bark av barrträd (Coniferales)	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de förbud som tillämpas på bark som anges i bilaga III A 4, officiellt uttalande att försändelsen</p> <p>a) har genomgått gasning eller annan lämplig behandling mot barkborrar</p> <p>eller</p> <p>b) har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Dendroctonus micans</i> Kugelán</p>	EL, IRL, UK (*)
14.2 Lös bark av barrträd (Coniferales)	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de förbud som tillämpas på bark som anges i bilaga III A 4 och bilaga IV B 14.1, officiellt uttalande att försändelsen</p> <p>a) har genomgått gasning eller annan lämplig behandling mot barkborrar</p> <p>eller</p> <p>b) har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Ips amitinus</i> Eichhof</p>	EL, F (Korsika), IRL, UK
14.3 Lös bark av barrträd (Coniferales)	Utan att det påverkar tillämpningen av de förbud som tillämpas på bark som anges i bilaga III A 4 och i bilaga IV B 14.1 och 14.2, officiellt uttalande att försändelsen	EL, IRL, UK (Nordirland, Isle of Man)

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav	Skyddad(e) zon(er)
14.4 Lös bark av barrträd (Coniferales)	<p>a) har genomgått gasning eller annan lämplig behandling mot barkborrar</p> <p>eller</p> <p>b) har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Ips cembrae</i> Heer</p> <p>Utan att det påverkar tillämpningen av de förbud som tillämpas på bark som anges i bilaga III A 4 och i bilaga IV B 14.1, 14.2 och 14.3, officiellt uttalande att försändelsen</p> <p>a) har genomgått gasning eller annan lämplig behandling mot barkborrar</p> <p>eller</p> <p>b) har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Ips duplicatus</i> Sahlberg</p>	EL, IRL, UK
14.5 Lös bark av barrträd (Coniferales)	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de förbud som tillämpas på bark som anges i bilaga III A 4 och i bilaga IV B 14.1, 14.2, 14.3 och 14.4, officiellt uttalande att försändelsen</p> <p>a) har genomgått gasning eller annan lämplig behandling mot barkborrar</p> <p>eller</p> <p>b) har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Ips sexdentatus</i> Börner</p>	IRL, UK (Nordirland, Isle of Man)
14.6 Lös bark av barrträd (Coniferales)	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de förbud som tillämpas på bark som anges i bilaga III A 4 och i bilaga IV B 14.1, 14.2, 14.3, 14.4 och 14.5, officiellt uttalande att försändelsen</p> <p>a) har genomgått gasning eller annan lämplig behandling mot barkborrar</p> <p>eller</p> <p>b) har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Ips typographus</i> Heer</p>	IRL, UK
14.7 Lös bark av barrträd (Coniferales)	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på bark som anges i bilaga III A 4 och bilaga IV B 14.2, officiellt uttalande att försändelsen</p> <p>a) har genomgått gasning eller annan lämplig behandling mot barkborrar</p> <p>eller</p> <p>b) har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Matsucoccus feytaudi</i> Duc.</p>	F (Korsika)

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav	Skyddad(e) zon(er)
14.8 Lös bark av barrträd (Coniferales)	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på bark som anges i bilaga III A 4 och i bilaga IV B 14.1, 14.2, 14.3, 14.4, 14.5 och 14.6, officiellt uttalande att försändelsen</p> <p>a) har genomgått gasning eller annan lämplig behandling mot barkborrar</p> <p>eller</p> <p>b) har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Pissodes</i> spp. (europeiska)</p>	IRL, UK (Nordirland, Isle of Man och Jersey)
15. Växter av <i>Larix</i> Mill. för plantering, utom fröer	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 1, bilaga IV A I 8.1, 8.2 och 10, bilaga IV A II 5 samt i bilaga IV B 7, 8, 9, 10, 11, 12 och 13, officiellt uttalande att växterna har producerats i plantskolor och att produktionsplatsen är fri från <i>Cephalcia lariciphila</i> (Klug.)</p>	IRL, UK (Nordirland, Isle of Man och Jersey)
16. Växter av <i>Pinus</i> L., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Larix</i> Mill., <i>Abies</i> Mill. och <i>Pseudotsuga</i> Carr. för plantering, utom fröer	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 1, bilaga IV A I 8.1, 8.2 och 9, bilaga IV A II 4 samt i bilaga IV B 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 och 15, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att växterna har producerats i plantskolor och att produktionsplatsen är fri från <i>Gremmeniella abietina</i> (Lag.) Morelet</p>	IRL, UK (Nordirland)
17. Växter av <i>Pinus</i> L. för plantering, utom fröer	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 1, bilaga IV A I 8.1, 8.2 och 9, bilaga IV A II 4 samt i bilaga IV B 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 och 16, officiellt uttalande att växterna har producerats i plantskolor och att produktionsplatsen och omgivningen i dess omedelbara närhet är fria från <i>Thaumetopoea pityocampa</i> (Den. et Schiff.)</p>	E (Ibiza)
18. Växter av <i>Picea</i> A. Dietr., för plantering, utom fröer	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 1, bilaga IV A I 8.1, 8.2 och 10, bilaga IV A II 5 samt i bilaga IV B 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 och 16, officiellt uttalande att växterna har producerats i plantskolor och att produktionsplatsen är fri från <i>Gilpinia hercyniae</i> (Hartig)</p>	EL, IRL, UK (Nordirland, Isle of Man och Jersey)
19. Växter av <i>Eucalyptus</i> l'Herit, utom frukter och fröer	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) växterna är fria från jord och har genomgått behandling mot <i>Gonipterus scutellatus</i> Gyll.</p> <p>eller</p> <p>b) växterna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Gonipterus scutellatus</i> Gyll.</p>	EL, P

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav	Skyddad(e) zon(er)
20.1 Knölar av <i>Solanum tuberosum</i> L. för plantering	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 10 och 11, bilaga IV A I 25.1, 25.2, 25.3, 25.4, 25.5 och 25.6, bilaga IV A II 18.1, 18.2, 18.3, 18.4 och 18.6, officiellt uttalande att knölar</p> <p>a) har odlats i ett område där förekomst av Beet necrotic yellow vein virus BNYVV har påvisats</p> <p>eller</p> <p>b) har odlats på mark eller i odlingssubstrat bestående av jord som har påvisats vara fria från BNYVV, eller har undersökts officiellt med lämpliga metoder och har befunnits vara fria från BNYVV</p> <p>eller</p> <p>c) har tvättats rena från jord</p>	DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorererna), S, UK
20.2 Knölar av <i>Solanum tuberosum</i> L., utom de som anges i bilaga IV B 20.1 och inte heller de som är avsedda för stärkelseproduktionen på platser med godkända anläggningar för avfallshantering	Försändelsen eller partiet skall inte innehålla mer än 1 % jord av vikten	DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorererna), S, UK
20.3 Knölar av <i>Solanum tuberosum</i> L.	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av kraven i bilaga IV A II 18.1, 18.2 och 18.5, officiell förklaring att de bestämmelser om <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens och <i>Globodera rostochiensis</i> (Wollenweber) Behrens följs som står i överensstämmelse med bestämmelserna i rådets direktiv 69/465/EEG av den 8 december 1969 om bekämpning av potatiscystematod ⁽¹⁾</p>	FI
21. Växter och levande pollen för pollinering av <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyra-cantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L., <i>Sorbus</i> L. utom <i>Sorbus intermedia</i> (Ehrh.) Pers. och <i>Stran-vaesia</i> Lindl., utom frukter och fröer	<p>Utan att det påverkar tillämpningen av de förbud som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 9 och 18 samt i bilaga III B 1, i tillämpliga fall, officiellt uttalande att</p> <p>a) Växter med ursprung i skyddsområdena E, F (Champagne-Ardenne, Alsace – utom departementet Bas-Rhin – Lorraine, Franche-Comté, Rhône-Alpes – utom departementet Rhône – Bourgogne, Auvergne – utom departementet Puy de Dome – Provence-Alpes-Côtes d'Azur, Korsika Languedoc-Roussillon), IRL, I, P, UK (N-IRL, Isle of Man och Kanalöarna), A, FI</p> <p>eller</p>	E, F (Champagne-Ardenne, Alsace – utom Bas-Rhin – Lorraine, Franche-Comté, Rhône-Alpes – utom Rhône – Bourgogne, Auvergne – utom Puy-de-Dôme – Provence-Alpes, Côte d'Azur, Korsika, Languedoc-Roussillon), IRL, I, P, UK (Nordirland, Isle of Man och Kanalöarna) A, FI

⁽¹⁾ EGT L 323, 24.12.1969, s. 3.

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav	Skyddad(e) zon(er)
	<p>b) växterna har producerats eller, i de fall då de har flyttats till en "buffertzona", under en period på minst ett år förvarats på ett fält</p> <p>aa) som är beläget i en officiellt avgränsad "buffertzona" som täcker minst 50 km², dvs. ett område där värdväxterna genomgår ett officiellt godkänt och övervakat bekämpningsprogram avsett att minimera risken för att <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winkl. et al. sprids från de växter som odlas där</p> <p>bb) som före ingången av den senaste avslutade växtperioden har godkänts officiellt för odling av växter i enlighet med de krav som fastställs i denna punkt</p> <p>cc) som, i likhet med de andra delarna av "buffertzonen", har befunnits vara fritt från <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winkl. et al. efter ingången av den senaste avslutade växtperioden</p> <p>— vid åtminstone två officiella kontroller av fältet, och av den omgivande zonen på en radie av åtminstone 250 m, dvs. en gång under juli/augusti och en gång under september/oktober</p> <p>och</p> <p>— vid officiella stickprovskontroller som har gjorts i den omgivande zonen inom en radie på åtminstone 1 km, åtminstone en gång under juli till oktober, på utvalda lämpliga platser, särskilt där det finns lämpliga indikatorväxter</p> <p>och</p> <p>— vid officiella undersökningar som utförts på officiellt tagna stickprov från växter som visar symptom på <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winkl. et al. på fältet eller i andra delar av "buffertzonen" i enlighet med en lämplig metod för laboratorieundersökning</p> <p>och</p> <p>dd) från vilket, liksom från de andra delarna av "buffertzonen", inga värdväxter som visat symptom på <i>Erwinia amylovora</i> har förflyttats utan en föregående officiell kontroll eller ett officiellt godkännande</p>	

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav	Skyddad(e) zon(er)
22. Växter av <i>Allium porrum</i> L., <i>Apium</i> L., <i>Beta</i> L., <i>Brassica napus</i> L., <i>Brassica rapa</i> L., <i>Daucus</i> L., utom växter för plantering	Försändelsen eller partiet skall inte innehålla mer än 1% jord av vikten	DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorerna), S, UK
23. Växter av <i>Beta vulgaris</i> L. för plantering, utom fröer	<p>a) Utan att det påverkar tillämpningen av de krav som tillämpas på växter som anges i bilaga IV A I 35.1 och 35.2, bilaga IV A II 25 samt bilaga IV B 22, officiellt uttalande att växterna</p> <p>aa) har undersökts officiellt i varje enskilt fall och befunnits vara fria från Beet necrotic yellow vein virus (BNYVV)</p> <p>eller</p> <p>bb) har dragits upp från fröer som uppfyller kraven i bilaga IV B 27.1 och 27.2</p> <p>och</p> <p>— har odlats i områden där det har påvisats att Beet necrotic yellow vein virus (BNYVV) inte förekommer</p> <p>eller</p> <p>— har odlats på mark eller i odlingssubstrat som har undersökts officiellt med lämpliga metoder och har befunnits vara fria från BNYVV</p> <p>och</p> <p>— har genomgått provtagning och proverna har undersökts och befunnits vara fria från BNYVV</p> <p>b) den organisation eller det forskningsorgan som innehar materialet skall underrätta sin medlemsstats officiella växtskyddsmyndighet om det material som den/det innehar</p>	DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorerna), S, UK
24. Växter av <i>Begonia</i> L., avsedda för plantering, dock inte frön, rotknölar, och jordstammar, och växter av <i>Euphorbia pulcherrima</i> Willd., avsedda för plantering, dock inte frön, och dock inte sådana där det skall framgå av förpackningen, deras blomsterutveckling eller på annat sätt, att de är avsedda för försäljning till slutkonsumenter som inte odlar växter yrkesmässigt	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) växterna har sitt ursprung i ett område som har påvisats vara fritt från <i>Bemisia tabaci</i> Genn.</p> <p>eller</p> <p>b) inga tecken på <i>Bemisia tabaci</i> Genn. har iakttagits på växter på produktionsplatsen vid officiell kontroll utförd minst en gång per månad under de tre månader som föregick försäljningen</p> <p>eller</p> <p>c) växterna omedelbart före försäljningen har genomgått lämplig behandling avsedd att utrota <i>Bemisia tabaci</i> Genn. och har kontrollerats och befunnits vara fria från tecken på sådana levande skadedögare</p>	DK, IRL, P (Entre Douro e Minho, Trás-os-Montes, Beira Litoral, Beira Interior, Ribatejo e Oeste, Alentejo, Madeira och Azorerna), UK, S, FI

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav	Skyddad(e) zon(er)
25.1 Växter av <i>Beta vulgaris</i> L. för djurfoder	<p>Officiellt uttalande att försändelsen med växter antingen har</p> <p>a) värmebehandlats för att undanröja angrepp av Beet necrotic yellow vein virus</p> <p>eller</p> <p>b) bearbetats för att avlägsna jord och sidorötter och för att växterna skall vissna</p>	DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorerna), S, UK
25.2 Växter av <i>Beta vulgaris</i> L. för industriell bearbetning	<p>Officiellt uttalande att växterna är avsedda för industriell bearbetning och har levererats till bearbetningsföretag med lämplig och kontrollerad avfallshantering så att spridning av BNYVV förhindras och att de transporteras på ett sådant sätt att det säkerställs att ingen risk för spridning av skadegöraren föreligger</p>	DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorerna), S, UK
26. Jord och osteriliserade restprodukter från betor	<p>Officiellt uttalande att jorden eller restprodukterna har behandlats för att undanröja angrepp av Beet necrotic yellow vein virus</p>	DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorerna), S, UK
27.1 Utsäde från socker- och foderbetor av arten <i>Beta vulgaris</i> L.	<p>Utan att det påverkar bestämmelserna i rådets direktiv 66/400/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av betutsäde ⁽¹⁾, ett officiellt uttalande att</p> <p>a) utsädet ur kategorierna "basutsäde" och "certifikatsutsäde" uppfyller de krav som fastställs i bilaga I B 3 i tillämpliga fall 66/400/EEG, eller</p> <p>b) när det gäller "ännu inte slutligt certifierat utsäde" att utsädet</p> <p>— uppfyller de krav som fastställs i artikel 15.2 i direktiv 66/400/EEG</p> <p>och</p> <p>— är avsett för behandling som uppfyller de krav som fastställs i bilaga I B till direktiv 66/400/EEG och levereras till ett processföretag som har en officiellt godkänd kontrollerad avfallshantering, som ska förhindra spridningen av beet necrotic yellow vein virus (BNYVV), eller</p> <p>c) utsädet har framställts från en skörd som kommer från ett område där BNYVV inte befunnits förekomma</p>	DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorerna), S, UK

⁽¹⁾ EGT L 125, 11.7.1966, s. 2290/66. Direktivet senast ändrat genom direktiv 98/96/EG (EGT L 25, 1.2.1999, s. 27).

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav	Skyddad(e) zon(er)
27.2 Grönsaksutsäde av arten <i>Beta vulgaris</i> L.	<p>Utan att det påverkar bestämmelserna i rådets direktiv 70/458/EEG av den 29 september 1970 om saluföring av utsäde av köksväxter ⁽¹⁾, i tillämpliga fall, ett officiellt uttalande om att</p> <p>a) viktprocenten avfall i det behandlade utsädet inte överstiger 0,5%. När det gäller pelleterat utsäde skall det kravet var uppfyllt före pelleteringen</p> <p>eller</p> <p>b) i fråga om obehandlat utsäde, skall utsädet</p> <p>— vara officiellt förpackat på ett sådant sätt att det inte finns någon risk för spridning av (BNYVV)</p> <p>och</p> <p>— vara avsett för behandling enligt de villkor som fastställs i a samt levereras till en processindustri med en officiellt godkänd kontrollerad avfallshantering, för att hindra spridningen av beet necrotic yellow vein viruset (BNYVV)</p> <p>eller</p> <p>c) utsädet har framställts ur en skörd som kommer från ett område som befunnits fritt från BNYVV</p>	DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorererna), S, UK
28. Fröer av <i>Gossypium</i> spp.	<p>Officiellt uttalande att</p> <p>a) fröerna har behandlats med syra för att avlägsna bomullshåren</p> <p>b) inga symptom på <i>Glomerella gossypii</i> Edgerton har iakttagits på produktionsplatsen efter ingången av den senaste avslutade växtperioden och att ett representativt urval har undersökts och har i undersökningar befunnits vara fria från <i>Glomerella gossypii</i> Edgerton</p>	EL
28.1 Fröer av <i>Gossypium</i> spp.	Officiellt uttalande om att fröna har blivit syrabehandlade	EL, E (Andalusien, Katalonien, Estremadura, Murcia, Valencia)
29. Fröer av <i>Mangifera</i> spp.	Officiellt uttalande att fröerna har sitt ursprung i områden som har påvisats vara fria från <i>Sternochetus mangiferae</i> Fabricius	E (Granada och Malaga), P (Alentejo, Algarve och Madeira)
30. Begagnade jordbruksmaskiner	Maskinerna skall vara rengjorda och fria från jord och växtrester	DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorererna), S, UK

⁽¹⁾ EGT L 225, 12.10.1970, s. 7. Direktivet senast ändrat genom direktiv 98/96/EG.

Växter, växtprodukter och andra föremål	Särskilda krav	Skyddad(e) zon(er)
31. Frukter av <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. och deras hybrider med ursprung i E och F (utom Korsika)	<p>Utan att det påverkar de krav som tillämpas på frukten i bilaga IV A II (30.1):</p> <p>a) frukten skall vara fri från stjälkar och blad eller</p> <p>b) i de fall frukterna har stjälkar och blad skall de åtföljas av ett officiellt meddelande som anger att frukten är packad i stängda behållare som är officiellt förseglade och som skall förbli förseglade under transporter genom ett område som är skyddat vad avser dessa frukter och skall bära ett speciellt kännetecken som skall återges på passet så att det är möjligt att identifiera försändelsen</p>	EL, F (Korsika), I, P

(*) (Skottland, Nordirland, Jersey, England: följande grevskap: Bedfordshire, Berkshire, Buckinghamshire, Cambridgeshire, Cleveland, Cornwall, Cumbria, Devon, Dorset, Durham, East Sussex, Essex, Greater London, Hampshire, Hertfordshire, Humberside, Kent, Lincolnshire, Norfolk, Northamptonshire, Northumberland, Nottinghamshire, Oxfordshire, Somerset, South Yorkshire, Suffolk, Surrey, Tyne and Wear, West Sussex, West Yorkshire, Isle of Wight, Isle of Man, Isles of Scilly och följande grevskapsdelar: Avon: den del av grevskapet som ligger söder om motorväg M4; Cheshire: den del av grevskapet som ligger öster om den västra gränsen av Peak District National Park; Derbyshire: den del av grevskapet som ligger öster om den västra gränsen av Peak District National Park och den del av grevskapet som ligger norr om väg A52 (T) till Derby och den del av grevskapet som ligger norr om väg A6 (T); Gloucestershire: den del av grevskapet som ligger öster om Fosse Way Roman-vägen; Greater Manchester: den del av grevskapet som ligger öster om den västra gränsen av Peak District National Park; Leicestershire: den del av grevskapet som ligger öster om Fosse Way Roman-vägen och den del av grevskapet som ligger öster om väg B4114 och den del av grevskapet som ligger öster om motorväg M1; North Yorkshire: hela grevskapet förutom den del som omfattar distriktet Craven; Staffordshire: den del av grevskapet som ligger öster om väg A52 (T) samt den del av grevskapet som ligger öster om väg A53; Warwickshire: den del av grevskapet som ligger öster om Fosse Way Roman-vägen; Wiltshire: den del av grevskapet som ligger söder om motorväg M4, fram till korsningen av motorväg M4 och Fosse Way Roman-vägen, och den del av grevskapet som ligger öster om Fosse Way Roman-vägen.)

BILAGA V

VÄXTER, VÄXTPRODUKTER OCH ANDRA FÖREMÅL SOM MÅSTE GENOMGÅ EN VÄXTSKYDDSKONTROLL PÅ PRODUKTIONSPLATSEN OM DE HAR SITT URSPRUNG I GEMENSKAPEN, INNAN DE FLYTTAS INOM GEMENSKAPEN, ELLER I URSPRUNGS- ELLER AVSÄNDARLANDET OM DE HAR SITT URSPRUNG UTANFÖR GEMENSKAPEN, INNAN DE FÅR FÖRAS IN I GEMENSKAPEN

DEL A

VÄXTER, VÄXTPRODUKTER OCH ANDRA FÖREMÅL MED URSPRUNG I GEMENSKAPEN

I. Växter, växtprodukter och andra föremål som är potentiella bärare av skadegörare som är relevanta för hela gemenskapen och som skall åtföljas av ett växtpass

1. Växter och växtprodukter

1.1 Växter av släktena *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Prunus* L., med undantag av *Prunus laurocerasus* L. och *Prunus lusitanica* L., *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L., *Sorbus* L., dock inte *Sorbus intermedia* (Ehrh.) Pers., och *Stranvaesia* Lindl., avsedda för plantering, dock inte fröer

1.2 Växter av *Beta vulgaris* L. och *Humulus lupulus* L., avsedda för plantering, dock inte fröer

1.3 Växter av *Solanum* L. som bildar stoloner och knölar samt hybrider av dessa, avsedda för plantering

1.4 Växter av *Fortunella* Swingle, *Poncirus* Raf. och hybrider av dessa samt *Vitis* L., dock inte frukter och fröer

1.5 Utan att det påverkar tillämpningen av 1.6, växter av *Citrus* L. och hybrider av dessa, dock inte frukter och fröer

1.6 Frukter av *Citrus* L., *Fortunella* Swingle, *Poncirus* Raf. och deras hybrider med stjälkar och blad

1.7 Trä i enlighet med artikel 2.2 första stycket, om det

a) helt eller delvis har erhållits från släktena

— *Castanea* Mill., utom avbarkat trä

— *Platanus* L., även trä som inte har kvar sin naturliga rundade yta, och

b) motsvarar en av följande beskrivningar som är fastställda i del 2 av bilaga 1 till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan ⁽¹⁾:

KN-nummer	Varuslag
4401 10 00	Brännved i form av stockar, kubbar, vedträn, kvistar, risknippen e.d.
4401 22 00	Trä i form av flis eller spån
ex 4401 30	Träavfall, inte agglomererat till vedträn, briketter, pelletar eller liknande former

⁽¹⁾ EGT L 256, 7.9.1987, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2626/1999 (EGT L 321, 14.12.1999, s.3).

KN-nummer	Varuslag
4403 99	Virke, obearbetat, barkat, befriat från splintved eller bilat eller grovt sågat på två eller fyra sidor: — Annat än målat, betsat eller behandlat med kreosot eller annat konserveringsmedel — Annat än av barrträ, ek (<i>Quercus</i> spp.) eller bok (<i>Fagus</i> spp.)
ex 4404 20 00	Klurna störar: pålar och störar av trä, spetsade men inte sågade i längdriktningen: — Annat än av barrträ
4406 10 00	Järnvägs- och spårvägssliprar av trä: — Oimpregnerade
ex 4407 99	Virke, sågat eller kluvet i längdriktningen, skuret eller svarvat till skivor, inte hyvlat, slipat eller fingerskarvat, med en tjocklek av mer än 6 mm, särskilt bjälkar, plankor, barkkantat timmer, bräder, ribbor: — Annat än av barrträ, tropiska träslag, ek (<i>Quercus</i> spp.) eller bok (<i>Fagus</i> spp.)

- 1.8 Lös bark av *Castanea* Mill.
2. Växter, växtprodukter och andra föremål som producerats av producenter som har tillstånd att producera och sälja till personer som bedriver förvärvsmässig växtproduktion, dock inte sådana växter, växtprodukter och andra föremål som är förberedda för försäljning till konsumenten, och för vilka medlemsstaternas ansvariga officiella organ garanterar att produktionen är klart åtskild från produktionen av andra produkter.
- 2.1 Växter för plantering dock inte fröer, från släktena *Abies* Mill., *Apium graveolens* L., *Argyranthemum* spp., *Aster* spp., *Brassica* spp., *Castanea* Mill., *Cucumis* spp., *Dendranthema* (DC) Des Moul, *Dianthus* L. och hybriderna *Exacum* spp., *Fragaria* L., *Gerbera* Cass., *Gypsophila* L., alla sorter av New Guinea-hybrider av *Impatiens* L., *Lactuca* spp., *Larix* Mill., *Leucanthemum* L., *Lupinus* L., *Pelargonium* l'Hérit. ex Ait., *Picea* A. Dietr., *Pinus* L., *Platanus* L., *Populus* L., *Prunus laurocerasus* L., *Prunus lusitanica* L., *Pseudotsuga* Carr., *Quercus* L., *Rubus* L., *Spinacia* L., *Tanacetum* L., *Tsuga* Carr. och *Verbena* L.
- 2.2 Växter av Solanaceae, andra än dem som avses i punkt 1.3, för plantering, dock inte fröer
- 2.3 Växter av Araceae, Marantaceae, Musaceae, *Persea* spp. och Strelitziaceae, rotade eller med fastsittande eller åtföljande växtmedium.
- 2.4 Fröer och lökar av *Allium ascalonicum* L., *Allium cepa* L. och *Allium schoenoprasum* L. avsedda för plantering och växter av *Allium porrum* L. avsedda för plantering
3. Lökar och knölar av *Camassia* Lindl., *Chionodoxa* Boiss., *Crocus flavus* Weston "Golden Yellow", *Galantus* L., *Galtonia candicans* (Baker) Decne, Miniatyrsorter och hybrider av släktet *Gladiolus* Tourn. ex L., såsom *Gladiolus callianthus* Marais, *Gladiolus colvillei* Sweet, *Gladiolus nanus* hort., *Gladiolus ramosus* hort. och *Gladiolus tubergenii* hort., *Hyacinthus* L., *Iris* L., *Ismene* Herbert, *Muscari* Miller, *Narcissus* L., *Orinthogalum* L., *Puschkinia* Adams, *Scilla* L., *Tigridia* Juss. och *Tulipa* L., för plantering, som producerats av producenter som har tillstånd att producera och sälja till personer som bedriver förvärvsmässig växtproduktion, dock inte sådana växter, växtprodukter och andra föremål som är förberedda för försäljning till konsumenten, och för vilka medlemsstaternas ansvariga officiella organ garanterar att produktionen är klart åtskild från produktionen av andra produkter.

II. Växter, växtprodukter och andra föremål är potentiella bärare av skadegörare som är relevanta för vissa skyddade zoner och som skall åtföljas av ett växtpass som är giltigt för den berörda zonen när de förs in i eller flyttas inom den zonen

Med undantag för växter, växtprodukter och andra föremål som är förtecknade i avsnitt I.

1. Växter, växtprodukter och andra föremål.
 - 1.1 Växter av *Albies* Mill., *Larix* Mill., *Picea* A. Dietr., *Pinus* L. och *Pseudotsuga* Carr.
 - 1.2 Växter av *Populus* L. och *Beta vulgaris* L., för plantering, dock inte fröer
 - 1.3 Växter, dock inte frukter och fröer, av *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Eucalyptus* l'Hérit., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L., *Sorbus* L. dock inte *Sorbus intermedia* (Ehrh.) Pers. och *Stranvaesia* Lindl.
 - 1.4 Levande pollen för pollinering av *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L., *Sorbus* L. dock inte *Sorbus intermedia* (Ehrh.) Pers. och *Stranvaesia* Lindl.
 - 1.5 Knölar av *Solanum tuberosum* L., för plantering
 - 1.6 Växter av *Beta vulgaris* L., avsedda som djurfoder eller för industriell bearbetning
 - 1.7 Jord och osteriliserat avfall från betor (*Beta vulgaris* L.)
 - 1.8 Fröer av *Beta vulgaris* L., *Dolichos* Jacq., *Gossypium* spp. och *Phaseolus vulgaris* L.
 - 1.9 Fröer och frukter (frökapslar) av *Gossypium* spp. och orensad bomull
 - 1.10 Trä i enlighet med artikel 2.2 första stycket, om det
 - a) helt eller delvis har erhållits från barrträd (Coniferales), med undantag av barkat trä
och
 - b) motsvarar en av följande beskrivningar som är fastställda i del 2 av bilaga 1 till rådets förordning (EEG) nr 2658/87:

KN-nummer	Varuslag
4401 10 00	Brännved i form av stockar, kubbar, vedträn, kvistar, risknippen e.d.
4401 21 00	Trä i form av flis eller spån
ex 4401 30	Träavfall, inte agglomererat till vedträn, briketter, pelletar, eller liknande former
4403 20	Virke, obearbetat, barkat, befriat från splintved eller bilat eller grovt sågat på två eller fyra sidor: — Annat än målat, betsat eller behandlat med kreosot eller annat konserveringsmedel
ex 4404 10 00	Klolvna störar: pålar och störar av trä, spetsade men inte sågade i längdriktningen
4406 10 00	Järnvägs- och spårvägssliprar av trä: — Oimpregnerade

KN-nummer	Varuslag
ex 4407 10	Virke, sågat eller kluvet i längdriktningen, skuret eller svarvat till skivor, inte hyvlat, slipat eller fingerskarvat, med en tjocklek av mer än 6 mm, särskilt bjälkar, plankor, barkkantat timmer, bräder, ribbor
ex 4415 10	Packlådor, häckar, tunnor
ex 4415 20	Lastpallar, pallboxar och liknande anordningar: — Andra än lastpallar och pallboxar som uppfyller den standard som är fastställd för "UIC lastpallar" och är märkta i överensstämmelse med detta

1.11 Lös bark av barrträd (Coniferales).

2. Växter, växtprodukter och andra föremål som producerats av producenter som har tillstånd att producera och sälja till personer som bedriver förvärvsmässig växtproduktion, dock inte sådana växter, växtprodukter och andra föremål som är förberedda för försäljning till konsumenten, och för vilka medlemsstaternas ansvariga officiella organ garanterar att produktionen är klart åtskild från produktionen av andra produkter.
- 2.1 Växter av *Begonia* L., avsedda för plantering, dock inte frön, rotknölar och jordstammar, och växter av *Euphorbia pulcherrima* Willd., avsedda för plantering, dock inte frön.

DEL B

VÄXTER, VÄXTPRODUKTER OCH ANDRA FÖREMÅL MED URSPRUNG I ANDRA TERRITORIER ÄN DE SOM AVSES I DEL A

I. Växter, växtprodukter och andra föremål som är potentiella bärare av skadegörare som är relevanta för hela gemenskapen

1. Växter för plantering, dock inte fröer, men även fröer av Cruciferae, Gramineae, *Trifolium* spp., med ursprung i Argentina, Australien, Bolivia, Chile, Nya Zeeland och Uruguay, släktena *Triticum*, *Secale* och *X Triticosecale* från Afghanistan, Indien, Irak, Mexiko, Nepal, Pakistan och USA, *Capsicum* spp., *Helianthus annuus* L., *Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw., *Medicago sativa* L., *Prunus* L., *Rubus* L., *Oryza* spp., *Zea mays* L., *Allium ascalonicum* L., *Allium cepa* L., *Allium porrum* L., *Allium schoenoprasum* L. och *Phaseolus* L.
2. Växtdelar, dock inte frukter och frön, av
 - *Castanea* Mill., *Dendranthema* (DC) Des. Moul., *Dianthus* L., *Pelargonium* l'Herit. ex Ait, arter av *Phoenix* spp., *Populus* L., *Quercus* L.,
 - barrträd (Coniferales)
 - *Acer saccharum* Marsh., som har sitt ursprung i Nordamerika,
 - *Prunus* L., som har sitt ursprung i icke-europeiska länder.
3. Frukter av
 - *Citrus* L., *Fortunella* Swingle, *Poncirus* Raf. och deras hybrider,
 - *Annona* L., *Cydonia* Mill. *Diospyros* L., *Malus* Mill., *Mangifera* L., *Passiflora* L., *Prunus* L., *Psidium* L., *Pyrus* L., *Ribes* L. *Syzygium* Gaertn. och *Vaccinium* L. med ursprung i icke-europeiska länder.
4. Knölar av *Solanum tuberosum* L.
5. Lös bark av
 - barrträd (Coniferales),
 - *Acer saccharum* Marsh, *Populus* L., och *Quercus* L., dock inte *Quercus suber* L.

6. Trä i enlighet med artikel 2.2 första stycket, om det

- a) har helt eller delvis erhållits från en av nedanstående ordningar, släkten eller arter

— *Castanea* Mill.,— *Castanea* Mill., *Quercus* L., även trä som inte har kvar sin naturliga rundade yta, med ursprung i nordamerikanska länder,— *Platanus* L., även trä som inte har kvar sin naturliga rundade yta,— barrträd (Coniferales), dock inte *Pinus* L., med ursprung i nordeuropeiska länder, även trä som inte har kvar sin naturliga rundade yta,— *Pinus* L., även trä som inte har kvar sin naturliga rundade yta,— *Populus* L., med ursprung i länder på den amerikanska kontinenten,— *Acer saccharum* Marsh., även trä som inte har kvar sin naturliga rundade yta, med ursprung i nordamerikanska länder, och

- b) motsvarar en av följande beskrivningar som är fastställda i del 2 av bilaga 1 till rådets förordning (EEG) nr 2658/87:

KN-nummer	Varuslag
4401 10 00	Brännved i form av stockar, kubbar, vedträn, kvistar, risknippen e.d.
ex 4401 21 00	Trä i form av flis eller spån — Av barrträ med ursprung i icke-europeiska länder
4401 22	Trä i form av flis eller spån: — Annat än av barrträ
ex 4401 30	Träavfall, inte agglomererat till vedträn, briketter, pelletter eller liknande former
ex 4403 20	Virke, obearbetat, barkat, befriat från splintved eller bilat eller grovt sågat på två eller fyra sidor: — Annat än målat, betsat eller behandlat med kreosot eller annat konserveringsmedel, av barrträ med ursprung i icke-europeiska länder
4403 91 00	Virke, obearbetat, barkat, befriat från splintved eller bilat eller sågat på två eller fyra sidor: — Annat än målat, betsat eller behandlat med kreosot eller annat konserveringsmedel: — Av ek (<i>Quercus</i> spp.)
4403 99	Virke, obearbetat, barkat, befriat från splintved eller bilat eller grovt sågat på två eller fyra sidor: — Annat än målat, betsat eller behandlat med kreosot eller annat konserveringsmedel: — Annat än av barrträ, ek (<i>Quercus</i> spp.) eller bok (<i>Fagus</i> spp.)

KN-nummer	Varuslag
ex 4404 10 00	Klunna störor: pålar och störor av trä, spetsade men inte sågade i längdriktningen: — Av barrträ med ursprung i icke-europeiska länder
ex 4404 20 00	Klunna störor: pålar och störor av trä, spetsade men inte sågade i längdriktningen: — Annat än av barrträ
4406 10 00	Järnvägs- och spårvägssliprar av trä: — Oimpregnerade
ex 4407 10	Virke, sågat eller klivet i längdriktningen, skuret eller svarvat till skivor, inte hyvlat, slipat eller fingerskarvat, med en tjocklek av mer än 6 mm, särskilt bjälkar, plankor, barkkantat timmer, bräder, ribbor: — Av barrträ med ursprung i icke-europeiska länder
ex 4407 91	Virke, sågat eller klivet i längdriktningen, skuret eller svarvat till skivor, inte hyvlat, slipat eller fingerskarvat, med en tjocklek av mer än 6 mm, särskilt bjälkar, plankor, barkkantat timmer, bräder, ribbor: — Av ek (<i>Quercus</i> spp.)
ex 4407 99	Virke, sågat eller klivet i längdriktningen, skuret eller svarvat till skivor, inte hyvlat, slipat eller fingerskarvat, med en tjocklek av mer än 6 mm, särskilt bjälkar, plankor, barkkantat timmer, bräder, ribbor: — Annat än av barrträ, tropiska träslag, ek (<i>Quercus</i> spp.) eller bok (<i>Fagus</i> spp.)
ex 4415 10	Packlådor, häckar, tunnor, av trä med ursprung i icke-europeiska länder
ex 4415 20	Lastpallar, pallboxar och liknande anordningar, av trä med ursprung i icke-europeiska länder
ex 4416 00	Tunnor av trä, inbegripet tunnstav, av ek (<i>Quercus</i> spp.)

Lastpallar och pallboxar (KN-nummer ex 4415 20) är undantagna om de uppfyller den standard som är fastslagen för "UIC-lastpallar" och är märkta i överensstämmelse med detta.

7. a) Jord och växtmedium som sådant, som helt eller delvis består av jord eller fasta organiska ämnen såsom växtdelar, humus, inbegripet torv eller bark, dock inte sådant som består av enbart torv.
- b) Jord och växtmedium som är fastsittande eller tillförd växterna, och som helt eller delvis består av material som anges i a eller som helt eller delvis består av torv eller något fast oorganiskt ämne avsett att ge växterna livskraft, med ursprung i Turkiet, Vitryssland, Estland, Lettland, Litauen, Moldavien, Ryssland, Ukraina och i icke-europeiska länder, dock inte Cypern, Egypten, Israel, Libyen, Malta, Marocko och Tunisien.
8. Spannmål av släktena *Triticum*, *Secale* och *X Triticosecale* med ursprung i Afghanistan, Indien, Irak, Mexiko, Nepal, Pakistan och USA.

II. Växter, växtprodukter och andra föremål som är potentiella bärare av skadegörare som är relevanta för vissa skyddade zoner

Med undantag för växter, växtprodukter och andra föremål som är förtecknade i avsnitt I.

1. Växter av *Beta vulgaris* L., avsedda som djurfoder eller för industriell bearbetning.
2. Jord och osteriliserat avfall från betor (*Beta vulgaris* L.)

3. Levande pollen för pollinering av *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L., *Sorbus* L., dock inte *Sorbus intermedia* (Ehrh.) Pers. och *Stranvaesia* Lindl.
4. Växtdelar, dock inte frukter och fröer av *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L., *Sorbus* L., dock inte *Sorbus intermedia* (Ehrh.) Pers. och *Stranvaesia* Lindl.
5. Fröer av *Dolichos* Jacq., *Magnifera* spp., *Beta vulgaris* L. och *Phaseolus vulgaris* L.
6. Fröer och frukter (frökapslar) av *Gossypium* spp. och orensad bomull.
7. Trä i enlighet med artikel 2.2 första stycket, om det
 - a) har helt eller delvis erhållits från barrträd (Coniferales) dock inte *Pinus* L., med ursprung i europeiska tredje länder, och
 - b) motsvarar en av följande beskrivningar som är fastställda i del 2 av bilaga 1 till rådets förordning (EEG) nr 2658/87:

KN-nummer	Varuslag
4401 10 00	Brännved i form av stockar, kubbar, vedträn, kvistar, risknippen e.d.
4401 21 00	Trä i form av flis eller spån
ex 4401 30	Träavfall, inte agglomererat till vedträn, briketter, pelletar eller liknande former
4403 20	Virke, obearbetat, barkat, befriat från splintved eller bilat eller grovt sågat på två eller fyra sidor: <ul style="list-style-type: none"> — Annat än målat, betsat eller behandlat med kreosot eller annat konserveringsmedel
ex 4404 10 00	Kluvna störar: pålar och störar av trä, spetsade men inte sågade i längdriktningen
4406 10 00	Järnvägs- och spårvägssliprar av trä: <ul style="list-style-type: none"> — Oimpregnerade
ex 4407 10	Virke, sågat eller klivet i längdriktningen, skuret eller svarvat till skivor, inte hyvlat, slipat eller fingerskarvat, med en tjocklek av mer än 6 mm, särskilt bjälkar, plankor, barkkantat timmer, bräder, ribbor
4415 10	Packlådor, förpackningsaskar, häckar, tunnor och liknande förpackningar; kabeltrummor
4415 20	Lastpallar, pallboxar och liknande anordningar

Lastpallar och pallboxar (KN-nummer ex 4415 20) är undantagna om de uppfyller den standard som är fastslagen för "UIC lastpallar" och är märkta i överensstämmelse med detta.

8. Plantdelar av *Eucalyptus* l'Hérit.

*BILAGA VI***VÄXTER OCH VÄXTPRODUKTER FÖR VILKA SÄRSKILDA ARRANGEMANG FÅR TILLÄMPAS**

1. Spannmål och därav härledda produkter.
 2. Torkade baljväxter.
 3. Maniokrötter och därav härledda produkter.
 4. Rester från produktion av vegetabiliska oljor.
-

BILAGA VII

CERTIFIKATMODELLER

De följande certifikatmodellerna är fastslagna med avseende på

- texten,
- formatet,
- fältens formgivning och dimensioner,
- papperets och den tryckta textens färg.

A. Modell för sundhetscertifikat

1 Exportörens namn och adress <input type="checkbox"/>	2 SUNDHETSCERTIFIKAT NR EG / /	
3 Mottagarens angivna namn och adress	4 Växtskyddsmyndigheten i till Växtskyddsmyndigheten i	
	5 Ursprungsort	
6 Angivet transportmedel		
7 Angiven införselort		
8 Märkning, förpackningarnas antal och beskrivning av dessa, produktens namn, växternas botaniska namn		9 Angiven kvantitet
10 Härmed intygas att de växter och växtprodukter som beskrivs ovan — har inspekterats enligt godkända förfaranden, och — betraktas som fria från de skadegörare som avses i växtskyddsföreskrifterna och praktiskt taget fria från andra farliga skadegörare, och — är förenliga med gällande växtskyddsföreskrifter i importlandet.		
11 Tillägsdeklaration		
SANERING OCH/ELLER DESINFEKTION		Ort för utfärdande Datum Den bemyndigade tjänstemannens namn och underskrift Myndighetens stämpel
12 Behandling		
13 Kemikalie (aktiv substans)	14 Tidslängd och temperatur	
15 Koncentration	16 Datum	
17 Ytterligare uppgifter		

B. Modell för sundhetscertifikat för återutförelse

1 Exportörens namn och adress <input type="checkbox"/>	2 SUNDHETSCERTIFIKAT FÖR ÅTERUTFÖRSEL NR EG / /												
3 Mottagarens angivna namn och adress	4 Växtskyddsmyndigheten i till Växtskyddsmyndigheten i	5 Ursprungsort											
6 Angivet transportmedel													
7 Angiven införselort													
8 Märkning, förpackningarnas antal och beskrivning av dessa, produktens namn, växternas botaniska namn	9 Angiven kvantitet												
10 Härmed intygas — att de växter och växtprodukter som beskrivs ovan har importerats till (återutförande land) från (ursprungsland) och täcks av sundhetscertifikat nr (*) <input type="checkbox"/> original <input type="checkbox"/> bestyrkt kopia är bifogad detta certifikat — att de är (*) <input type="checkbox"/> förpackade <input type="checkbox"/> omförpackade <input type="checkbox"/> i den ursprungliga förpackningen <input type="checkbox"/> i nya förpackningar — att de på grundval av (*) <input type="checkbox"/> det ursprungliga sundhetscertifikatet och <input type="checkbox"/> ytterligare inspektion betraktas som förenliga med gällande växtskyddsföreskrifter i importlandet, och — att sändningen under lagring i (återutförselland) inte har utsatts för risk för angrepp eller smitta. (*) Sätt kryss i tillämpligt fält													
11 Tillägsdeklaration													
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">SANERING OCH/ELLER DESINFEKTION</td> <td rowspan="5" style="vertical-align: top; padding-left: 20px;"> Ort för utfärdande Datum Den bemyndigade tjänstemannens namn och underskrift Myndighetens stämpel </td> </tr> <tr> <td colspan="2">12 Behandling</td> </tr> <tr> <td>13 Kemikalie (aktiv substans)</td> <td>14 Tidslängd och temperatur</td> </tr> <tr> <td>15 Koncentration</td> <td>16 Datum</td> </tr> <tr> <td colspan="2">17 Ytterligare uppgifter</td> </tr> </table>			SANERING OCH/ELLER DESINFEKTION		Ort för utfärdande Datum Den bemyndigade tjänstemannens namn och underskrift Myndighetens stämpel	12 Behandling		13 Kemikalie (aktiv substans)	14 Tidslängd och temperatur	15 Koncentration	16 Datum	17 Ytterligare uppgifter	
SANERING OCH/ELLER DESINFEKTION		Ort för utfärdande Datum Den bemyndigade tjänstemannens namn och underskrift Myndighetens stämpel											
12 Behandling													
13 Kemikalie (aktiv substans)	14 Tidslängd och temperatur												
15 Koncentration	16 Datum												
17 Ytterligare uppgifter													

C. Förklarande anmärkningar1. *Fält 2*

Referensnumret på certifikaten skall utgöras av

- "EG",
- medlemsstatens initial(er),
- det enskilda certifikatets identifieringsmärke, bestående av siffror eller en kombination av bokstäver och siffror, där bokstäverna betecknar den provins, det distrikt etc. i den berörda medlemsstat där detta certifikat är utfärdat.

2. *Det onummerade fältet*

Detta fält är endast avsett för myndigheterna.

3. *Fält 8*

"Beskrivning av dessa" avser beskrivning av typen av förpackning.

4. *Fält 9*

Kvantiteten skall uttryckas i antal eller i vikt.

5. *Fält 11*

Om utrymmet är otillräckligt för de ytterligare anmärkningarna, skall texten fortsätta på baksidan av formuläret.

—

BILAGA VIII

DEL A

UPPHÄVT DIREKTIV OCH SENARE ÄNDRINGAR

(hänvisningar i artikel 27)

Rådets direktiv 77/93/EEG (EGT L 26, 31.1.1977, s. 20)	med undantag för artikel 19
<p>Rådets direktiv 80/392/EEG (EGT L 100, 17.4.1980, s. 32)</p> <p>Rådets direktiv 80/393/EEG (EGT L 100, 17.4.1980, s. 35)</p> <p>Rådets direktiv 81/7/EEG (EGT L 14, 16.1.1981, s. 23)</p> <p>Rådets direktiv 84/378/EEG (EGT L 207, 2.8.1984, s. 1)</p> <p>Rådets direktiv 85/173/EEG (EGT L 65, 6.3.1985, s. 23)</p> <p>Rådets direktiv 85/574/EEG (EGT L 372, 31.12.1985, s. 25)</p> <p>Kommissionens direktiv 86/545/EEG (EGT L 323, 18.11.1986, s. 14)</p> <p>Kommissionens direktiv 86/546/EEG (EGT L 323, 18.11.1986, s. 16)</p> <p>Kommissionens direktiv 86/547/EEG (EGT L 323, 18.11.1986, s. 21)</p> <p>Rådets direktiv 86/651/EEG (EGT L 382, 31.12.1986, s. 13)</p> <p>Rådets direktiv 87/298/EEG (EGT L 151, 11.6.1987, s. 1)</p> <p>Kommissionens direktiv 88/271/EEG (EGT L 116, 4.5.1988, s. 13)</p> <p>Kommissionens direktiv 88/272/EEG (EGT L 116, 4.5.1988, s. 19)</p> <p>Kommissionens direktiv 88/430/EEG (EGT L 208, 2.8.1988, s. 36)</p> <p>Rådets direktiv 88/572/EEG (EGT L 313, 19.11.1988, s. 39)</p> <p>Rådets direktiv 89/359/EEG (EGT L 153, 16.6.1989, s. 28)</p> <p>Rådets direktiv 89/439/EEG (EGT L 212, 22.7.1989, s. 106)</p> <p>Rådets direktiv 90/168/EEG (EGT L 92, 7.4.1990, s. 49)</p> <p>Kommissionens direktiv 90/490/EEG (EGT L 271, 3.10.1990, s. 28)</p> <p>Kommissionens direktiv 90/506/EEG (EGT L 282, 13.10.1990, s. 67)</p> <p>Rådets direktiv 90/654/EEG (EGT L 353, 17.12.1990, s. 48)</p> <p>Kommissionens direktiv 91/27/EEG (EGT L 16, 22.1.1991, s. 29)</p> <p>Rådets direktiv 91/683/EEG (EGT L 376, 31.12.1991, s. 29)</p> <p>Kommissionens direktiv 92/10/EEG (EGT L 70, 17.3.1992, s. 27)</p> <p>Rådets direktiv 92/98/EEG (EGT L 352, 2.12.1992, s. 1)</p> <p>Kommissionens direktiv 92/103/EEG (EGT L 363, 11.12.1992, s. 1)</p> <p>Rådets direktiv 93/19/EEG (EGT L 96, 22.4.1993, s. 33)</p> <p>Kommissionens direktiv 93/110/EG (EGT L 303, 10.12.1993, s. 19)</p> <p>Rådets direktiv 94/13/EG (EGT L 92, 9.4.1994, s. 27)</p> <p>Kommissionens direktiv 95/4/EG (EGT L 44, 28.2.1995, s. 56)</p> <p>Kommissionens direktiv 95/41/EG (EGT L 182, 2.8.1995, s. 17)</p> <p>Kommissionens direktiv 95/66/EG (EGT L 308, 21.12.1995, s. 77)</p> <p>Kommissionens direktiv 96/14/EG (EGT L 68, 19.3.1996, s. 24)</p> <p>Kommissionens direktiv 96/78/EG (EGT L 321, 12.12.1996, s. 20)</p> <p>Rådets direktiv 97/3/EG (EGT L 27, 30.1.1997, s. 30)</p> <p>Kommissionens direktiv 97/14/EG (EGT L 87, 2.4.1997, s. 17)</p> <p>Kommissionens direktiv 98/1/EG (EGT L 15, 21.1.1998, s. 26)</p> <p>Kommissionens direktiv 98/2/EG (EGT L 15, 21.1.1998, s. 34)</p> <p>Kommissionens direktiv 1999/53/EG (EGT L 142, 5.6.1999, s. 29)</p>	endast bilaga I punkt 2

DEL B

TIDSGRÄNSER FÖR GENOMFÖRANDE ELLER TILLÄMPNING I NATIONELL LAGSTIFTNING

(hänvisningar i artikel 27)

Direktiv	Tidsgräns för genomförande	Tidsgräns för tillämpning
77/93/EEG	23.12.1980 (artikel 11,3) ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ 1.5.1980 (övriga artiklar) ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
80/392/EEG	1.5.1980	
80/393/EEG	1.1.1983 (artikel 4, p 11) 1.5.1980 (övriga artiklar)	
81/7/EEG	1.1.1981 (artikel 1, p 1) 1.1.1983 (artikel 1, p 2 a, 3 a, 3 b, 4 a, 4 b) 1.1.1983 ⁽⁵⁾ (övriga artiklar)	
84/378/EEG	1.7.1985	
85/173/EEG		1.1.1983
85/574/EEG	1.1.1987	
86/545/EEG	1.1.1987	
86/546/EEG	1.1.1987	
86/547/EEG		tillämplig t.o.m. 31.12.1989
86/651/EEG	1.3.1987	
87/298/EEG	1.7.1987	
88/271/EEG	1.1.1989 ⁽⁶⁾	
88/272/EEG		tillämplig t.o.m. 31.12.1989
88/430/EEG	1.1.1989	
88/572/EEG	1.1.1989	
89/359/EEG		
89/439/EEG	1.1.1990	
90/168/EEG	1.1.1991	
90/490/EEG	1.1.1991	
90/506/EEG	1.1.1991	
90/654/EEG		
91/27/EEG	1.4.1991	
91/683/EEG	1.6.1993	
92/10/EEG	30.6.1992	
92/98/EEG	16.5.1993	
92/103/EEG	16.5.1993	
93/19/EEG	1.6.1993	
93/110/EG	15.12.1993	
94/13/EG	1.1.1995	
95/4/EG	1.4.1995	
95/41/EG	1.7.1995	
95/66/EG	1.1.1996	
96/14/EG	1.4.1996	
96/78/EG	1.1.1997	

Direktiv	Tidsgräns för genomförande	Tidsgräns för tillämpning
97/3/EG	1.4.1998	
97/14/EG	1.5.1997	
98/1/EG	1.5.1998	
98/2/EG	1.5.1998	
1999/53/EG	15.7.1999	

⁽¹⁾ Enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 19 kunde medlemsstaterna på begäran få tillstånd att följa vissa av bestämmelserna i direktivet från en senare dag än 1.5.1980, men inte senare än 1 januari 1981.

⁽²⁾ För Grekland: 1 januari 1985 (artikel 11.3) och 1 mars 1985 (övriga artiklar).

⁽³⁾ För Spanien och Portugal: 1 mars 1987.

⁽⁴⁾ Inom ramen för traditionella handelsmönster och för att tillmötesgå företagets produktionsbehov i förutvarande Tyska demokratiska republiken medgavs Förbundsrepubliken Tyskland att, med avseende på Tyska demokratiska republikens territorium, på egen begäran och enligt det förfarande som fastställts i artikel 18, uppfylla artikel 4.1, artikel 5.1 och tillämpliga bestämmelser i artikel 13 senare än 1 maj 1980, men senast 31 december 1992.

⁽⁵⁾ På begäran av skyddade medlemsstater.

⁽⁶⁾ 31 mars 1989 angående artikel 1.3a (*Juniperus*-växter) jfr direktiv 89/83/EEG som ändrar direktiv 88/271/EEG.

BILAGA IX

JÄMFÖRELSETABELL

Direktiv 77/93/EEG	Detta direktiv
artikel 1.1	artikel 1.1 första stycket
artikel 1.2	artikel 1.3
artikel 1.3	artikel 1.1 andra stycket b
artikel 1.3 a	artikel 1.1 andra stycket c
artikel 1.4	artikel 1.2
artikel 1.5	artikel 1.1 andra stycket a
artikel 1.6	artikel 1.4
artikel 1.7	artikel 1.5
artikel 1.8	artikel 1.6
artikel 2.1 a	artikel 2.1 a
artikel 2.1 b	artikel 2.1 b
artikel 2.1 c	artikel 2.1 c
artikel 2.1 d	artikel 2.1 d
artikel 2.1 e	artikel 2.1 e
artikel 2.1 f	artikel 2.1 f
artikel 2.1 g a	artikel 2.1 g i
artikel 2.1 g b	artikel 2.1 g ii
artikel 2.1 h	artikel 2.1 h
artikel 2.1 i	artikel 2.1 i
artikel 2.2	artikel 2.2
artikel 3.1–3.6	artikel 3.1–3.6
artikel 3.7 a	artikel 3.7 första stycket
artikel 3.7 a	artikel 3.7 första stycket a
artikel 3.7 b	artikel 3.7 första stycket b
artikel 3.7 c	artikel 3.7 första stycket c
artikel 3.7 d	artikel 3.7 andra stycket
artikel 3.7 e	artikel 3.7 tredje stycket
artikel 3.7 f	artikel 3.7 fjärde stycket
artikel 4.1	artikel 4.1
artikel 4.2 a	artikel 4.2
artikel 4.2 b	—
artikel 4.3, 4.4 och 4.5	artikel 4.3, 4.4 och 4.5
artikel 4.6 a	artikel 4.6 första stycket
artikel 4.6 b	artikel 4.6 andra stycket
artikel 4.6 c	artikel 4.6 tredje stycket
artikel 5.1–5.5	artikel 5.1–5.5

Direktiv 77/93/EEG	Detta direktiv
artikel 5.6 a	artikel 5.6 första stycket
artikel 5.6 b	artikel 5.6 andra stycket
artikel 5.6 c	artikel 5.6 tredje stycket
artikel 6.1	artikel 6.1
artikel 6.1 a	artikel 6.2
artikel 6.2	artikel 6.3
artikel 6.3	artikel 6.4
artikel 6.4	artikel 6.5
artikel 6.5	artikel 6.6
artikel 6.6	artikel 6.7
artikel 6.7	artikel 6.8
artikel 6.8	artikel 6.9
artikel 6.9	—
artikel 7.1 första stycket	artikel 7.1 första stycket
artikel 7.1 andra stycket	artikel 7.1 andra stycket
artikel 7.1 tredje stycket	—
artikel 7.2	artikel 7.2
artikel 7.3	artikel 7.3
artikel 8.1	artikel 8.1
artikel 8.2 första stycket	artikel 8.2 första stycket
artikel 8.2 andra stycket	artikel 8.2 andra stycket
artikel 8.2 tredje stycket	—
artikel 8.3	artikel 8.3
artikel 9	artikel 9
artikel 10.1	artikel 10.1
artikel 10.2 a	artikel 10.2 första stycket
artikel 10.2 b	artikel 10.2 andra stycket
artikel 10.2 c	artikel 10.2 tredje stycket
artikel 10.3	artikel 10.3
artikel 10.4	artikel 10.4
artikel 10.5	—
artikel 10 a	artikel 11
artikel 11.1	—
artikel 11.2	artikel 12.1
artikel 11.3	—
artikel 11.3 a	—
artikel 11.4	artikel 12.2
artikel 11.5	artikel 12.3
artikel 11.6	artikel 12.4
artikel 11.7	artikel 12.5

Direktiv 77/93/EEG	Detta direktiv
artikel 11.8	artikel 12.6
artikel 11.9	artikel 12.7
artikel 11.10	artikel 12.8
artikel 12.1	artikel 13.1
artikel 12.2	artikel 13.2
artikel 12.3	—
artikel 12.3 a	artikel 13.3
artikel 12.3 b	artikel 13.4
artikel 12.3 c	artikel 13.5
artikel 12.3 d i	artikel 13.6 första stycket
artikel 12.3 d ii	artikel 13.6 andra stycket
artikel 12.3 d iii	artikel 13.6 tredje stycket
artikel 12.4	—
artikel 12.5	artikel 13.7
artikel 12.6	artikel 13.8
artikel 12.6 a	artikel 13.9
artikel 12.7	artikel 13.10
artikel 12.8	artikel 13.11
artikel 13 första stycket	artikel 14 första stycket
artikel 13 andra stycket	artikel 14 andra stycket
artikel 13 andra stycket första strecksatsen	artikel 14 andra stycket a
artikel 13 andra stycket första strecksatsen första understrecksatsen	artikel 14 andra stycket a i
artikel 13 andra stycket första strecksatsen första understrecksatsen	artikel 14 andra stycket a ii
artikel 13 andra stycket första strecksatsen tredje understrecksatsen	artikel 14 andra stycket a iii
artikel 13 andra stycket andra strecksatsen	artikel 14 andra stycket b
artikel 13 andra stycket andra strecksatsen första understrecksatsen	artikel 14 andra stycket b i
artikel 13 andra stycket andra strecksatsen andra understrecksatsen	artikel 14 andra stycket b ii
artikel 13 andra stycket tredje strecksatsen	artikel 14 andra stycket c
artikel 13 andra stycket fjärde strecksatsen	artikel 14 andra stycket d
artikel 14	artikel 15
artikel 15.1	artikel 16.1
artikel 15.2 a	artikel 16.2 första stycket
artikel 15.2 b	artikel 16.2 andra stycket
artikel 15.2 c	artikel 16.2 tredje stycket
artikel 15.3	artikel 16.3
artikel 15.4	artikel 16.4

Direktiv 77/93/EEG	Detta direktiv
artikel 16	artikel 17
artikel 16 a	artikel 18
artikel 17	artikel 19
artikel 18	artikel 20
artikel 19	—
artikel 19a.1	artikel 21.1
artikel 19a.2	artikel 21.2
artikel 19a.3	artikel 21.3
artikel 19a.4	artikel 21.4
artikel 19a.5 a	artikel 21.5 första stycket
artikel 19a.5 b	artikel 21.5 andra stycket
artikel 19a.5 c	artikel 21.5 tredje stycket
artikel 19a.5 d	artikel 21.5 fjärde stycket
artikel 19a.6	artikel 21.6
artikel 19a.7	artikel 21.7
artikel 19a.8	artikel 21.8
artikel 19b	artikel 22
artikel 19c.1	artikel 23.1
artikel 19c.2 första strecksatsen	artikel 23.2 a
artikel 19c.2 första strecksatsen första understrecksatsen	artikel 23.2 a i
artikel 19c.2 första strecksatsen andra understrecksatsen	artikel 23.2 a ii
artikel 19c.2 första strecksatsen tredje understrecksatsen	artikel 23.2 a iii
artikel 19c.2 första strecksatsen fjärde understrecksatsen	artikel 23.2 a iv
artikel 19c.2 andra strecksatsen	artikel 23.2 b
artikel 19c.2 tredje strecksatsen	artikel 23.2 c
artikel 19c.3	artikel 23.3
artikel 19c.4	artikel 23.4
artikel 19c.5	artikel 23.5
artikel 19c.6	artikel 23.6
artikel 19c.7	artikel 23.7
artikel 19c.8	artikel 23.8
artikel 19c.9	artikel 23.9
artikel 19c.10 första stycket första strecksatsen	artikel 23.10 första stycket a
artikel 19c.10 första stycket första understrecksatsen	artikel 23.10 första stycket a i
artikel 19c.10 första stycket andra understrecksatsen	artikel 23.10 första stycket a ii

Direktiv 77/93/EEG	Detta direktiv
artikel 19c.10 första stycket andra strecksatsen	artikel 23.10 första stycket b
artikel 19c.10 första stycket tredje strecksatsen	artikel 23.10 första stycket c
artikel 19c.10 andra stycket	artikel 23.10 andra stycket
artikel 19c.10 tredje stycket	artikel 23.10 tredje stycket
artikel 19 d	artikel 24
—	artikel 25 ⁽¹⁾
—	artikel 26 ⁽²⁾
artikel 20	—
—	artikel 27
—	artikel 28
—	artikel 29
bilaga I del A	bilaga I del A
bilaga I del B a 1	bilaga I del B a 1
bilaga I del B a 1a	bilaga I del B a 2
bilaga I del B a 2	bilaga I del B a 3
bilaga I del B d	bilaga I del B b
bilaga II del A avsnitt I	bilaga II del A avsnitt I
bilaga II del A avsnitt II a	bilaga II del A avsnitt II a
bilaga II del A avsnitt II b.1	bilaga II del A avsnitt II b.1
bilaga II del A avsnitt II b.2	bilaga II del A avsnitt II b.2
bilaga II del A avsnitt II b.3	bilaga II del A avsnitt II b.3
bilaga II del A avsnitt II b.4	bilaga II del A avsnitt II b.4
bilaga II del A avsnitt II b.5	bilaga II del A avsnitt II b.5
bilaga II del A avsnitt II b.7	bilaga II del A avsnitt II b.6
bilaga II del A avsnitt II b.8	bilaga II del A avsnitt II b.7
bilaga II del A avsnitt II b.9	bilaga II del A avsnitt II b.8
bilaga II del A avsnitt II b.10	bilaga II del A avsnitt II b.9
bilaga II del A avsnitt II b.11	bilaga II del A avsnitt II b.10
bilaga II del A avsnitt II b.12	bilaga II del A avsnitt II b.11
bilaga II del A avsnitt II c	bilaga II del A avsnitt II c
bilaga II del A avsnitt II d	bilaga II del A avsnitt II d
bilaga II del B	bilaga II del B
bilaga III	bilaga III
bilaga IV del A avsnitt I.1.1–16.3	bilaga IV del A avsnitt I.1.1–16.3
bilaga IV del A avsnitt I.16.3a	bilaga IV del A avsnitt I.16.4
bilaga IV del A avsnitt I.16.4	bilaga IV del A avsnitt I.16.5
bilaga IV del A avsnitt I.17–54	bilaga IV del A avsnitt I.17–54
bilaga IV del A avsnitt II.1–16	bilaga IV del A avsnitt II.1–16
bilaga IV del A avsnitt II.18	bilaga IV del A avsnitt II.17

Direktiv 77/93/EEG	Detta direktiv
bilaga IV del A avsnitt II.19.1	bilaga IV del A avsnitt II.18.1
bilaga IV del A avsnitt II.19.2	bilaga IV del A avsnitt II.18.2
bilaga IV del A avsnitt II.19.3	bilaga IV del A avsnitt II.18.3
bilaga IV del A avsnitt II.19.4	bilaga IV del A avsnitt II.18.4
bilaga IV del A avsnitt II.19.5	bilaga IV del A avsnitt II.18.5
bilaga IV del A avsnitt II.19.6	bilaga IV del A avsnitt II.18.6
bilaga IV del A avsnitt II.19.7	bilaga IV del A avsnitt II.18.7
bilaga IV del A avsnitt II.20	bilaga IV del A avsnitt II.19
bilaga IV del A avsnitt II.21	bilaga IV del A avsnitt II.20
bilaga IV del A avsnitt II.22.1	bilaga IV del A avsnitt II.21.1
bilaga IV del A avsnitt II.22.2	bilaga IV del A avsnitt II.21.2
bilaga IV del A avsnitt II.23	bilaga IV del A avsnitt II.22
bilaga IV del A avsnitt II.24	bilaga IV del A avsnitt II.23
bilaga IV del A avsnitt II.25	bilaga IV del A avsnitt II.24
bilaga IV del A avsnitt II.26	bilaga IV del A avsnitt II.25
bilaga IV del A avsnitt II.27	bilaga IV del A avsnitt II.26
bilaga IV del A avsnitt II.27.1	bilaga IV del A avsnitt II.26.1
bilaga IV del A avsnitt II.28	bilaga IV del A avsnitt II.27
bilaga IV del A avsnitt II.29.1	bilaga IV del A avsnitt II.28.1
bilaga IV del A avsnitt II.29.2	bilaga IV del A avsnitt II.28.2
bilaga IV del A avsnitt II.30	bilaga IV del A avsnitt II.29
bilaga IV del A avsnitt II.31.1	bilaga IV del A avsnitt II.30.1
bilaga IV del B	bilaga IV del B
bilaga V	bilaga V
bilaga VII	bilaga VI
bilaga VIII	bilaga VII
—	bilaga VIII
—	bilaga IX

⁽¹⁾ artikel 2 i direktiv 97/3/EG.

⁽²⁾ artikel 3 i direktiv 97/3/EG.

RÅDETS DIREKTIV 2002/89/EG

av den 28 november 2002

om ändring av direktiv 2000/29/EG om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 37 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag ⁽¹⁾,med beaktande av Europaparlamentets yttrande ⁽²⁾,med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande ⁽³⁾, och

av följande skäl:

- (1) I rådets direktiv 2000/29/EG av den 8 maj 2000 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen ⁽⁴⁾ fastställs gemenskapens växtskyddsordning, och de fyto sanitära villkor, förfaranden och formaliteter preciseras som gäller för växter och växtprodukter när de införs till eller flyttas inom gemenskapen.
- (2) Beträffande de förfaranden och formaliteter som gäller för växter och växtprodukter när de införs till eller flyttas inom gemenskapen bör vissa förtydliganden göras, och inom vissa områden behövs ytterligare preciserade bestämmelser.
- (3) De fyto sanitära förfarandena och formaliteterna bör vara avslutade innan tullklareringen äger rum. Eftersom försändelser av växter eller växtprodukter inte nödvändigtvis genomgår fyto sanitära förfaranden och formaliteter i den medlemsstat där tullklareringen äger rum bör ett samarbetsystem upprättas för kommunikation och information mellan de ansvariga officiella organen och tullkontoren.
- (4) I syfte att förbättra skyddet mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen bör medlemsstaterna intensifiera de kontroller som krävs i detta syfte. Dessa kontroller bör vara effektiva och genomföras på ett enhetligt sätt inom hela gemenskapen.
- (5) De avgifter som tas ut för sådana kontroller bör grundas på en klar och tydlig kostnadsberäkning och harmoniseras så långt som möjligt i samtliga medlemsstater.
- (6) Mot bakgrund av de erfarenheter som gjorts bör flera andra bestämmelser i direktiv 2000/29/EG kompletteras, förtydligas eller ändras.
- (7) Sedan den inre marknaden genomfördes används inte längre sundhetscertifikat enligt FN:s livsmedels- och jordbruksorganisations (FAO) Internationella växtskyddskonvention (IPPC) för saluföring av växter eller växtprodukter inom gemenskapen. Det är emellertid viktigt att ha standardiserade certifikat som medlemsstaterna utfärdar inom ramen för IPPC.
- (8) En del av de uppgifter som åligger den enda myndigheten i respektive medlemsstat när det gäller samordning och kontakter i samband med de praktiska delarna av gemenskapens växtskyddsordning kräver särskilda vetenskapliga eller tekniska kunskaper. Det måste därför bli möjligt att delegera specifika uppgifter till en annan myndighet.
- (9) I gällande bestämmelser för förfarandet vid kommissionens ändring av bilagorna till direktiv 2000/29/EG och vid beslutsfattande om undantag ingår några förfarandemässiga villkor som inte längre är nödvändiga eller motiverade. Vidare måste ändringar av bilagorna mer uttryckligen grundas på en teknisk motivering som motsvarar den risk som de skadliga organismerna medför. Förfarandet för beslut om nödatgärder innehåller inga möjligheter att fatta snabba beslut om tillfälliga åtgärder i överensstämmelse med det akuta läge som råder i vissa fall. Bestämmelserna för dessa tre förfaranden bör därför ändras.
- (10) Förteckningen över de uppgifter i samband med vilka kommissionen får organisera växtskyddskontroller under eget ansvar bör utökas med hänsyn till det utvidgade området för verksamhet inom växtskyddet genom nya tillämpningar och erfarenheter.
- (11) Förfarandet för återbetalning av gemenskapens fyto sanitära bidrag bör klargöras på vissa punkter.

⁽¹⁾ EGT C 240 E, 28.8.2001, s. 88.

⁽²⁾ EGT C 53 E, 28.2.2002, s. 179,

⁽³⁾ EGT C 36, 8.2.2002, s. 46.

⁽⁴⁾ EGT L 169, 10.7.2000, s. 1. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2002/36/EG (EGT L 116, 3.5.2002, s. 16).

- (12) Några av bestämmelserna i direktiv 2000/29/EG (artikel 3.7 första, andra och fjärde stycket samt artiklarna 7, 8 och 9) ersätts genom andra bestämmelser sedan den 1 juni 1993 och har därför sedan dess varit överflödiga. De bör därför utgå.
- (13) Enligt artikel 4 i avtalet om tillämpningen av sanitära och fytosanitära åtgärder (SPS-avtalet) måste gemenskapen på vissa villkor erkänna likvärdigheten hos de fytosanitära åtgärder som vidtas av övriga parter i avtalet. Förfarandet för ett sådant erkännande på växtskyddsområdet bör specificeras i direktiv 2000/29/EG.
- (14) De åtgärder som krävs för att genomföra direktiv 2000/29/EG bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ⁽¹⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Direktiv 2000/29/EG ändras på följande sätt:

1) Artikel 1 skall ändras på följande sätt:

- a) I punkt 1 andra stycket skall följande läggas till som led d:

"d) modellen för de 'sundhetscertifikat' och 'sundhetscertifikat för återexport', eller deras elektroniska motsvarighet som utfärdas av medlemsstaterna enligt Internationella växtskyddskonventionen (IPPC)."

b) Punkt 4 skall ersättas med följande:

"4. Medlemsstaterna skall säkerställa ett nära, snabbt, omedelbart och effektivt samarbete mellan medlemsstaterna och kommissionen när det gäller de frågor som omfattas av detta direktiv. Varje medlemsstat skall i detta syfte inrätta eller utse en enda myndighet som åtminstone skall ha ansvaret för samordning och kontakter i sådana frågor. Den officiella växtskyddsmyndighet som har inrättats enligt Internationella växtskyddskonventionen skall företrädesvis utses för detta ändamål.

Denna myndighet och eventuella senare ändringar skall anmälas till de andra medlemsstaterna och till kommissionen.

I enlighet med förfarandet i artikel 18.2 får den enda myndigheten bemyndigas att delegera eller ge arbetsuppgifter rörande samarbete och kontakt i uppdrag till en annan myndighet, så länge det entydigt gäller växtskyddsfrågor som omfattas av detta direktiv."

2) Artikel 2.1 skall ändras på följande sätt:

a) Led a skall ändras på följande sätt:

i) Första stycket skall ersättas med följande:

"växter: levande växter och specificerade levande växtdelar, inklusive fröer,"

ii) Andra stycket skall ändras på följande sätt:

— Följande skall införas som en sjunde strecksats efter sjätte strecksatsen:

"— blad, bladverk,"

— Nuvarande sjunde strecksats skall bli åttonde strecksatsen

— Följande nionde strecksats skall läggas till:

"— levande pollen,"

— Följande tionde strecksats skall läggas till:

"— okuleringsris, sticklingar, ympris,"

— Följande elfte strecksats skall läggas till:

"— alla övriga växtdelar som kan specificeras enligt förfarandet i artikel 18.2."

b) Led e skall ersättas med följande:

"e) *skadegörare*: alla arter, stammar eller biotyper av någon växt, djur eller patogen som är skadlig för växter eller växtprodukter",

c) I led f tredje stycket skall "artikel 18" ersättas med "artikel 18.2".

⁽¹⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

d) Led g skall ändras på följande sätt:

i) I första stycket skall i punkt i ett ord bytas ut. (För-
anleder ingen ändring i den svenska versionen.)

ii) Femte stycket skall ersättas med följande text:

”Den enda myndighet, som avses i artikel 1.4, skall underrätta kommissionen om de ansvariga officiella organen i den berörda medlemsstaten. Kommissionen skall vidarebefordra denna information till övriga medlemsstater.”

e) I led h tredje stycket andra meningen samt femte stycket skall ordet ”skriftligen” infogas mellan orden ”skall omedelbart” respektive ”skall” och ”anmälas till kommissionen”.

f) I led i första stycket skall första strecksatsen ersättas med följande:

”— av representanter för ett tredje lands officiella växtskyddsmyndighet eller, på deras ansvar, av andra tjänstemän som är tekniskt kvalificerade och vederbörligen bemyndigade av den nationella växtskyddsmyndigheten när det gäller uttalanden eller åtgärder som rör utfärdandet av sundhetscertifikat och sundhetscertifikat för återexport eller deras elektroniska motsvarighet,”

g) Följande led skall läggas till:

”) *införselort*: den plats där växter, växtprodukter eller andra föremål för första gången förs in till gemenskapens tullområde; flygplats när det gäller flygtransport, hamn när det gäller sjö- eller flodtransport, station när det gäller järnvägstransport, och för alla övriga transporter, den plats där det tullkontor är beläget som har ansvaret för området vid den gemenskapsgräns som passerats,

k) *officiellt organ vid införselorten*: det officiella organ i en medlemsstat som ansvarar för införselorten,

l) *officiellt organ vid bestämmelseorten*: det officiella organ i en medlemsstat som ansvarar för det område där ’bestämmelsetullkontoret’ ligger,

m) *införseltullkontor*: kontoret på införselorten enligt led j,

n) *bestämmelsetullkontor*: bestämmelsekontor enligt artikel 340b.3 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 (*),

o) *parti*: ett antal enheter av en och samma vara som karakteriseras av att de har samma sammansättning och ursprung och utgör en del av en försändelse,

p) *försändelse*: En mängd varor som omfattas av ett enda dokument som krävs för tullformaliteter eller andra formaliteter såsom ett enda sundhetscertifikat eller ett enda alternativt dokument eller märke. En försändelse kan bestå av ett eller flera partier,

q) *godkänd tullbehandling*: den godkända tullbehandling som avses i artikel 4.15 i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (**) (nedan kallad ’Gemenskapstullkodexen’),

r) *transitering*: befordran från en plats till en annan av varor som är föremål för tullövervakning inom gemenskapens tullområde enligt artikel 91 i förordning (EEG) nr 2913/92.

(*) EGT L 253, 11.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2787/2000 (EGT L 330, 27.12.2000, s. 1).

(**) EGT L 302, 19.10.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2700/2000 (EGT L 311, 12.12.2000, s. 17).”

3) Artikel 3 skall ändras på följande sätt:

a) Punkt 3 skall ersättas med följande:

”3. I enlighet med villkor som kan fastställas enligt förfarandet i artikel 18.2 skall punkterna 1 och 2 inte tillämpas vid lindriga angrepp på andra växter än de som är avsedda för plantering av de skadegörare som anges i bilaga I, del A, eller i bilaga II, del A, eller om det i fråga om växter avsedda för plantering finns lämpliga fastställda toleransgränser för de skadegörare som förtecknas i bilaga II, del A, avsnitt II vilka tidigare har fastslagits i överenskommelse med de myndigheter som representerar medlemsstaterna på växtskyddsområdet på grundval av en relevant analys av den risk för pest som de skadliga organismerna medför.”

b) Punkt 7 skall ersättas med följande punkter 7, 8 och 9:

”7. I enlighet med förfarandet i artikel 18.2 kan genomförandebestämmelser antas för fastställande av villkoren för införsel till medlemsstaterna och spridning inom dessa av

- a) organismer som misstänks vara skadegörare på växter eller växtprodukter men inte anges i bilagorna I och II,
- b) organismer som anges i bilaga II, men som förekommer på andra växter eller växtprodukter än de som anges i den bilagan och som misstänks vara skadegörare på växter eller växtprodukter,
- c) organismer som anges i bilagorna I och II, som visats förekomma i enstaka exemplar och som med denna förekomst anses vara skadegörare på växter eller växtprodukter.
8. Punkterna 1 och 5 a, punkterna 2 och 5 b samt punkt 4 skall inte tillämpas i experimentella eller vetenskapliga syften eller för sorturval, i enlighet med de villkor som skall fastställas enligt förfarandet i artikel 18.2.
9. Efter det att de bestämmelser som avses i punkt 7 har antagits skall den punkten inte tillämpas i experimentella eller vetenskapliga syften eller för sorturval, i enlighet med villkor som skall fastställas enligt förfarandet i artikel 18.2."
- 4) Artiklarna 7, 8 och 9 skall utgå.
- 5) Artikel 10 skall ändras på följande sätt:
- a) Punkt 1 skall ändras på följande sätt:
- i) I första stycket skall orden "i stället för de sundhetscertifikat som avses i artiklarna 7 eller 8" utgå.
- ii) Följande stycke skall införas:
- "När det gäller de fröer som nämns i artikel 6.4 är det dock inte nödvändigt att utfärda ett växtpass om det enligt de förfaranden som avses i artikel 18.2 finns garanti för att de dokument som utfärdats enligt gemenskapsbestämmelserna för utsläppande på marknaden av officiellt certifierat utsäde ger bevis för att kraven i artikel 6.4 är uppfyllda. Om så är fallet skall dokumenten för alla syften betraktas som växtpass enligt definitionen i artikel 2.1 f."
- b) I punkt 2 skall orden "samt de fröer som nämns i artikel 6.4" införas före "inte flyttas" och "inte införas" i första respektive andra stycket.
- 6) I artikel 11.2 skall orden "och ett växtpass får användas" läggas till i slutet av punkten.
- 7) Artikel 12 skall ersättas med följande:
- "Artikel 12
1. Medlemsstaterna skall organisera officiella kontroller för att säkerställa att bestämmelserna i detta direktiv följs, i synnerhet i artikel 10.2, och de skall utföras genom stickprover och utan åtskillnad på grund av växternas, växtprodukternas eller de andra föremålens ursprung, och i enlighet med följande bestämmelser:
- Sporadisk kontroll, när som helst och var som helst då växter, växtprodukter eller andra föremål flyttas.
- Sporadisk kontroll på fastigheter där växter, växtprodukter eller andra föremål odlas, produceras, lagras eller utbjuds till försäljning, samt på köparens fastigheter.
- Sporadisk kontroll samtidigt med eventuell annan dokumentkontroll som utförs av andra orsaker än sådana som rör växtskydd.
- Kontrollerna skall utföras regelbundet på sådana fastigheter som är uppförda i ett officiellt register i enlighet med artiklarna 10.3 och 13c.1 b och får utföras regelbundet på fastigheter som är uppförda i ett officiellt register i enlighet med artikel 6.6.
- Kontrollerna måste vara riktade om det har framkommit fakta som tyder på att en eller flera av bestämmelserna i detta direktiv inte har följts.
2. Köpare som i kommersiellt syfte köper växter, växtprodukter eller andra föremål skall, i egenskap av slutliga användare som bedriver yrkesmässig växtproduktion, behålla de tillhörande växtpassen i minst ett år och hänvisa till dem i sin bokföring.
- Inspektörer skall ha tillgång till växterna, växtprodukterna eller de andra föremålen på alla stadier av produktions- och försäljningskedjan. De skall ha rätt att göra alla de undersökningar som är nödvändiga för den officiella kontrollen i fråga, inklusive sådana som avser växtpass och bokföring.
3. Medlemsstaterna kan vid de officiella kontrollerna bistås av de experter som avses i artikel 21.

4. Om det genom de officiella kontroller som utförs i enlighet med punkterna 1 och 2 fastslås att växter, växtprodukter eller andra föremål utgör en risk för spridning av skadegörare, skall de underkastas officiella åtgärder i enlighet med artikel 11.3.

Utan att det påverkar de anmälningar och den information som krävs enligt artikel 16, skall medlemsstaterna se till att den enda myndigheten i den mottagande medlemsstaten, då de berörda växterna, växtprodukterna eller andra föremålen kommer från en annan medlemsstat, omedelbart underrättar den enda myndigheten i den medlemsstaten och kommissionen om sina upptäckter och om de officiella åtgärder som den avser att vidta eller som har vidtagits. I enlighet med förfarandet i artikel 18.2 får ett standardiserat informationssystem upprättas."

8) Artikel 13 skall ersättas med följande artiklar 13, 13a, 13b, 13c, 13d och 13e:

"Artikel 13

1. Medlemsstaterna skall, utan att det påverkar tillämpningen av

— bestämmelserna i artiklarna 3.3, 13b.1, 13b.2, 13b.3, 13b.4 och 13b.5,

— de särskilda krav och villkor som föreskrivs i undantag som antas enligt artikel 15.1, i likvärdiga åtgärder som antas enligt artikel 15.2 eller i nödfallsåtgärder som antas enligt artikel 16, samt

— särskilda överenskommelser om frågor som behandlas i denna artikel mellan gemenskapen och ett eller flera tredje länder,

se till att växter, växtprodukter och andra föremål som anges i bilaga V, del B, och som kommer från ett tredje land och införs till gemenskapens tullområde, från och med införseln underkastas tullövervakning enligt artikel 37.1 i gemenskapstullkodexen och även ställs under de ansvariga officiella organens tillsyn. De får bara hänföras till ett av tullförfarandena enligt leden a, d, e, f och g i artikel 4.16 i gemenskapstullkodexen, om de formaliteter som specificeras i artikel 13a har fullgjorts i enlighet med bestämmelserna i artikel 13c.2, så att det som ett resultat av dessa formaliteter och i den utsträckning som det kan fastställas, konstateras

i) — att växterna, växtprodukterna eller de andra föremålen inte är smittade av skadegörare som anges i bilaga I, del A, och

— att de, beträffande de växter och växtprodukter som anges i bilaga II, del A, inte är smittade av de relevanta skadegörare som anges i den bilagan, och

— att de, när det gäller de växter, växtprodukter och andra föremål som anges i bilaga IV, del A, uppfyller de särskilda krav som anges i den bilagan, eller, när det är tillämpligt, överensstämmer med det alternativ som anges i certifikatet enligt artikel 13a.4 b, och

ii) att de växter, växtprodukter eller andra föremål som åtföljs av 'sundhetscertifikat' eller 'sundhetscertifikat för återexport' i original, som är utfärdade i enlighet med bestämmelserna i artikel 13a.3 och 13a.4 eller, i förekommande fall, att originaldokument eller alternativa dokument eller märkningar som är fastställda och godkända enligt genomförandebestämmelserna åtföljer eller är fastsatta vid, eller på annat sätt placerade på föremålet i fråga.

Elektronisk certifiering får godkännas under förutsättning att de relevanta villkoren i genomförandebestämmelserna är uppfyllda.

Även officiellt certifierade kopior får godkännas i undantagsfall, som skall anges i genomförandebestämmelserna.

De genomförandebestämmelser som avses i ii får antas i enlighet med förfarandet i artikel 18.2.

2. Punkt 1 skall i fråga om växter, växtprodukter eller andra föremål avsedda för en skyddad zon tillämpas med avseende på skadegörare och de särskilda krav som anges i del B i bilagorna I, II respektive IV för den skyddade zonen i fråga.

3. Medlemsstaterna skall föreskriva att andra växter, växtprodukter eller föremål än de som avses i punkterna 1 och 2 som kommer från tredje land och som införs till gemenskapens tullområde, från och med införseln får stå under de officiella organens tillsyn när det gäller första, andra eller tredje strecksatsen i punkt 1 i. Till dessa växter, växtprodukter eller föremål räknas trä i form av stödjevirket, avståndsklossar, lastpallar eller emballage som i praktiken används vid transport av alla slags föremål.

Om det ansvariga officiella organet utnyttjar den möjligheten skall de berörda växterna, växtprodukterna eller föremålen stå under den tillsyn som avses i punkt 1 tills de tillämpliga formaliteterna har fullgjorts, så att det är möjligt att fastställa, som ett resultat av dessa formaliteter och i den utsträckning som det kan fastställas, att de uppfyller de relevanta kraven enligt detta direktiv.

Genomförandebestämmelser om vilken typ av information om växter, växtprodukter och föremål, inbegripet de olika typerna av trä, enligt första stycket, som importörer eller deras tullföreträdare skall lämna till de ansvariga officiella organen och på vilket sätt informationen skall översändas skall antas enligt förfarandet i 18.2.

4. Om det finns risk för att skadegörare sprids skall medlemsstaterna utan att detta påverkar tillämpningen av artikel 13c.2 a även tillämpa bestämmelserna i punkterna 1, 2 och 3 på växter, växtprodukter eller andra föremål som omfattas av någon av de tullgodkända behandlingar eller användningar som anges i leden b–e i artikel 4.15 i gemenskapstullkodexen eller enligt de tullförfaranden som fastställs i leden b och c i artikel 4.16 i denna kodex.

Artikel 13a

1. a) De formaliteter som avses i artikel 13.1 skall bestå av noggranna kontroller som de ansvariga officiella organen skall utföra av minst

i) varje försändelse som enligt tullformalitetsreglerna anges bestå av eller innehålla växter, växtprodukter eller andra föremål som avses i artikel 13.1, 13.2 eller 13.3, på respektive villkor, eller

ii) varje parti, när det gäller en försändelse som består av olika partier, som enligt tullformalitetsreglerna anges bestå av eller innehålla sådana växter, växtprodukter eller andra föremål.

b) Vid kontrollerna skall det avgöras

i) om försändelsen eller partiet åtföljs av de certifikat, alternativa handlingar eller märkningar som krävs enligt artikel 13.1 ii (dokumentkontroll),

ii) om försändelsen eller partiet i sin helhet eller genom ett eller flera stickprov konstateras bestå av, eller innehålla de växter, växtprodukter eller andra föremål som angetts i de dokument som krävs (identitetskontroll), och

iii) om försändelsen eller partiet eller träemballaget i sin helhet eller genom ett eller flera stickprov, inklusive emballaget och i förekommande fall

transportfordonen, uppfyller kraven i detta direktiv, enligt artikel 13.1 i (växtskyddskontroller), samt om artikel 16.2 är tillämplig.

2. Identitets- och växtskyddskontrollerna skall utföras mindre ofta om

— verksamhet vad gäller kontroller av växter, växtprodukter eller andra föremål i försändelsen eller partiet redan förekommit i avsändande tredje land, enligt de tekniska arrangemang som avses i artikel 13b.6, eller

— växterna, växtprodukterna eller de andra föremålen i försändelsen eller i partiet finns förtecknade i de genomförandebestämmelser som antagits i detta syfte enligt punkt 5 b, eller

— växterna, växtprodukterna eller de andra föremålen i försändelsen eller i partiet kommit från ett tredje land för vilket, i eller enligt övergripande internationella fytosanitära avtal som grundar sig på principen om ömsesidig behandling mellan gemenskapen och ett tredje land, bestämmelser anförs om att identitets- och växtskyddskontrollerna skall utföras mindre ofta,

såvida det inte finns starka skäl att förmoda att kraven i direktivet inte efterlevs.

Växtskyddskontrollerna får även utföras mindre ofta om uppgifter från kommissionen, grundade på erfarenheter från tidigare införsel till gemenskapen av sådant material med samma ursprung, som bekräftats av samtliga berörda medlemsstater, och efter samråd med den kommitté som avses i artikel 18, ger belägg för att växterna, växtprodukterna eller andra föremål i försändelsen eller i partiet uppfyller kraven i detta direktiv, under förutsättning att de särskilda villkor som specificerats i genomförandebestämmelser enligt punkt 5 c är uppfyllda.

3. Officiellt 'sundhetscertifikat' eller 'sundhetscertifikat för återexport' som avses i artikel 13.1 ii skall ha utfärdats på minst ett av gemenskapens officiella språk och enligt de lagar och andra författningar som antagits i det exporterande eller återexporterande tredje landet enligt Internationella växtskyddskonventionen, oavsett om landet är part i denna eller inte. Det skall ställas till 'växtskyddsmyndigheterna i Europeiska gemenskapens medlemsstater' enligt artikel 1.4 första stycket sista meningen.

Certifikatet får inte ha utfärdats tidigare än 14 dagar före det datum då de växter, växtprodukter eller andra föremål som det avser lämnar det tredje land där det utfärdats.

Certifikatet skall, oberoende av utformning, omfatta de uppgifter som återfinns i modellerna i bilagan till Internationella växtskyddskonventionen.

Det skall utformas enligt någon av de modeller som kommissionen fastställt enligt punkt 4. Certifikatet skall ha utfärdats av myndigheter med befogenhet att göra detta enligt lagar och andra författningar i det berörda tredje landet, som enligt bestämmelserna i Internationella växtskyddskonventionen skall redovisas för FAO:s generaldirektör, eller, när det gäller tredje land som inte är part i Internationella växtskyddskonventionen, till kommissionen. Kommissionen skall underrätta medlemsstaterna om de redovisningar som mottagits.

4. a) Det skall, i enlighet med förfarandet i artikel 18.2, fastställas vilka av de modeller som förekommer i olika versioner av bilagan till Internationella växtskyddskonventionen som kan godkännas. Enligt samma förfarande får alternativa specificeringar för 'sundhetscertifikat' eller 'sundhetscertifikat för återexport' fastställas för tredje land som inte är part i Internationella växtskyddskonventionen.
- b) Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 15.4 skall det i certifikaten, då dessa gäller växter, växtprodukter eller andra föremål som finns upptagna i bilaga IV, del A, avsnitt I, eller i del B, under rubriken 'Ytterligare upplysningar' i förekommande fall anges vilket särskilt krav, av dem som tagits upp som alternativ på tillämplig plats i de olika delarna av bilaga IV, som har uppfyllts. Denna specificering skall göras genom hänvisning till den relevanta punkten i bilaga IV.
- c) Beträffande växter, växtprodukter eller andra föremål för vilka särskilda krav enligt bilaga IV, del A eller del B, är tillämpliga, skall det officiella 'sundhetscertifikat' som avses i artikel 13.1 ii ha utfärdats i det tredje land där växterna, växtprodukterna och de andra föremålen har sitt ursprung ('ursprungsland').
- d) Om de relevanta särskilda kraven kan uppfyllas även på andra platser än på ursprungsorten, eller då inga särskilda krav gäller, får 'sundhetscertifikatet' ha utfärdats i det tredje land varifrån växterna, växtprodukterna eller de andra föremålen kommer ('avsändande land').

5. I enlighet med förfarandet i artikel 18.2 får genomförandebestämmelser fastställas för

- a) fastställande av förfaranden för växtskyddskontroller enligt punkt 1 b iii med angivande av provernas lägsta antal och minsta omfattning,
- b) upprättande av förteckningar över växter, växtprodukter eller andra föremål som skall genomgå växtskyddskontroll mindre ofta enligt punkt 2 första stycket andra strecksatsen,
- c) specificering av de särskilda villkoren för det fall som avses i punkt 2 andra stycket samt kriterierna för arten av och nivån på den minskade omfattningen av växtskyddskontrollerna.

Kommissionen får låta riktlinjer avseende punkt 2 ingå i de rekommendationer som avses i artikel 21.6.

Artikel 13b

1. Medlemsstaterna skall se till att försändelser eller partier som kommer från ett tredje land, men som enligt tullformalitetsreglerna inte anges bestå av eller innehålla växter, växtprodukter eller andra föremål som anges i bilaga V, del B, också kontrolleras av ansvariga officiella organ, om det finns välgrundade skäl att misstänka förekomst av sådana växter, växtprodukter eller andra föremål.

Om det vid tullkontroll visar sig att en försändelse eller ett parti som kommer från ett tredje land består av eller innehåller odeklarerade växter, växtprodukter eller andra föremål av sådan typ som anges i bilaga V, del B, skall medlemsstaterna se till att det kontrollerande tullkontoret omedelbart informerar det officiella organet i sin medlemsstat i enlighet med det samarbete som avses i artikel 13c.4.

Om det när en kontroll genomförts av de ansvariga officiella organen fortfarande råder tvivel om varans identitet, särskilt angående växternas eller växtprodukternas släkte, art eller ursprung, skall försändelsen anses innehålla växter, växtprodukter eller andra föremål som anges i bilaga V, del B.

2. Förutsatt att det inte föreligger någon risk för spridning av skadegörare inom gemenskapen

- a) skall artikel 13.1 inte tillämpas på införsel till gemenskapen när växter, växtprodukter eller andra föremål flyttas från en punkt till en annan inom gemenskapen och därvid passerar genom ett tredje lands territorium utan att deras tullstatus förändras (intern transitering),

b) skall artiklarna 13.1 och 4.1 inte tillämpas på införsel till gemenskapen av växter, växtprodukter eller andra föremål som flyttas från en punkt till en annan inom ett eller två tredje länder och som därvid passerar genom gemenskapens territorium enligt vederbörliga tullförfaranden utan att deras tullstatus förändras.

3. Utan att detta påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 4 avseende bilaga III och förutsatt att det inte finns risk för att skadegörare sprids i gemenskapen, behöver artikel 13.1 inte tillämpas på införsel till gemenskapen av små kvantiteter växter, växtprodukter, livsmedel eller foder om det rör sig om växter eller växtprodukter som ägaren eller mottagaren avser att använda i icke-industriellt och icke-kommersiellt syfte eller för konsumtion under transporten.

I enlighet med förfarandet i artikel 18.2 får närmare föreskifter antas om villkoren för genomförandet av denna bestämmelse, däribland fastställandet av 'små kvantiteter'.

4. Artikel 13.1 skall på särskilda villkor inte tillämpas vid införsel till gemenskapen av växter, växtprodukter eller andra föremål i experimentella eller vetenskapliga syften eller för sorturval. De särskilda villkoren skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 18.2.

5. Förutsatt att det inte föreligger någon risk för spridning av skadegörare i gemenskapen får en medlemsstat anta ett undantag om att artikel 13.1 inte skall tillämpas i enskilda specificerade fall avseende växter, växtprodukter eller andra föremål som odlas, produceras eller används i omedelbart angränsande områden i tredje land och förs in till medlemsstaten i avsikt att utnyttjas på närliggande ställen inom medlemsstatens gränsområde.

När en medlemsstat beviljar ett sådant undantag skall den ange platsen och användarens namn. Dessa uppgifter skall uppdateras regelbundet och stå till kommissionens förfogande.

Växter, växtprodukter och andra föremål som omfattas av undantag enligt första stycket skall åtföljas av dokument av vilka det framgår var i det tredje landet växterna, växtprodukterna och de andra föremålen har sitt ursprung.

6. Det kan, med hjälp av tekniska arrangemang mellan kommissionen och de behöriga organen i vissa tredje län-

der som godkänns i enlighet med förfarandet i artikel 18.2, avtalas att de verksamheter som avses i artikel 13.1 i också får utföras under kommissionens överinseende och i enlighet med relevanta bestämmelser i artikel 21 i det avsändande tredje landet, i samarbete med den officiella växtskyddsmyndigheten i det landet.

Artikel 13c

1. a) De formaliteter som anges i artikel 13a.1, de kontroller som föreskrivs i artikel 13b.1 samt kontrollerna för att verifiera att bestämmelserna i artikel 4 avseende bilaga III beaktas, skall genomföras såsom anges i punkt 2 i samband med de formaliteter som krävs för hänförandet till ett tullförfarande enligt artikel 13.1 eller 13.4.

De skall genomföras enligt bestämmelserna i den internationella konventionen om harmonisering av gränskontroller av varor, särskilt bilaga 4 i denna, som godkändes genom rådets förordning (EEG) nr 1262/84 (*).

b) Medlemsstaterna skall föreskriva att importörer av växter, växtprodukter eller andra föremål som förtecknas i bilaga V, del B, måste vara upptagna i en medlemsstats officiella register med ett officiellt registreringsnummer, oavsett om de är producenter eller inte. Artikel 6.5 tredje och fjärde stycket skall följaktligen tillämpas för sådana importörer.

c) Medlemsstaterna skall också föreskriva följande:

i) Importörer eller deras tullföreträdare skall, på försändelser som består av eller innehåller växter, växtprodukter eller andra föremål som anges i bilaga V, del B, på åtminstone ett av de dokument som krävs för hänförande till ett tullförfarande enligt artikel 13.1 eller 13.4, hänvisa till försändelsens sammansättning genom följande upplysningar:

— Angivande av slag av växter, växtprodukter eller andra föremål med hjälp av koderna i Europeiska gemenskapernas integrerade tulltaxa (Taric).

— Formuleringen 'Denna försändelse innehåller produkter som omfattas av växtskyddskrav' eller likvärdig märkning som införseltullkontoret och det officiella organet vid införselorten kommit överens om.

— Referensnummer på det eller de växtskyddsdokument som krävs.

— Importörens officiella registreringsnummer enligt led b.

ii) Myndigheter på flygplatser eller i hamnar, importörer eller aktörer skall, så snart de får kännedom om en omedelbart förestående ankomst av sådana försändelser, enligt inbördes överenskommelse i förväg meddela detta till införseltullkontoret och det officiella organet vid införselorten.

Medlemsstaterna får tillämpa tillämpliga delar av denna bestämmelse, när det gäller landtransporter, särskilt när ankomsten förväntas utanför de normala arbetstider som gäller för det berörda officiella organet eller annat kontor enligt punkt 2.

2. a) Dokumentkontroller och även de kontroller som avses i artikel 13b.1 samt kontrollerna för att verifiera att bestämmelserna i artikel 4 avseende bilaga III följs måste göras av det officiella organet vid införselorten eller, enligt överenskommelse mellan det ansvariga officiella organet och tullmyndigheterna i den medlemsstaten, av införseltullkontoret.

b) 'Identitetskontroller' och 'växtskyddskontroller' måste utföras, utan att leden c och d åsidosätts, av det officiella organet vid införselorten i samband med de tullformaliteter som krävs för att hänföra varor till ett tullförfarande i enlighet med artikel 13.1 eller 13.4 och antingen på samma plats som dessa formaliteter, i lokaler som tillhör det officiella organet vid införselorten, eller på någon annan plats i närheten som har utsetts eller godkänts av tullmyndigheterna och det ansvariga officiella organet och som inte är den bestämmelseort som anges i led d.

c) Vid transitering av icke-gemenskapsvaror får emellertid det officiella organet vid införselorten bestämma, efter överenskommelse med det eller de officiella organen vid bestämmelseorten, att samtliga identitets- eller växtskyddskontroller eller delar av

dessa skall utföras av det officiella organet vid bestämmelseorten, antingen i dess lokaler eller på annan plats i närheten som har utsetts eller godkänts av tullmyndigheterna och det ansvariga officiella organet och som inte är den bestämmelseort som anges i led d. Om ingen sådan överenskommelse träffats skall hela identitets- eller växtskyddskontrollen utföras av det officiella organet vid införselorten på någon av de platser som anges i led b.

d) I enlighet med förfarandet i artikel 18.2 får vissa fall eller omständigheter specificeras då identitetskontroller och växtskyddskontroller får genomföras på bestämmelseorten, till exempel en produktionsort, godkänd av det officiella organet och de tullmyndigheter som har ansvar för det område där bestämmelseorten är belägen, i stället för på de ovan nämnda platserna, förutsatt att bestämmelser och särskilda garantier och dokument för transporten av växter, växtprodukter och andra föremål uppfylls.

e) Enligt förfarandet i artikel 18.2 skall genomförandebestämmelser fastställas avseende

— minimivillkoren för genomförande av växtskyddskontroller enligt leden b, c och d,

— de särskilda garantierna och dokumenten för transporten av växter, växtprodukter och andra föremål till de platser som anges i leden c och d för att säkerställa att det inte finns någon risk för att skadegörare sprids under transporten,

— särskilda garantier och minimivillkor för godkännande av bestämmelseorten för lagring samt lagringsförhållandena, tillsammans med specificeringen av fallen enligt led d.

f) I samtliga fall skall växtskyddskontrollerna betraktas som en integrerad del av de formaliteter som avses i artikel 13.1.

3. Medlemsstaterna skall föreskriva att de original eller den elektroniska form av certifikat eller av andra dokument utom märken enligt artikel 13.1 ii som visas upp för det ansvariga officiella organet vid dokumentkontroller i enlighet med bestämmelserna i artikel 13a.1 b led i efter kontroll skall förses med en stämpel från det organet tillsammans med organets namn och det datum då dokumentet visades upp.

Ett standardiserat system för specificerade växter avsedda för plantering får införas i enlighet med förfarandet i artikel 18.2 för att se till att uppgifterna i certifikatet sänds över till det officiella organ som ansvarar för varje medlemsstat eller område som utgör bestämmelseorten för växter som ingår i försändelsen eller där de skall planteras.

4. Varje medlemsstat skall skicka en skriftlig förteckning till kommissionen och till övriga medlemsstater över de orter som utsetts till införselorter. Även ändringar av denna förteckning skall utan dröjsmål skickas i skriftlig form.

Medlemsstaterna skall på eget ansvar upprätta en förteckning över de orter som anges i punkterna 2 b och 2 c och bestämmelseorter enligt punkt 2 d. Kommissionen skall ha tillgång till dessa förteckningar.

Varje officiellt organ på införselorten och varje officiellt organ på bestämmelseorten som utför identitets- eller växtskyddskontroller måste uppfylla vissa minimivillkor när det gäller infrastruktur, personal och utrustning.

Dessa minimivillkor skall fastställas i genomförandebestämmelserna i enlighet med förfarandet i artikel 18.2.

I enlighet med samma förfarande skall tillämpningsföreskrifter fastställas för

- a) den typ av dokument som erfordras för hänförande av varor till ett tullförfarande och på vilka de uppgifter som anges i punkt 1 c i skall lämnas,
- b) samarbetet mellan
 - i) det officiella organet på införselorten och det officiella organet på bestämmelseorten,
 - ii) det officiella organet på införselorten och införseltullkontoret,
 - iii) det officiella organet på bestämmelseorten och bestämmelse-tullkontoret,
 - iv) det officiella organet på införselorten och bestämmelse-tullkontoret.

Dessa föreskrifter skall inbegripa modeller till de dokument som skall användas vid samarbetet och hur dessa dokument skall överlämnas, förfarandena för informationsutbyte mellan de ovannämnda officiella organen och kontoren samt de åtgärder som måste vidtas för att bevara partiernas och försändelsernas identitet

och för att skydda mot risken för spridning av skadedörare, särskilt under transporter, till dess att de tullformaliteter som krävs har fullgjorts.

5. Gemenskapen skall bevilja medlemsstaterna ett finansiellt bidrag för att stärka infrastrukturen för undersökningarna i den mån dessa gäller växtskyddskontroller som utförs i enlighet med punkt 2 b eller 2 c.

Syftet med detta bidrag skall vara att vid andra undersökningsplatser än bestämmelseorten förbättra tillgången till den utrustning och de installationer som krävs för att undersökningar och granskningar skall kunna genomföras och, om möjligt, för att de åtgärder som föreskrivs i punkt 7 skall kunna genomföras utöver den nivå som redan har uppnåtts genom att de minimikrav som fastställs i tillämpningsföreskrifterna enligt punkt 2 e uppfylls.

Kommissionen skall föreslå att lämpliga anslag för detta syfte tas upp i Europeiska unionens allmänna budget.

Inom gränserna för de anslag som finns tillgängliga för detta ändamål skall gemenskapens bidrag täcka upp till 50 % av de utgifter som har ett direkt samband med förbättring av utrustning och installationer.

Närmare föreskrifter för det finansiella bidraget från gemenskapen skall fastställas i en tillämpningsföreskrift i enlighet med förfarandet i artikel 18.2.

Tilldelningen av gemenskapens finansiella bidrag och beloppets storlek skall beslutas i enlighet med förfarandet i artikel 18.2 på grundval av de upplysningar och handlingar som den berörda medlemsstaten har tillhandahållit och, i förekommande fall, på grundval av resultaten av de utredningar som under kommissionens överinseende har utförts av de experter som avses i artikel 21, och beroende på de anslag som finns tillgängliga för dessa ändamål.

6. Artikel 10.1 och 10.3 skall i tillämpliga delar gälla för de växter, växtprodukter eller andra föremål som avses i artikel 13, i den mån de anges i bilaga V, del A, och om det på grundval av de formaliteter som avses i artikel 13.1 anses att de villkor som fastställs där är uppfyllda.

7. Om det på grundval av de formaliteter som avses i artikel 13.1 inte anses att de villkor som fastställs där är uppfyllda skall en eller flera av följande officiella åtgärder omedelbart vidtas:

- a) Förbud mot att till gemenskapen införa försändelsen, helt eller delvis.

- b) Förflyttning, under officiell övervakning i enlighet med lämpligt tullförfarande, under deras förflyttning i gemenskapen till en destinationsort utanför gemenskapen.
- c) Avlägsnande av nedsmittade/angripna varor från försändelsen.
- d) Destruktion.
- e) Karantän till dess att resultaten från undersökningarna eller de officiella proverna är tillgängliga.
- f) I undantagsfall och endast under särskilda omständigheter lämplig behandling, om medlemsstatens ansvariga officiella organ anser att villkoren kommer att uppfyllas till följd av behandlingen och att risken för spridning av skadegörare är undanröjd; den lämpliga behandlingsåtgärden kan även avse skadegörare som inte anges i bilagorna I och II.

Artikel 11.3 andra stycket skall gälla i tillämpliga delar.

I fråga om förbud mot införsel enligt led a eller förflyttning ut ur gemenskapen enligt led b eller avlägsnande enligt led c skall medlemsstaterna föreskriva att de sundhetscertifikat eller sundhetscertifikat för återexport samt alla andra dokument som visades upp när växterna, växtprodukterna eller de andra föremålen presenterades för införsel till deras territorium skall annulleras av det ansvariga officiella organet. Vid annullering skall det ansvariga organet stämpla certifikaten eller dokumenten på ett väl synligt ställe på framsidan med en triangulär stämpel i rött med orden 'certifikatet annullerat' eller 'dokumentet annullerat', tillsammans med organets namn och datum för förbudet, för början av förflyttningar till en bestämmelseort utanför gemenskapen eller för avlägsnandet. Orden skall vara skrivna med versaler på minst ett av gemenskapens officiella språk.

8. Utan att det påverkar de anmälningar och den information som krävs enligt artikel 16, skall medlemsstaterna se till att de ansvariga officiella organen informerar växtskyddsmyndigheten i det tredje land som är ursprungsland eller leverantör och kommissionen om samtliga fall då växter, växtprodukter eller andra föremål som kommer från det aktuella tredje landet har vägrats införsel på grund av att de inte uppfyller kraven beträffande växtskydd, och om skälen till att införsel vägrats, utan att detta påverkar tillämpningen av den åtgärd som medlemsstaten eventuellt kommer att vidta eller redan har vidtagit avseende den försändelse som vägrats införsel. Denna information skall ges så snart som möjligt så att de berörda växtskyddsmyndigheterna, och i tillämpliga fall även kommissionen, kan undersöka fallet, särskilt i syfte att vidta nödvändiga åtgärder för att förhindra att liknande fall upprepas i framtiden.

I enlighet med förfarandet i artikel 18.2 får ett standardiserat informationssystem upprättas.

(*) EGT L 126, 12.5.1984, s. 1.

Artikel 13d

1. Medlemsstaterna skall svara för uppbörderna av avgifter ('växtskyddsavgift') för att täcka kostnaderna för de dokument-, identitets- och växtskyddskontroller som föreskrivs i artikel 13a.1 och som skall genomföras enligt artikel 13. Avgiftsnivån skall avsepegla följande:

- a) Löner, inbegripet sociala avgifter, till de inspektörer som deltar i de ovan nämnda kontrollerna.
- b) Kontor, övriga anläggningar, verktyg och utrustning till inspektörerna.
- c) Provtagning för visuell undersökning eller för laboratorietestning.
- d) Laborietestningar.
- e) Den administrativa verksamhet (inbegripet allmänna driftskostnader) som krävs för att genomföra kontrollerna i fråga på ett effektivt sätt, vilket kan inbegripa kostnader för utbildning och fortbildning av inspektörer.

2. Medlemsstaterna kan antingen fastställa växtskyddsavgiften på grundval av en noggrann kostnadsberäkning enligt punkt 1 eller tillämpa den standardavgift som anges i bilaga VIIIa.

Om identitets- och växtskyddskontroller i enlighet med artikel 13a.2 genomförs mindre ofta för en viss grupp av växter, växtprodukter eller andra föremål med ursprung i vissa tredje länder skall den växtskyddsavgift som medlemsstaterna tar ut reduceras för alla försändelser och partier i den gruppen i proportion till detta, oavsett om de skall kontrolleras eller inte.

Genomförandebestämmelser får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 18.2 för att besluta om storleken av denna reducerade växtskyddsavgift.

3. När växtskyddsavgiften fastställs av en medlemsstat på grundval av de kostnader som det ansvariga officiella organet i den medlemsstaten har haft, skall de berörda medlemsstaterna tillstå kommissionen rapporter i vilka metoden för beräkning av avgifterna med hänsyn till avgifterna i punkt 1 anges.

Avgifter som tas ut i enlighet med bestämmelserna i första stycket får inte vara högre än den faktiska kostnad som medlemsstatens officiella ansvariga organ ådrar sig.

4. Ingen direkt eller indirekt återbetalning av de avgifter som föreskrivs i detta direktiv skall vara tillåten. Att en medlemsstat eventuellt tillämpar standardavgiften enligt bilaga VIIIa skall emellertid inte betraktas som en indirekt återbetalning.

5. Den standardavgift som anges i bilaga VIIIa skall inte påverka extra avgifter för att täcka ytterligare kostnader som uppkommit under speciell verksamhet i samband med kontrollerna, till exempel oförutsedda resor eller väntetider för inspektörer beroende på försenade försändelser, kontroller som utförts utanför normal arbetstid, extra kontroller eller laboratorietestningar förutom de som föreskrivs i artikel 13 för att bekräfta slutsatser från kontrollerna, särskilda fytosanitära åtgärder som krävs enligt gemenskapslagstiftning som grundar sig på artiklarna 15 eller 16, åtgärder som vidtagits enligt artikel 13c.7 eller översättning av nödvändiga dokument.

6. Medlemsstaterna skall utse de myndigheter som skall ha befogenhet att ta ut växtskyddsavgiften. Avgiften skall betalas av importören eller hans tullföreträdare.

7. Växtskyddsavgiften skall ersätta alla övriga avgifter som tas ut i medlemsstaterna på nationell, regional eller lokal nivå för de kontroller som avses i punkt 1 och utfärdande av intyg i samband med dessa.

Artikel 13e

'Sundhetscertifikat' och 'sundhetscertifikat för återexport', som medlemsstaterna utfärdar enligt Internationella växtskyddskonventionen (IPPC) skall utformas enligt den standardiserade modellen i bilaga VII."

9) I artikel 14 skall andra stycket ändras på följande sätt:

- a) "artikel 17" skall ersättas med "artikel 18.2".
- b) I led c skall orden "efter överenskommelse med den berörda medlemsstaten" ersättas med "i samråd med den berörda medlemsstaten".
- c) Led d skall ersättas med följande: "Alla andra ändringar av bilagorna som kommer att göras mot bakgrund av den vetenskapliga eller tekniska utvecklingen eller, om detta är motiverat av tekniska skäl, i överensstämmelse med den risk som skadegöraren innebär".

d) Följande led e skall läggas till:

"e) Ändringar av bilaga VIIIa."

10) Artikel 15 skall ändras på följande sätt:

- a) I punkt 1 skall inledningen till och de två första strecksatserna i första stycket ersättas med följande:

"1. I enlighet med förfarandet i artikel 18.2 får undantag föreskrivas från

— artikel 4.1 och 4.2 avseende bilaga III, delarna A och B, utan att detta påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 4.5 samt från artikel 5.1 och 5.2 samt artikel 13.1 i tredje strecksatsen avseende krav som avses i bilaga IV, del A, avsnitt I, och bilaga IV, del B,

— från artikel 13.1 ii beträffande trä, om likvärdigt skydd kan garanteras genom annan dokumentation eller märkning."

- b) Punkterna 2 och 3 skall ersättas med följande punkterna 2, 3 och 4:

"2. Enligt de förfaranden som avses i punkt 1 första stycket skall de växtskyddsåtgärder för export till gemenskapen som antagits av ett tredje land erkännas likvärdiga med de växtskyddsåtgärder som fastställs i detta direktiv, särskilt de som anges i bilaga IV, om detta tredje land objektivt visar gemenskapen att dess åtgärder når upp till gemenskapens växtskyddsnivå, och om detta bekräftas av slutsatser som grundar sig på resultat från kontroller, testningar och andra relevanta förfaranden som de experter som avses i artikel 21 har fått rimlig möjlighet att genomföra i det relevanta tredje landet.

På begäran från ett tredje land kommer kommissionen att inleda samråd i syfte att uppnå bilaterala eller multilaterala avtal om erkännande av likvärdighet hos angivna växtskyddsåtgärder.

3. För beslut om undantag enligt punkt 1 första stycket eller om erkännande av likvärdighet enligt punkt 2 skall det ställas krav på att det exporterande landet officiellt skriftligen har konstaterat att villkoren i dessa punkter är uppfyllda i varje enskilt fall, och i beslutet skall det fastställas vilka uppgifter som den officiella bekräftelsen på detta skall innehålla.

4. I de beslut som avses i punkt 3 skall det specificeras om eller på vilket sätt medlemsstaten skall underätta övriga medlemsstater och kommissionen om varje enskilt fall eller ett antal fall tillsammans."

11) Artikel 16 skall ändras på följande sätt:

- a) I punkt 1 första stycket första meningen skall ordet "skriftligen" infogas mellan orden "medlemsstaterna" och "anmäla".
- b) I punkt 2 första meningen i första och tredje stycket skall ordet "skriftligen" infogas mellan "medlemsstaterna" och "anmäla" respektive mellan "omedelbart" och "anmäla".
- c) I punkt 3 skall i tredje meningen orden "på grundval av en analys av den risk som de skadliga organismerna medför eller en preliminär analys av den risk som de skadliga organismerna medför i fall enligt punkt 2" infogas mellan "åtgärder" och "får antas", och "artikel 19" skall ersättas med "artikel 18.2".
- d) Följande punkt 5 skall läggas till:

"5. Om kommissionen inte har informerats om de åtgärder som vidtagits enligt punkt 1 eller 2, eller om den anser att åtgärderna är otillräckliga, får den i avvaktan på ett möte i Ständiga kommittén för växtskydd vidta tillfälliga skyddsåtgärder på grundval av en preliminär analys av den risk som de skadliga organismerna medför för att utrota eller, om detta inte är möjligt, förhindra spridning av den berörda skadegöraren. Dessa åtgärder skall snarast möjligt underställas Ständiga kommittén för växtskydd för att bekräftas, ändras eller upphävas i enlighet med förfarandet i artikel 18.2."

12) Artikel 17 skall utgå.

13) Artikel 18 skall ersättas med följande:

"Artikel 18

1. Kommissionen skall biträdas av Ständiga kommittén för växtskydd, som inrättats genom rådets beslut 76/894/EEG (*), nedan kallad 'kommittén'.

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 5 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tid som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG skall vara tre månader.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

(*) EGT L 340, 9.12.1976, s. 25."

14) Artikel 19 skall utgå.

15) Artikel 21 skall ändras på följande sätt:

a) Punkt 3 skall ersättas med följande:

"3. De kontroller som avses i punkt 1 får omfatta följande arbetsuppgifter:

— Övervakning av undersökningar enligt artikel 6.

— Utförande av de officiella kontrollerna enligt artikel 12.3.

— Övervakning eller, inom ramen för bestämmelserna i punkt 5 femte stycket, utförande av kontroller enligt artikel 13.1 i samarbete med medlemsstaterna.

— Utförande eller övervakning av de verksamheter som specificeras inom ramen för de tekniska arrangemang som avses i artikel 13 b.6.

— Utförande av de undersökningar som avses i artiklarna 15.1, 15.2 och 16.3.

— Den övervakning som krävs i bestämmelserna om de villkor under vilka vissa skadegörare, växter, växtprodukter eller andra föremål får införas till eller flyttas inom gemenskapen, eller inom vissa skyddade zoner inom gemenskapen, i experimentella eller vetenskapliga syften eller för sorturval enligt artiklarna 3.9, 4.5, 5.5 och 13b.4.

— Övervakning i samband med de tillstånd som beviljats enligt artikel 15, i samband med åtgärder som medlemsstaterna vidtagit enligt artikel 16.1 eller 16.2, eller i samband med åtgärder som antagits enligt artikel 16.3 eller 16.5.

— Biträde till kommissionen i de ärenden som avses i punkt 6.

— Utförande av andra uppgifter som tilldelats experterna enligt de tillämpningsföreskrifter som avses i punkt 7.”

”De belopp som skall återbetalas enligt punkt 3 skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 18.2.”

b) I punkt 5 andra stycket skall följande mening läggas till efter tredje meningen:

17) I artiklarna 25 och 26 skall i hänvisningarna ”artikel 13.9” ändras till ”artikel 13c.5”.

”Denna bestämmelse gäller inte för utgifter till följd av följande typer av framställningar som görs när dessa experter deltar vid medlemsstaternas exportkontroller: laboratorietestning och provtagning för okulär besiktning eller för laboratorietestning, och som redan ingår i avgifterna enligt artikel 13d.”

18) Del B i bilaga VII skall ändras på följande sätt:

a) Titeln skall ersättas med följande:

”B. Modell för sundhetscertifikat för återexport”.

16) I artikel 24.3 skall följande stycke läggas till:

b) I fält 2 i certifikatsmodellen skall ”SUNDHETSCERTIFIKAT FÖR ÅTERUTFÖRSEL” ersättas med ”SUNDHETSCERTIFIKAT FÖR ÅTEREXPORT”.

19) Följande bilaga VIIIa skall införas i direktivet efter bilaga VIII:

”BILAGA VIIIa

Den standardavgift som avses i artikel 13d.2 skall vara följande:

<i>(i euro)</i>		
Åtgärd	Mängd	Pris
a) för dokumentkontroller	per försändelse	7
b) för identitetskontroller	per försändelse	
	— som omfattar upp till motsvarande en lastbilslast, en tågagnslast eller en container av jämförbar storlek	7
	— större än ovannämnda storlek	14
c) för växtskyddskontroller enligt följande specifikationer:		
— Sticklingar, fröplantor (utom skogsodlingsmaterial), småplantor av jordgubbar eller grönsaker	per försändelse	
	— upp till 10 000 st	17,5
	— per 1 000 st därutöver	0,7
	— högsta avgift	140
— Buskar, träd (andra än huggna julgranar), andra vedartade växter från plantskolor inklusive skogsodlingsmaterial (utom fröer)	per försändelse	
	— upp till 1 000 st	17,5
	— per 100 st därutöver	0,44
	— högsta avgift	140
— Lökar, stamknölar, jordstammar, knölar, avsedda att planteras (utom potatisknölar)	per försändelse	
	— upp till 200 kg	17,5
	— per 10 kg därutöver	0,16
	— högsta avgift	140
— Fröer, vävnadskulturer	per försändelse	
	— upp till 100 kg	17,5
	— per 10 kg därutöver	0,175
	— högsta avgift	140

Åtgärd	Mängd	Pris
— Andra plantor avsedda för plantering, som inte förtecknas någon annanstans i tabellen	per försändelse	
	— upp till 5 000 st	17,5
	— per 100 st därutöver	0,18
— Snittblommor	per försändelse	
	— upp till 20 000 st	17,5
	— per 1 000 st därutöver	0,14
— Grenar med blad, delar av barrträd (utom huggna julgranar)	per försändelse	
	— upp till 100 kg	17,5
	— per 100 kg därutöver	1,75
— Huggna julgranar	per försändelse	
	— upp till 1 000 st	17,5
	— per 100 st därutöver	1,75
— Blad av t.ex. örter, kryddor och bladgrönsaker	per försändelse	
	— upp till 100 kg	17,5
	— per 10 kg därutöver	1,75
— Frukt, grönsaker (utom bladgrönsaker)	per försändelse	
	— upp till 25 000 kg	17,5
	— per 1 000 kg därutöver	0,7
— Potatisknölar	per parti	
	— upp till 25 000 kg	52,5
	— per 25 000 kg därutöver	52,5
— Trä (utom bark)	per försändelse	
	— upp till 100 m ³	17,5
	— per kubikmeter därutöver	0,175
— Jord och odlingssubstrat, bark	per försändelse	
	— upp till 25 000 kg	17,5
	— per 1 000 kg därutöver	0,7
	— högsta avgift	140
— Spannmål	per försändelse	
	— upp till 25 000 kg	17,5
	— per 1 000 kg därutöver	0,7
	— högsta avgift	700
— Andra plantor eller plantprodukter, som inte förtecknas någon annanstans i tabellen	per parti	17,5

Om en försändelse inte uteslutande består av produkter som omfattas av beskrivningen i den relevanta strecksatsen, skall de delar av försändelsen som består av produkter som omfattas av beskrivningen i den relevanta strecksatsen (parti eller partier) behandlas som en separat försändelse.”

- 20) När det i en annan bestämmelse än de som ändrats i punkterna 1–18 står ”i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 17” eller ”i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18” skall detta ersättas med ”i enlighet med det förfarande som avses i artikel 18.2”.

Artikel 2

Medlemsstaterna skall före den 1 januari 2005 anta och offentliggöra de bestämmelser som är nödvändiga för att uppfylla kraven i detta direktiv. De skall genast underrätta kommissionen om dessa.

De skall tillämpa bestämmelserna från och med den 1 januari 2005.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texterna till centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

Artikel 3

Detta direktiv träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 4

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 28 November 2002.

På rådets vägnar

M. FISCHER BOEL

Ordförande
